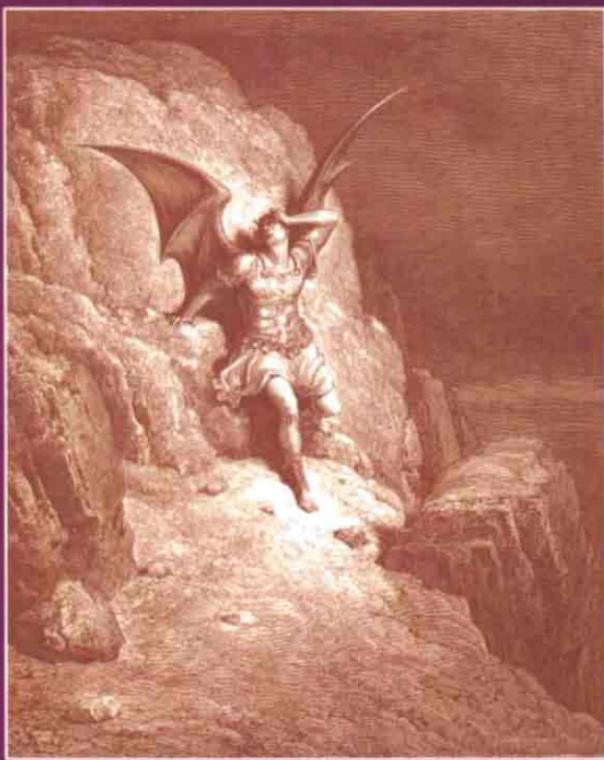


Элизабет Клэр Профет

ПАДШИЕ АНГЕЛЫ и истоки зла



Почему Отцы Церкви запретили
Книгу Еноха и ее Потрясающие Откровения

И вновь Элизабет Клэр Профет, автор книги «Утерянные годы Иисуса», бросает вызов устаревшей доктрине, проливая свет на забытые рукописи. На этот раз она исследует Книгу Еноха, текст, приписываемый прадеду Ноя, человеку, который, как говорит книга Бытия, «ходил пред Богом» и «не стало его, потому что Бог взял его».

Книга Еноха рассказывает о том, что Бог разрешил Еноху вернуться на землю, чтобы открыть своим детям определенные тайны. Но эта книга была изъята из Библии. Почему?

Было ли это сделано для того, чтобы утаить предупреждение Еноха о Стражах*, падших ангелах, которые приняли человеческий облик и из-за своих преступлений против человечества были обречены оставаться на земле «до тех пор, пока длится мир»?

Если падшие ангелы воплощались однажды, то почему бы им не воплощаться снова и снова? Элизабет Клэр Профет формулирует свой смелый тезис о том, что падшие ангелы, о которых предупреждал Енох, *вновь воплотились в наши дни*. И что они продолжают причинять миру вред, развязывая войны, загрязняя окружающую среду, манипулируя экономикой и разрушая чаяния Бога и человека.

* В русской переводческой традиции в Книге Еноха принят термин «Стражи» (А. В. Смирнов в XIX веке, И. Р. Тантлевский в XX веке и др.). Аналогично, журнал Свидетелей Иеговы называется Watchtower; на русском языке — «Сторожевая башня», ранее «Башня Стражи». — Прим. пер.

FALLEN ANGELS

and the ORIGINS of EVIL

**Why Church Fathers Suppressed
the Book of Enoch and
Its Startling Revelations**

**ELIZABETH
CLARE PROPHET**

SUMMIT UNIVERSITY PRESS®
Corwin Springs, Montana

ПАДШИЕ АНГЕЛЫ

и ИСТОКИ ЗЛА

**Почему Отцы Церкви запретили
Книгу Еноха
и ее потрясающие откровения**

**ЭЛИЗАБЕТ
КЛЭР ПРОФЕТ**



**Москва — Санкт-Петербург
«ДИЛИЯ»
2008**

ББК 86.2

П 84

FALLEN ANGELS AND THE ORIGINS OF EVIL

Why Church Fathers Suppressed the Book of Enoch

and Its Startling Revelations

by Elizabeth Clare Prophet

Copyright © 2000 by Summit Publications, Inc.

The approved SUMMIT UNIVERSITY PRESS Copyright © 2006

This book was originally published in English and printed in the U.S.A. This Russian edition is published under the terms of a License Agreement between DILYA Publishing Limited Company and SUMMIT UNIVERSITY PRESS.

Эта книга была первоначально опубликована на английском языке и напечатана в США. Русское издание этой книги опубликовано в соответствии с лицензией, полученной издательством «ДИЛЯ» от САММИТ ЮНИВЕРСИТИ ПРЕСС.

P.O. Box 5000, Gardiner, Montana 59030, U.S.A.

Tel: 406-848-9500 E-mail: info@summituniversitypress.com

Website: <http://www.summituniversitypress.com>

Summit University Press, Russia: Tel. +7 (095) 792-1814

Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена, переведена, копирована в какой-либо форме с использованием электронных или механических средств, включая фотокопирование и ксерокопирование, без предварительного письменного разрешения САММИТ ЮНИВЕРСИТИ ПРЕСС, за исключением цитирования кратких выдержек.

Summit University Press,  и Наука Изреченного Слова являются зарегистрированными именами и торговыми марками в США и других странах. Все права на их использование сохраняются.

Профет Элизабет Клэр

П 84 Падшие ангелы и истоки зла. Почему Отцы Церкви запретили Книгу Еноха и ее потрясающие откровения / Пер. с англ. — СПб.: «Издательство «ДИЛЯ», 2008. — 480 с.

ISBN 978-5-88503-565-1

ISBN 978-5-88503-565-1

© Перевод «Издательство «ДИЛЯ», 2007

© «ДИЛЯ», 2008

ПОСВЯЩАЕТСЯ ДЕТЯМ ЕНОХА

Ныне же, чада мои, положите помышление на сердцах ваших и внемлите словам отца вашего, ибо то, что я вещаю вам, исходит от уст Господних.

Возьмите книги эти, написанные рукою отца вашего, и прочтите их.

Ибо этих книг много, и из них вы узнаете все дела Господа, все, что было от начала творения и что будет до скончания времен...

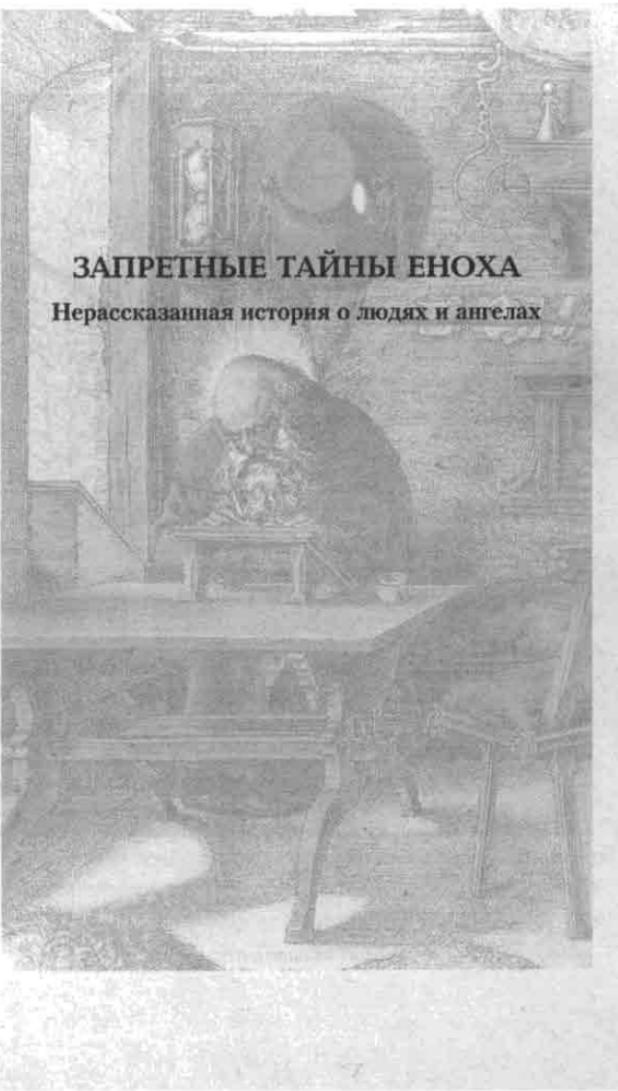
Раздайте эти книги детям вашим, во все роды ваши, и среди народов, которые знают и боятся Господа, да примут их, и да будут они им нужнее всякой пищи или услад земных, и да прочтут их, и прилепятся к ним.

А неразумные, не знающие Господа, не боящиеся Бога, которые не примут их, но отвергнут, которые не получат их, — тех ожидает суд ужасный.

Енох своим детям
Книга тайн Еноха

ЗАПРЕТНЫЕ ТАЙНЫ ЕНОХА

Нерассказанная история о людях и ангелах





Летят падшие ангелы

и неизвестно, сколько времени оно будет продолжаться. Но в то же время, если вы хотите, чтобы ваша жизнь была интересной и полной смысла, то вам придется пойти на некоторые жертвы. И это неизбежно. Потому что для достижения успеха в жизни необходимо идти на некоторые жертвы. Но это не значит, что вы должны отдать все свое время и силы на то, чтобы достичь успеха. Вы можете использовать свое время и силы на то, чтобы достичь успеха, но вы также должны использовать свое время и силы на то, чтобы достичь успеха.

При невероятно быстром темпе современной жизни большинство из нас не уделяет много времени мыслям об ангелах. Но так было не всегда. Например, давным-давно, в IV столетии, когда воинственные вестготы штурмовали Римскую империю, когда гражданские беспорядки и разложение в обществе достигли небывалой высоты, когда регулируемая экономика вызывала двойную инфляцию — тогда люди думали об ангелах.

И это было нечто большее, чем увлекательные размышления о том, сколько ангелов способно уместиться на кончике булавки. Нет, люди задавали вопросы, которые имели серьезные и далеко идущие последствия.

Самые горячие споры вращались вокруг одной единственной решающей проблемы: превращались ли когда-нибудь ангелы в существ из плоти и крови для того, чтобы исполнять земные дела? И хотя большинство дискуссий, по-видимому, избежало летописного пера истории, мы можем и должны восстановить некоторые из их вопросов — по причинам, которые вскоре станут понятны.

Если ангелы когда-либо становились плотскими существами, которые напоминали обычных людей, то на кого они были похожи? Как вы смогли бы отыскать одного из них среди своих соседей? Может быть, он был бы особенно хорош, словно очаровательный херувим среди людей? Или же особенно плох, как один из тех демонических падших ангелов?

Что касается последних, то, начавшись как случайное любопытство духовенства, изучение вопроса о падших ангелах стало напоминать детективный рассказ о Шерлоке Холмсе или некий зонд, запущенный в древнюю космологическую историю посредством обрывочных документов, которые соединяют из кусочков в одно целое недостающие звенья чего-то гораздо большего, чем просто богословская диссертация о природе и истоках зла.

Я считаю, что мои исследования, хотя они вовсе не являются исчерпывающими, раскрывают в Книге Еноха, текстах Оригена и соответствующих местах из Священного Писания и апокрифов (не исключая мифологических текстов и древних литературных памятников) ключ к некоторым историческим фактам, касающимся развития людей и ангелов в этой и других мировых системах. Я полагаю, что эти факты с особым умыслом скрывались от детей Света на протяжении многих тысячелетий и что когда посвященные сердца однажды их раскроют и будут им следовать, они станут существенным компонентом в обращении миров к новой эпохе мира и просветления.

Хотя рамки этого введения не позволяют представить в полном объеме находящиеся под рукой факты, оно дает мне возможность приступить к разгадыванию

запретных тайн Еноха, касающихся истинной природы падших ангелов, называемых *Стражами*. Енох передал эти тайны своим сыновьям и их домашним для того, чтобы сохранить их для поколений, которые придут в далеком будущем.

Наш тезис, основанный на убедительных свидетельствах, полученных из множества источников, подтверждает Книгу Еноха, что падшие ангелы действительно существуют, что они воплощались на земле и развернули души земных людей и что они будут судимы Избранным в день пришествия Его избранных служителей. Наш тезис должен также с помощью логики выдвинуть заключение о том, что эти падшие (вместе с потомством *Нефилим*, которые были низвергнуты с небес архангелом Михаилом) продолжали беспрерывно воплощаться на земле, по крайней мере, в течение полумиллиона лет.

И потому я готова доказать и документально подтвердить то, что они пребывают сегодня с нами, занимая сильные позиции в церкви и государстве в качестве главных двигателей в вопросах военных и финансовых, заседая в банкирских домах и на советах по выработке политики, определяющих фактическую судьбу человечества с помощью контроля над населением и генной инженерии, контроля над энергией и предметами потребления, образованием и средствами массовой информации, а также посредством идеологических и психополитических стратегий по принципу «разделяй и властвуй» на всех фронтах.

Нерассказанная история о людях и ангелах — это щель в двери, ведущей к полному и окончательному разоблачению Манипуляторов и манипулируемых, Уг-

нетателей и угнетенных. Когда с моего пера сойдет последнее слово последнего тома эссе, которое я пишу, тогда станет ясно, по благодати Бога и Его Святого Духа, моего Утешителя и Учителя, что воплощенные падшие ангелы, которые являются главной темой пророчества Еноха, с самого начала разрушали чаяния Бога и человека.

Они повсеместно превращают лучшие усилия самых благородных сердец в насмешку над воплощенным Словом и приводят в движение неумолимые спирали вырождения и гибели как западной, так и восточной цивилизации. Все их безбожные дела могут быть и будут уничтожены судом Сына Божьего — судом истинным и праведным — и Светом Божиим внутри его собственного света.

Ради этой цели и для пробуждения тех, кто избрал для себя путь стать инструментом воли Божьей, я присоединяю к истории падших ангелов свое исследование в качестве введения к этому изданию Книги Еноха и Книги Тайн Еноха в мягком переплете. Я полагаю, что данное описание опыта общения Еноха с нашим возлюбленным Отцом является ключевым для понимания древней шайки заговорщиков, которые все еще остаются с земным человечеством и будут пребывать с нами до тех пор, пока дети Света не получат истинного знания относительно *семени Лукавого и семени Сына Божьего*.

В этом и в других своих трудах я хочу объяснить и не перестану объяснять тем, кто имеет уши, чтобы слышать, образ действия падших и путь помазанников Господа. По плодам их все узнают их — тех, кто «свыше», и тех, кто «снизу». А затем всем придется добровольно

выбирать, кому они будут служить: Свету или тьме — и быть судимыми в соответствии с делами своими.

Вопрос, ставший предметом моего исследования, заключается в следующем: если раньше злые ангелы встречались на земле повсюду и, как указывает, по-видимому, Священное Писание, носили обличье обычных людей, то почему они не могут *все еще* находиться здесь? Учитывая состояние дел на планете Земля, где бы мы могли обнаружить их сегодня? Манипулируют ли они нашим правительством? Заводят ли экономику в тупик?

Кто же они, в конце концов, такие?

У людей IV столетия были кое-какие ответы, сохранившиеся в малоизвестных, с трудом добытых книгах; некоторые из них никогда не были переведены на английский язык. Немного покопавшись в архивах Отцов раннехристианской Церкви, мы обнаружим любопытный факт, что они действительно что-то знали о воплощении ангелов — и знание это было столь опасным, что оно было запрещено как ересь.

Тогда, в первые несколько столетий после Рождества Христова, Отцы Церкви философствовали на тему о происхождении зла в Божественной вселенной — и в особенности на земле. Все соглашались в том, что корень зла был в ангелах, которые пали с небес — знакомое библейское повествование о восстании некоего архангела против Всемогущего и об ангелах, которые были низвергнуты вместе с ним¹.

Обычно эти ангелы изображались в виде бестелесных крылатых существ, темных и мрачных демонов, соблазняющих человека совершить грех, нашептывающих нечестивые мысли ему на ухо. Но некоторые

ключевые места в святых книгах указывают на то, что вещественности в падших ангелах могло быть и побольше — в буквальном и физическом смысле.

В то, что ангелы материальны, по-видимому, верили испокон веков. Ангел, с которым боролся Иаков, был достаточно телесным для того, чтобы покалечить его по крайней мере на время, если не на всю жизнь. Этот ангел был настолько материален, что автор книги Бытия называет его человеком, хотя в другом месте Священное Писание раскрывает, что он был ангелом². «Ангел» сказал Иакову: «Отпусти Меня, ибо взошла заря». Каким образом мог бы Иаков удерживать *бестелесного* ангела?

Ангелов, которые пришли посетить Содом, пришлось запереть в доме Лота, для того чтобы оградить их от сексуального насилия, замышленного местными горожанами — содомитами, которые желали «познать» ангелов³. А Маной предложил приготовить обед для своего гостя, которого принимал за обычного человека до тех пор, пока тот не поднялся к небесам в огне, который возжег Маной. Только тогда Маной узнал, что «человек Божий» был «ангелом Господним»⁴.

Дурные, падшие ангелы, согласно некоторым мировым религиозным писаниям, были не менее физическими.

Рассказывают, что Заратустра, великий персидский пророк, сокрушил *тела* ангелов на куски за то, что те использовали их, чтобы причинять зло. Ангелы (так гласит эта история) затевали запретные любовные связи с земными женщинами, что трудно выполнить без физических тел, тем более что дальнейшее повествование приписывает им наличие потомства⁵. Эта исто-

рия о материальных ангелах, несмотря на ее сомнительность, по крайней мере придавала смысл писанию и легенде.

История Стражей: ВЕЛИКАЯ ПОТЕРЯ И ВЕЛИКАЯ НАХОДКА

И была еще Книга Еноха. Поначалу будучи одинаково в чести как у евреев, так и у христиан, эта книга позднее попала в немилость у влиятельных богословов — именно из-за своих спорных утверждений о природе и деяниях падших ангелов.

Тема этой книги приводила более поздних Отцов Церкви в такое бешенство, что один из них, Филастрий, фактически осудил ее как ересь⁶. Раввины также не удостоили своим доверием учение этой книги об ангелах. Тем, кто в него верил, Рабби Шимон бар Йохай во II веке н. э. объявил проклятие⁷.

Таким образом, эта книга была осуждена, запрещена, проклята, без сомнения сожжена и растерзана и, наконец, что еще хуже — утеряна (и с легкостью забыта) на добрую тысячу лет. Но с какой-то сверхъестественной настойчивостью Книга Еноха два столетия назад отыскала обратный путь и распространилась вновь.

В 1773 году слухи об уцелевшей копии книги привели шотландского исследователя Джеймса Брюса в далекую Эфиопию. Молва оказалась правдивой, и Книга Еноха была сохранена эфиопской церковью, которая поместила ее в один ряд с другими библейскими книгами.

Брюс сумел завладеть не одной, а тремя эфиопскими копиями драгоценной книги и вернул их в Европу

и Великобританию. Когда в 1821 году доктор Ричард Лоуренс, профессор гебраистики в Оксфорде, создал первый английский перевод этого труда, современный мир смог впервые ознакомиться с запретными тайнами Еноха⁸.

Книга Еноха ведет повествование из той непостижимой области, где пересекаются история и мифология. Будучи посвященным в эти бездонные источники древних знаний, ее автор рисует для читателя полную до краев чашу тайной мудрости.

Перед нами разворачивается исконная драма добра и зла, света и тьмы. Книга следует по стопам Еноха назад, к древнему безвременью — к первому признаку развертывания в неиспорченном мире: к земле.

Бедствия, согласно Книге Еноха, начались, когда небесные ангелы и их предводитель по имени Семьяза обнаружили ненасытную похоть по отношению к «дочерям человеческим» на земле и неудержимое желание породить детей от этих женщин. Семьяза боялся спускаться в одиночку к дочерям человеческим и потому убедил двести ангелов, называемых Стражами, сопровождать его на пути к наслаждению.

Тогда ангелы дали клятвы и ради этого предприятия связали друг друга «заклятиями» — то есть проклятиями. А раз уж такой договор был заключен, измена ему подлежала наказанию немыслимыми ужасами.

С напускной храбростью, навеянной тем, что они действуют сообща, ангелы спустились с небес и взяли себе жен из числа дочерей человеческих. Они научили женщин колдовству, заклинаниям и гаданию — искаженным вариантам небесных тайн.

Сюжет этой истории закручивается, словно в научно-фантастическом триллере — его легче принять за фантазию, чем за факт. Женщины зачинают от этих ангелов детей — злых исполинов. Исполины пожирают всю пищу, какую только способны произвести земные люди. Ничто не может утолить их голод. Они убивают и едят птиц, зверей, пресмыкающихся и рыбу. Для их колossalного аппетита нет ничего святого. Вскоре даже сам *Homo sapiens* становится деликатесом для них (7:1–15).

По ходу рассказа один зловредный ангел по имени Азазель создает для их супруг разные принадлежности — такие как косметика для глаз и причудливые браслеты, чтобы повысить их сексуальную привлекательность. Что касается мужчин, то Азазель обучает их «всякому нечестию», включая искусство изготовления мечей, ножей, щитов, панцирей — всех орудий войны. (8:1–9).

Тогда, много тысячелетий назад, кто-то объяснил войну не как напасть, изобретенную человеком или посланную Богом, но как акт мщения падшего ангела, изгнанного из сфер Божественной силы. Последствия этого таковы, что человек под воздействием манипуляции того или иного сорта присоединялся к военным играм падших ангелов и позволял себе истреблять людей в пользу ангельского архисоперничества.

Но повествование Еноха о Стражах на этом не заканчивается. Когда земные люди вопиют от злодеяний, в огромном количестве сыплющихся на них, небеса слышат их мольбы. Могущественные архангелы — Михаил, Гавриил, Рафаил, Суриил и Уриил — взывают от имени земных людей к Всевышнему, Царю царей (9:1–14).

Господь приказывает Рафаилу связать Азазеля по рукам и ногам. Гавриил посыпается для того, чтобы уничтожить «детей любодеяния», потомство Стражей, провоцируя их на то, чтобы они сами уничтожили себя во взаимном избиении. Затем Михаилу даются полномочия связать Семьязу и его нечестивое потомство «на семьдесят родов до самого дня суда над ними»⁹. И Бог насыпает Великий Потоп для того, чтобы истребить злых исполинов, детей Стражей.

Однако в последующие поколения (после затопления континента Атлантиды) исполины возвращаются вновь для того, чтобы неотступно преследовать человечество. Точно так же кажется, что Стражи будут держать людей в своей власти (каким-то удивительно неопределенным образом) до тех пор, пока не наступит последний суд над этими ангелами, который, как предполагает автор, сильно запаздывает.

Ближе к концу книги встречается также очень важное место, где говорится о более поздних днях на земле:

В те дни вернутся ангелы и бросятся на восток... чтобы возмутить царей и вызвать в них дух волнения...

И они пойдут, и станут топтать ногами землю Его избранных...

Они будут сражаться между собой... пока не превысит счет число мертвых тел от их убийства, и наказание их не будет тщетным¹⁰.

Эти слова кажутся пугающим пророчеством о нашем собственном времени — с войнами и слухами о войнах на «Востоке» и бесчисленными трупами на святой земле. Это предсказание не отмечено никакой

датой, однако если заменить несколько слов в нужных местах, оно могло бы повторить сегодняшние газетные заголовки.

Главная тема Книги Еноха представляет собой последний суд над этими падшими ангелами, Стражами и их потомством, злыми духами¹¹. Однако и несколько других сценариев также заслуживают внимания.

В главе 12 книги Господь говорит Еноху, писцу правды:

Иди возвести Стражам неба, которые оставили вышнее небо и святые вечные места, и развертились с женами*, и поступили так, как делают сыны человеческие, и взяли себе жен, и погрузились на земле в великое развращение, — что они не будут иметь на земле ни мира, ни прощения грехов, ибо они не могут радоваться своим детям. Умерщвление своих любимых увидят они, и о погибели своих детей будут вздыхать; и будут умолять вовеки, но милосердия и мира не будет для них (12:5–7).

В главе 13 Енох возглашает Азазелю приговор Господня суда:

Ты не будешь иметь мира; тяжкий суд учинен над тобою, чтобы связать тебя, и облегчения, милосердия и ходатайства не будет для тебя за то насилие, которому ты научил, и за все дела хулы, насилия и греха, которые ты показал сынам человеческим (13:1–3).

* Намек на тот факт, что Стражи как небесные существа не были сексуальны.

Глава 13 также описывает то, как Стражи были объяты страхом и трепетом и молили Еноха написать для них мольбу о прощении, чтобы с его помощью их мольба вознеслась к Богу, поскольку сами они не могли обратиться к Нему из-за своего преступления, имея на себе столь тяжкие грехи. Тогда Енох сообщает Стражам:

Я написал ходатайство за вас, но в видении мне было явлено, что то, о чем вы просите, не будет для вас исполнено во все дни вечности.

Суд совершился над вами, и ваша просьба не будет для вас исполнена.

И отныне вы не взойдете уже на небо во веки вечные; произнесен приговор связать вас и держать на земле во все дни вечности.

Но прежде этого вы увидите уничтожение ваших возлюбленных сынов, и вы не будете обладать ими, но они падут перед вами от меча.

Ваша просьба за них не будет исполнена, равно как и просьба за вас самих; но даже плакать и воздыхать вы будете в тишине (14:2–7).

В главе 15 Господь Бог, Славный и Величественный, вновь обращается к праведному Еноху.

Ступай, скажи Стражам небесным, которые послали тебя, чтобы ты просил за них: вы должны просять за людей, а не люди за вас...

Будучи духовными, святыми, наследниками вечной жизни, вы осквернились с женами, кровью плотской родили детей, возжелали крови людей и по-

ступили так, как поступают те, кто состоит из плоти и крови, они же смертны и тленны.

Ради того-то Я им и дал жен, чтобы они оплодотворяли их, и через них рождали детей, как это обыкновенно происходит на земле.

Но вы были от начала духовны, призваны к наследию вечной, бессмертной жизни на все роды мира.

Посему Я не сотворил для вас жен, ибо духовные имеют свое жилище на небе* (15:1,3-7).

Далее Господь объясняет Еноху природу потомства Стражей и то зло, которое они причиняют земле:

И теперь исполины, которые родились от духа и плоти, будут называться на земле злыми духами, и на земле будет их жилище. Злые духи выйдут из их плоти, так как они были сотворены свыше; от святых Наблюдателей было их начало и первичное происхождение. Злыми духами они будут на земле, и будут называться злыми духами. И духи неба имеют свое жилище на небе, а духи земли, родившиеся на земле, имеют свое жилище на земле.

И духи исполинов будут подобны облакам, и они станут совершать насилие, развращать, и будут низринуты, и станут противоборствовать и производить разрушение на земле.

Они причинят бедствие. И они не будут принимать пищи, и будут жаждать, и будут невидимы. И

* Ссылка на тот факт, что Стражи когда-то разделяли вместе со святыми Кумарами небесные посты Великих Безмолвных Наблюдателей и Мировых Учителей в качестве хранителей чистоты души и развития расы Я ЕСМЬ¹².

не восстанут против сынов человеческих и против жен, так как они произошли от них во дни избиения и погибели.

А что до смерти исполинов, то лишь только души выйдут из тел, их плоть должна предаться тлению без суда. Так будут погибать они до того дня, когда Великий суд совершится над великим миром. И гибель постигнет Стражей и нечестивых людей (15:8–10; 16:1).

Столь велик совершенный Стражами грех, что Господь говорит им: «Посему не будет для вас мира вовеки». Согласно тексту Книги Еноха, суд Господень над Стражами торжествует — и тогда, и теперь.

Автор книги также описывает яркое величие некоторых открытых ему небесных видений и трогательно восхваляет их. Он пишет о полученном им от архангелов наставлении о страшном суде над падшими перед престолом Божиим. Он рассказывает три небесных притчи (или образа), в которых описывает красоту Царствия и неизреченного Вечного днями, и Сына Человеческого, который, как сказано, должен совершить последний суд над земными грешниками. Кроме того, значительная часть этого труда посвящена астрономическому описанию, так же как и многословному пророчеству о будущем избранных.

Текст Книги Еноха следует в том порядке, в каком у нас сегодня находятся эти рукописи. Прилежный читатель обратит внимание на то, что переведенная здесь рукопись выглядит несколько бессвязной, и поэтому она могла быть составлена из старых фрагментов, небрежно скрепленных вместе в древние времена, — а, возможно, даже представлять собой отредактирован-

ную вчера не версию гораздо большего собрания енохических книг, которого больше не существует.

Христос одобряет Книгу Еноха

Большинство ученых говорит, что в своем нынешнем виде повествование, вошедшее в Книгу Еноха, было записано где-то в течение II века до Р.Х. и оставалось популярным на протяжении по крайней мере пятисот лет. Самый ранний эфиопский текст был, очевидно, создан на основе греческой рукописи Книги Еноха, которая сама являлась копией более раннего текста. Оригинал ~~был~~, судя по всему, написан на одном из семитских языков — как считается теперь, арамейском.

Несмотря на то что эта книга когда-то считалась созданной в постхристианскую эпоху (элементы сходства с христианской терминологией и учением поразительны), обнаружение ее копий среди свитков Мертвого моря, найденных в Кумране, доказывает, что эта книга уже существовала прежде времени Иисуса Христа. Однако датировка первоначального произведения, на котором базируются Кумранские копии II века до Р.Х., окутана мраком. Словом, оно очень древнее.

По мнению большинства историков, книга в действительности не содержит подлинных слов древнего библейского патриарха Еноха, так как он должен был жить (согласно хронологическим данным из книги Бытия) за несколько тысяч лет до того, как произошло первое известное появление приписываемой ему книги.

Но, конечно, знание современными историками истории иудейской письменности является еще далеко не полным. Возможно, со временем новые открытия помогут прояснить картину, очерченную раввинской традицией в книге Зогар, которая подразумевает, что писания Еноха честно передавались из поколения в поколение¹³.

Несмотря на неизвестное происхождение Книги Еноха, христиане когда-то принимали ее слова за подлинное священное писание, особенно ту часть, где говорится о падших ангелах и предреченному им суде. В самом деле, многие из ключевых концепций, использованных самим Иисусом Христом, кажутся непосредственно связанными с терминологией и идеями, встречающимися в Книге Еноха.

Таким образом, неизбежно следует вывод о том, что Иисус не только изучал эту книгу, но также и ценил ее достаточно высоко для того, чтобы принимать и более детально развивать ее своеобразное описание грядущего царствия и ее тему неизбежного суда, который должен обрушиться на «нечестивых» — термин, наиболее часто используемый в Ветхом Завете для описания Стражей¹⁴.

Существует целый ряд доказательств того, что Христос одобрял Книгу Еноха. Более сотни фраз в Новом Завете находят свои образцы в Книге Еноха. Возможно, что одна из заповедей блаженств нашего Господа «Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю»¹⁵ перефразирует слова в главе 6 Книги Еноха, в стихе 9: «Для избранных же настанет свет, и радость, и мир, и они наследуют землю».

Аналогичным образом, предостережение Иисуса

Горе тому человеку, которым Сын Человеческий предается: лучше было бы этому человеку не родиться¹⁶ напоминает о Еноховом

Где тогда будет жилище грешников и убежище тех, которые отвергли Господа духов? Было бы лучше для них, если бы они никогда не рождались¹⁷.

Книга Еноха также содержит фразы, которые могли послужить источником для утверждения Иисуса о «многих обителях» в доме Отца¹⁸. В главе 39 Книги Еноха, в стихе 4 говорится:

Увидел я жилища и ложа святых. Здесь мои очи увидели их жилища с ангелами и их ложа с теми, кто свят. Они молились, и просили, и умоляли за сынов человеческих, и праведность текла перед ними, как вода.

Другую параллель с енохическим текстом мы находим в Евангелии от Луки, 18:7:

Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их?

В главе 47 Книги Еноха, в стихе 2 мы читаем:

В те дни святые, живущие вверху на небесах, соберутся и будут единым гласом просить, и молить, и прославлять, и благодарить, и благословлять имя Господа духов ради крови праведных, которая была пролита, и ради молитвы праведных, что она не

может быть тщетной перед Господом духов, и что Он совершил суд для них, и что Его терпение не будет длиться вечно.

Иисусов «источник воды, текущей в жизнь вечную»¹⁹, вероятно, находит себе соответствие в главе 48 Книги Еноха, в стихе 1, где говорится про «источник праведности, который был неисчерпаем». Библейское выражение «сыны света»²⁰ вполне может восходить к Енохову «поколению света».

В главе 105 Книги Еноха, в стихе 25 говорится:

И теперь Я призову духов добрых людей из поколения света и произведу перемену с теми, которые родились во тьме.

То, как Иисус объясняет загробную жизнь праведных, почти совпадает с фразой из главы 50 Книги Еноха, в стихе 4: «Все праведники сodelаются ангелами на небе». Матфей записал высказывание Иисуса: «Ибо в воскресении они... пребывают, как Ангелы Божии на небесах»²¹.

А слова Иисуса Христа «Горе вам, богатые!»²², почти дословно обнаруживаются в тексте Книги Еноха:

Горе вам, богатые, ибо вы положились на ваше богатство, и своего богатства вы лишитесь, так как вы не думаете о Всевышнем во дни своего процветания²³.

Количество параллельных мест оказывается больше, чем можно подытожить в этом месте (поэтому мы создали их список, начинающийся на стр. 253), но две следующие темы, которые являются центральными как

по отношению к учению Христа, так и к Книге Еноха, отметить необходимо.

Во-первых, формулировка «Сын Человеческий», часто употребляемая Иисусом, активно разрабатывается в Книге Еноха. Долгое время считалось, что использование Иисусом выражения «Сын Человеческий» в отношении самого себя берет свое начало из книги пророка Даниила, 7:13. Но выдающиеся ученые считают, что **именование Книга Еноха снабдила Иисуса этим ключевым термином²⁴**.

Хотя перевод Лоуренса этого и не отражает, похоже, что самого Еноха Бог называл «Сыном Человеческим». Ученый-бibleист Х. Х. Роули указывает, что разные переводчики всячески изощрялись на этом отрывке текста, переводя его ошибочно или даже пытаясь изменить оригинальный текст, в котором слова «Ты Сын Человеческий» применяются по отношению к Еноху²⁵.

В своем переводе Лоуренс в этом ключевом пассаже, вероятно, из догматических соображений подставляет слова «дитя человеческое» вместо буквального перевода «Сын Человеческий». И напротив, когда выражение «Сын Человеческий» ясно указывает на Иисуса Христа, Лоуренс использует его без всяких колебаний. В переводе Лоуренса говорится:

Тогда тот ангел пришел ко мне, и приветствовал меня своим гласом, и сказал: Ты — человеческое дитя, рожденное для правды, и правда обитает над тобою²⁶.

Выбор слов, сделанный Лоуренсом, надлежащим образом отмечен в этом издании, в Книге Еноха. См. стр. 177.

Вторая тема, представляющая важность как для Книги Еноха, так и для учения Иисуса Христа, касается суда и великой скорби. Иисус описывает суд над народами, совершаемый Сыном Человеческим и Его ангелами вместе с Ним, как написано в Евангелии от Матфея, 25:31–32, 41, 46.

Когда же приидет Сын Человеческий во славе Своей и все святые Ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей, и соберутся пред Ним все народы; и отделят одних от других, как пастырь отделяет овец от козлов...

Тогда скажет и тем, которые по левую сторону: идите от Меня, проклятые [судом Божиим над Стражами], в огонь вечный, уготованный диаволу и [падшим] ангелам его²⁷.

И пойдут сии в муку вечную, а праведники в ~~жизнь~~ вечную.

Та же самая сцена описана у Еноха 45:3 и 66:5–7.

В тот день Избранный воссядет на престол славы и произведет выбор между делами их и местами без числа (и дух их сделается сильным в их внутренности, когда они увидят Моего Избранного), и изберет их для тех, которые прибегали для защиты к Моему святому и славному имени...

И я увидел ту долину, в которой было великое колебание и волнение вод.

И когда все это случилось, то из той жидкой огненной массы и от колебания, которое распространялось в том месте, явился сильный запах серы, и

он соединился с водами; и долина ангелов, которые были повинны в прельщении, разгорелась под своей землею.

И через долину также текли реки огня, и в них осуждены будут те ангелы, которые соблазнили живущих на тверди.

В Евангелии от Матфея, 24:7, 21–22, 29–30, содержится пророчество Иисуса о великой скорби:

Ибо восстанет народ на народ, и царство на царство; и будут глады, моры и землетрясения по местам...

Ибо тогда будет великая скорбь, какой не было от начала мира доныне, и не будет.

И если бы не сократились те дни, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных сократятся те дни...

И вдруг, после скорби дней тех, солнце померкнет, и луна не даст света своего, и звезды спадут с неба, и силы небесные поколеблются; тогда явится знамение Сына Человеческого на небе; и тогда восплачут все племена земные и увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках небесных с силою великой.

Эти отрывки полностью совпадают с великой драмой суда в том виде, в каком она разворачивается в Книге Еноха. В 79-й главе Книги Еноха архангел Уриил показывает Еноху видение всего того, что, как сказал бы нам также и Сын Человеческий, должно исполниться.

И в те дни отвечал мне Уриил и сказал мне: Вот я показал тебе все, о Енох, и открыл тебе все. Ты увидел

это солнце, и эту луну, и путеводителей звезд небесных, которые служат причиной всех их действий, и времена, и их обращения.

И во дни грешников годы будут укорочены.

И семя их будет задерживаться на их плодородных полях; и все, совершающее на земле, будет разрушено, и исчезнет в свое время. И дождь будет задержан, и небо останется недвижным.

И в те времена плоды земли будут запаздывать, и не будут взрастать в свое время; и плоды деревьев будут задержаны от созревания в свое время.

И луна изменит свой порядок, и не будет являться в свое время. Но в те дни будет видимо небо; и придет великое неплодородие, на самых краях великих колесниц на западе. И небо будет светиться ярче, чем когда оно освещается по обыкновенному порядку света. И многие главы среди начальственных звезд будут ошибаться, и они наручат свои пути и отправления.

Те, кто управляет ими, не будут появляться в свои времена, и весь порядок звезд будет скрыт для грешников (79:1–7).

Обратите внимание на то, что в Книге Еноха звезды представлены в качестве иерархии ангелов, из которых некоторые извратили свои пути и дела, и в то же время Иисус говорит, что они спадут с неба и силы их поколеблются, а Мать Мария провозглашает в Хвалебной песни, что ее Сын низложит могущественных Стражей с их высоких постов на земле, которую они узурпировали у детей Света — у «смиренных»²⁸.

Идея о том, что учение Иисуса скорее могло быть «обусловлено», в широком смысле, созданными ранее

богословскими сочинениями, нежели являлось совершенно новым и неслыханным доселе учением, полученным прямо с небес, встревожила некоторых людей. В 1891 году преподобный Уильям Дж. Диэйн выразил протест против стремления связать учение Иисуса с недавно изданной Книгой Еноха, с негодованием заметив: «Нам предлагается поверить в то, что наш Господь и Его апостолы, сознательно или неосознанно, вставляли в свою речь и писания идеи и выражения, совершенно явно взятые из Книги Еноха»²⁹.

Но можно лишь прийти к выводу о том, что со стороны возлюбленного Рабби (Учителя) решение поставить Еноха в один ряд с ветхозаветными пророками, которых он так часто цитировал, было вполне осознанным³⁰. Еще будучи двенадцатилетним мальчиком, Иисус показал свое понимание Священного Писания законникам в иерусалимском храме, которые были потрясены его вопросами и его ответами. В своей Нагорной проповеди Иисус провозгласил себя исполнением и закона, и пророков: «Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков: не нарушить пришел Я, но исполнить»³¹.

Когда Иисус возвратился из пустыни, где был искушаем, в Галилею, укрепленный силой Духа, то, войдя в синагогу в Назарете, Он объявил о своем служении как об исполнении пророчества Исаии, 61:1–2.³² Исходя из того, что Владыка был, несомненно, знаком с Книгой Еноха в каком-либо виде, разве не могла Его ссылка на закон и пророков включать в себя и великое произведение пророка, бывшего отцом Мафусала и прадедом Ноя?

Я думаю, что Иисус приходил для того, чтобы принять мантию Еноха в качестве посланника Ветхого

днями и Его продолжающегося пророчества о Стражах. Я думаю, что сын Давида пришел, облеченный властью Отца нашего Еноха, сказавшего: «Так Он сотворил и дал мне право порицать Стражей — сынов небесных»³³. И действительно, Иисус пришел для того, чтобы исполнить закон и пророчество о суде при помощи воплощенного Слова!

В своем страстном осуждении книжников и фарисеев, которые повторяли букву закона, но не имели в себе духа Моисеева, равно как и в кратком изложении своей миссии: «На суд пришел Я»³⁴, Иисус ясно дал понять, что он знал о предреченному суде и видел его свершение одновременно и в свое время, и в конце времен. Он всецело осознавал механизм суда над падшими ангелами как власть, данную Отцом Сыну.

Ибо Отец и не судит никого, но весь суд отдал Сыну, дабы все чтили Сына, как чтут Отца. Кто не чтит Сына, тот не чтит и Отца, пославшего Его...

Ибо, как Отец имеет жизнь в Самом Себе, так и Сыну дал иметь жизнь в Самом Себе.

И дал Ему власть производить и суд, потому что Он есть Сын Человеческий³⁵.

Эту власть производить суд Иисус передал Своим апостолам («избранным» Еноха)³⁶, потому что он был Сын Человеческий.

Истинно говорю вам, что вы, последовавшие за Мною, — в пакибытии, когда сядет Сын Человеческий на престоле славы Своей, сядете и вы на двенадцати престолах судить двенадцать колен Израилевых³⁷.

И Я завещаю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, да ядите и пьете за трапезою Мою в Царстве Моем, и сядете на престолах судить двенадцать колен Израилевых.³⁸

В дополнение к знакомым ссылкам на Ветхий Завет Иисус мог даже упоминать пророчества из апокрифических текстов, не включенных Отцами Церкви или раввинами, которые выбирали книги, составляющие ныне нашу христианскую Библию и Священное Писание евреев. Целый ряд неизвестных ранее текстов, обнаруженных в Кумране и Наг Хаммади, указывает на то, что Иисус учил, основываясь и на других писаниях, по образу древнего учителя мудрости.

Профессор Йельского университета Чарльз Кутлер Торри ссылается на тот факт, что Иисус приводил цитаты из ныне утраченного апокрифического произведения³⁹. Он указывает на Евангелие от Луки, 11:49–51, в котором говорится:

Потому и премудрость Божия сказала: пошли к ним пророков и апостолов, и из них одних убьют, а других изгонят, да взыщется от рода сего кровь всех пророков, пролитая от создания мира, от крови Авеля до крови Захарии, убитого между жертвенником и храмом. Ей, говорю вам, взыщется от рода сего.

Хотя обрывочные фразы и кое-что из приведенного выше можно отыскать в Ветхом Завете⁴⁰, нигде в еврейском Священном Писании нельзя найти этого утверждения Иисуса сохранившимся в целости. Торри отстаивает точку зрения, что вводная фраза у Луки

«премудрость Божия сказала» указывает на то, что Иисус цитирует непосредственно из источника, который теперь, по-видимому, утрачен.

По моему мнению, Иисус не только цитировал материал из источников, которые не были включены в Ветхий Завет, но еще и делал это для дальнейшего развития учения о суде как о грядущем призвании Стражей к ответу заубийство ими светоносцев, которое эти падшие совершили непрестанно, начиная «от создания мира».

Кроме того, Торри обращает внимание на то, что в Новом Завете есть и другие ссылки на библейские произведения, которые теперь исчезли, но которые были известны апостолам. Одну такую ссылку можно найти в Евангелии от Матфея, 27:9–10:

Тогда сбылось реченное через пророка Иеремию, который говорит: и взяли тридцать сребренников, цену Оцененного, Которого оценили сыны Израиля, и дали их за землю горшечника, как сказал мне Господь.

Текст, который, по словам Матфея, он цитирует из книги Иеремии, отсутствует в книге пророка, находящейся сегодня в Ветхом Завете. Однако Отец Церкви IV столетия Иероним писал, что один из членов секты назареев показывал ему «неканонический» текст Иеремии, в котором можно было увидеть цитату Матфея в ее точной форме⁴¹. Таким образом, выходит, что Матфеева версия книги пророка Иеремии содержала в себе поучения, которые ко времени IV века уже были удалены.

Идея о том, что Иисус мог цитировать из книги, которая, как он чувствовал, была инспирирована духом

патриарха Еноха, с таким же успехом, с каким он мог цитировать Тору Моисееву, была не так нелепа, как предполагал Диэйн. Иначе, зачем было апостолу Иуде (который, как полагают, был братом Иисуса) основывать целое послание на истории падших ангелов, как она описывается в Книге Еноха?

Я полагаю, что он цитировал выразительное tolkование своего Господа на произведение патриарха и что Иисус считал себя пришедшим для того, чтобы разоблачить поколение семени нечестивых (Стражей), которых он и Иоанн Креститель среди всех прочих эпитетов называли ехиднами⁴², — и спасти от козней воплощенных ангелов потомков Адама через Сифа, сыновей Иареда — детей семени Света. Иисус пришел для того, чтобы продолжить дело Еноха — достроить само учение, являющееся главным моментом теологической истории, с того места, где его оставил Енох.

Влияние Книги Еноха на апостолов

Исследователь енохической литературы д-р Р. Х. Чарльз на рубеже XX столетия отмечал, что «влияние, оказанное Книгой Еноха на Новый Завет, было больше, нежели влияние всех других апокрифических и псевдоэпиграфических книг вместе взятых»⁴³. Несмотря на то что до нынешней эпохи мало кто вообще слышал об этой важной книге, доктор Чарльз указывает на то, что «все авторы Нового Завета были с ней знакомы, и она в большей или меньшей степени повлияла на ход их мысли и стиль изложения»⁴⁴.

В частности, доктор Чарльз Фрэнсис Поттер обращает внимание на то, что «для Павла, как говорят, она

[Книга Еноха], была его *vade mecum*, то есть, в буквальном смысле, его «путеводителем», его карманным спра-вочником, его руководством, на которое он часто ссы-лался»⁴⁵. Вероятно, Павел косвенно цитирует Книгу Еноха в Первом послании к Тимофею, 6:16, когда опи-сывает Господа Иисуса Христа, Бессмертного. Он го-ворит о Нем как о Том, Который есть единый имею-щий бессмертие, Который обитает в неприступном све-те, Которого никто из человеков не видел и видеть не может. Ему честь и держава вечная!

Это описание во многом похоже на описание из Кни-ги Еноха, в которой сказано:

Ни ангел не мог вступить сюда, чтобы созерцать вид лица самого Славного и Величественного, ни смертный не мог увидеть Его. Пламень пылал вок-ругу Него... И никто не мог к Нему приблизиться из тех, которые находились около Него⁴⁶.

Та же самая книга, по-видимому, послужила и ис-точником для слов порицания, сказанных Павлом в отношении язычников: «Они жертвуют дьяволам, а не Богу»⁴⁷, как делали и простые люди в Книге Еноха, где говорится:

И, будучи в разных обличьях, [падшие ангелы] осквернили людей и соблазнили их, чтобы они при-носили жертвы демонам, как богам⁴⁸.

Рассказ Павла о «человеке во Христе», который «восхищен был до третьего неба» в теле или вне тела

(Павел точно не знал), может использовать в качестве своего источника описание Енохом нескольких небес, которые подразумеваются в главной Книге Еноха и о которых прямо заявлено в Книге Тайн Еноха⁴⁹.

Кроме того, одно из апокрифических произведений Нового Завета, называемое «Откровением Павла», описывает путешествие Павла через эти несколько небес, включая встречу Павла с убеленным сединами человеком с веселым лицом, который оказывается не кем иным, как патриархом Енохом.

Вот как автор рассказывает свою историю:

И говорит тут мне ангел: видел ты это все? И ответил я: да, господин мой. И снова сказал он мне: се, следуй за мной, и я покажу тебе место праведников. И последовал я за ним, и поставил он меня перед городскими воротами. И увидел я дверь златую, и два столба златых впереди нее, и две плиты златые поверх нее, заполненных письменами. И сказал мне ангел: блажен всякий входящий через врата сии, потому не все войдут сюда, но только имущие пристрастие, непорочность и чистое сердце... И тотчас отворились врата, и вышел человек, убеленный сединами, навстречу нам. И сказал он мне: радуйся, Павел, возлюбленный Божий. И целовал он меня, весел лицом, со слезами. И сказал я ему: отче, о чем ты плачешь? И сказал он: плачу, ибо многие блага уготовил Бог людям, и не исполняют они воли Его, чтобы вкусить от них. И вопросил я ангела: господин мой, кто этот человек? И сказал он мне: человек сей – Енох, свидетель Последнего Дня⁵⁰.

Апостол Иоанн, являющийся автором библейского Откровения Иисуса Христа, написанного им под диктовку, даже ближе подошел к енохической символике, тону и описанию. Многие из его видений, знакомые почитателям Библии, могут также быть обнаружены в Книге Еноха: выражение «Господь господ и Царь царей», низвержение дьявола в огненное озеро, видение семи Духов Божьих, дерево, плод которого предназначен для избранных, четверо животных вокруг престола, конь, бредущий по грудь в крови, и книга жизни⁵¹.

Некоторые полагают, что именно близкое сходство Откровения с апокрифической Книгой Еноха чуть не помешало ему стать каноническим писанием — какой статус оно получило почти что чудом. (В III веке Дионисий Александрийский, наряду со многими другими представителями церквей в Сирии и Малой Азии, отверг Откровение на основании его литературных особенностей как неистинное.)⁵²

В Деяниях 10:34 приводится высказывание Петра о том, что «Бог нелицеприятен» — выражение, которое также используется Павлом и которое встречается как в Книге Еноха, так и во Второзаконии, книгах Паралипоменон и периодически на протяжении всего Ветхого Завета. Возможно, что именно Книга Еноха послужила источником всех этих библейских словоупотреблений.

Оба послания Петра в Новом Завете, по всей вероятности, основывались на Книге Еноха⁵³. Второе послание Петра, в котором обсуждается связывание и низвержение в ад согрешивших ангелов, осуждает нечестивых теми же словами, какие мог бы использовать и Енох. Петр пишет:

Срамники и осквернители, они наслаждаются обманами своими, пиршествуя с вами.

Глаза у них исполнены любострастия и непрестанного греха; они прельщают неутвержденные души; сердце их приучено к любостяжанию: это сыны проклятия...⁵⁴

В числе прочих специалисты по греческим текстам Рендел Харрис и М. Р. Джеймс предполагали, что первое послание Петра могло первоначально содержать откровенную ссылку на Еноха, упоминая его имя, которое было удалено — по ошибке или же намеренно — в более поздних копиях Писания⁵⁵.

И все же существует даже более впечатляющее свидетельство того, что ранние христиане принимали Книгу Еноха. В послании Иуды ясно обсуждается содержание Книги Еноха и отмечается, что вкрались некоторые люди, издревле предназначенные к сему осуждению, нечестивые, обращающие благодать Бога нашего в повод к распутству...

Таковые бывают соблазном на ваших вечерах любви; пиршествуя с вами, без страха утучняют себя. Это безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые; свирепые морские волны, пенящиеся срамотами своими; звезды блуждающие, которым блoudется мрак тьмы на веки⁵⁶.

Иуда и в самом деле напрямую цитирует Еноха и обращается к нему по имени, говоря:

О них пророчествовал и Енох, седьмый от Адама, говоря: «се, идет Господь со тьмами святых Ангелов Своих — сотворить суд над всеми и обличить

всех между ними нечестивых во всех делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких словах, которые произносили на Него нечестивые грешники»⁵⁷.

Обратите внимание на то, что и вся вводная, и заключительная часть Книги Еноха — то есть суд над Стражами как ключ к освобождению душ Света и как необходимое планетарное очищение, предшествующее наступлению царствия Господня, — основаны на том, что это произойдет «в родах отдаленных, которые являются, ради избранных» (Ен. 1:2).

Кто такие избранные? Мы определяем избранных как тех, кто выбирает путь быть инструментами воли Божьей, согласно их призванию от Отца и Сына быть носителями Света Избранного — хранителями пламени пророчества Святого и Могущественного, Бога Мира.

Мы понимаем слова из главы 1 Книги Еноха, стиха 2 в том смысле, что суд является прямым и неизбежным последствием пришествия Избранного — воплощенного Слова — и его избранных в этом и последующих столетиях.

Суд, о котором пророчествовал Енох, наступит через Свет Христов, который Сын зажег в сердцах своих людей. Этот Свет исходит от «внутреннего человека», известного Павлу как «Христос в вас, упование славы»⁵⁸. Наше упование — во Христе, вечном Судии; ибо, если Он придет, а он, конечно же, придет «скоро» «с десятью тысячами святых Своих»^{*59}, тогда слава Господня воссияет на земле через сердца помазанных, ко-

* В русском синодальном переводе в послании Иуды, 14: «святых Ангелов Своих». — Прим. пер.

торые утверждают Слово Господне — на земле, как и на небе.

Пророчество Еноха о суде цитируется Иудой как подходящее библейское свидетельство о «нечестивых». Иуда основывает все свое послание целиком на этой енохической теме. Но позднее, когда Книга Еноха была подвергнута сомнению, сам Иуда также оказался под подозрением, лишь послание его осталось среди канонических книг Библии.

Другая замечательная частица свидетельства о том, что ранние христиане принимали Книгу Еноха, много лет была погребена под неправильным переводом в Библии короля Якова места из Евангелия от Луки 9:35, где описывается преображение Христа: «И был из облака глас, глаголющий: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, Его слушайте». Очевидно, в данном месте переводчику хотелось сделать так, чтобы этот стих согласовывался с подобным же стихом в Евангелиях от Матфея и Марка. Но в греческом оригинале стих у Луки звучит так: «Сей есть Сын Мой, Избранный⁶⁰. Его слушайте».

Выражение «Избранный» является наиболее значимым в Книге Еноха. Если апостолам и в самом деле была известна книга, изобиловавшая описаниями Избранного, который «восседает на престоле славы», и Избранного, который будет «живь между ними»⁶¹, то великую достоверность Писания согласовывается с Книгой Еноха, когда «из облака глас» говорит апостолам: «Сей есть Сын Мой, Избранный» — обещанный в Книге Еноха.

Книга Еноха также была очень любима ессеями, общиной новой эпохи, которая имела большой монастырь

в Кумране на Мертвом море во времена Иисуса Христа. «Тема падших ангелов, — замечает доктор Поттер, — была излюбленной легендой в среде ессеев»⁶².

Фрагменты десяти рукописей Книги Еноха были найдены в числе Свитков Мертвого моря. Эти знаменитые свитки на самом деле составляют только одну часть всех находок в Кумране. Многое из остального оказалось енохической литературой, списками с Книги Еноха и другими апокрифическими произведениями внутри енохической традиции, такими как Книга Юбилеев. Имея вокруг себя такое большое количество копий, ессеи могли с успехом использовать Книгу Еноха в качестве общинного молитвенника или учительского пособия и учебного текста.

Ессеи ожидали прихода Мессии для спасения их от переживаемых ими преследований, которые они приписывали «сынам Велиала» — несомненно, падшим ангелам. Они ждали пришествия Избранного; ибо, как пророчествует Книга Еноха: «Вы увидите Моего Избранного, как Он сидит на престоле Моей славы. И Он будет судить Азазеля, и все его сообщество, и все отряды его»⁶³.

В этом же предании сам Иисус сказал: «Ныне суд сему миру [Стражей]; ныне князь мира сего изгнан будет вон»⁶⁴. Конечно же, Его слушатели, поскольку они были хорошо знакомы с учением Книги Еноха, уловили то, что ясно подразумевал Иисус: что Он пришел для того, чтобы осуществить суд над падшими ангелами, предреченный в Книге Еноха.

В сущности, Иисус показал себя как Мессия, как Избранный из Книги Еноха, который пришел не только для того, чтобы исполнить пророчества Ветхого За-

вета, но также и чтобы исполнить одно очень специфическое пророчество в Книге Еноха, а именно: суд над Стражами и их потомством.

Книгу Еноха также использовали авторы неканонических (то есть апокрифических, или «скрытых») текстов. Автор апокрифического Послания Варнавы трижды цитирует Книгу Еноха, два раза называя ее «Писанием» — термином, определенно обозначающим Священное Слово Божье⁶⁵. Другие апокрифические произведения отражают знание енохической истории о Стражах, особенно Заветы двенадцати патриархов и Книга Юбилеев. (См. «Енох в забытых книгах» в этом издании.)

ОТЦЫ ЦЕРКВИ СОГЛАШАЮТСЯ С ЕНОХОМ ПО ПОВОДУ ТЕЛЕСНОСТИ ПАДШИХ АНГЕЛОВ

Все любили и почитали Книгу Еноха. *По крайней мере, в течение какого-то времени.* Расхождения во мнениях начались в IV веке, в эпоху Отцов Церкви. Эти весьма уважаемые толкователи богословия Христа были выдающимися лидерами и учителями христианской Церкви, которая процветала с I по VIII столетие н. э.

В начале Отцы много внимания уделяли теме падения ангела, которого они знали как библейского Сатану. Они также обращались к таким предметам, как личности других падших ангелов, способ воздействия злых духов и природа самого зла.

Убежденные в том, что эти древние нечестивцы все еще довольно активны в мире, ранние Отцы часто цитировали Книгу Еноха, приводя свои доводы в пользу

добра против зла. Действительно, д-р Чарльз указывает на то, что «во времена ранних Отцов и апологетов она [Книга Еноха] обладала всем весом канонической книги»⁶⁶.

Например, во II веке н. э. Иустин Мученик* приписывал все зло демонам, которые, как он утверждал, были потомством ангелов, падших из-за своей похоти по отношению к дочерям человеческим, — то есть в точности история Еноха.

По-видимому, падшие ангелы занимали гораздо большее место в мысли Иустина, нежели добрые ангелы, и сознание демонического элемента во вселенной являлось основным в космологии Иустина. Иустин в своей «Второй апологии» соглашается с Енохом в том, что ангелы пали вследствие своей похоти⁶⁷. Кроме того, как объясняет Иустин, они затем, наконец, поработили себе человеческий род, частью посредством волшебных писаний, частью посредством страхов и мучений, которые они наносили, а частью через обучение жертвоприношениям, курениям и возлияниям, в коих сами стали иметь нужду, поработившись страстям и похотям; и они посеяли между людьми убийства, войны, любодеяния, распутства и всякое зло⁶⁸.

Иустин здесь делает серьезное заявление, подкрепляющее довод о том, что эти ангелы фактически обитали среди людей как физические существа.

Афинагор в своем произведении под названием «Прощение о христианах», написанном около 170 года

* В русской патрологии этого христианского апологета чаще всего называют Иустин Философ. — Прим. пер.

н. э., считает Еноха истинным пророком. Он описывает ангелов, которые «исказили и свою собственную природу, и свое служение», так:

Князь вещества и видов его, и другие из них, которые были около него, как главного, помощниками (вы знаете, что мы ничего бездоказательного не говорим, а излагаем то, что возвещено пророками), — последние возымели вожделение к девам и были побеждены плотью; а тот сделался небрежен и лукав в управлении ему вверенном.

От совокупившихся с девами родились так называемые исполины. Не удивляйтесь, если и поэты нечто сказали об этих исполинах. Между мудростью божественною и мирскою такое же расстояние, какое между истиною и вероятностью: первая — небесная, и вторая — земная, и благодаря князю вещества мы умеем говорить много ложного, похожего на истину.

Сии-то ангелы, ниспадшие с неба и обитающие в воздухе и на земле и уже не могущие взойти на небо, равно и души исполинов, которые суть собственно демоны, блуждающие вокруг мира, производят действия [то есть волнения, вибрации]⁶⁹: одни, именно демоны, — соответственные природе, какую они получили, а другие, именно ангелы, — тем вожделениям, которые они возымели⁷⁰.

Учение о том, что «души исполинов... суть собственно демоны, блуждающие вокруг мира», происходит непосредственно от Еноха. Афинагор также обсуждает тот факт, что ангелы «были побеждены плотью». Здесь, возможно, он намекает на то, что эти ангелы были (или,

по крайней мере, были однажды) физическими существами. Ни в одном другом месте телесность падших ангелов не представлена более наглядно, чем в Еноховом описании злых деяний их исполинских потомков, которые в своем ненасытном аппетите пожирали людей и животных и даже пили их кровь⁷¹.

По-видимому, большинство других ранних Отцов Церкви, так же как и древние евреи, придерживались такой же веры в телесность падших ангелов. Два христианских апологета, Лактанций и Татиан, подробно размышляли над этой идеей о воплощении падших ангелов в материальном мире.

Лактанций (260–330) полагал, что следствием падения явилась деградация самой ангельской природы — что, будучи когда-то небесными, ангелы и в самом деле стали вполне земными. Более ранний апологет Татиан (110–172) углубился в еще большие подробности, касающиеся этой деградации. Он описал, как ангелы увлеклись материальными вещами, и, по его мнению, сама их природа огрубела, стала плотной и материальной⁷².

Современный католический ученый Эмиль Шнейвайс, резюмируя точку зрения Татиана, говорит, что этот Отец считал, что «падшие ангелы погружались все глубже и глубже в материю, становясь рабами вожделения и похоти»⁷³. Фактически Татиан говорит, что их тела были «из огня и воздуха» — то есть не были материальной плотью, как тела людей, но состояли в широком смысле «из материи».

Мог ли Татиан догадываться о том, что демоны были физическими существами, но все же состояли из иного вида субстанции, нежели другие формы жизни, известные нашим пяти чувствам? Или могла ли его мысль

дойти лишь до того, чтобы допустить, что демоны обитали только на астральных планах, «внизу»?

Возможно, мы никогда так и не узнаем точно, как Татиан определял свои понятия. Но даже несмотря на то, что и Татиан, и Лактанций оба уточняли свои утверждения, касающиеся телесности ангелов, говоря, что вещество, составляющее их тела, состояло из огненно-го, воздушного материала, позднее богословы полностью отвергли всю идею об облеченных в материю ангелах.

В XVII веке редакторы сочинения Татиана советовали читателю остерегаться того места, где Татиан, «по-видимому, опрометчиво представляет себе, что демоны бывают материальными существами». Татиан говорит, что демоны, которые составлены из вещества и получили от него дух, сделались невоздержанными и безнравственными; одни из них обратились к более чистому веществу, а другие избрали более низкое и по подобию его расположили жизнь свою⁷⁴.

На случай, если читающий Татиана подумает, будто Татиан утверждает, что эти демоны были физическими существами (извлекая очевидный вывод из приведенного выше текста), в авторитетном собрании церковных писаний под названием «Доникейские, никейские и посленикейские Отцы Церкви» до сего дня переиздается предупреждение в подстрочном примечании для предотвращения подобного «заблуждения»⁷⁵.

«Со временем, — говорится в “Новой католической энциклопедии” 1967 года, — богословие устранило неясности и заблуждения, содержащиеся в традиционных представлениях об ангелах. Таким образом, богосло-

вие... [теперь] устанавливает, что природа ангелов целиком духовна и больше не является просто очень тонкой материей, огнеподобной и парообразной»⁷⁶.

В III веке Ириней, епископ Лионский, делает несколько прямых ссылок на историю Еноха, включая сообщение Еноха об осуждении падших Стражей. Ириней обвиняет склонного к магии гностика своего времени в приобретении «волшебной силы, полностью оторванной от Бога и отступнической, которую сатана, твой настоящий отец, все еще дает тебе творить силою Азазеля, падшего, но все еще могущественного ангела»⁷⁷.

Азазель в Книге Еноха — это падший Страж, которому Господь «целиком приписывает преступление» по развращению земли своими зловредными изобретениями, включая орудия войны. Ириней же, со своей стороны, полагал, что Азазель все еще находится где-то рядом.

Тертуллиан, живший между 160 и 230 годами н. э., был больше всех увлечен Книгой Еноха. Он называет Книгу Еноха «Писанием». Он говорит:

Но каким образом от некоторых ангелов, сделавшихся злыми по собственной воле, произошел еще более злой род демонов, осужденный Богом вместе с их предками и с тем главою, о котором я сказал, — об этом сообщается в Священном Писании⁷⁸.

Тертуллиан написал целый труд, в котором он осуждает женскую одежду и умоляет женщин одеваться скромно, без украшений или того, что он называет «уловками самих украшающих». Он использует Кни-

ту Еноха как самое твердое свидетельство в своем выступлении против подобных «украшений»:

Ибо также и те, кто изобрел эти вещи, повинны смерти, а именно те ангелы, которые устремились с неба к дочерям человеческим... Ибо когда эти падшие ангелы явили некоторые тщательно скрытые материальные вещества и многочисленные другие искусства, явленные лишь в малой степени веку, намного более невежественному, чем наш... они отдали женщинам в их особое и без того уже личное владение эти средства женского тщеславия: сияние драгоценных камней, с помощью которых ожерелья расцвечиваются различными цветами, золотые браслеты, которыми они оборачивают свои руки, цветные снадобья, которые применяются для окрашивания пряжи, и тот черный порошок, который они используют, чтобы усилить красоту своих глаз.

Если вы хотите знать, что это за вещи, вы можете легко научиться от нрава тех, кто преподал эти искусства. Разве могли грешники когда-либо показать и дать что-нибудь способствующее святости, и прелюбодеи — что-нибудь способствующее целомудрию, и мятежные ангелы — что-нибудь побуждающее к страху Божию? Если нам и в самом деле следует называть то, что они передали, «учением», то злые учителя должны были неминуемо преподать злые уроки; если же эти уроки являются расплатой за грех, то тогда не может быть ничего прекрасного в награде за что-либо злое. Но почему же они научили таким вещам и дали их?

Должны ли мы думать, что женщины без материала украшений или без уловок приукрашивания самих себя не могли бы нравиться мужчинам, когда те же самые женщины, неприкрашенные и неизящные и, я бы мог сказать, грубые и неухоженные, способны были поразить ангелов? Или, может быть, последние показались бы нищими любовниками, нагло требовавшими благосклонности ни за что, если только они не принесли бы какой-либо дар женщинам, которых они прельстили вступить в брак? Но это едва ли мыслемо. Женщины, получившие себе в мужья ангелов, не могли желать ничего большего, ибо, конечно, они уже и так составили себе прекрасную партию.

С другой стороны, ангелы, конечно, иногда вспоминавшие о месте, из которого они пали, и тосковавшие по небу, после того как порывы разгоряченной похоти быстро прошли, вознаградили таким образом сам дар естественной женской красоты как причину зла, то есть чтобы женщина не извлекла пользу из своего счастья, но, скорее, будучи уведенной с пути невинности и искренности, соединилась бы с ними в грехе против Бога. Должно быть, они были уверены в том, что всякое хвастовство, тицеславие и любовь, достигнутые путем чувственного удовольствия, будут противны Богу. Видите ли, это те ангелы, которых нам предназначено судить⁷⁹, это те ангелы, от которых мы отрекаемся в крещении, и это именно то, из-за чего они заслуживают того, чтобы их судили люди⁸⁰.

В данном контексте Тертуллиан, судя по всему, считает женскую красоту ответственной за падение ангелов, однако далее он обращает внимание на то, что ан-

гелы виновны и «заслуживают того, чтобы их судили люди».

Павел тоже, по-видимому, был обеспокоен связью между женской красотой и падшими ангелами. В своем Первом послании к Коринфянам в главе 11 Павел обстоятельно увещевает женщин о том, чтобы те покрывали свои головы в церкви, в то время как мужчинам этого делать не нужно. Затем следует любопытный стих 10, который в Библии короля Якова переводится так:

Посему жена и должна иметь на голове своей знак власти над нею, для ангелов.

Но буквально стих звучит так:

Посему жена и должна иметь на голове своей покрывало — для ангелов.

Большая часть библейских комментариев объясняет, что Павел подразумевал, что непокрытая голова женщины — это оскорбление для ангелов, которые наблюдают церковные собрания, однако Тертуллиан считает, что Павел определенно намекал на падших ангелов, о которых говорится в Книге Еноха и которых, как утверждает Тертуллиан, вид женщин с красивыми волосами и без покрывала мог побуждать к распутству⁸¹. Подобная интерпретация не покажется маловероятной, если учесть уважительное отношение Павла к Книге Еноха.

Климент Александрийский (150–220) говорит об ангелах, «оставивших красоту Божию ради красоты преходящей и низвергшихся с неба на землю»⁸², что,

бесспорно, является ссылкой на историю Еноха, которую Климент не подвергал сомнению.

«Беседы Климента» — христианское произведение, написанное между II и IV веками н. э., но не признанное церквями авторитетным, — также подтверждает рассказ о совокуплении похотливых ангелов с дочерьми человеческими, говоря, что ангелы *изменили себя до человеческой природы* и приняли участие в человеческой похоти⁸³. Это прямое утверждение о телесности падших ангелов, которым просто необходимы были бы плотские тела для того, чтобы принять участие в этой человеческой похоти.

Несколько других Отцов Церкви — Мефодий Филиппийский, Минуций Феликс, Коммодиан и Амвросий Медиоланский — с таким же вниманием относились к истории, описанной в Книге Еноха. Ориген (186–255), ученик Климента и весьма незаурядный мыслитель с развитой интуицией, неоднократно называет Еноха пророком и часто цитирует Книгу Еноха для подтверждения своих собственных теорий⁸⁴. Однако Ориген обращает внимание на то, что Книга Еноха не была принята церквами его времени как богоухновенная и что она также не была в чести у евреев.

Из-за того, что значительное число трудов Оригена было позднее запрещено Церковью, возможно, полное изложение его взглядов на Книгу Еноха не уцелело. На основании около полудюжины ссылок Оригена на Книгу Еноха енохические исследователи заключают, что Ориген соглашался с ней, в то время как исследователи католицизма заявляют, что Ориген отвергал ее, и утверждают, что Ориген «вовсе не был склонен признавать легенду о прелюбодеянии ангелов», как они ее называют⁸⁵.

Однако сохранившиеся фрагменты его трудов содержат один важный ключ к мысли этого плодовитого Отца Церкви: конечно же, Ориген не мог отвергать истории Еноха о падении ангелов вследствие похоти на том основании, что это подразумевало физическое воплощение ангелов, потому что Ориген и сам полагал, что ангелы способны воплощаться в человеческом обличье. (См. «Заговор против Оригена», с. 341 и далее.)

Понимали это ранние Отцы Церкви или нет, но их утверждения имели далеко идущие последствия. Например, они наводят на мысль, что злые люди среди нас — гитлеры прошлые и настоящие и безымянные убийцы, лишенные совести, — возможно, были сделаны из абсолютно иного психического и духовного «теста», нежели другие души на планете Земля.

Такие убийцы обладают экстраординарной силой. Если их разозлить, они отвечают нечеловеческой жестокостью, извращением, которое происходит от их безбожности, лишенной Божественной искры. Для этих «злых духов» убийство — явная радость, некоторые даже относятся к нему как к «самому интимному акту».

Оттого ли это, что через него они подбираются так близко, как только могут, к жизнеспособности (то есть к «Богосущности») сына Бога? Лишь немногие осознают, что когда пронзается сердце сына Бога и изливается его кровь, тогда излучается необыкновенный свет. Это возбуждает и оживляет «живых мертвецов», когда они «вкушают» и «впитывают» эту жизненную энергию, приходящую только от Бога и только через Его воплощенных светоносцев.

Автор Послания к Евреям называет Стражей не сынами Божьими, а «незаконными детьми», которые

оставлены без наказания, потому что их последний суд запечатан, ибо Господь наказывает только возлюбленных сынов, которых Он хотел бы принять в Свое сердце. Следует понимать, что эти творители зла, чьи души осуждены на «вторую смерть»⁸⁶, должны быть скорее любителями смерти, чем жизни. И их кульп смерти — то удовольствие, которое они получают от чувственного возбуждения, расходующего жизненную силу* в разгульной и полной злобы жизни, — навис пеленой над планетой и ее людьми.

Известный психолог Эрих Фромм поясняет, что у этих «некрофилов» «ценности, которые мы связываем с нормальной жизнью, абсолютно противоположны: не жизнь, а смерть возбуждает и удовлетворяет их»⁸⁷ — смерть во всех чувственных нисходящих спиралах эгоистичного, бесцельного существования.

Мало кто мог когда-либо найти ответы на вопросы, связанные с этим альтернативным родом, который выглядит полной противоположностью жизнелюбивым сыном Божиим: злая, богохульствующая, раздраженная, беспокойная, вымирающая раса, прогнившая изнутри, мятачная и невменяемая по отношению к Свету и Славе Божьей. Но ведь и мало кто исследовал учение Еноха и ранних Отцов Церкви о воплощении демонов и падших ангелов.

Вероятно, Книга Еноха также объясняет, где эти бесы получают энергию для того, чтобы совершать свои презренные дела. Поскольку они уже утратили Божественную искру и свое место на небесах (Бог сказал им:

* «Богоислу», также называемую священным огнем, или Кундалини.

«Никогда не будете вы подниматься на небо» и «Не будет для вас мира вовеки»), то им больше нечего терять, и они стараются извлечь для себя все из пролития крови (жизненной эссенции) сынов Бога.

У них нет ни капли раскаяния в своем дурном поведении, ибо для них не открыт путь наказания и прощения. Лишенные сердечного пламени, они не испытывают никакой жалости к своим жертвам, у них отсутствует способность «сочувствовать» им. Они не отождествляют себя с ними во время убийства или во время массовых убийств, которые Стражи оправдывают выражением «война», как, например, в «освободительных войнах».

Для того чтобы заменить отвергнутые ими отношения любви между нашим Отцом и Его возлюбленными сынами, Стражи и их семя вступили в симбиотическую связь с разволоченными духами «исполинов», которые все еще блуждают по астральному плану, угнетая, разращая и борясь за умы своих жертв. Лишенная разума Христа, эволюционная цепь Стражей превратилась в одержимые демонами инструменты темных сил, от которых они получают как энергию, так и сноровку для совершения своих преступлений.

Иисус называл их «окрашенными гробами, которые снаружи кажутся красивыми, а внутри полны костей мертвых и всякой нечистоты»⁸⁸. Правда в том, что эти падшие настолько мертвы, что они не способны откликнуться на мольбы людей о прекращении гонки вооружений, и они также не могут дать адекватного ответа на призывы прекратить незаконное присвоение денег народа во внутренних кабинетах своих банковских «капищ». Вместо этого Стражи берут у людей золото и

отдают им в обмен на их священный труд деньги, потерявшие свою цену в ходе инфляции.

Стражи своими словами и делами в течение долгого-долгого времени разрушали нашу планету — нашу цивилизацию, нашу религию, а если могли, то и саму нашу душу.

Почему мы при этом присутствуем и позволяем Стражам спаивать своим алкоголем наших сыновей и дочерей? Почему мы позволяем им накачивать наших детей до отказа своими смертоносными наркотиками? Почему мы позволяем им уничтожать нации и международную экономику прежде, чем наши дети окажутся способны дорасти до того, чтобы наслаждаться этим прекрасным миром, который даровал нам Бог?

Наше состояние непонимания и безучастности дало им возможность на протяжении целых столетий безнаказанно и хладнокровно убивать. Своим бездействием мы позволили улицам Америки превратиться в поля боя, где невинных людей убивают, насилиют или грабят, наставив на них дуло пистолета. Мы позволили тяжким преступлениям выйти из-под контроля, допустив такое законодательство, которое возвращает убийц, насильников и растлителей малолетних обратно на улицы, где они снова могут нанести удар.

Международные террористы, мафия и сумасшедшие похитители ставят под угрозу жизнь каждого государственного служащего. Сегодня представительное правительство подвергается настолько высокому риску, что защитники народа должны тщательно обдумать тот факт, что их могут остановить жестоким шантажом или ужасной смертью, если они поднимут руку в защиту Света. Но разве не так было на протяжении всех вре-

мен, которые могут вспомнить служители справедливости и истины?

Посмотрите, как Стражи манипулируют продовольствием всего мира, стремясь достичь своих военных целей. Посмотрите, как они разворачивают народные житницы, чтобы накормить врагов Света и добиться политических целей. На чьей же они стороне, в конце концов? Конечно, не на стороне народа!

Посмотрите на их презрение к человеческой расе, которую они расценивают не более чем «эксперимент» для осуществления своих претензий и которую научились настолько держать в узде, регулируя основные жизненные потребности и контролируя численность населения (они представили войну и аборт как легкий выход из неразрешимых эмоциональных конфликтов людей). Никто кроме Стражей и их воплощенного потомства не был способен организовать такую сложную и хитрую схему полного подчинения своей власти земных людей — их тела, разума и души — с помощью всех возможных средств и безумия.

Это подробное разоблачение духовного мошенничества, совершающегося над всеми богобоязненными людьми планеты, я пишу для того, чтобы вы смогли хоть в какой-то мере осознать чудовищность заговора, направленного против наших сердец, призванных быть на земле сосудами священного сердца нашего Господа.

Давайте же теперь рассмотрим, как поздние Отцы Церкви отвернулись от идеи воплощенных ангелов и Книги Еноха, тем самым невольно сыграв этим ангелам на руку.

Поздние Отцы Церкви осуждают Книгу Еноха как ересь — вера в воплощенных ангелов запрещена как богохульство

Поздние Отцы Церкви и в самом деле были не в ладах с воззрениями Еноха и искали другого объяснения падению ангелов. Возможно, им было не по себе от выводов из истории о том, что среди нас есть те, которые не имеют ничего общего с нами, людьми, — которые суть не люди, а падшие ангелы. Поэтому они обратились к тому, что написано о падении Люцифера в книге пророка Исаи, 14:12–15, где говорится:

Как упал ты с неба, денница*, сын зари! разился
о землю, попиравший народы.

А говорил в сердце своем: «взойду на небо, выше
звезд Божиих вознесу престол мой и сяду на горе в
солнце богов, на краю севера; взойду на высоты об-
лачные, буду подобен Всевышнему».

Но ты низвержен в ад, в глубины преисподней.

Некоторые Отцы Церкви усматривали в этих стихах Исаи историю падения архангела, — а впоследствии и его подчиненных, — во время которого «хвост его» (гордыня), согласно книге Откровения, 12:4, увлек «с неба третью часть звезд [ангелов]». Таким образом, они считали, что падение совершилось скорее вследствие гордыни, нежели вследствие похоти, как это описывает Енох.

* В английской Библии — «Люцифер». — *Прим. пер.*

Похоже, что Отцам Церкви пришла в голову идея о том, каким образом можно легко избежать неприятного рассказа о воплощенных плохих ангелах. Они единодушно выбрали версию о падении ангелов вследствие гордыни *вместо* енохической версии о падении вследствие похоти, уравняв их как две альтернативы.

Вопрос в том, было ли их побуждение оспорить Книгу Еноха основано на стремлении избежать сомнительного учения о материальности дурных ангелов и их телесном присутствии на земле? И если так... то почему?

Вероятно, мы сможем восстановить логику их доводов. Если ангелы пали вследствие похоти, тогда они должны были иметь (или им были даны) физические тела, чтобы они могли с успехом удовлетворять свои физические желания. Но если ангелы просто пали вследствие гордыни, развращения ума и сердца, то для осуществления своего греха им не обязательно было иметь тела. Они могли просто быть теми самыми демонами с крыльями летучей мыши, которые нашептывают людям на ухо, побуждая *их* к суete сует.

Последнее объяснение было, говоря теологическим языком, менее проблематичным. И несмотря на то что всякие чингисханы и другие совершили свои грандиозные выходы и уходы, демонстрируя свою сверхчеловеческую или нечеловеческую низость, в зависимости от обстоятельств, эта вера преобладает и по сей день.

Лично я не верю в то, что для проявления греха гордыни не требуется наличия физического тела. Самолюбование этих бесов — их одержимость телом, извращения до тошноты и физическая культура, целиком основанная на гордости тем, что видит глаз, от бодибилдинга до моды времен упадка Каиновой

цивилизации — коренится как в гордыне, *так и в похоти*, и служит испытательным полигоном для падших «*эго*», соперничающих друг с другом за внимание и бурные аплодисменты посредством культа успеха.

Любовь к деньгам также основывается как на гордыне, так и на вожделении. Эти пороки пытаются друг другом, по мере того как акты вожделения становятся утверждением гордости в любовных подвигах. Да, гордыня — это телесное хвастовство: «Смотрите на меня, смотрите, какой я красивый, посмотрите, как я умею все делать лучше, чем сыны Божьи. Посмотрите, как я способен бросить вызов Всемогущему, совершить любое преступление, нарушить всякий закон, отвергнуть Его любовь — и оставаться безнаказанным!»

В действительности сам по себе грех похоти не требует в техническом смысле наличия физического тела, чтобы запятнать душу и запись о жизни людей или ангелов. Ибо разве не учил Иисус о том, что грех похоти может совершаться мысленно и духовно через нечистое сердце? «Всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своем» (Мф. 5:28).

Может показаться, что если мы будем останавливаться на телесных аспектах греха, то отклонимся от того факта, что греховность или добродетельность является состоянием души, которая способна дойти до своего логического конца в презрении к Всемогущему на любом плане обитания — людей или ангелов, облеченные в тела земные, астральные или же эфирные.

Несмотря на это, Отцы Церкви, ухватившиеся за несколько стихов из Исаии как за спасение от своей енохианской дилеммы, проглядели самую поразитель-

ную историю из всех. Это повествование, после подробного рассказа о падении архангела Люцифера, описывает высокомерные дела, земные дела этого честолюбивого «сына зари», открыто называя его «человеком, который колебал землю».

Видящие тебя всматриваются в тебя, размышляют о тебе: «тот ли это человек, который колебал землю, потрясал царства, вселенную сделал пустынею и разрушал города ее, плеников своих не отпускал домой?».

Все цари народов, все лежат с честью, каждый в своей усыпальнице; а ты повержен вне гробницы своей, как презренная ветвь, как одежда убитых, сраженных мечом, которых опускают в каменные рвы, — ты, как попираемый труп⁸⁹.

Исаия называл Люцифера *человеком*, давая твердое указание на то, что он верил, что «ниэвергнутый» ходил по земле во плоти, ступал среди смертных как один из них⁹⁰.

Киприан (200-258), ученик Тертуллиана, отметил особенное использование слова *человек* и привел его в качестве доказательства того, что Антихрист — Люцифер — когда-нибудь придет в виде человека. Афрагат, христианский богослов IV века из Персии, полагал, что Люцифер уже воплощался — как Навуходоносор, царь Древнего Вавилона⁹¹.

Но эта феноменальная частица свидетельства о воплощении падших ангелов была отринута другими Отцами Церкви (если только они вообще когда-либо признавали ее таковой), которые вместо этого использовали данное место из книги Исаии для того, чтобы

завести другой спор: полемику, в которой были противопоставлены друг другу версии гордыни и похоти.

Христианский писатель Юлий Африкан (200–245) первым делом выступил против традиционной истории о падении ангелов через похоть. Он даже ухватился за главу 6 из книги Бытия, стихи 1–4, где повествуется о «сынах Божьих» и «дочерях человеческих» — что соответствует Книге Еноха в общепризнанном Писании. В этих основополагающих стихах говорится:

Когда люди начали умножаться на земле и родились у них дочери, тогда сыны Божии увидели дочерей человеческих, что они красивы, и брали их себе в жены, какую кто избрал.

И сказал Господь [Бог]: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками [сими], потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет.

В то время были на земле исполины, особенно же с того времени, как сыны Божии стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им: это сильные, издревле славные люди.

Юлий Африкан предпочел считать, что «сыны Божии» в книге Бытия, 6:2, которые «увидели дочерей человеческих» и «брали их себе в жены» вовсе не имели отношения к ангелам, несмотря на то, что в некоторых современных ему переводах Библии недвусмысленно говорится скорее «ангелы Божии», чем «сыны Божии»⁹².

Юлий Африкан полагал, что вместо этого данный стих имеет в виду праведных сыновей Сифа, которые «пали» (в моральном смысле), взяв себе жен из низ-

ших дочерей Каина⁹³. Он сформировал свое мнение, несмотря на то что и Книга Еноха, и книга Иуды упоминают об ангелах, которые покинули свое первоначальное (небесное) расположение⁹⁴, о чем Юлию должно было быть известно, а также несмотря на то что выражение «сыны Божии» используется в Ветхом Завете в другом месте для обозначения ангелов⁹⁵, о чем Юлий также должен был знать.

Представления Отцов Церкви вскоре объединились в это толкование. В начале IV столетия сирийский авторитет Эфраим также заявил о том, что в главе 6 книги Бытия упоминаются Сифиты и Каиниты — и, следовательно, вовсе не падение ангелов вследствие похоти⁹⁶.

Илларион Турский мимоходом упоминает историю о падении похотливых ангелов, как будто это была глупость — «про которую», как он говорит, «написана та или иная книга», но при этом замечает: «Нам ни к чему знать то, чего нет в книге Закона»⁹⁷. Сирийский богослов Феодорит просто называл сторонников истории из Книги Еноха «бестолковыми и очень глупыми»⁹⁸.

Затем в полемику вступил Иероним (348–420), церковный теолог и ученый-гебраист. Иероним заклеймил Книгу Еноха как апокрифическую и объявил ее учение схожим с манихейскими учениями, — которые Иероним решительно осуждал как еретические. Вот слова Иеронима:

Мы читали в одной апокрифической книге* о том, что, когда сыны Божии сходили к дочерям человечес-

* В другом месте Иероним упоминает название Книги Еноха, а здесь ясно намекает на нее.

ким, они низошли на гору Хермон и там вступили вговор о том, чтобы прийти к дочерям человеческим и сделать их своими женами. Эта книга вполне ясна и классифицируется как апокрифическая. Древние экзегеты ссылались на нее в различные времена, но мы не цитируем ее в качестве официального источника, а просто доводим ее до вашего сведения... Я читал об этой апокрифической книге в произведении одного автора, который использовал ее для подтверждения своей собственной ереси. Что же он говорит? Он говорит: сыны Божии, которые сошли с небес на гору Хермон и возжелали дочерей человеческих, — суть ангелы, нисходящие с небес, и души, которые возжелали тел, поскольку тела суть дочери человеческие. Вы замечаете, откуда проистекает источник учения невежественного манихея? Разве не кажется вам, что, как манихеи говорят, будто души возжелали человеческих тел для того, чтобы соединиться в наслаждении, так же и те, которые говорят, что ангелы возжелали тел — или дочерей человеческих — высказывают то же самое, что и манихеи? Понадобилось бы слишком много времени, чтобы опровергнуть их теперь, однако я просто хотел указать именно на совпадение с книгой, которая весьма кстати подтвердила их догму⁹⁹.

Обратите внимание на то, с каким сарказмом Иероним заявляет о том, что Книга Еноха «весьма кстати» подтвердила догму «невежественного манихея» — словно хочет сказать, что автор Книги Еноха был ответственен за предполагаемую манихейскую ересь. Намекая на то, что учение Книги Еноха было в сговоре с манихейской доктриной, Иероним подвергнул эту книгу суровому осуждению.

Манихейство, мощный конкурент Церкви, было основано приблизительно в 240 году н. э. персидским visionerом по имени Мани, который претендовал на то, что он является одним из апостолов Иисуса Христа. Мани считал себя воплощением обещанного Параклете и проповедовал синтез нескольких основных религий, включающих в себя буддизм, зороастризм и христианство. Он также учил о перевоплощении и написал книгу (теперь уничтоженную) о зловещих исполнителях¹⁰⁰. Само собой разумеется, что Мани был занесен Церковью в черный список — и к тому же он пострадал на юго-западе Персии от рук фанатично настроенных зороастрийцев.

Утверждение Иеронима о том, что учение Книги Еноха поддержало манихейство, конечно, не могло не оклеветать духовную чистоту книги. И неудивительно, что сама суть доводов Иеронима направлена против манихейской доктрины о том, что «души возжелали человеческих тел для того, чтобы объединиться в наслаждении», — которую Иероним сравнивает с Еноховым падением ангелов через похоть, — учением, которое он отвергал.

Отец Церкви Иоанн Златоуст (346–407) продвинулся еще на один шаг в деле против Книги Еноха. Кем были те «сыны Божии» из главы 6 книги Бытия? Конечно же, не ангелами, — говорит Златоуст. Он полагал, что подобное мнение является совершенно абсурдным, и решительно его опроверг. Если процитировать его собственные возмущенные слова, то:

Во-первых, надо показать, что эти люди осмеиваются говорить, и, обнаружив нелепость их слов,

объяснить потом вашей любви истинный смысл Писания, дабы вы простодушно не слушали тех, которые произносят хульные речи... Они говорят, будто это сказано не о людях, но об ангелах; их-то будто бы Писание назвало «сынами Божиими»... Кто, и самый безрассудный, согласится с этим богохульным и крайне безумным мнением, будто бестелесная и духовная природа имела совокупление с телами?¹⁰¹

У Златоуста проблема, представленная Книгой Еноха, наконец, получает полное определение. *На самом деле*, это был не просто вопрос о том, что послужило причиной падения ангелов — гордыня или же похоть, — это был гораздо больший вопрос о том, облекались ли ангелы когда-либо вообще в человеческие тела во время своего падения.

Сам предмет спора — происхождение ангелов в физический мир из-за их вожделения — привел Златоуста в бешенство и заставил его издать свое суждение о «богохульном и крайне безумном мнении» повествования Книги Еноха. Указ Златоуста о том, что ангелы были духовными, а люди — физическими существами (и никогда эти две стороны не могли встретиться) был утвержден Кесарием Арльским, который также настаивал на том, что ангелы были бесплотны и потому не могли совокупляться с женщинами¹⁰².

Но последнему топору все еще предстояло упасть на Книгу Еноха. В конце IV столетия Филастрий осудил учение Книги Еноха как настоящую ересь. В своем длинном списке ересей, среди которых Енохово повествование о Стражах значится как ересь номер 108, Филастрий объявил:

Нет сомнения, что ангелы, которые были низвержены с небес, не имеют подобия с человеческой природой, хотя бы только потому, что предположить такое было бы богохульством и противоречием закону... Кроме того, если кто-либо считает правильным то, что ангелы, будучи преображенными в плоть, согрешили таким образом, что они остались в этой самой плоти, или таким образом совершили подобные плотские дела, — то таковой человек мыслит себе историю извращенной логикой¹⁰³.

Несомненно, что угроза «извращения» чьей-либо логики таким «богохульством» отвратила многих от Книги Еноха.

Эта проблема была улажена раз и навсегда логическими и техническими аргументами Августина (354–430), который отверг историю о падении ангелов через физическую похоть и совокупление с женщинами, подразумевая, что для ангельской природы это невозможно. В своем произведении «О Граде Божьем» Августин заявил:

Мы оставили нерешенным упомянутый мимоходом в третьей книге этого сочинения вопрос, могли ли ангелы, как духи, вступать в телесное совокупление с женщинами? В Писании говорится: «Ты творишь ангелами Твоими духов», то есть тех, которые по природе суть духи, Он творит своими ангелами, возлагая на них обязанности вестников... А что ангелы являлись людям в таких тела, что их можно было не только видеть, но и касаться, об этом свидетельствует Писание с полной несомненностью.

Существует весьма распространенная молва, и многие утверждают, что испытали сами или слышали от тех, которые испытали и в правдивости которых нельзя сомневаться, что сильваны и фавны, которых в просторечии называют «инкубами», часто совершили гнусные нападения на женщин и удовлетворяли с ними свою похоть; очень многие, и притом такие, что сомневаться в сказанном ими не приходится, также уверяют, будто некоторые демоны... весьма склонны к этой нечистоте и постоянно ей предаются. Тем не менее на основании этого я не решусь дать какого-нибудь определенного заключения относительно того, могут ли какие-либо духи, имеющие тела из воздушной стихии... испытывать такого рода похоть, чтобы вступать так или иначе в связь с женщинами, ощущительную для последних. Но что касается святых ангелов Божиих, то я никогда не поверю, чтобы они могли в то время так пасть¹⁰⁴.

Августин продолжает свою речь длинным доказательством того, что фраза «сыны Божии» в книге Бытия, 6, относится к праведным сыновьям Сифа, которые женились на дочерях Каина, приходя к тому же выводу, что и Юлий Африкан, — обходной путь, используемый большинством Отцов Церкви для того, чтобы избежать признания того, что воплощение ангелов имело место. Он заключает:

Мы опустим басни тех писаний, которые называются апокрифами, потому что их темное происхождение не было известно отцам, от которых путем вполне верного и несомненного преемства подлинный текст истинных писаний дошел и до нашего

времени. Хотя в этих апокрифах и встречается кое-что истинное, но по причине множества лжи за ними не признается никакого канонического авторитета. Нельзя, впрочем, отрицать, что Енох, седьмой от Адама, написал нечто Божественное; об этом говорит в соборном послании апостол Иуда. Но написанного им не находится в том каноне Писаний, который сохранился в храме еврейского народа заботливостью преемствовавших друг другу священников: очевидно, что по причине древности достоверность этого (писания) была признана подозрительной и нельзя было уяснить, было ли это именно то, что он писал, ибо в данном случае преемственность сохранявших их надлежащим образом лиц была прервана. Поэтому-то распространяемое под именем Еноха и содержащее басни о гигантах такого рода, будто отцами их были не люди, [а ангелы], по справедливому мнению людей разумных, не должно быть приписываемо ему; ибо подобным образом и под именем других пророков, а в позднейшее время под именами и апостолов, распространялось еретиками много такого, что при тщательном исследовании было исключено из числа канонических книг под именем апокрифов¹⁰⁵.

Августин решил эту проблему. После его времени «сыны Божии» в книге Бытия, 6, были уже не ангелами, а просто сыновьями Сифа, а «дочери человеческие» стали Каинитами. С тех пор это превратилось в стандартное толкование католических и протестантских эзекильтов до нынешнего дня¹⁰⁶. И спор о вероятности того, что это были падшие ангелы, перевоплощающиеся в людей, был отложен на целые столетия.

Что же церковные богословы думают сегодня об истории из Книги Еноха? «Католический словарь богословия» называет историю из Книги Еноха о том, что ангелы были способны принимать тела, «чудовищным неправдоподобием»¹⁰⁷. «Новая католическая энциклопедия» несколько раз указывает на то, что Книга Еноха основана на «неверном истолковании главы 6:1–4 книги Бытия»¹⁰⁸. Природа ангелов, заявляет она, абсолютно духовна.

Логический итог этому предположению о бестелесности ангелов был также подведен Фомой Аквинским, который, как и Августин, не допускал того, что ангелы могли иметь какие-либо другие грехи, нежели гордыня или зависть — грехи, не зависящие от тела или разума¹⁰⁹. И следовательно, с этой точки зрения, ангелы не способны совершать грязные грехи, происходящие от телесной страсти, просто потому, что их природа не «телесна».

Вопрос, на который Церковь никогда не могла ответить, был таков: как вообще могли бестелесные ангелы соединиться с телесными дочерями человеческими? Вместо того чтобы признать, что ангелы могли воплотиться в плотских тела для того, чтобы исполнить свою задачу, Отцы Церкви, как мы видели, скорее предпочли сказать, что ангелы вообще были не ангелами, а потомками Сифа, таким образом устранив историю Книги Еноха в ее полноте. Кроме того, падение ангелов могло быть полностью (и с легкостью) объяснено мятежом гордого архангела.

В IV столетии Лаодикийский церковный Собор нанес другой острый удар по ангелологии Книги Еноха — на этот раз по *хорошим* ангелам в книге. Этот Собор, за

два века до того, который наложил запрет на взгляды Оригена о том, что ангелы могут стать людьми, установил, что единственными ангелами, которых можно было назвать, были Михаил, Гавриил и Рафаил, которые являются единственными упомянутыми в писаниях Церкви ангелами¹¹⁰.

Собор также «запретил каноном возможность приношения молитвы ангелам» на том основании, что «это было разновидностью идолопоклонства и отвлекало от должного поклонения Христу». В комментарии отмечается, что встреча Собора проходила в Лаодикии во Фригии, потому что тамошние люди полагали, что ангелы являются защитниками Закона, и потому, предположительно, «поклонялись» им¹¹¹.

Комментарий также обращает внимание на то, что в 745 году н. э. Папа Захария проводил Собор в Риме против некоего Альдеберта, «который, как оказалось, призывал в своих молитвах восьмерых ангелов по имени»¹¹². Неудивительно, что замысловатая ангелология Книги Еноха — в которой называется гораздо более трех ангелов — была осуждена!

Когда Рабби Шимон Бар Йохай фактически объявил проклятие тем, кто считал, что выражение «сыны Божии» в книге Бытия 6:2 означает ангелов, несмотря на то что таково было многовековое еврейское tolkowanie этого стиха¹¹³, он направил мир иудаизма против Книги Еноха. Проклятие раввина во II веке, очевидно, возымело эффект, поскольку, начиная с этого момента и далее, в еврейской литературе лишь изредка встречаются упоминания об этой книге.

Возможно, что именно знание о проклятии раввина побудило Оригена столетием позже сделать замечание

о том, что Книга Еноха не была принята среди евреев. И возможно, это работа даже еще более ранних раввинов, которые первыми начали утаивать книгу в тени иудаистской традиции с тем, чтобы, как заметил Августин, она не оказалась среди признанных еврейских писаний.

Что же в конечном счете случилось с этой книгой? В своем недавнем исследовании апокрифов автор Никола де Ланж цитирует обличительное место, обнаруженное в некоторых талмудических текстах в контексте утверждения Рабби Акивы (с. 40–135) о том, что « тот, кто читает “изъятые книги”, не будет иметь удела в мире будущем ». Вслед за этим цитируется высказывание вавилонского учителя Рава Йосефа о том, что: «Также запрещено читать книгу Бен Сиры* [другое апокрифическое произведение]. Но мы можем учить о том добром, что содержится в ней». Однако в других текстах вместо этого последнего предложения говорится: «Если бы раввины не утаили от нас эту книгу, то мы могли бы учить о том добром, что содержится в ней»¹¹⁴.

Де Ланж указывает на то, что выражение «утаивать» обозначает процесс, применяющийся к священным текстам и другим священным объектам, которые рассматривались как уже непригодные для употребления. Согласно Талмуду, продолжает он, мудрецы даже собирались утаить книгу пророка Иезекииля из-за «вводящего

* У православных и католиков эта книга под названием «Пре- мудрости Иисуса, сына Сирахова» включена в библейский канон на правах «второканонической». — Прим. ред.

в заблуждение» учения, по общему мнению, содержавшегося в ней¹¹⁵.

Несомненно, существовали и такие апокрифические произведения, которые даже обывателями были бы расценены как лишенные духа Господня. Эти подделки сохранились, возможно, в гораздо большем количестве, нежели апокрифы подлинной духовной ценности, которые или дошли до нас в строго отредактированных списках, или не сохранились вовсе.

Также в вопросе исчезновения Книги Еноха из религиозных писаний центральным является тот факт, что в эту эпоху, до изобретения печатного станка, книги вообще выпускались в малом количестве. Для того чтобы книга могла сохраниться, необходимо было, чтобы ее постоянно переписывали писцы. Самым легким способом изъять текст было просто его не копировать. Как только книга вызывала неодобрение властей, писцы вряд ли продолжали ее копировать. Таким образом, книге давали кануть во мраке.

И потому слова Еноха «стерлись» из книжных источников цивилизации. И было бы не так уж неуместно или непочтительно спросить: кто совершил это стирание — люди или ангелы? Кто хотел держать в таком охраняемом секрете присутствие падших на земле?

В обличье и в одеждах христиан и евреев, «они» — падшие ангелы и те, на кого они оказывали влияние, — осудили и изъяли рассказ Книги Еноха о падении ангелов через плотские страсти. Их обвинения в ереси и богохульстве лежали на Енохе в течение более тысячи пятисот лет.

ВЕХИ В ИЗУЧЕНИИ ЕНОХИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Затем открытие в XX веке нескольких арамейских текстов Книги Еноха среди свитков Мертвого моря побудило католического ученого Ж. Т. Милика собрать полную историю легенд Еноха, включая переводы арамейских рукописей.

Книга Милика из 400 страниц, изданная в 1976 году в Оксфорде¹¹⁶, является вехой в изучении енохической литературы, а сам Милик, без сомнения, — один из лучших в мире специалистов по этой теме. Его взгляды, основанные на глубоких многолетних исследованиях, вызывают большое уважение.

Милик обращает внимание на явную близкую взаимозависимость истории падших ангелов в Книге Еноха и истории о «сынах Божиих» в книге Бытия. Однако он не приходит к тому же заключению, что и Отцы Церкви, а именно, что Книга Еноха неверно истолковала более раннее повествование книги Бытия и потому оказалась неуместной.

Милик скорее приходит к удивительному и, все же, вполне оправданному заключению о том, что: история о падших ангелах в Книге Еноха является не только *старше* 6-й главы Бытия, но 6-я глава книги Бытия — это фактически непосредственное *краткое изложение* более раннего повествования Книги Еноха¹¹⁷.

Это то, что Милик называет «неизбежным решением»: именно 6-я глава книги Бытия основывается на Книге Еноха, а вовсе не наоборот. Милик считает, что текст 6-й главы Бытия, из-за своей сокращенной и иносказательной формулировки и прямого цитирова-

ния двух или трех фраз из Книги Еноха, должен быть более поздним из этих двух текстов, и датирует енохическое сказание ранее характерных глав в книге Бытия¹¹⁸.

Таким образом, Милик ловко поразил их собственным оружием последних Отцов Церкви, которые наложили запрет на рассказы о совокуплении падших ангелов с дочерьми человеческими и которые заклеймили учение Еноха как еретическое и ошибочное истолкование 6-й главы Бытия. Ибо, если 6-я глава книги Бытия была действительно основана на Книге Еноха, то становится очевидным, что Бытие, 6, пересказывает те же события, что и Енох: вожделение падших ангелов по отношению к дочерям человеческим. Рассказ Еноха все это время находился в Библии прямо в признанном тексте книги Бытия. .

Если Милик прав, – а факты склоняются в его пользу, – тогда критерии, на которых Отцы основывали свои суждения против Книги Еноха, полностью лишены силы, и их доводы против Еноха опровергнуты. Их аргументы беспочвенны. Дело о Книге Еноха должно быть открыто и заслушано вновь.

Однако проницательный читатель спросит: если в Бытия, 6, повествуется о падении ангелов вследствие похоти, то как же быть с *другим* библейским падением архангела вследствие гордыни, о чем рассказывается в книге пророка Исаии и что давно было отмечено (или, скорее, использовано) поздними Отцами Церкви? Здесь, опять же, познания XX века дают такой ответ, который в святоотеческую эпоху был недоступен.

В своем беспрецедентном и детальном исследовании особого смысла этого отрывка ученый-тебраист Джулиан

Моргенштерн обнаружил, что в стихах книги Бытия связаны следы «двух различных и первоначально совершенно не связанных между собой мифа, имеющих отношение к богам или ангелам»¹¹⁹.

В своей замечательной экзегезе (Hebrew Union College, 1939) Моргенштерн доказывает, что первоначально были известны два рассказа о разных падениях ангелов: во-первых, рассказ о восстании архангела против власти Божьей и его последующего падения вследствие гордыни, в котором его сопровождало множество низших ангелов, по-бibleйски называемых *Нефилим* («падшие»); и во-вторых, другой рассказ, правдиво записанный в Книге Еноха — о более позднем падении ангелов, называемых *Стражами*, вследствие чрезмерного вожделения по отношению к дочерям человеческим¹²⁰. И потому, заканчивает Моргенштерн, ангелы пали не единожды, а *дважды*.

Моргенштерн объясняет, что сама структура Бытия, 6:4, одного из самых запутанных и неясных стихов Ветхого Завета, подразумевает, что он является синтезом двух разных историй. По-английски этот стих дословно звучит так:

В то время (и даже позже) были на земле Нефилим, когда сыны Божии стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им¹²¹.

Этот текст особым образом ставит рядом два факта: во-первых, на земле издавна обитали существа, называемые Нефилим; и, во-вторых, они все еще находились там, когда сыны Божии спустились и соединились с дочерьми человеческими. Ясно, говорит Моргенштерн,

что Нефилим — это падшие ангелы, которые *уже* были на земле, когда сыны Божии — другие ангелы, которых описал Енох, — также пали из-за своей собственной похоти.

Но как же падшие ангелы Нефилим попали сюда, на землю, первыми? Именно сюда, утверждает Моргенштерн, и вписывается мятежный архангел и падение через гордыню. Это самое раннее из двух совершенно раздельных небесных событий¹²².

Судя по всему, именно многогранный смысл слова *Нефилим* послужил в более поздние времена причиной библейской путаницы. Присутствующее в 6-й главе книги Бытия описание настолько немногословно и сжато, что оно, по всей вероятности, стало и вовсе неразборчивым для иудеев позднего времени.

По-видимому, некоторые считали, что Нефилим были теми же, что и «сыны Божии» в том стихе, в то время как другие полагали, что Нефилим были злыми отпрысками сынов Божиих и дочерей человеческих. Последнее недоразумение неожиданно вылезло наружу в Книге Юбилеев и в некоторых изданиях енохического материала¹²³.

В довершение всей этой путаницы греческая Септуагинта, поздний перевод еврейского Священного Писания, истолковала слово *Нефилим* как «исполины», уничтожив всякие коннотации с «падшими ангелами». Злые отпрыски гигантского роста, рожденные у Стражей и дочерей человеческих, были известны евреям особенно как *Гибборим* (буквально «герои» или «сильные»), но поздние редакторы в неразберихе смешали Нефилим с этими Гибборим, а также с исполинами из книги Чисел 13:34 по имени Енаким¹²⁴.

Далее Моргенштерн указывает на то, что термин *Нефилим* стоит в пассивном залоге, то есть «те, которых заставили пасть» или «те, которые были низвергнуты»¹²⁵. Новозаветное греческое слово *еблефесан* передает точно такой же смысл. («И низвержен был великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним»)¹²⁶.

Такая форма слова *Нефилим* полностью отлична от активного залога глагольной формы, то есть *Нофелим* — те, кто пал добровольно или естественным образом. В другом месте Библия подтверждает, что эти падшие были «низвергнуты» и «связаны узами адского мрака»¹²⁷ — они не низошли по своей собственной свободной воле, а были насильно удалены с неба.

С течением времени, как представляется, первоначальное значение слова *Нефилим* («низвергнутые») стало более обобщенным, и оно начало применяться к кому угодно или к чему угодно злому. Так, гигантские Гибборим, рожденные от похотливых Стражей и дочерей человеческих, могли быть названы Нефилим только за то, что они были по природе падшие, как первые Нефилим, которые уже тогда ходили по земле и по-своему казались похожими на «исполинов».

Неудивительно, что из-за такого большого количества определений и недоразумений, нагроможденных поверх этого слова, история первоначальных Нефилим, которые пали вместе с архангелом вследствие гордыни, оказалась затерянной в переводе.

Однако повествование в главе 12-й книги Откровения вполне достойно изучения. Ангелы, которые упали в чине вместе с падением гордого архангела, были

принуждены сдать свои позиции в небесной иерархии не кем иным, как архангелом Михаилом. Этот «князь великий»¹²⁸ небесных воинств был вынужден начать космическую войну и вступить в непосредственную битву с мятежниками для того, чтобы заставить их сдать свои позиции.

В Евангелии от Варфоломея тщательно обдумывается причина падения архангела. Это апокрифическое произведение объясняет, что архангел обнаружил свою гордыню, когда отказался преклонить колени (исповедать Христа) перед сотворенным Господом человеком.

Повествование в Откровении, 12, придает силу этой апокрифической теме. Великий дракон в Откровении, «называемый диаволом и сатаною», устрашен рождением Младенца от Жены, «облечённой в солнце», и потому стремится, «когда она родит, пожрать ее младенца». Непочтение дракона к Младенцу, сыну Жены и Сыну Божьему, стоило ему его высокого звания на лестнице небесной иерархии.

Тот же гордый отказ преклонить колени перед только что сотворенным Богом человеком, наглядно показан в Евангелии от Варфоломея. «Я есмь огнь от огня, — хвастается архангел. — Из ангелов я был сотворен первым, и мне ли поклоняться глине и матери?»¹²⁹ Его отказ поклониться человеку — как Сыну Божьему (или Сыну Божьему *внутри* Сына человеческого) — явился актом подлинного мятежа.

Апокрифическая книга евангелиста Иоанна содержит описание последствий гордыни архангела: физическое воплощение. Апостол Иоанн спрашивает у Господа: «Когда пал сатана, в каком месте обитал он?»

И Господь отвечает: «Отец Мой изменил его вид из-за гордыни его, и свет был забран у него»¹³⁰.

Откровение, 12:9, (был «извержен на землю») подтверждает воплощение Нефилим на земном плане в земных телах. Бытие, 6:4, подтверждает физическое воплощение не только Нефилим (« исполинов » на земле), но также и воплощение Стражей, как мы видели. Таким образом, было не только два падения — было два (или *по крайней мере* два) разных воплощения падших ангелов на земле. Нефилим «заставили пасть» или они «были извергнуты»; Стражи «пали» добровольно — и потому последних мы могли бы называть *Нофелим*.

Второй удар для Отцов Церкви и раввинов, наложивших запрет на Книгу Еноха. Кажущееся противоречие между двумя падениями ангелов, со временем использованное Отцами Церкви против Еноха, исчезает, если имеют место две различные истории о двух падениях.

Таким образом, Книга Еноха оказывается достоверным сохранившимся свидетельством об одном падении, — о том, которое произошло из-за похоти, — которое иначе было бы потерянным для последующих поколений, за исключением немногих других кратких апокрифических ссылок.

Таким образом, отвержение поздними Отцами Церкви Книги Еноха на целые века скрыло от людей знание о падших ангелах. К тому же высказывания поздних Отцов Церкви против идеи о физическом воплощении ангелов далеко не заслуживают доверия. Лингвистическое доказательство поддерживает теорию о том, что в древние времена иудеи верили в то, что падшие ангелы физически воплощались в плотских телах.

«Настоящее воплощение» падших ангелов

В своем почтенном библейском исследовании, написанном в конце XIX века, Франц Делицш указывает на то, что избрание падшими ангелами себе жен являлось договором о настоящем и длительном браке, как это показано ивритской глагольной группой (*лаках иша*), используемой для его описания. «Чтобы сделать это в какой-то степени понятным, — говорит Делицш, — мы должны признать принятие ангелами человеческих тел; и следовательно — не просто временное появление ангелов в человеческом обличье, а настоящее воплощение ангелов»¹³¹.

Профessor богословия XIX века, Дж. Х. Кертц, был согласен с Делицшем по поводу того, что ангелы в Бытии 6 не были просто бесплотными духами, но обладали телами.

«Наверное, не следует рассматривать как совсем невозможное, — писал он, — то, что ангелы могли пожелать не только заглянуть в эту тайну человеческой природы, но также и принять в ней участие».

Более недвусмысленно Кертц заявляет: «Мы можем представить себе только сексуальную связь между ангелами и дочерьми человеческими, если к первым будет применима идея о телесности»¹³².

Моргенштерн также намекает на то, что для ранних иудеев падшие ангелы были существами вполне физическими, и замечает, что преступление «сынов Божих» было характерным как раз для человеческого уровня существования. Он показывает, что Божье наказание для этих ангелов состояло в том, что они должны были принять на себя природу и качество человеческих

женщин, с которыми они связали себя телесно, и что они стали *смертными*. Моргенштерн говорит: «Никакое другое заключение невозможно»¹³³. Приговоренные к земной жизни, ангелы впоследствии стали подобны смертным людям.

Один за другим исчезают аргументы, направленные против Книги Еноха. Вскоре может настать день, когда последние жалобы на недостаток историчности в Книге Еноха и на «позднюю датировку» также смолкнут при появлении нового свидетельства о подлинной древности этой книги.

Существует также и более метафизическое объяснение того, каким образом Книга Еноха может датироваться позднее, и тем не менее по-прежнему нести слова древнего праотца Еноха. Тертуллиан предполагал, что эта книга могла быть воспроизведена после Потопа по вдохновению Святого Духа¹³⁴. Таким же образом Ездра, согласно иудейской легенде, воспроизвел (под диктовку Бога) текст всех писаний, уничтоженных, когда была сожжена Тора¹³⁵. Неизвестный пророк, вдохновленный Святым Духом, мог также восстановить эту древнюю Книгу Еноха для более поздней эпохи, когда оригинал был потерян.

Эта книга могла не только оказаться подлинно древней историей о настоящем Енохе, но также и послужить ответом для философской загадки о происхождении зла в Божественной вселенной. Как считает Гарвардский профессор, Пол Д. Хэнсон, миф о падших ангелах «предлагает такую этиологию зла в мире: все мировое зло является результатом небесного события, мятежа некоторых Божественных существ, а еще более непосредственно — результатом целого по-

коления, произошедшего от их разрушительного потомства в мире»¹³⁶.

Книга Еноха может также объяснить видимое различие по росту и силе среди людей — как осуществление определенными «избранными» людьми контроля над другими, более «простыми». Мы можем обратиться от древней истории о Нофелим (Стражах) и Нефилим к рассмотрению тех, которые сегодня на земле обладают притягивающей личностью и огромным чувством самомнения и которым всегда подчиняются «люди маленькие».

Навязывающие себя и обольщающие других мужчины и женщины — это те, чьим неотъемлемым правом (как они уверены) является управление теми, кто не так одарен, как они. Последние же, будучи совершенно запуганными и одурманенными первыми, с легкостью превращаются в обожателей этих вдохновителей.

Вот так! Теперь у вас есть их число (их генетический код): на протяжении тысячелетий надющие ангелы распространялись и поднимались все выше — выше и выше по социальной лестнице и лестнице культа успеха. Из первоначального прототипа они клонировали и создавали дубликаты деспотической — и безбожной — элиты власть имущих. Пилаты и ироды с императорами и первосвященниками, сенаторами и полководцами, менялами и юристами, — сидящими в безопасности своих частных клубов и жилищ, обеспеченных надежным контролем, с деньгами иексом в качестве своих богов, — они будут править миром до тех пор, пока наследники Еноха не возьмут факел просвещения для того, чтобы бросить вызов их чудовищным злодеяниям и поглотить их.

О том, что Иисус говорил о двух отдельных эволюциях, одна из которых пришла от Бога, от Я ЕСТЬ Присутствия, а другая — из низшего чина падших, особым образом таится в беседе Господа с Никодимом: «Если человек не родится вновь, не может увидеть Царствия Божия»¹³⁷ — так обычно звучит этот перевод. Однако в греческом оригинале говорится: «Если кто не родится *свыше*, не может увидеть Царствия Божия». («Никто не восходил на небо, как только сшедший с небес Сын Человеческий, сущий на небесах», Иоан. 3:13). Выражение «родится свыше» напоминает о позднейшем высказывании Иисуса, обращенном к фарисеям: «Вы от низших, Я от вышних»¹³⁸.

Но в главе 8 Евангелия от Иоанна приводится еще более сильное высказывание Иисуса о различии между этими двумя эволюциями. Здесь он объявляет, что фарисеи суть семя «диавола»*.

Итак, о ком же все-таки говорил Иисус, когда он использовал выражения «диавол» и «семя диавола»? Корень этого слова означает «клеветник», тот, кто бесчестит имя Божье и возвышает свое собственное, или тот, кто «обожествляет» зло** (*de-evil*) вместо Света и Личности Христа. В том смысле, что настоящий дьявол и вообще бесы выворачивают творение наизнанку и ис-

* Семя лукавого, заговорщики-враги Израиля, о которых Давид постоянно вопиет к Богу в своих псалмах. Давид упоминает о Стражах как о «беззаконных». Другие библейские обозначения Стражей включают в себя «делающие зло», «злые», «нечестивые», «сильные», «неверующие» и «язычники». См. «Скрытые упоминания о Стражах (и Нефилим) в Священном Писании», с. 279.

** По-английски: *deify evil*. — *Прим. пер.*

кажают имя Божества, — и Нефилим, и Стражи, как ангелы, которые были либо низвергнуты, либо пали по своему собственному произволению, могли бы называться бесами.

Я считаю, что наш Господь отождествлял фарисеев с той эволюцией, которая всецело отделилась от детей Божьих, но которая, посредством смешанных браков, в конечном счете воплотилась в любой или во всех родах, сохранив характерные черты гордых и похотливых, кровожадных и клеветнических падших ангелов, от которых они произошли — или чьими душами они были на самом деле.

Возможно, что Иисус отождествлял фарисеев скорее с теми же самыми Нефилим, которые пали первоначально, или с перевоплощенными Стражами — нежели с их потомками. Если так, то его осуждение могло быть высказано и тем самым, которым Еnoch принес послание от Господа «Вы не взойдете уже на небо во веки вечные! Не будет для вас мира вовеки!» эпохи тому назад во мгле забытой древности.

Я не нахожу другого приемлемого способа истолковать следующий отрывок из Евангелия от Иоанна, как только посредством этого важнейшего запретного тезиса Книги Еноха.

Я говорю то, что видел у Отца Моего; а вы делаете то, что видели у отца вашего.

Сказали Ему в ответ: отец наш есть Авраам. Иисус сказал им: если бы вы были дети Авраама, то дела Авраамовы делали бы.

А теперь ищете убить Меня, Человека, сказавшего вам истину, которую слышал от Бога: Авраам этого не делал.

Вы делаете дела отца вашего. На это сказали Ему: мы не от любодеяния [ангелов] рождены; одного Отца имеем, Бога.

Иисус сказал им: если бы Бог был Отец ваш, то вы любили бы Меня, потому что Я от Бога исшел и пришел; ибо Я не Сам от Себя пришел, но Он послал Меня.

Почему вы не понимаете речи Моей? Потому что не можете слышать слова Моего.

Ваш отец диавол; и вы хотите исполнять похоти отца вашего. Он был человекоубийца от начала и не устоял в истине, ибо нет в нем истины. Когда говорит он ложь, говорит свое, ибо он лжец и отец лжи...

Кто от Бога, тот слушает слова Божии. Вы потому не слушаете, что вы не от Бога¹³⁹.

Достаточно этих слов Сына Божьего, которому честенько поклонялись как Богу, вместо того, чтобы следовать ему как великому примеру Христа сердца нашего и производящей коренные изменения Истине, который жизнь свою положил на то, чтобы князи мира сего были разоблачены и чтобы живое Слово могло восторжествовать над смертью и адом, созданными ими, чтобы мучить детей Избранного.

- Мы не сможем следовать по его стопам, если мы не поймем пророчества Даниила о времени тяжком и о воскресении душ — о Великом Пробуждении к истинной личности, которое должно произойти в последние времена:

И восстанет в то время Михаил, князь великий, стоящий за сынов народа твоего; и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до сего времени; но спасутся в это время из

народа твоего все, которые найдены будут записанными в книге.

И многие из спящих в прахе земли пробудятся, одни для жизни вечной, другие на вечное поругание и посрамление.

И разумные будут сиять, как светила на тверди, и обратившие многих к правде — как звезды, вовеки, навсегда¹⁴⁰.

Теперь это совершенно ясно: мы знаем, о ком говорил Иисус Христос, когда он открыл своим ученикам тайное толкование своей притчи о плевелах на поле:

Сеющий доброе семя есть Сын Человеческий; поле есть мир; доброе семя, это сыны Царствия, а плевелы — сыны лукавого; враг, посеявший их, есть диавол; жатва есть кончина века, а жнецы суть Ангелы.

Посему как собирают плевелы и огнем сжигают, так будет при кончине века сего: пошлет Сын Человеческий Ангелов Своих, и соберут из Царства Его все соблазны и делающих беззаконие, и ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов; тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их. Кто имеет уши слышать, да слышит!¹⁴¹

Мы помним, что Енох предвидел последний суд над Стражами «в родах отдаленных, которые явятся, ради избранных»¹⁴². Если «роды отдаленные», представлявшиеся ему, были на самом деле XX веком и последующими веками, о которых многие предсказывали как о времени суда, то, возможно, наследие Книги Еноха наконец найдет предназначающихся ему слушателей —

которые сумеют воспринять правдивую историю о людях и ангелах.

Иоанн Креститель и Иисус Христос воплотились для того, чтобы показать нам различие между детьми Света и элитой власти имущих – о чем уже давно, громко и ясно твердили пророки, бывшие до них. И это их важнейшее послание было забыто из-за того, что последующие богословы скрыли основные элементы этой гипотезы. В своей попытке уничтожить труды Еноха и Оригена Отцы Церкви (осознанно или неосознанно – не имеет значения) с успехом уничтожили труд Христа и его пылкого предтечи.

Учитель Мира и его высшее учение больше уже не принадлежали людям. Возлюбленного, их ходатая и защитница перед Богом и безбожниками, заставили замолчать как в церкви, так и в государстве. И это разоблачение, самое основное по отношению ко всем другим, срывающее маску с богов и их творения, было потеряно для детей Еноха.

Почему же Церковь отказалась признать то, о чем открыто учил Иисус Христос: о том, что плевелы, сыны лукавого, были генетически посеяны среди доброго семени сынов Божьих и ходят среди нас как воплощения падших ангелов, которые тщательно сохраняют внешний вид сынов Божьих, но которые лишены величия внутреннего?

Когда мы имеем дело с плевелами и пшеницей, недопустим никакой расизм или религиозный сепаратизм. Души, являющиеся семенем Божиим, воплощаются в каждой расе и нации, – это потомки любого племени и любой культуры, приверженцы любой религии. Их угнетатели, семя отца лжи, последовали за ними во

все народы в качестве христиан и иудеев, мусульман, буддистов или индусов, атеистов, агностиков или язычников.

Стражи желали бы, чтобы мы считали их одними из нас, ибо их безымянность является залогом их «равной защищенности» милосердием Божественных законов. И их дети желали бы, чтобы мы считали, что они также являются детьми Еноха. Но это не так! Они — архиобманщики, которые, во-первых, умертвили святого Томаса Беккета при алтаре Божьем в Кэнтерберийском соборе, а во-вторых — святого Томаса Мора!

Вот как Господь осудил этих «детей» кровожадных Стражей: «Горе вам, что строите гробницы пророкам, которых избили отцы ваши: сим вы свидетельствуете о делах отцов ваших и соглашаетесь с ними, ибо они избили пророков, а вы строите им гробницы». И потому взыщется от сего рода Стражей кровь всех пророков, пролитая от создания мира!¹⁴³

Христосущества всех времен — от нерожденных и от невинных младенцев до ответственных граждан мира, которые осмеливались бросить вызов подлым Стражам, — уничтожались дьяволами¹⁴⁴, чье потомство все еще продолжает традицию своего ритуала кровопускания и кровопития как в цивилизованных, так и в примитивных культурах мира. О да!

Они были убийцами Мессии, который даже теперь зарождается одинаково в сердцах христиан и евреев, и всех, любящих Бога в чистой и незамутненной религии сердца. Они являются мучителями детей, подателями всякого физического и нравственного искушения похитить души светоносцев от груди Божественной Матери.

И последнее, но не менее важное: и по сей час Стражи, объединенные с Нефилим, перекладывают вину за свои преступления против человечества на определенные расы или кармические группы, являясь в виде итальянцев или немцев, евреев или японцев, черных или белых, русских... или американцев, и скрываясь, таким образом, от Божественного и человеческого правосудия, которому уже давно пора свершиться. Вначале их стратегия «разделяй и властвуй», которая заставляла брата пойти на брата, затем их Холокост: такова была их беспощадная игра, которую они вели против всех детей Божьих с тех пор и до нашего времени.

Доколе, Господи, Стражи торжествовать будут?¹⁴⁵
 Доколе, Владыка Святый и Истинный, не судишь и не мстишь живущим на земле Стражам за кровь нашу?¹⁴⁶
 Доколе, о народ Божий, будешь ты пренебрегать святым делом Верного и Истинного!

Для того чтобы честный искатель Истины мог оценить данное свидетельство, я публикую вновь эту так долго державшуюся в тайне Книгу Еноха. Ибо я верю, что она продолжает оставаться ключом к жизни и миссии пророков израильских, Иоанна Крестителя и Иисуса Христа, как две тысячи лет, так и сегодня.

Elizabeth Clare Prophet

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Ис. 14:12–15; Откр. 12:9.
2. Быт. 32:24–26; Ос. 12:4.
3. Быт. 19:1–11.
4. Суд. 13:3–21.
5. Франц Делициш. Новый комментарий на книгу Бытия (Franz Delitzsch, *A New Commentary on Genesis*, trans. Sophia Taylor, 2 vols.; Edinburgh: T. & T. Clark, 1888, 1:225).
6. Филастрий. Книга ересей (Filastrius, *Liber de Haeresibus*, no. 108).
7. Делициш, с. 223.
8. Перевод д-ра Лоуренса (издание 1883 года) переиздан в этой книге, с приложением новых объясняющих сносок.
9. Ен. 10:15. Я считаю, что семьдесят родов уже давно прошли и что настала эпоха суда. Потомство Стражей не связано и отпущено на землю для последнего испытания душ Света.
10. Р. Х. Чарльз, изд. и пер. Книга Еноха (R. H. Charles, ed. and trans., *The Book of Enoch*; Oxford: Clarendon Press, 1893, p. 148–50).
11. Ен. 15:8.
12. Великие Безмолвные Наблюдатели охраняют чистоту сознания Христа и образ Христа, по которому были сотворены души Света. Некоторые из Наблюдателей были посланы Богом для того, чтобы наставить сынов человеческих, согласно Книге Юбилеев 4:15. Эти Наблюдатели впоследствии пали, когда начали сожительствовать с «дочерями человеческими». Г. Б. Кэйрд («О началах и властях» — G. B. Caird, *Principalities and Powers*) цитирует Апокалипсис Варуха, в котором говорится, что именно «физическая природа человека стала не только опасной для его собственной души, но и явилась результатом падения ангелов» («Словарь ангелов», разд. «падшие ангелы»).

Раса Я ЕСМЬ называется семенем Сына Божьего, который «от вышних» (см. с. 84–85), и она имеет Божественную искру из своего источника, Я ЕСМЬ Присутствия, Древа Жизни, хрустальной струны, и истинное Я, помазанника Господня. (См. Схему вашего Божественного Я, с. 334–337).

13. Зогар 1:55a–55b.

14. См. «Скрытые упоминания о Стражах...», с. 279.
15. Мф. 5:5.
16. Мф. 26:24.
17. Ен. 38:2.
18. Иоан. 14:2.
19. Иоан. 4:14.
20. Лк. 16:8; Иоан. 12:36; Еф. 5:8; 1 Фес. 5:5.
21. Мф. 22:30.
22. Лк. 6:24.
23. Ен. 93:7.
24. Чарльз, с. 312–17; Р. Отто. Царство Божие и Сын Человеческий. Цит. по: Х. Х. Роули. «Апокалиптическая значимость» (R. Otto, «The Kingdom of God and the Son of Man», cited by H. H. Rowley, *The Relevance of Apocalyptic*, rev. ed.; New York: Harper & Brothers, 1946, p. 58, n. 1).
25. Роули, с. 57–58.
26. Ен. 70:17, 23. См. с. 177 настоящего издания, сноска 74.
27. В английском оригинале эта цитата взята из так называемой «Иерусалимской Библии» (*The Jerusalem Bible*, ed. Alexander Jones Garden City, N.Y.: Doubleday & Co., 1966). — Прим. пер.
28. Лк. 1:52.
29. Чарльз Фрэнсис Поттер. Утерянные годы Иисуса обнаруженны (Charles Francis Potter, *The Lost Years of Jesus Revealed*, rev. ed.; Greenwich, Conn.: Fawcett, 1962, p. 109).
30. См. Приложение 1, «Закон и Пророки, цитированные Иисусом Христом», с. 465–469.
31. Мф. 5:17.
32. Лк. 4:14–21.
33. Ен. 14:2.
34. Иоан. 9:39.
35. Иоан. 5:22–23, 26–27.
36. Ен. 1:1, 2, 7 и далее.
37. Мф. 19:28.
38. Лк. 22:29–30.
39. Чарльз Катлер Торри. Апокрифическая литература: краткое введение (Charles Cutler Torrey, *The Apocryphal Literature: A Brief Introduction*; New Haven: Yale University Press, 1945, p. 18).
40. См. 2 Пар. 24:19–22; 36:15–16; Быт. 4:8; Иез. 3:18, 20; 33:6, 8.
41. Торри, с. 18.

42. Мф. 3:7; 12:34; 23:33; Лк. 3:7. См. Приложение 2, «Столкновения: Стражи против Иоанна Крестителя и Иисуса Христа», с. 471–475.
43. Чарльз, с. 41.
44. Там же, с. 1.
45. Поттер, с. 93.
46. Ен. 14:23–24.
47. 1 Кор. 10:20.
48. Ен. 19:2.
49. 2 Кор 12:2. См. также Книгу тайн Еноха в этом издании, с. 367 и далее.
50. «Откровение Павла», ст. 20. Перевод выполнен по первому изданию текста в книге: Tischendorf C. Apocalypses apocryphae. Lipsiae (Leipzig), 1866.
51. Для дальнейших совпадений см. «Параллельные места Библии, относящиеся к Книге Еноха», с. 253–276.
52. Новая католическая энциклопедия, разд. «Библия, III», с. 394. И по сей день некоторые полагают, что Откровение не было написано апостолом Иоанном, поскольку его литературный стиль совершенно отличен от Евангелия от Иоанна. Как будто Откровение Господа нашего Иисуса Христа, «посланное и засвидетельствованное через ангела его» почти девяностолетнему Иоанну на острове Патмос (которого уже сварили в масле, но не смогли уничтожить или помешать быть послаником Господним до тех пор, пока его труд не был полностью завершен), обязано было соответствовать стилю какого-то из авторов – или, если Сам Господь вдохнул в Иоанна Свое Евангелие, он не мог бы выбрать любой из всего множества литературных стилей, чтобы продиктовать в символической и зашифрованной форме послание, которое могло быть понято лишь теми, для кого оно предназначалось – теми, кто имел «уши, чтобы слышать» – кому Господь также дал бы ключ посредством Своего Святого Духа (Откр. 10:7). Этот аргумент придает остроту вновь возникающей проблеме в истории Церкви: идею о том, что Бог и Его Сын, и святые на небесах должны говорить и действовать в соответствии с установленными человеком стандартами. Строгое доктринальное ограничение, таким образом, налагается на всех последователей Божьих из-за требования клерикального конформизма в ортодоксальной традиции, которая может оказаться

- согласной с интерпретацией апостолов и авторов Евангелия, а может в действительности и резко отличаться от слов и деяний Самого Христа, как они воспринимаются Его собственными глазами и глазами Святого Духа.
53. 1 Пет. 3:18–20; 2 Пет. 2:4.
 54. 2 Пет. 2:13–14.
 55. Поттер, с. 98.
 56. Иуд. 4, 12–13.
 57. Иуд. 14–15.
 58. Еф. 3:16; Кол. 1:27.
 59. Откр. 22:20; Втор. 33:2; Иуд. 14.
 60. От греческого *хο* *эклегменос*, букв. «избранный».
 61. Ен. 45:3–4.
 62. Поттер, с. 97.
 63. Ен. 54:5.
 64. Иоан. 12:31. В кн.: «Библия Скофилда с комментариями» (*The Scofield Reference Bible*; New York: Oxford University Press, 1945, p. 1133, marginal notation d).
 65. Посл. Варнавы 4:3; 16:5–6.
 66. Чарльз, с. 1.
 67. Иустин Мученик, «Вторая апология», ст. 5. Цит. по: Библиотека Отцов и Учителей Церкви. Том 1. Св. Иустин Философ и Мученик. Творения. «Паломник – Благовест». М., 1995.
 68. Там же.
 69. Как в случае с «возмущением» воды ангелом, заряжавшим купальню Вифезды целительной энергией (Иоан. 5:4), — так и добрые и злые ангелы, воплощенные или нет, сохраняют способность позитивными или негативными вибрациями воздействовать на окружающую среду. Первоначально, когда они находились на своих святых постах, на них была возложена Богом ответственность за принесение человеку вибраций радости, надежды, мира, веры, свободы и так далее. Их природа предрасположила их к тому, чтобы они могли преобразжать храм, дом или душу с помощью изменения материи так же, как и Дух с помощью Божественного сознания. На молекулярном уровне и внутри клеток мозга и нервной системы ангелы способны вызывать «движения», которые изменяют как разум, так и материю.
 70. Афинагор. Прошение», 24–25. Цит. по: Ранние Отцы Церкви. Антология. Брюссель: «Жизнь с Богом», 1998.

71. Ен. 7:12–14.
72. Эмиль Шневайс, «Ангелы и демоны по Лактанцию» (Emil Schneweis, *Angels and Demons according to Lactantius*. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1944, p. 103).
73. Там же, с. 127.
74. Татиан Ассирианин. Речь против эллинов, гл. 12.
75. Там же.
76. Новая католическая энциклопедия, разд. «ангелы».
77. Ириней Лионский. Против ересей. Кн. 1, гл. 15:6.
78. Тертуллиан. Апология, гл. 22. Цит. по: Творения Кв. Септ. Флор. Тертуллиана. Часть 1. Апологетические сочинения Тертуллиана. Киев, 1910.
79. 1 Кор. 6:3.
80. Тертуллиан. О женских украшениях. В кн.: Творения Тертуллиана, христианского писателя в конце второго и в начале третьего века. 2-е изд.: СПБ, 1849.
81. Тертуллиан. О покрывале дев. См. также Чарльз, с. 46.
82. Климент Александрийский. Педагог. Кн. 3, гл. 2 (*Clement. The Instructor. Ante-Nicene Fathers*, 2:274).
83. Беседы Климента (*The Clementine Homilies*, *Ante-Nicene Fathers*, 8:272–73).
84. О началах, 1:3:3; 4:1:35; «Толкование на Евангелие от Иоанна» 6:25.
85. Католический словарь богословия, разд. «дьявол».
86. Откр. 20:14; 21:8.
87. Эрих Фромм. Некрофилия и биофилия. В кн.: Война внутри человека (Erich Fromm, «Necrophilia and Biophilia», in *War within Man, Beyond Deterrence Series*; Philadelphia: American Friends Service Committee, 1963, p. 9).
88. Мф. 23:27. Я считаю, что это описание «костей мертвых» намекает на тот факт, что храмы Стражей, лишенные Святого Духа, были наполнены разноплотными, использованными оболочками духов, оставшихся без тел.
89. Ис. 14:16–19.
90. Если только не откроют, что термин «человек» мог в определенные моменты быть этимологически применимым к кому-то, кроме земных людей, например, к внеземным существам или к богам Нефилим, то использование слова «человек» по отношению к Люциферу является серьезным указанием на

- веру Исаии в то, что «низвергнутый» был воплощен в виде смертного человека.
91. Киприан Карфагенский. Трактаты Киприана; Афрагат. Избранные доказательства.
 92. В некоторых списках греческой Септуагинты еврейские слова «сыны Божии» (Быт. 6:2) переведены как «ангелы Божии». См. Чарльз, с. 62.
 93. Бернард Джейкоб Бамбергер, «Падшие ангелы» (Bernard Jacob Bamberger, *Fallen Angels*; Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1962, p. 78–79; Julius Africanus, «The Extant Fragments... of the Chronography of Julius Africanus», *Ante-Nicene Fathers*, 6:131).
 94. Иуд. 6.
 95. Дж. Х. Кертц. История Ветхого Завета (J. H. Kurtz, *History of the Old Covenant*; Edinburgh: T. & T. Clark, 1859, 1:98). См. также Иов. 1:6; 2:1 и комментарии на 1:6 в *Jerusalem Bible* и *Ryrie Study Bible*. Ср. Пс. 28:1; 81:1; 88:7. Выражение «сыны Божии» во Втор. 32:8 в большинстве случаев понимается учеными как обозначение ангелов — особенно ангелов-хранителей, поставленных над народами. По одной теории масоретские писцы с VI по X век считали, что эта идея может привести к поклонению этим ангелам-хранителям, и потому они изменили первоначальные еврейские слова «сыны Божии» (которые, как они знали, означали ангелов) на «сыны Израиля»* — что впоследствии попало и в Библию в версии короля Яакова. Недавно обнаруженные домасоретские рукописи доказывают, что выражение «сыны Божии» было первичным в еврейском Священном Писании.

Следует принимать во внимание, что формулировка «сыны Божии» могла первоначально относиться к сынам Божиим на небесах, приобретшим природу Христа — одним из них был Иисус. Возможно, что некоторые из этих сынов Божих пали из-за неоправданного честолюбивого стремления создать на земле посредством своего Христо-семени сверхрасу, которая смогла бы повести простых землян или творение Нефилим по пути праведности к окончательному воссоединению с Богом. Хотя эти сыны Божии из самых лучших побуждений хотели

* В английском переводе Библии — «дети Израиля». — Прим. пер.

усовершенствовать процессы эволюции на планете, вероятно, они не получили Божественного одобрения. И потому Стражи, уже павшие и осужденные как недостойные восхождения к Богу, утратившие священный огонь своего изначального помазания, приняли решение с помощью своего превосходящего интеллекта и подавляющего присутствия, еще оставшихся у них от прежних владений, во всяком случае получить власть на арене земной жизни. Если Стражи и в самом деле были падшими сынами Божьими, а Нефилим — падшими ангелами, то мы можем понять как различие в их образе действий и смысле существования, так и неоднородность их природы, которую можно наблюдать и по сей день.

В свете неверно истолкованного учения о единородном Сыне Божием, как указывающего только на одного сына, а именно Иисуса, Помазанника, эта теория, конечно же, показалась бы нелепой сегодняшним христианам. Однако если понимать правильно, то Христос, «единородный Сын Божий», посредством Святого Духа открывается душе как истинное Я каждого сына Божьего, «Свет, который просвещает [зажигает Божественную искру] всякого человека, приходящего в мир». Христос, Свет, Слово, таким образом, является обязанностью и мантией, которые сын Божий по благодати Отца может «взять на себя» и «стать», полностью объединившись и слившись с единородным Божиим, пока он не реализует или не воплотится в этого Христа — то есть в это пламя или сознание Христа, которое Иисус в качестве воплощения Сына Божьего имел власть возжигать, как пишет Иоанн: «А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть сынами** Божиими, которые ни от крови, ни от хотения плоти, ни от хотения мужа, но от Бога родились» (Иоан.1:12–13).

Я считаю, что и Иоанн, и Павел получили это учение от Иисуса. Ибо Иоанн также говорит: «Возлюбленные! мы теперь дети** Божии; но еще не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему, потому что увидим Его, как Он есть. И всякий, имеющий сию надежду на Него, очищает себя так, как Он чист» (1Иоан. 3:2–3).

** Греч. *τέκνα*, «дети» или «потомки» (в английском переводе Библии используется слово «сыны». — Прим. пер.).

Павел, которого учил непосредственно вознесенный владыка Иисус Христос, упоминает как о единстве Христа, так и о «внутреннем человеке» в нескольких ключевых местах: «Крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши» (Еф. 3:16–17). «А как вы — сыны, то Бог послал в сердца ваши Духа Сына Своего, вопиющего: “Авва, Отче!” Посему ты уже не раб, но сын; а если сын, то и наследник Божий через Иисуса Христа» (Гал. 4:6–7). «И уже не я живу, но живет во мне Христос» (Гал. 2:20). «Благоволил Бог показать, какое богатство славы в тайне сей для язычников, которая есть Христос в вас, упование славы» (Кол. 1:27). «Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии. Потому что вы не приняли духа рабства, чтобы опять жить в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: “Авва, Отче!” Сей самый Дух свидетельствует духу нашему, что мы — дети Божии. А если дети, то и наследники, наследники Божии, сонаследники же Христу, если только с Ним страдаем, чтобы с Ним и прославиться... Ибо тварь с надеждою ожидает откровения сынов Божиих» (Рим. 8:14–17, 19). «Чтобы вам быть неукоризненными и чистыми, чадами* Божими непорочными среди строптивого и развращенного рода, в котором вы сияете, как светила в мире» (Фил. 2:15).

Несмотря на то что в Библии по-разному говорится о сынах Божих на небесах и ангелах небесных, кажется, что различие между этими двумя видами духовных существ, занимающих два разных вида небесных обязанностей, было утрачено для понимания детей Божих на земле. По-видимому, выражение «сын Божий» обозначает того, кто обладает большим светом и совершенством, кто увенчан большей славой и честью, чем это было даровано ангелам, но кому все же еще предстоит вырасти в полную меру единственного Иисуса Христа, которого избрал Отец для того, чтобы тот стал воплощенным Словом, питателем душ наших.

96. Бамбергер, с. 79.

97. Там же.

98. Феодорит, *Quaestiones in Gen. Interrogatio XLVII.*

* Греч. *τεκνα*, «дети» или «потомки».

99. Блаженный Иероним. *Беседа 45 на псалом 132 (133)*.
100. Мани был хорошо знаком с Книгой Еноха, и он даже упоминает о «Енохе, апостоле» в своей «Книге исполнников». Хотя книга Мани уцелела лишь в виде отдельных фрагментов, ее можно найти в издании «Бюллентень Школы исследований Востока и Африки, Лондонский университет» (*Bulletin of the School of Oriental and African Studies, University of London*, 11, pt. 1; 1943: 52–74).
101. Иоанн Златоуст, «Беседы на книгу Бытия», Беседа 22:2 . Цит. по: Полное собрание творений Св. Иоанна Златоуста, Архиепископа Константинопольского в 12 т. СПБ: С.-Петербургская Духовная Академия, 1898.
102. Бамбергер, с. 80.
103. Филастрий. Книга ересей, № 108.
104. Блаженный Августин. О граде Божием. Ч. 21, гл. 23 (Мн.: Харвест, М.: АСТ, 2000 – Классическая философская мысль).
105. Там же.
106. Бамбергер, с. 80.
107. Католический словарь богословия, разд. «дьявол».
108. Новая католическая энциклопедия, разд. «(богословие) демонов».
109. Бамбергер, с. 204–5.
110. Лаодикийский Собор. Канон XXXV. Иосиф Флавий замечает, что одним из священных обрядов ессеев была их клятва сохранить имена ангелов (*Иудейская война*, 2:8).
111. Лаодикийский Собор. Канон XXXV.
112. Там же.
113. Филип С. Александр. Таргумим и раннее толкование слов «сыны Божии» в книге Бытия, 6 (Philip S. Alexander, «The Targumim and Early Exegesis of "Sons of God" in Genesis 6», *Journal of Jewish Studies* 23; 1972: 60–61).
114. Никола де Ланж. Апокрифы: иудейская литература эллинистической эпохи (Nicholas de Lange, *Apocrypha: Jewish Literature of the Hellenistic Age*; New York: Viking Press, 1978, p. 9–10).
115. Там же, с. 10.
116. Ж. Т. Милик, изд. и пер. Книги Еноха: арамейские фрагменты из Кумранской пещеры 4 (J. T. Milik, ed. and trans., *The Books of Enoch: Aramaic Fragments of Qumran Cave 4*; Oxford: Clarendon Press, 1976).

117. Там же, с. 31.
118. Там же.
119. Джуліан Моргенштерн. Мифологические предпосылки псалма 82 (Julian Morgenstern, «The Mythological Background of Psalm 82,» *Hebrew Union College Annual* 14; 1939: 106).
120. Там же, с. 106–7.
121. Дословный перевод цитаты из Иерусалимской Библии (*Jerusalem Bible*). — Прим. пер.
122. Моргенштерн, с. 107.
123. Кн. Юбилеев 7:22; Милик, с. 178.
124. Моргенштерн, с. 84–85; 106, комм. 135; Кертиц, с. 99.
125. Моргенштерн, с. 106–7, комм. 135а.
126. Откр. 12:9.
127. 2 Пет. 2:4.
128. Дан. 12:1.
129. Монтагю Роудс Джеймс, пер. Евангелие от Варфоломея. В сб. «Новозаветные апокрифы» (Montague Rhodes James, trans. “The Gospel of Bartholomew,” in *The Apocryphal New Testament*; Oxford: Clarendon Press, 1924, p. 178).
130. Джеймс, пер. «Книга евангелиста Иоанна» в сборнике «Новозаветные апокрифы» (“The Book of John the Evangelist,” in *The Apocryphal New Testament*, p. 189).
131. Делициш, 1:225.
132. Кертиц, с. 100–101.
133. Моргенштерн, с. 82.
134. Тертуллиан. О женских украшениях.
135. Апокалипсис Ездры (4 книга Ездры), 14.
136. Пол Д. Хэнсон. Мятеж в небесах. Азазель и эвгемеристические герои в 1 Енох 6–11» (Paul D. Hanson, «Rebellion in Heaven, Azazel, and Euhemeristic Heroes in 1 Enoch 6–11,» *Journal of Biblical Literature* 96, no. 2; 1977: 218).
137. Иоан. 3:3.
138. Иоан. 8:23.
139. Иоан. 8:38–44, 47.
140. Дан. 12:1–3.
141. Мф. 13:37–43.
142. Ен. 1:2.
143. Лк. 11:47–51.
144. Ен. 40:7.
145. Пс. 93:3.
146. Откр. 6:10.

ИЗБРАННАЯ БИБЛИОГРАФИЯ

- Alexander, Philip S. "The Targumim and Early Exegesis of "Sons of God" in Genesis 6." *Journal of Jewish Studies* 23 (1972): 60-71.
- Bamberger, Bernard Jacob. *Fallen Angels*. Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1962.
- Charles, R. H., ed. and trans. *The Book of Enoch*. Oxford: Clarendon Press, 1893.
- DeLange, Nicholas. *Apocrypha: Jewish Literature of the Hellenistic Age*. New York: Viking Press, 1978.
- James, Montague Rhodes, trans. *The Apocryphal New Testament*. Oxford: Clarendon Press, 1924.
- Knibb, Michael A., ed. and trans. *The Ethiopic Book of Enoch*. Oxford: Clarendon Press, 1978.
- Kurtz, J. H. *History of the Old Covenant*. Edinburgh: T. & T. Clark, 1859.
- Laurence, Richard. *The Book of Enoch the Prophet*. London: Kegan Paul, Trench & Co., 1883.
- Milik, J. T. *The Books of Enoch: Aramaic Fragments of Qumran Cave 4*. Oxford: Clarendon Press, 1976.
- Moore, Thomas, "The Loves of the Angels." (poem)
- Morgenstern, Julian. "The Mythological Background of Psalm 82," *Hebrew Union College Annual* 14:29-126.
- Potter, Charles Francis. *The Lost Years of Jesus Revealed*. Greenwich, Conn.: Fawcett, 1962.
- Roberts, Alexander and Donaldson, James, eds. *The Ante-Nicene Fathers*. 1885-96. Reprint, 10 vols. Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans, 1978-.
- Schaff, Philip. *A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers*. First series. 1886-90. Reprint, 14 vols. Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans, 1978-.
- Schaff, Philip and Wace, Henry. *A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers*. Second series. 1890-1899. Reprint, 14 vols. Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans, 1978-.
- Schneweis, Emil. *Angels and Demons According to Lactantius*. Washington, D.C.: Catholic University of America Press, 1944.
- Torrey, Charles Cutler. *The Apocryphal Literature: A Brief Introduction*. New Haven: Yale University Press, 1945.



Когда люди начали умножаться на земле, родились у них дочери.

Тогда сыны Божии [Стражи] увидели дочерей человеческих, что они красивы, и брали их себе в жены, какую кто избрал.

И сказал Яхве: не вечно Духу Моему быть пренебрегаемым человеками, потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет.

В то время (и даже позже) были на земле Нефилим, когда сыны Божии [Стражи] стали входить к дочерям человеческим, и они стали рождать им: это герои, издревле славные люди.

*Книга Бытия 6:1–4
Иерусалимская Библия*



Ангелы, преследующие Сатану

КНИГА ЕНОХА*

ГЛАВА 1

1 Слова благословения Еноха, которыми он благословил избранных и праведных, которые будут жить в день скорби, когда все злые и нечестивые будут отвержены. И отвечал и сказал Енох — праведный муж, бывший с Богом, которому были¹ открыты Богом очи, — что он видел на небесах святое видение: Его показали мне ангелы.

2 И от них я слышал все и уразумел, что видел; что произойдет не в этом роде, а в родах отдаленных, которые явятся, ради избранных.

3 Ради них говорил я и беседовал со Святым и Великим, с Богом мира,

* Печатается по изданию: Смирнов А. В. Историко-критическое исследование, русский перевод и объяснение апокрифической книги Еноха. Казань, 1888. Текст дополнен примечаниями Р. Лоуренса — автора английского перевода. Разбивка Книги Еноха на главы и стихи произведена в соответствии с английским переводом, кроме того, некоторые места текста, где перевод протоиеряя Смирнова не совпадает с переводом Лоуренса, переведены нами заново. — *Прим. пер.*

¹ Здесь и далее слова, напечатанные курсивом, восполняют пробелы в тексте.

4 Который выйдет из Своего жилища. И оттуда Он придет на гору Синай, и явится со Своими воинствами, и в силе Своего могущества явится с неба.

5 И все устрешится, и Стражи содрогнутся.

6 Великий страх и трепет обоймет их до пределов земли. Поколеблются возвышенные горы, и высокие холмы опустятся, и растают, как сотовый мед от пламени. Земля погрузится, и все, что на земле, погибнет, и совершится суд над всеми, даже над праведными.

7 Но праведным Он уготовил мир, и будет охранять избранных, и милость будет господствовать над ними;

8 Они все будут Божьи, и хорошо им будет, и они будут благословенны, и свет Божий будет светить им.

ГЛАВА 2

И вот Он идет со тьмами святых, чтобы совершить суд над ними, и Он уничтожит нечестивых, и будет судиться со всякою плотию относительно всего, что грешники и нечестивые сделали и совершили против Него².

ГЛАВА 3

1 Все, пребывающие на небе, знают, что происходит там.

2 *Они знают*, что светила, которые на небе, не изменяют своих путей, как все они восходят и заходят по порядку, каждое в свое время, не преступая законов, *которые они получили*. Они взирают на землю и обра-

² Цитируется в Послании Иуды, 14–15.

щают внимание на все вещи, происходящие на ней, от первой до последней.

3 *Они видят*, как каждое произведение Божие правильно обнаруживает себя в свое время. Они взирают на лето и зиму, обращая внимание на то, как вся земля изобилует водой, и тучи, и роса, и дождь стелются над нею.

ГЛАВА 4

Они наблюдают и видят, как зимою все деревья кажутся, будто они высохли, и все листья их опали, кроме четырнадцати деревьев, которые не обнажаются, но ожидают, оставаясь со старой листвой, появления новой в течение двух-трех лет.

ГЛАВА 5

И опять они наблюдают дни летние, как солнце стоит над нею (землею), прямо против нее, а вы ищете прохладных мест и тени от солнечного жара, и как тогда даже земля горит от зноя, а вы не можете ступить ни на землю, ни на камни вследствие их жара.

ГЛАВА 6

1 Они наблюдают, как деревья покрываются зеленью листьев и приносят плоды; и обращают внимание на все и знают, что все это для вас сотворил Тот, Который живет вечно;

2 что Его произведения существуют перед Ним в каждом новом году, и все Его произведения служат Ему

и не изменяются, но как установил Бог, так все и происходит.

3 И они видят, как моря и реки все вместе исполняют соответствующее им дело.

4 А вы не претерпели до конца и не выполнили закона Господня; но преступили его и надменными хульными словами поносили Его величие из своих нечистых уст.

5 Вы, жестокосердые, не обретете мира!

6 И посему вы проклянете ваши дни, и годы вашей жизни прекратятся; велико будет вечное осуждение, и вы не обретете милости.

7 В те дни вы лишитесь мира, чтобы быть вечным проклятием для всех праведных, и они будут всегда проклинать вас как грешников;

8 *Будут проклинать вас* вместе со всеми грешниками.

9 Для избранных же настанет свет, и радость, и мир, и они наследуют землю.

10 А для вас, нечестивые, наступит проклятие.

11 Тогда избранным будет дана и мудрость, и они все будут жить и не согрешат опять ни по небрежности, ни по надменности, но будут смиренными, не согрешая опять, так как имеют мудрость.

12 И они не будут наказаны в продолжение своей жизни и не умрут в муках и гневном осуждении, но окончат число дней своей жизни и состарятся в мире, и годы их счастия будут многими: они будут пребывать в вечном наслаждении и в мире в продолжение всей своей жизни.

ГЛАВА 7

1 И случилось: после того как сыны человеческие умножились, в те дни у них родились красивые и прелестные дочери.

2 И когда ангелы³, сыны неба, увидели их, они возжелали их и сказали друг другу: Давайте выберем себе жен из среды сынов человеческих и родим себе детей!

3 И Семьяза, начальник их, сказал им: Я боюсь, что вы не захотите привести в исполнение это дело,

4 И только я один должен буду искупать тогда этот великий грех.

5 Тогда все они ответили ему и сказали: Мы все поклянемся клятвою

6 И обяжем друг друга заклятиями — не оставлять этого намерения, но привести его в исполнение.

7 Тогда поклялись все они вместе, и обязались в этом все друг другу заклятиями; было же их всего двести. И они спустились на Ардис⁴, который есть вершина горы Ермон.

8 Посему и названа была эта гора Ермон, что они поклялись на ней⁵ и изрекли друг другу заклятия.

9 И вот имена их начальников: Семьяза, который был их главой, Уракабарамеель, Акибеель, Тамиель, Ра-

³ В арамейском тексте в этом месте говорится «Стражи» (Ж. Т. Милик. Арамейские фрагменты из Четвертой Кумранской пещеры [J. T. Milik, *Aramaic Fragments of Qumran Cave 4*. Oxford: Clarendon Press 1976; p. 167]).

⁴ На Ардис. Или «во дни Иареда» (Р.Х. Чарльз, изд. и пер. Книга Еноха [R.H. Charles, ed. and trans., *The Book of Enoch*; Oxford: Clarendon Press, 1893, p. 63]).

⁵ Гора Ермон, или Хермон, судя по всему, берет свое название от еврейского *הַר מֹן*, то есть «проклятие» (Чарльз, с. 63).

муель, Данель, Езекеель, Саракуйяль, Азазель, Армерс, Батрааль, Анани, Цавебе, Самсавеель, Ертаель, Турель, Йомийяель, Аразийяль. Это управители двухсот ангелов, и другие все были с ними⁶.

10 И они взяли себе жен, и каждый выбрал для себя одну; и они начали входить к ним и смешиваться с ними, и научили их волшебству и заклинаниям, и срезыванию корней и деревьев.

11 И жены зачали и породили исполинов⁷,

12 Рост которых был в триста локтей. Они стали пожирать все, что было произведено трудом сынов человеческих, так что люди не могли уже прокормить их.

13 Тогда исполины обратились против самих людей, чтобы пожрать их.

14 И они стали причинять вред птицам и зверям, и пресмыкающимся, и рыбам, и стали пожирать их плоть один за другим⁸, и пить их кровь.

15 Тогда сетовала земля на нечестивых.

⁶ В арамейских текстах сохранился более ранний список имен этих Стражей: Шемихаза, 'Ар'такоф, Рамт'эл, Кохав'эл, Ра'м'эл, Дани'эл, Зеки'эл, Барак'эл, 'Аса'эл, Хермони, Матар'эл, 'Анан'эл, Жатав'эл, Шамши'эл, Сахри'эл, Тумми'эл, Тури'эл, Йоми'эл, Йехадди'эл (Милик. с. 151).

Здесь греческие тексты существенно отличаются от эфиопского текста. В одной из греческих рукописей это место дополняется так: «И они (жены) родили им (Стражам) три расы — и первой из них были великие исполины. Исполины произвели на свет (в некоторых рукописях говорится «умертвили») Нефилим, а Нефилим произвели на свет (или «умертвили») Элиуд. И жили они, возрастая силой, сообразной с их величием». См. повествование в Книге Юбилеев, представленной в данном издании.

⁸ «Их плоть один за другим»; или «один плоть другого». Р.Х. Чарльз замечает, что эта фраза может иметь отношение к уничтожению одного рода исполинов другим (Чарльз, с. 65).

ГЛАВА 8

1 И Азазель научил людей делать мечи, и ножи, и щиты, и панцири, научил их изготовлению зеркал, и научил их искусствам: запястьям, и предметам украшения, и употреблению красок, и подкрашиванию бровей, и использованию драгоценнейших и превосходнейших каменьев, и всяких красящих веществ, так что весь мир переменился.

2 И явилось великое нечестие и много непотребства, и люди согрешили, и все пути их развертились.

3 Амезарак научил всяким заклинаниям и срезыванию корней;

4 Армерс *научил* расторжению заклятий;

5 Баркайяль *научил* наблюдению над звездами⁹;

6 Акибеель *научил* знамениям;

7 Тамиель *научил* астрономии;

8 И Асрадель *научил* движению луны.

9 И когда люди погибали, они возопили, и голос их проник к небу.

ГЛАВА 9

1 Тогда взглянули Михаил, Гавриил, Рафаил, Суриил и Uriil с неба и увидели много крови, пролитой на земле, и всю неправду, которая совершилась на ней. И они сказали друг другу: *Это* голос их вопля.

2 Крик земли, опустошенной от *детей ее*, достиг врат небесных.

⁹ «Наблюдение над звездами» — астрология (Чарльз, с. 67).

3 И ныне к вам, о святые небес, обращаются с мольбою души людей, говоря: испросите нам Правду¹⁰ у Все-вышнего. И они сказали своему Господу Царю: Ты Господь господ, Бог богов и Царь царей! Престол Твоей славы существует во веки веков, и имя Твое свято и прославлено во веки веков. Ты благословен и восхвален!

4 Ты все сотворил, и владычество надо всем Тебе принадлежит: все перед Тобою обнаружено и открыто, и Ты видишь все, и ничто не может скрыться перед Тобою.

5 Так посмотри же, что сделал Азазель, как он научил на земле всякому нечестию и открыл миру все тайны небесные.

6 И заклинания открыл Семьяза, которому Ты дал власть быть вождем его товарищей. И пришли они все вместе к дочерям человеческим и возложали с ними, и осквернились,

7 И открыли им преступления¹¹.

8 Жены же родили исполинов,

9 И через это вся земля наполнилась кровию и нечестием.

10 И вот теперь души умерших сетуют

11 И воплют к самым вратам неба,

12 И их вздохание возносится: они не могут убежать от неправды, которая совершается на земле. И Ты знаешь все вещи до того как они возникнут.

¹⁰ «Испросите нам Правду»; в буквальном смысле «дайте нам правосудие» (Ричард Лоуренс, изд. и пер., «Книга Пророка Еноха» [Richard Laurence, ed. and trans., *The Book of Enoch the Prophet*; London: Kegan Paul, Trench & Co., 1883; p. 9]).

¹¹ «Открыли им преступления», или «показали им эти грехи» (Чарльз, с. 70).

13 Ты знаешь это и их дела, и, однако же, ничего не говоришь нам.

14 Что мы теперь должны сделать с ними за это?

ГЛАВА 10

1 Тогда стал говорить Всевышний, Великий и Святый,

2 И послал Арсиялайюра¹² к сыну Ламеха,

3 Говоря: Скажи ему Моим именем: Скройся!

4 И объяви ему предстоящий конец. Ибо вся земля погибнет, и вода потопа готовится прийти на всю землю, и все, что есть на ней, погибнет.

5 И теперь научи его, чтобы он спасся и его семя сохранилось для всей земли!

6 И сказал опять Господь Рафаилу: Свяжи Азазеля по рукам и ногам и брось его во тьму; сделай отверстие в пустыне, которая находится в Дудаеле, и брось его туда.

7 И навали на него грубые и острые камни, и покрой его мраком,

8 Чтобы он оставался там навсегда, и закрой ему лицо, чтобы он не смотрел на свет!

9 И в великий день суда он будет брошен в огонь.

10 И исцели землю, которую развратили ангелы, и возвести ей жизнь, что Я восстановлю ее.

11 Не все сыны человеческие погибнут через все эти тайны, которыми Стражи погубили и которым они научили свое потомство.

¹² «Арсиялайор»: в одном из греческих текстов здесь читается «Уриил».

12 Вся земля развратилась через наущение делами Азазеля. А посему, ему припиши все грехи!

13 А Гавриилу Господь сказал: Пойди к незаконнорожденным¹³, и к любодеям, и к детям любодеяния и уничтожь детей любодеяния, потомство Стражей из среды людей; выведи их и наставь их друг против друга, чтобы они сами погубили себя через избиение друг друга, дабы их дни не были долгими.

14 И все они будут просить тебя, но отцы их *ничего* не добывают для них, хотя они и надеются на вечную жизнь и на то, что каждый из них проживет пятьсот лет.

15 А Михаилу Господь сказал: Пойди и возвести Семьязе *его преступление*, и всем его соучастникам, которые соединились с женами, чтобы развратиться с ними во всей их нечистоте. Когда все сыны их будут убиты, и *они* увидят погибель своих любимых, свяжи их под землей на семьдесят родов до самого дня суда над ними и до окончания родов, пока не свершится последний суд, последствия которого будут длиться всю вечность.

16 В те дни их бросят в огненную бездну на муки, и в узы они будут заключены на всю вечность.

17 И немедленно он¹⁴ сгорит и погибнет с ними с этого времени; они будут связаны до окончания всех родов.

18 И уничтожь все сладострастные¹⁵ души и детей Стражей, ибо они тиранствовали над людьми.

¹³ «Незаконнорожденным»; точнее, «внебрачным» (Чарльз, с. 73; Майкл А. Нибб, изд. и пер., «Эфиопская книга Еноха» [Michael A. Knibb, ed. and trans., *The Ethiopic Book of Enoch*; Oxford: Clarendon Press, 1978, p. 88]).

¹⁴ «Он», т.е. Семьяза.

¹⁵ «Сладострастные», или «похотливые» (Нибб, с. 90; ср. Чарльз, с. 76).

19 Да сгинет всякий совершающий насилие с лица земли,

20 И пусть всякое нечестивое деяние исчезнет;

21 И да явится насаждение справедливости и правды, и всякое дело будет сопровождаться благословением;

22 Справедливость и правда будут насаждаться с радостью вовек.

23 И тогда все праведные возблагодарят и будут пребывать в жизни, пока не родят тысячу *детей*, и все дни своей юности и свои субботы они окончат в мире. В те дни вся земля будет возделана в праведности, и будет вся обсажена деревьями, и исполнится благословением. Всякие деревья веселые насадят на ней,

24 И виноградники насадят на ней; виноградник, который будет насажен на ней, принесет плод в изобилии, и от всякого семени, которое будет на ней *посеяно*, одна мера принесет тысячу, и мера маслин даст десять прессов елея.

25 И ты очисти землю от всякого насилия, и от всякой неправды, и от всякого греха, и от всякого нечестия, и от всякой нечистоты, какая есть на земле. Уничтожь их с земли.

26 И все сыны человеческие станут праведниками, и все народы будут оказывать Мне почесть и прославлять Меня, и все будут поклоняться Мне.

27 И земля будет очищена от всякого развращения, и от всякого греха, и от всякого наказания, и от всякого мучения; и Я никогда не пошлю опять на нее потопа, от рода до рода вовек.

28 И в те дни Я открою сокровищницы благословения, которые на небе, чтобы низвести их на землю, на все произведения и на труд сынов человеческих.

29 Мир и правда соединяются тогда с сынами человеческими на все дни мира и на все роды земли.

(ГЛАВА 11 отсутствует)

ГЛАВА 12

1 И прежде чем все это случилось, Енох был сокрыт, и никто из сынов человеческих не знал, где он сокрыт, и где он пребывает, и что с ним стало.

2 И вся его деятельность в течение земной жизни была со святыми и со Стражами.

3 И я, Енох, стал благословлять Великого Господа и Царя мира,

4 И вот, Стражи призвали меня, Еноха, писца.

5 И Господь сказал мне: Енох, писец правды! Иди возвести Стражам неба, которые оставили вышнее небо и святые вечные места, и развратились с женами,

6 И поступили так, как делают сыны человеческие, и взяли себе жен, и погрузились на земле в великое развращение;

7 Что они не будут иметь на земле ни мира, ни прощения грехов, ибо они не могут радоваться своим детям. Умерщвление своих любимых увидят они, и о погибели своих детей будут вздыхать; и будут умолять вовеки, но милосердия и мира не будет для них.

ГЛАВА 13

1 И Енох пошел и сказал Азазелю: Ты не будешь иметь мира; тяжкий суд учинен над тобою, чтобы связать тебя,

2 И облегчения, милосердия и ходатайства не будет для тебя за то насилие, которому ты научил,

3 И за все дела хулы, насилия и греха, которые ты показал сынам человеческим.

4 Тогда я отошел от него и сказал всем им вместе;

5 И они устрашились все, и трепет объял их.

6 И они просили меня написать за них просьбу, чтобы через это они обрели прощение, и вознести их просьбу на небо к Богу. Ибо сами они не могли отныне ни говорить с Ним, ни поднять очей своих к небу от стыда за свою греховную вину, за которую они были наказаны.

7 Тогда я составил им письменную просьбу и мольбу относительно их духа и всего ими содеянного, и относительно того, о чем они просили, чтобы через это получить себе прощение и покой.

8 И я пошел и сел при водах Данбадана¹⁶, который располагается к югу от западной стороны Ермона, и читал их просьбу, пока не заснул.

9 И вот нашел на меня сон, и напали на меня видения; и я пал на землю и увидел видение наказания, которое я должен был возвестить сынам неба и сделать им порицание. И когда я пробудился, я пришел к ним; а они все собрались вместе и сидели, и плакали в Убелсийяеле, который лежит между Ливаном и Сенезером¹⁷, и лица их были покрыты.

10 И я рассказал перед ними обо всех видениях, которые я видел во время своего сна,

¹⁶ «Данбадан» — Дан в Дане (Нибб, с. 94).

¹⁷ «Сенезером» — «Сениром» (около Дамаска).

11 И стал произносить те слова правды и порицать Стражей неба.

ГЛАВА 14

1 Сия есть книга слов правды и обличения Стражей, которые принадлежат миру¹⁸, согласно тому, что Великий Святой повелел в том видении. Я видел во время моего сна то, что я буду теперь рассказывать моим плотским языком и моим дыханием, которое Великий вложил в уста людям, чтобы они говорили им.

2 И понимали это сердцем. Как сотворил Он и даровал людям понимание слова благоразумия, так Он сотворил и дал мне право порицать Стражей — сынов небесных. Я написал ходатайство за вас, но в видении мне было явлено, что то, о чем вы просите, не будет для вас исполнено во все дни вечности.

3 Суд совершился над вами, и *ваша просьба* не будет для вас исполнена.

4 И отныне вы не взойдете уже на небо во веки вечные; произнесен приговор связать вас и держать на земле во все дни вечности.

5 Но прежде этого вы увидите уничтожение ваших возлюбленных сынов, и вы не будете обладать ими, но они падут перед вами от меча.

6 Ваша просьба за них не будет исполнена, равно как и просьба за вас самих;

¹⁸ «Которые принадлежат миру»; или «которые были от вечности» (Нибб, с. 95).

7 Но даже плакать и вздыхать вы будете в тишине.
Слова из книги, которую я написал¹⁹.

8 И мне в видении было явлено следующее.

9 Вот облака в видении взывали ко мне, и тучи ко мне вопияли; движение звезд и вспышки молний гнали и влекли меня, и ветры в видении помогали мне парить и гнали меня.

10 Они вознесли меня на небо, и я шел, пока не приблизился к одной стене, которая была построена из хрустальных камней и окружена огненным пламенем²⁰; и она стала устрашать меня.

11 И я вошел в это огненное пламя,

12 И приблизился к великому дому, построенному также из хрустальных камней; стены этого дома, также как и пол, были сделаны из хрустальных камней, и почвою его был хрусталь. Его крыша была подобна движущимся звездам и вспышкам молний, и среди них были огненные херувимы на бушующем небе²¹. Пылающий огонь окружал стены дома, и врата его горели огнем. И я вошел в этот дом, который был горяч как огонь и холоден как лед; не было в нем ни веселия, ни жизни: страх охватил меня, и трепет обнял меня.

13 И так как я был потрясен и трепетал, то пал на лицо свое; и я увидел в видении.

¹⁹ «Но даже плакать... я написал». Или так: «Равно же, несмотря на ваши слезы и мольбы, вы не получите ничего из того, что содержится в писании, которое я написал» (Чарльз, с. 80).

²⁰ «Огненным пламенем»; в буквальном смысле, «языками огня» (Лоуренс, с. 18).

²¹ «На бушующем небе»; буквально «и их небо было из воды» (Чарльз, с. 81).

14 И вот, там был другой дом, больший, нежели этот; все врата его стояли передо мною отворенными, и он весь был выстроен из огненного пламени.

15 И он так далеко превосходил во всем — во славе, великолепии и величии, — что я не могу дать вам описания его великолепия и его величия.

16 Полом же дома был огонь, а его верхняя часть была из вспышек молний и движущихся звезд, его же крыша — из пылающего огня.

17 И я внимательно взглянул и увидел в нем возвышенный престол;

18 Его вид был как иней, и вокруг него был как бы диск блистающего солнца, и раздавались голоса херувимов.

19 И из-под великого престола выходили реки пылающего огня,

20 Так что нельзя было смотреть на него.

21 И Тот, Кто велик во славе, восседал на нем;

22 Одежда Его была ярче солнца и белее чистого снега.

23 Ни ангел не мог вступить сюда, чтобы созерцать вид лица самого Славного и Величественного, ни смертный не мог увидеть Его. Пламень пыпал вокруг Него,

24 И великий огонь находился перед Ним, и никто не мог к Нему приблизиться из тех, которые находились около Него: тьмы тем²² были перед Ним, Он же не нуждался во святом совете. Но святые, которые были вблизи Его, не удалялись ни днем, ни ночью и никогда не отходили от Него. И я до сих пор имел покрывало

²² «Тьмы тем» — Десять тысяч раз по десять тысяч (Нибб, с. 99).

на своем челе и трепетал; тогда позвал меня Господь *собственными устами* и сказал мне: Подойди, Енох, сюда, к Моему святому слову!

25 И Он повелел подняться мне и подойти к самым вратам; я же опустил свое лицо.

Глава 15

1 И обратившись ко мне, Он отвечал и сказал: Слушай! Не страшись, Енох, праведный муж и писец правды; подойди сюда и выслушай Мое слово! И ступай, скажи Стражам небесным, которые послали тебя, чтобы ты просил за них: вы должны просить за людей, а не люди за вас.

2 Зачем вы оставили вышнее и святое небо, не преходящее вовеки, и переспали с женами, и осквернились с дочерьми человеческими, и взяли себе жен, и поступили как сыны земли, и родили нечестивых сынов²³?

3 Будучи духовными, святыми, наследниками вечной жизни, вы осквернились с женами, кровью плотской родили детей, возжелали крови людей и поступили так, как поступают те, *кто состоит из плоти и крови*,

4 Они же смертны и тленны.

5 Ради того-то Я им и дал жен, чтобы они оплодотворяли их, и через них рождали сынов, как это обыкновенно происходит на земле.

6 Но вы были от начала духовны, призваны к наследию вечной, бессмертной жизни на все роды мира.

²³ «Нечестивых сынов»; буквально «исполинов» (Чарльз, с. 82; Нибб, с. 101).

7 Посему Я не сотворил для вас жен, ибо духовные имеют свое жилище на небе.

8 И теперь исполины, которые родились от духа и плоти, будут называться на земле злыми духами и на земле будет их жилище. Злые духи выйдут из их плоти, так как они были сотворены свыше; от святых Стражей было их начало и первое происхождение. Злыми духами они будут на земле, и будут называться злыми духами. И духи неба имеют свое жилище на небе, а духи земли, родившиеся на земле, имеют свое жилище на земле²⁴.

9 И духи исполинов *будут подобны облакам*²⁵, и они станут совершать насилие, развращать, и будут низрнуты, и станут противоборствовать и производить разрушение на земле.

10 Они причинят бедствие. И они не будут принимать пищи, и будут жаждать, и будут невидимы. И не восстанут²⁶ против сынов человеческих и против жен, так как они произошли от них во дни избиения и погибели.

²⁴ Обратите внимание на многочисленные последствия, описываемые в стихах 3–8, которые касаются воплощения Стражей и злых духов в плотских телах.

²⁵ Греческое слово *perphelas*, переводимое здесь как «облака», может скрывать в себе более древнюю интерпретацию: *Naphelēim* (Нефилим). Выражение Лоуренса «будут подобны» является всего лишь предположением.

²⁶ «Не восстанут». Почти во всех рукописях содержится это отрицание, однако Чарльз, Нибб и другие считают, что частица «не» должна быть удалена, чтобы фраза звучала «восстанут».

ГЛАВА 16

1 А что до смерти исполинов, то лишь только души выйдут из тел, их плоть должна предаться тлению без суда²⁷. Так будут погибать они до того дня, когда Великий суд совершится над великим миром. И гибель постигнет Стражей и нечестивых людей.

2 И теперь скажи Стражам, которые послали тебя, чтобы ты просил за них, и которые жили прежде на небе,

3 Скажи им: вы были на небе, и хотя сокровенные вещи не были еще вам открыты, однако вы знали тайну вечного осуждения

4 И рассказали ее в своем жестокосердии женам, и через эту тайну жены и мужи стали причинять земле много зла.

5 Скажи им: посему не будет для вас мира вовеки.

ГЛАВА 17

1 И они унесли меня в одно место, где были²⁸ фигуры, как пылающий огонь, и когда они хотели, то оказались людьми.

2 И они привели меня на высокое место и на одну гору, конец вершины которой доходил до неба.

3 И я увидел ярко блестящие места и гром на краях их, в самой глубине. И огненный лук и стрелы, и колчан для них, и огненный меч, и все молнии.

²⁷ «Их плоть ... без суда»; или «их плоть погибнет прежде суда» (Нибб, с. 102).

²⁸ «Где были»; или «где они [ангелы] были подобны» (Нибб, с. 103).

4 И они донесли меня до журчащего потока²⁹ и до огня запада, который принимает в себя заходящее солнце. И я пришел к огненной реке, огонь которой жидок, как вода, и которая впадает в великое море к западу.

5 И я увидел все великие реки, и дошел до великого мрака, и пришел туда, где шествуют все смертные. И я увидел мрачные горы зимнего времени и место, куда впадает вода целой бездны.

6 И я также увидел устье всех рек земли и устье бездны.

ГЛАВА 18

1 И я увидел хранилища всех ветров, и узнал, что с их помощью было изукрашено все творение и сохранено основание земли.

2 И я увидел краеугольный камень, который держит концы земли,

3 И увидел четыре ветра, которые носят землю и основания неба.

4 И я увидел, как ветры растягивают высоты неба,

5 И они носятся между небом и землею: это столбы неба.

6 И я увидел ветры, которые кружат небо и несут солнечный круг и все звезды к заходу. И я увидел ветры на земле, которые носят тучи;

7 и увидел пути ангелов,

²⁹ «До журчащего потока»: буквально «до говорящей воды жизни» (Лоуренс, с. 23).

8 И увидел в конце земли вверху небесную твердь.
И я пошел далее к югу,

9 Туда, где день и ночь горят семь гор из драгоценных камней, три к востоку, и три к югу.

10 Те же, что стояли к востоку, были из разноцветных камней; и одна была из жемчуга, а другая из сурьмы; а те, которые к югу, из красных камней. Средняя же, достигавшая неба, как престол Божий, была из але-бастра, и вершина престола из сапфира. И увидел я пылающий огонь, который был во всех горах.

11 И увидел я там одно место по ту сторону великой земли: там собирались воды.

12 Тогда я увидел глубокую расселину в земле между колоннами небесного огня.

13 И я увидел в ней спускающиеся огненные колонны, которые нельзя было сосчитать ни в направлении кверху, ни книзу. И над той расселиной я увидел одно место, которое не имело ни небесной тверди над собою, ни земного основания под собою; на нем не было ни воды, ни птиц, но это было пустое место.

14 И там увидел я семь звезд, как великие горящие горы и как духи, которые просили меня.

15 Тогда сказал мне ангел: Это место до конца неба и земли будет служить темницей для звезд и для воинства небесного.

16 И эти звезды, которые катятся над огнем, суть те самые, которые преступили повеление Божие перед своим восходом, так как они пришли не в свое определенное время. И Он разгневался на них и связал их до времени, когда окончится их вина, в потаенный год.

ГЛАВА 19

1 И Уриил сказал мне: Здесь ангелы, которые соединились с женами, встречались с начальниками своими

2 И, будучи в разных обличьях³⁰, осквернили людей и соблазнили их, чтобы они приносили жертвы демонам, как богам. Ибо в день великий *будет произведен* суд, которым будут они судимы, пока не постигнет их конечная участь. Так же будут *судимы* и жены их, которые соблазнили ангелов неба, чтобы те проявили к ним расположение.

3 И только я, Еnoch, созерцал пределы всего, и ни один человек не видел их так, как видел их я.

ГЛАВА 20

1 И вот имена святых ангелов, которые стерегут:

2 Уриил, один из святых ангелов, поставленный над громом и колебанием.

3 Рафаил, один из святых ангелов, ангел духов людей.

4 Рагуил, один из святых ангелов, который карает мир и светила.

5 Михаил, один из святых ангелов, который, *будучи поставленным* над человеческими добродетелями, командаeт народами.

6 Саракиэль, один из святых ангелов, который *поставлен* над душами сынов человеческих, склоняющихся ко греху.

³⁰ «Будучи в разных обличьях»; или «принявши различные виды» (Нибб, с. 106).

7 Гавриил, один из святых ангелов, который поставлен над Икисат³¹, и над раем, и над херувимами.

Глава 21

1 И я обошел кругом до одного места, где не было никакой вещи.

2 И увидел я там не величественное творение возвышенного неба, и не землю утвержденную, но одно пустынное место, подготовленное и страшное.

3 И здесь увидел я семь звезд небесных, вместе связанных в этом месте, подобных великим горам и пылающих как бы огнем. И воскликнул я: За какой грех они связаны и за что они сюда изгнаны? Тогда Уриил, один из святых ангелов, который был при мне, как мой путеводитель, сказал мне: Енох, для чего ты разведываешь, и для чего разузнаешь, и спрашиваешь, и любопытствуешь? Это те звезды, которые преступили повеления Всевышнего Бога, и они связаны здесь до тех пор, пока не окончится бесконечное число дней их вины.

4 И отсюда я пошел в другое страшное место,

5 И увидел я там великий огонь, который пылал и горел, и он имел разделения. И огненные колонны боролись друг с другом до края бездны, и нисходили до самых глубин. Но его (огня) протяжения и величины я не мог рассмотреть, и не в состоянии был даже взглянуть, откуда он происходит. Тогда я воскликнул: Как страшно это место и как трудно осматривать его!

³¹ «Икисат»; эмей (Чарльз, с. 92; Нибб, с. 107).

6 Тогда Уриил, один из святых ангелов, который был при мне, отвечал и сказал мне: Енох! К чему такой страх и трепет в тебе при виде этого ужасного места и при виде этого *места мучения?* И он сказал мне: Это — темница ангелов, и здесь они будут содержаться заключенными до вечности.

ГЛАВА 22

1 Отсюда пошел я в другое место, и увидел на западе большой высокий горный хребет, твердые скалы и четыре прекрасных места.

2 И между ними одни были глубокие, и обширные, и совершенно выглаженные настолько гладко, как будто их раскатали, и глубокие и мрачные на вид.

3 Тогда ответил мне Рафаил, один из святых ангелов, который был со мною, и сказал мне: Эти прекрасные места назначены для того, чтобы на них собирались духи — души умерших; для них они созданы, чтобы все души сынов человеческих собирались здесь.

4 Места эти созданы для них местами жилища до дня их суда и до определенного для них срока;

5 И срок этот велик: он продолжится дотоль, пока не совершится над ними великий суд. И увидел я духов сынов человеческих, которые умерли, и их голос проникал до неба, и они сетовали.

6 Тогда я спросил ангела Рафаила, который был со мною, и сказал ему: Чей это там дух, голос которого так проникает к небу и сетует?

7 И он отвечал мне и сказал мне так: Это дух Авеля, убитого своим братом Каином; и он будет жаловаться

на него до тех пор, пока семя его (Каина) не будет изглажено с лица земли

8 И из семени людей не будет уничтожено его семя.

9 И поэтому я спросил тогда о нем и о суде над всеми, и сказал: Почему одно место отделено от другого? И он отвечал мне: Эти три *отделения* сделаны между душами умерших, и души праведных отделены

10 Таким образом: *там есть* глубокая пропасть и источник воды, над которым свет.

11 Точно так же сделано такое отделение и для грешников, когда они умирают и погребаются на земле, и суд над ними не произведен еще при их жизни.

12 Здесь отделены их души, и кроме того, велико их мучение, пока не наступит великий день суда, и наказания, и мучения для хулителей до вечности, чьи души наказаны и связаны здесь вовеки.

13 И так это было от начала мира. Так это отделение было сделано между душами тех, которые сетуют, и тех, которые сторожат их до их уничтожения, чтобы умертвить их в день грешников.

14 Таким образом, это отделение сделано для душ неправедных людей, и для грешников, которые совершили грех, и общались с нечестивыми, подобными им.

15 Их души не будут уничтожены в день суда и не выйдут отсюда. Тогда я благословил Бога и сказал: Будь благословен Господь мой, Господь славы и праведности, правящий над всем во веки веков!

Глава 23

1 Оттуда я пошел в другое место к западу, к пределам земли.

2 И увидел я здесь огонь, который пылал и тек беспрерывно, и не прекращал своего течения ни днем, ни ночью, всегда будучи постоянен.

3 И я спросил, говоря: Что это (за огонь), который не прерывается?

4 Тогда отвечал мне Рагуил, один из святых ангелов, который был со мною,

5 И сказал мне: Этот горящий огонь, который ты видишь, текущий в западном направлении, есть огонь всех светил небесных.

Глава 24

1 Оттуда я пошел в другое место, и увидел там горный хребет из огня, который горел день и ночь. И я взошел на него и увидел семь великолепных гор, из которых каждая отличалась от другой.

2 Их камни были сверкающими и прекрасными; все они были великолепного и славного вида, и прекрасна была их поверхность. Три горы были расположены к востоку и укреплены были одна над другой; три — к югу, и укреплены подобным же образом. Здесь были и глубокие долины, из которых ни одна не примыкала к другой. А седьмая гора была между ними; в своей же вершине они все были подобны тронному седалищу, которое окружено было благовонными деревьями.

3 И между ними было одно дерево с нескончаемым благоуханием; но даже из всех благоухающих деревьев, что были в Эдеме, не было ни одного, которое бы пахло подобно этому. Его листья, и цветы, и ствол не увядают вечно, и плод его прекрасен.

4 Плод его подобен плоду пальмы. И воскликнул я: Посмотри! это дерево прекрасно на вид, приятны его листья и его плод восхитителен для ока. Тогда отвечал мне Михаил, один из святых и славных ангелов, бывший со мной, *который* был поставлен над ними,

5 И сказал: Енох, что ты *епрашиваешь* меня о запахе этого дерева

6 И *почему* стремишься узнать?

7 Тогда я, Енох, отвечал ему, говоря: Обо всем я желал бы нечто узнать, но особенно об этом дереве.

8 И он отвечал мне, говоря: Эта гора, которую ты видишь, и вершина которой подобна престолу Господа, есть престол, где восседет Святой и Великий, Господь славы, вечный Царь, когда Он сойдет, чтобы посетить землю с милостью.

9 И к этому дереву с приятным запахом, *как* ни один из смертных запахов, не позволено прикасаться до времени великого суда. И когда все получат воздаяние и будут навеки поглощены, оно будет отдано праведным и смиренным. Плод этого *дерева* будет дан избранным; ибо жизнь будет насаждаться по направлению к северу, во святом месте — по направлению к обители вечного Царя.

10 Тогда они будут радоваться полною радостью и ликовать во Святом; сладчайший запах они будут воспринимать в свои кости, и продолжительную жизнь они будут жить на земле, как жили твои отцы; и во дни их жизни не коснется их ни печаль, ни нужда, ни горе, ни мучение.

11 Тогда я прославил Господа славы, вечного Царя, за то, что Он уготовал это *дерево* для святых, и сотворил таковое, и обещал дать им.

ГЛАВА 25

1 И оттуда я пошел в середину земли и увидел благословенное и плодородное место, где были ветви, которые беспрестанно росли из деревьев, посаженных на нем. И там увидел я святую гору, а под горой, к востоку от нее — воду, которая текла к югу. И я также увидел к востоку другую гору такой же вышины, и между ними обеими глубокую, но неширокую долину.

2 И вода текла по направлению к горе, бывшей на западе от нее; а ниже той была также и другая гора.

3 И внизу ее была долина, но неширокая; а между ними обеими были другие глубокие и сухие долины в конце всех трех. И все долины были глубоки, но нешироки, из твердого скалистого камня; и деревья были насажены в них. И я удивился скалам и удивился долине, и удивился чрезвычайно.

ГЛАВА 26

1 Тогда я сказал: Для чего эта благословенная страна, все эти высокие деревья, и в промежутке между ними эта проклятая долина?

2 Тогда Уриил, один из святых ангелов, который был со мною, отвечал мне: Эта проклятая долина для тех, которые прокляты до вечности. Здесь должны собираться все те, которые говорят своими устами непристойные речи против Бога и дерзко говорят о Его славе. Здесь соберут их, и здесь будет их место.

3 И в последнее время будет совершен праведный суд над ними перед лицом святых; и те, которые обре-

ли милосердие, будут всегда, во все дни свои прославлять Бога, вечного Царя.

4 И во дни суда они будут прославлять Его за милосердие, по которому Он назначил им такой жребий. Тогда и я прославил Бога, и говорил к Нему, и вспоминал Его величие, как подобает.

ГЛАВА 27

1 Оттуда я пошел к востоку, в самую середину горного хребта в пустыне, и здесь я не видел ничего, кроме одной равнины.

2 Но она была наполнена деревьями уже упомянутых семян, и вода струилась на нее сверху.

3 Здесь был виден водопад, составленный словно из многих потоков, текущих как на север, так и на запад. И по одну сторону были деревья, а по другую — вода и роса.

ГЛАВА 28

1 И я пошел в другое место, прочь от пустыни, по направлению на восток, и приблизился к горе.

2 И там я увидел деревья избрания³², особенно же такие, которые производят сладко пахнущие снадобья, ладан и смирину, и которые были не похожи на обыкновенные деревья.

3 А над этим, высоко над ними возвышалась неподалеку восточная гора.

³² «Деревья избрания»; буквально «деревья суда» (Лоуренс, с. 35; Нибб, с. 117).

ГЛАВА 29

1 И увидел я другое место, именно долины с водой, которая не иссякает.

2 И там я увидел прекрасное дерево, запах которого подобен был запаху Засакинона³³.

3 А по сторонам тех долин я увидел благовонную корицу. И я поднялся вверх над ними, направляясь ближе к востоку.

ГЛАВА 30

1 И увидел я другую гору с деревьями, из которой текла вода, подобная Некетро³⁴. И называлась она Сарира и Кальбонеба³⁵. И над той горой я увидел другую гору, на которой были деревья Альвы³⁶.

2 И те деревья изобиловали миндалеподобным твердым веществом. И когда они плодоносили, их плод был лучше, чем всякие благовония.

ГЛАВА 31

1 И после всего этого, как только я взглянул к северу выше тех гор, я увидел там еще семь гор, изобиловавших драгоценными нардами, и благовонными деревьями, и корицей, и папирусом.

³³ Засакинон — мастиковое дерево (Нибб, с. 118).

³⁴ Некетро — нектар (Нибб, с. 119).

³⁵ Сарира и Кальбонеба — стиракс и гальванум (Нибб, с. 119).

³⁶ Альва — алоэ (Нибб, с. 119).

2 Оттуда я отправился над вершинами тех гор далеко к востоку, и прошел над Эритрейским морем³⁷. И когда я ушел далеко от него, я прошел над ангелом Цутэлем и пришел в сад праведных. И увидел я в этом саду, среди других деревьев, множество больших деревьев, которые цвели там.

3 И было их благоухание приятным и сильным, а вид их многообразен и прекрасен. И было там также дерево познания, доставляющее великую мудрость тем, которые вкушают от него.

4 И оно было похоже на тамаринд, и плод его, подобный виноградной кисти, очень прекрасен, а его запах распространяется и проникает далеко. И я воскликнул: Как прекрасно это дерево и как прелестен его вид!

5 Тогда святой ангел Рафаил, который был со мною, отвечал и сказал мне: Это то самое дерево познания, от которого твои предки — твой старый отец и твоя престарелая мать — вкусили и обрели познание, и у них открылись очи, и они узнали, что были наги, и были изгнаны из сада.

ГЛАВА 32

1 Оттуда я пошел к пределам земли и увидел там великих зверей, из которых каждый был отличен от другого, и также птиц, разнообразных по своей наружности и по форме, а также по голосам различного звучания.

2 А на востоке от тех зверей я увидел пределы земли, на которых поконится небо. И врата неба были

³⁷ Эритрейское море — Красное море.

открыты, и увидел я, как выходят звезды небесные. И сосчитал их, когда они выходили из врат, и записал их всех — как они выходили одна за другой в соответствии со своим числом. Я записал в полной мере их имена, их времена и их месяцы — так, как показал мне это ангел Уриил, который был со мною.

3 Всех их показал он мне и записал *отчет о них*.

4 Он также записал для меня их имена, и их законы, и их отправления.

ГЛАВА 33

1 Оттуда я пошел к северу, к пределам земли,

2 И там я увидел великое и славное чудо на пределах всей земли.

3 Здесь я увидел небесные врата, открытые на небе; трое из них были далеко отделены друг от друга. Из них выходили северные ветры, дуя холодом, градом, инеем, снегом, росой и дождем.

4 И из одних врат они дули мягко; но когда они дули из двух *других врат*, то дули с неистовством и с силой. И они дули на землю бурно.

ГЛАВА 34

1 Оттуда я пошел к западу, к пределам земли,

2 И увидел там трое открытых врат, подобно тому, как я видел их на востоке, — одинаковые врата и одинаковые выходы.

ГЛАВА 35

1 Оттуда я пошел на юг, к пределам земли, и увидел там трое врат, открытых на юг, из которых выходили роса, дождь и ветер.

2 Оттуда я пошел на восток, к пределам неба, и увидел здесь трое небесных врат, открытых на восток, и над ними малые врата. Через каждые из тех малых врат проходят звезды небесные и идут на запад по соответствующим им путям, *появляясь* в назначенное им время.

3 И когда я смотрел *на них*, то произносил благословения; всякий раз, когда они *появлялись*, я благословлял Господа славы, Который сотворил великие и славные чудеса, чтобы показать величие Своего творения ангелам и душам людей, дабы они восхваляли Его творение и Его деяние, дабы видели действие Его могущества и восхваляли великое дело Его рук, и славили Его вовеки.

(ГЛАВА 36 отсутствует)

ГЛАВА 37

1 Второе видение мудрости, которое видел Енох, сын Иареда, сына Малелеила, сына Каина, сына Еноса, сына Сифа, сына Адама. И вот начало речи мудрости, которую я начал говорить и высказывать живущим на земле. Слушайте от начала и познайте до конца святые слова, которые я буду говорить перед Господом духов. Те, кто был прежде *нас*, считали благом говорить;

2 И мы, их потомки, не будем препятствовать началу премудрости. До сего дня никогда не была дарована от Господа духов кому-либо та мудрость, которую я получил по моему разумению, по благоволению Господа духов, от Которого мне назначен жребий вечной жизни.

3 Три притчи были получены мною, и я начал их рассказывать тем, которые населяют мир.

ГЛАВА 38

1 Первая притча. Когда откроется общество праведных, и грешники будут судимы за свои грехи, и будут изгнаны с лица земли,

2 И когда праведность откроется³⁸ перед очами самих праведников, избранных за их *благие дела, в должное время* взвешенные Господом духов; и когда свет праведных и избранных, живущих на земле, откроется, — то где тогда будет жилище грешников и убежище тех, которые отвергли Господа духов? Было бы лучше для них, если бы они никогда не рождались.

3 И когда тайны праведных будут открыты, тогда грешники будут судимы и нечестивые будут отвергнуты от лица праведных и избранных.

4 И отныне не будут более сильными и вознесенными те, которые владеют землей, и не будут в состоянии видеть лицо святых, ибо свет на лице святых, и праведных, и избранных был узрен Господом духов³⁹.

³⁸ Когда праведность откроется; или «когда Праведный явится» (Нибб, с. 125; ср. Чарльз, с. 112).

³⁹ «Ибо свет...Господом духов»: или «ибо свет Господа духов будет сиять на лице святых, и праведных, и избранных» (Нибб, с. 126).

5 И все же сильные цари не погибнут в то время, но будут преданы в руки праведных и святых.

6 И с тех пор никто не получит от Господа духов милости, ибо их жизнь *в этом мире* окончится.

Глава 39

1 И в те дни избранный и святой народ сойдет с высоких небес, и их семя соединится с сынами человеческими. Енох получил книги гнева и ярости и книги беспокойства и смятения.

2 Милосердие не будет для них уделом вовеки, говорит Господь духов.

3 И в это самое время туча подхватила меня, и ветер поднял меня над землей и принес меня к пределу неба.

4 И здесь я увидел другое видение, увидел я жилища и ложа святых. Здесь мои очи увидели их жилища возле ангелов и их ложа возле святых. Они молились, и просили, и умоляли за сынов человеческих, и праведность текла перед ними, как вода, и милосердие, как роса, *рассевалось* по земле. И так *будет* между ними от века и до века.

5 И в те дни мои очи увидели место избранных, истины, веры, и праведности.

6 Неисчислимо будет множество праведных и избранных перед лицом Бога от века и до века.

7 И я увидел жилища их под крыльями Господа духов. Все праведные и избранные пели перед Ним, и вид их как огненное сияние, и их уста полны славословия, и их губы хвалят имя Господа духов. И праведность *пребывала с Ним*.

8 Здесь желал я жить, и моя душа стремилась к тому жилищу. Здесь уже прежде была уготована мне участь,

ибо так постановлено относительно меня у Господа духов.

9 И в те дни я хвалил и превозносил имя Господа духов благословениями и славословиями, ибо Он определил мне благословение и славу по Своему собственному благоволению.

10 Долго рассматривали мои очи то место, и я произнес благословение, говоря: Да будет Он благословен и да прославится Он от начала до вечности! От начала, прежде чем был создан мир, и бесконечно Его знание.

11 Что такое этот мир? От каждого живущего рода благословят Тебя те, которые не спят *во прахе*, но стоят перед Твою славою и благословляют, хвалят и превозносят Тебя, говоря: Свят, Свят, Свят Господь духов, Он наполняет всю землю духами!

12 И здесь мои очи видели всех тех, которые не спят и стоят перед Ним, и прославляют Его, говоря: Будь благословен Ты и да будет прославлено имя Бога от века до века! И тогда мое лицо изменилось, так что я не мог более видеть.

ГЛАВА 40

1 И после этого я увидел тысячи тысяч, и тьмы тем, и несметное число людей, стоящих перед Господом духов.

2 И подобным же образом на четырех крылах Господа духов, на четырех сторонах я заметил и других, кроме тех, которые стояли *перед Ним*. И я узнал имена их, так как ангел, пришедший со мною, открыл мне их и показал мне все сокровенные вещи.

3 И я услышал, как голоса тех, кто находился на четырех сторонах, пели хвалу перед Господом славы.

4 Первый голос благословлял Господа духов от века и до века.

5 И другой голос, слышал я, прославлял Избранного и избранных, которые взвешены Господом духов.

6 И третий голос, слышал я, просил и молился за живущих на земле и умолял во имя Господа духов.

7 И я услышал четвертый голос, как он изгонял нечестивых ангелов⁴⁰, и не позволял им являться перед лицом Господа духов, чтобы выдвигать обвинения против⁴¹ живущих на земле.

8 После этого я попросил ангела мира, шедшего со мной, показать мне все, что скрыто, и сказал ему: Кто эти, которых я видел на четырех сторонах, и слова которых я слышал и записал? И он отвечал мне: Этот первый есть милосердный и долготерпеливый святой Михаил.

9 Другой же, поставленный над всеми болязнями и над всеми ранами сынов человеческих, есть святой Рафаил. Третий, поставленный над всеми силами, есть святой Гавриил. А четвертый, поставленный над покаянием и надеждою тех, которые получат в наследие вечную жизнь, есть Фануил. Они суть четыре ангела Все-вышнего Бога, и четыре голоса их я слышал в те дни.

ГЛАВА 41

1 И после этого я увидел все тайны неба и рая, согласно его отделениям, и как дела человеческие взве-

⁴⁰ Нечестивых ангелов; буквально «дьяволов» (Лоуренс, с. 45; Нибб, с. 128). Слово *Ha-satan* на иврите («противник») изначально служило обозначением должности ангела, а не его именем.

⁴¹ Выдвигать обвинения против; или «обвинять» (Чарльз, с. 119).

шиваются на весах. Там увидел я жилища избранных и жилища святых; и мои очи увидели там всех грешников, которые отвергли имя Господа славы, как они изгоняются оттуда и выдворяются, когда они *там* стояли; и никакого наказания не последовало для них от Господа духов.

2 И там мои очи увидели тайны молний и грома, и тайны ветров, как они распределены, чтобы дуть на землю: тайны ветров, и росы, и облаков. И я увидел там место, из которого они выходили и насыщались пылью земной.

3 Там я увидел деревянные хранилища, из которых распределяются ветры, и хранилища града, и хранилища снега, и хранилища облаков, и сами облака, *которые* носились над землей еще до *создания* мира.

4 И я также увидел хранилища луны, откуда выходят луны и куда возвращаются, и их славное возвращение, и как одна имеет преимущество перед другой. Я *отметил* и их определенное движение, как они не преступают пути, ничего не прибавляя к своему пути и ничего не убавляя от него, и соблюдают верность между собой, сохраняя клятву; и их движение вперед прежде солнца, и их строгое соблюдение *предназначенного им* пути⁴², в послушание изволению Господа духов. Могущественно имя Его от века до века.

5 После этого *увидел я, что* видимый и невидимый путь луны, так же как и ее движение по своему пути, оканчивается в том месте днем и ночью, и каждый из

⁴² И их движение вперед...предназначенного им пути; или «Прежде всего, выходит солнце и совершает свой путь» (Нибб, с. 129; ср. Чарльз, с. 122).

них, один и другой, обращены к Господу духов; и они превозносят, и прославляют, и не успокаиваются, так как их благодарение служит для них покоем. Ибо сияющее солнце совершает много обращений для благословения и для проклятия.

6 И движение луны по ее пути есть свет для праведных, а для грешников — тьма; во имя Господа духов, Который положил *разделение* между светом и тьмою, и разделив души людей, утвердил души праведных во имя Своей праведности.

7 Ибо ни ангел не нарушает этого, и никакая сила не может воспрепятствовать этому, но Судья видит их всех и судит их всех пред Собою.

ГЛАВА 42

1 Мудрость не нашла *на земле места*, где бы ей жить, и потому жилище ее стало на небесах.

2 Пришла мудрость, чтобы жить между сынами человеческими, но не нашла себе *места*; тогда мудрость возвратилась назад в свое место, и заняла свое положение между ангелами. Но беззаконие вышло после ее возвращения, и, не желая того, оно нашло себе *место* и жило между людьми, как дождь в пустыне и как роса в земле жаждущей.

ГЛАВА 43

1 И увидел я другое сверкание и звезды небесные. Я наблюдал, как Он призывал их всех по соответствующим им именам, и они внимали Ему. И я видел, как Он взвешивал правильными весами меру их света,

протяженность их мест и время их появления и обращения. Одно сверкание рождало другое, и их обращение было по числу ангелов и верных.

2 Тогда я спросил ангела, который шел со мною и показывал мне, что было скрыто: Каковы их имена? И он отвечал мне: Образ их показал тебе Господь духов: это имена праведных, которые живут на земле и веруют во имя Господа духов во всю вечность.

ГЛАВА 44

И иное также видел я относительно сверкания: как оно возникает из звезд и становится сверканием, и не могут покинуть их.

ГЛАВА 45

1 И вот вторая притча относительно тех, которые отвергают имя жилища святых и имя Господа духов.

2 Они не взойдут на небо, и на землю не придут они: такова будет участь грешников, которые отвергают имя Господа духов и которые сохраняются таким образом до дня наказания и скорби.

3 В тот день Избранный воссядет на престол славы и произведет выбор между делами их и местами без числа (и дух их сделается сильным в их внутренности, когда они увидят Моего Избранного), и изберет их для тех, которые прибегали для защиты к Моему святому и славному имени.

4 И в тот день Я пошлю Моего Избранного жить между ними, и преобразую лицо неба, и благословлю его, и озарю навеки.

5 И Я также изменю лицо земли, и благословлю ее, и поселю на ней Моих избранных. Те же, которые совершили грех и беззаконие, не будут населять ее, ибо Я приметил их деяния. Я насыщу миром Моих праведных и поставлю их перед Собою; для грешников же у Меня предстоит суд, дабы уничтожить их с лица земли.

ГЛАВА 46

1 И там увидел я Ветхого днями, и Его глава была как белое руно; и при Нем был другой, лицо которого было подобно человеческому. И лицо его было исполнено благодати, как лицо одного из святых ангелов. Тогда я спросил одного из ангелов, который шел со мною и показывал мне все сокровенные вещи, о том Сыне человеческом, кто Он, и откуда Он, и почему Он идет с Ветхим днями?

2 И он отвечал мне и сказал: Это Сын человеческий, Который имеет праведность, при Котором живет праведность, и Который откроет все сокровища того, что скрыто: ибо Господь духов избрал Его, и жребий Его перед Господом духов превзошел все, благодаря нескончаемой праведности.

3 И этот Сын человеческий, Которого ты видишь, поднимет царей могущественных с их лож и сильных с их престолов, и развязет узды сильных, и зубы грешников сокрушит.

4 И Он изгонит царей с их престолов и из их царств, ибо они не превозносят Его и не восхваляют Его, и не смиряются перед Тем, от Которого даровано было им царство. И лицо сильных Он отвергнет, и краска стыда

покроет их. Мрак будет их жилищем и черви их ложем, и они не будут иметь надежды встать со своих лож, так как они не превозносят имя Господа духов.

5 И они будут осуждать звезды небесные, и возвышать свои руки против Всевышнего, и попирать землю и живущих на ней; все дела их беззаконие, и они открывают беззаконие. Сила их основывается на богатстве, и вера их относится к богам, сделанным их же руками. Они отвергнут имя Господа духов и изгонят Его из своих храмов, в которых они собираются,

6 А с Ним и верующих⁴³, которые страдают во имя Господа духов.

ГЛАВА 47

1 И в те дни взойдет молитва святых и праведных и кровь праведных от земли к Господу духов.

2 В те дни святые, живущие вверху на небесах, соберутся и будут единым гласом просить, и молить, и прославлять, и благодарить, и благословлять имя Господа духов ради крови праведных, которая была пролита, и ради молитвы праведных, что она не может быть тщетной перед Господом духов, и что Он совершил суд для них, и что Его терпение не будет длиться вечно⁴⁴.

3 И в то время увидел я Ветхого днями, как Он воссел на престоле Своей славы, и книга живых была раскрыта перед Ним, и все Его воинство, которое находится

⁴³ Изгонят Его... и верующих; или «будут изгнаны из домов их общественного собрания и из домов верующих» (Нибб, с. 132;ср. Чарльз, с. 131).

⁴⁴ Его терпение... длиться вечно; или «(что) им не нужно будет терпеть вечно» (Нибб, с. 133).

наверху на небесах, окружало Его и предстояло перед Ним.

4 И сердца святых были полны радостью, ибо исполнилось число праведности, и молитва святых была услышана, и кровь праведных принята Господом духов.

ГЛАВА 48

1 И в том месте увидел я источник праведности, который был неисчерпаем; его окружали вокруг многие ключи мудрости, и все жаждущие пили из них, и исполнялись мудрости, и имели свои жилища около праведных, и избранных, и святых.

2 И в тот час был назван тот Сын человеческий перед Господом духов, и Его имя перед лицом Ветхого днями.

3 И прежде чем солнце и знамения были сотворены, прежде чем звезды небесные были созданы, Его имя было названо перед Господом духов. Он будет жезлом для праведных и святых, чтобы они оперлись на Него и не падали; и Он будет светом народов.

4 И Он будет чаянием тех, которые опечалены в своем сердце. Перед Ним упадут и поклонятся все живущие на земле, и будут хвалить и прославлять Его, и петь хвалу имени Господа духов.

5 И посему Избранный и Сокрытый пребывал перед Ним прежде даже, чем был создан мир; и Он будет перед Ним до вечности.

6 Перед лицом Его *пребывал Он*, и открыл святым и праведным премудрость Господа духов, ибо Он охраняет жребий праведных, так как они возненавидели и презрели этот мир беззакония, и от всех его

произведений и путей отвратились во имя Господа духов,

7 Ибо во имя Его они будут хранимы, и воля Его будет их жизнью. И в те дни потупят взор цари земли и сильные, овладевшие твердью благодаря делам рук своих,

8 Ибо в день своей печали и бедствия они не спасут своих душ. И *будут они* переданы в руки Моих избранных.

9 Я брошу их как солому в огонь и как свинец в воду. Так сгорят они перед лицом праведных и потонут перед лицом святых, и никакого следа более не останется от них.

10 Но в день их бедствия водворится покой на земле.

11 Они падут перед Ним и не восстанут опять; не будет никого, кто бы взял их из Его рук и поднял: ибо они отвергли Господа духов и Его Помазанника. Имя Господа духов да будет благословлено.

Глава 48А⁴⁵

1 Мудрость изливается как вода, и слава не прекращается перед Ним от века до века. Ибо Он силен во всех тайнах праведности.

2 Беззаконие же преходит перед Ним как тень, и не имеет постоянства, ибо Избранный восстал перед Господом духов; и Его слава от века до века, и Его могущество из рода в род.

⁴⁵ Обе следующие друг за другом главы пронумерованы числом 48.

3 В Нем живет дух мудрости разума и дух учения и силы, и дух тех, которые почили в праведности; и Он будет судить сокровенные вещи.

4 И никто не осмелится произнести перед Ним ни слова, ибо Избранный находится перед лицом Господа духов по Его благоволению.

Глава 49

1 И в те дни совершится перемена с святыми и избранными: свет дня будет обитать над ними, и слава и честь святых будут изменены.

2 И в день бедствия соберется несчастие на грешников, праведные же победят во имя Господа духов.

3 А другим будет показано, что они должны принести покаяние и оставить дела своих рук, и что они не будут иметь славы перед Господом духов, но смогут быть спасены во имя Его. Господь духов умилосердится над ними, ибо милосердие Его велико. И праведен Он в Своем суде и перед Своей славой, и на Его суде не устоит неправда: кто не принесет покаяния перед Ним, тот погибнет.

4 И отныне Я не буду более милосердным к ним, говорит Господь духов.

Глава 50

1 И в те дни земля возвратит из своего чрева, и царство мертвых возвратит из своего то, что оно получило, и разрушение отдаст назад то, чем оно владеет.

2 И Он изберет между ними праведных и святых, ибо пришел день, чтобы спастись им.

3 И Избранный в те дни сядет на престоле Своем, и все тайны мудрости разума будут истекать из Его уст, ибо Господь духов даровал Ему это и прославил Его.

4 И в те дни горы будут скакать, как овцы, и холмы будут прыгать, как агнцы⁴⁶, насытившиеся молоком; и все праведники соделяются ангелами на небе.

5 Их лица будут сиять от радости, так как в те дни восстанет Избранный; и земля возрадуется, и на ней будут жить праведные, и избранные будут обладать ею.

ГЛАВА 51

1 И после тех дней, в том месте, где я видел все тайные видения, я был восхищен в вихре ветра и отнесен к западу.

2 Там мои очи видели сокровенные предметы неба и все, что существует на земле: одну гору из железа, и одну из меди, и одну из серебра, и одну из золота, и одну из жидкого металла, и одну из свинца.

3 И я спросил ангела, который шел со мною, говоря: Что это за предметы, которые я вижу втайне?

4 И он сказал мне: Все эти предметы, которые ты видишь, служат владычеству Помазанника, дабы Он мог повелевать и быть могущественным на земле.

5 И отвечал мне тот ангел мира, говоря: Подожди немного, тогда ты поймешь, и тебе будет открыто все, что сокровенно и что насадил Господь духов. И те горы, которые ты видел, — гора из железа, и гора из меди, и гора из серебра, и гора из золота, и гора из жидкого ме-

⁴⁶ Ср. Пс. 114:4.

To the Reviewer: In Russian, «Ср.» means «Сравни», i. e. «compare». — Прим. пер.

талла, и гора из свинца, — все они будут перед Избранным, как сотовый мед перед огнем и как та вода, которая стекает сверху на эти горы, и они окажутся слабыми под Его ногами.

6 И в те дни люди не смогут спасти себя ни золотом, ни серебром.

7 И они не будут властны тогда ни защитить себя, ни убежать.

8 И не будет дано тогда ни железа для битвы, ни панцирной одежды для груди.

9 Медь не будет пригодна ни на что, и также не будет ни на что годным и то, что не ржавеет и не изнашивается, и свинец не будет добываться. Все эти вещи будут отвергнуты, и уничтожатся с поверхности земли, когда появится Избранный перед лицом Господа духов.

ГЛАВА 52

1 И там мои очи увидели глубокую долину, устье которой было широко.

2 И все живущие на суще, и в море, и на островах принесут в нее дары, и подарки, и приношения, но та глубокая долина не наполнится. Они совершают беззаконие своими руками. Все, что грешники производят трудом, они преступным образом пожирают. Но они погибнут от лица Господа духов и будут изгнаны с лица Его земли. И будут стоять без прекращения во веки веков.

3 И увидел я ангелов наказания, которые обитали там и готовили сатане все орудия.

4 И тогда я спросил ангела мира, шедшего со мною: Тебе орудия, для кого они их готовят?

5 И он сказал мне: Они готовят их для царей и сильных земли сей, чтобы уничтожить их через это.

6 И после этого появится праведный и избранный дом Его общественного собрания, которое отныне должно быть неизмененным, во имя Господа духов.

7 И не будут эти горы существовать перед Его лицом, как земля и холмы, и как водные источники *существуют*. И праведники будут иметь покой при унижении грешников.

ГЛАВА 53

1 Тогда я взглянул, и обратился к другой части земли, и увидел там глубокую долину с пылающим огнем.

2 И в эту долину они принесли царей и сильных.

3 И там мои очи увидели орудия, которые они делали — железные цепи без веса⁴⁷.

4 И я спросил ангела мира, который был при мне, говоря: Эти цепи и орудия, для кого они приготовлены?

5 И он сказал мне: Они приготовлены для отрядов Азазеля, чтобы взять их и приговорить к осуждению в преисподней; и ангелы их будут завалены грудами камней, как повелел Господь духов.

6 Михаил и Гавриил, Рафаил и Фануил укрепятся в тот день и бросят их тогда в печь с пылающим огнем, дабы Господь духов отмстил им за их преступления — за то, что они стали служителями сатаны и прельстили живущих на земле.

⁴⁷ Без веса; или «безмерного веса» (Нибб, с. 138).

7 И в те дни наступит наказание Господа духов, и откроются хранилища вод, которые вверху на небесах, и кроме них те источники, которые под небесами и под землей.

8 И все воды, которые на небесах и выше их, соединятся вместе.

9 Вода же, которая над небесами, есть действующая⁴⁸;

10 А вода, которая под землей, есть приемлющая⁴⁹. И тогда будут уничтожены все, которые живут на земле и которые живут под пределами неба.

11 И через это они узнают свое беззаконие, которое они совершили на земле, и через это погибнут.

ГЛАВА 54

1 И после этого раскаялся Ветхий днями и сказал: Напрасно Я погубил всех живущих на земле.

2 И Он поклялся Своим великим именем, говоря: Отныне Я не буду более поступать так с живущими на земле.

3 Но Я положу знамение на небе⁵⁰: оно будет залогом верности между Мною и ими до вечности, пока существует небо над землею.

4 И тогда произойдет по Моему повелению: когда Я решу схватить их заранее рукою ангелов в день скорби и печали, то Мой гнев и Мое наказание останутся над

⁴⁸ Действующая; буквально «мужская» (Лоуренс, с. 61).

⁴⁹ Приемлющая; буквально «женская» (Лоуренс, с. 61).

⁵⁰ Ср. Быт. 9:13: «Я полагаю радугу Мою в облаке, чтоб она была знанием завета между Мною и между землею».

ними, Мое наказание и Мой гнев — говорит Бог, Господь духов.

5 Вы, цари, вы, могущественные, которые населяете землю, вы увидите Моего Избранного, как Он сидит на престоле Моей славы. И Он будет судить Азазеля, и все его сообщество, и все отряды его во имя Господа духов.

6 И я увидел там воинства ангелов, шествующих в наказании, которые были скованы цепями из железа и меди. И я спросил ангела мира, шедшего со мною: К кому идут те, которые скованы?

7 И он сказал мне: К каждому из их избранных и возлюбленных⁵¹, чтобы бросить их в ямы и глубокие впадины долины.

8 И та долина наполнится их избранными и возлюбленными, и дни их жизни окончатся, а дни их согрешения будут неисчислимы.

9 И в те дни соберутся князи⁵² и устроят заговор. И восточные начальники среди Парфян и Мидян смесьтят царей, на которых найдет дух возмущения. Они свергнут их с их престолов,бросившись, как львы из своих логовищ и как голодные волки, в середину стада.

10 И они поднимутся и ступят на землю своих избранных. И земля их избранных будет перед ними. Гумно, и тропа, и город Моего праведного народа будет преградой на пути их коней; и они начнут борьбу друг

⁵¹ К каждому из... возлюбленных; или «Каждый — к своим избранным и возлюбленным» (Нибб, с. 139).

⁵² Князи; или «ангелы» (Чарльз, с. 149; Нибб, с. 140).

с другом, и их правая рука будет сильна, и никто не будет знать своего ближнего или брата,

11 Ни сын своего отца и своей матери, пока число их трупов не будет достаточным вследствие их смерти и наказания. И это не произойдет без причины.

12 И в те дни ад откроет свою пасть, и они будут опущены в него; и ад погубит и поглотит грешников перед лицом избранных.

ГЛАВА 55

1 И после этого я увидел другие отряды колесниц, на которых ехали люди.

2 И они шли на крыльях ветра от востока, от запада и от юга⁵³.

3 И был слышен шум их колесниц.

4 И как только это смятение произошло, святые заметили это с неба: и столпы земли подвинулись с своих мест, и был слышен шум от пределов земли до пределов неба в одно и то же время.

5 И тогда они все упали и поклонились Господу духов.

6 Это конец второй притчи.

ГЛАВА 56

1 И я начал говорить третью притчу о праведных и избранных.

2 Блаженны вы, святые и избранные, ибо жребий ваш славен!

⁵³ От юга; буквально «от полудня» (Лоуренс, с. 63).

3 И праведные будут жить во свете солнца, и избранные — во свете вечной жизни, и дни жизни их не окончатся вовеки, и неисчислимы будут дни святых, которые ищут света и обретают праведность у Господа духов.

4 Мир будут иметь святые у Господа вселенной.

5 И после этого будет сказано святым, чтобы они искали на небе тайны праведности и наследие веры, ибо оно взошло над землей как солнце, и мрак исчез. И непрекращаемый свет будет существовать, и дни, в которые они будут жить, бесчисленны, ибо мрак заранее будет уничтожен, и силен будет свет перед Господом духов, и свет праведности будет силен вовеки перед Господом духов.

ГЛАВА 57

1 И в те дни мои очи увидели тайны молний и блеска, и суд, надлежащий им.

2 И они блестят для благословения и проклятия, как желает этого Господь духов.

3 И там я увидел тайны грома, когда он гремит вверху на небе, и раздается глас его.

4 И мне были показаны места жилищ на земле. И глас грома служит как для мира и для благословения, так и для проклятия по слову Господа духов.

5 И после этого мне были показаны все тайны блеска и молний, как они блестят для благословения и плодородия.

ГЛАВА 58

1 В пятисотый год, в седьмой месяц, в четырнадцатый день месяца жизни Еноха. В той притче я увидел, как небо небес поколебалось, и поколебалось сильно, и воинство Всевышнего, и тысячи тысяч и тьмы тем ангелов были потрясены вследствие сильного волнения. И тотчас я увидел Ветхого днами, сидящего на престоле Своей славы, и ангелов и святых, стоящих вокруг Него. И меня обнял сильный трепет, и страх охватил меня. Мои чресла согнулись и ослабли, мои силы остали меня, и я упал на лицо свое. Тогда святой Михаил, другой святой ангел — один из святых ангелов — был послан и поднял меня.

2 И как только он меня поднял, мой дух обратился назад, ибо я не мог вынести вида этого неистовства, и волнения, и трепета неба.

3 И сказал мне святой Михаил: Почему этот вид так взволновал тебя?

4 До сего дня существовал день милосердия, и Он был милосерд и долготерпелив ко всем населяющим землю.

5 Но вот придет время, и *тогда* придут власть, и наказание, и суд, которые приготовил Господь духов для тех, которые преклоняются перед праведным судом, и для тех, которые отвергают этот суд, и для тех, которые упоминают Его имя всуе.

6 И тот день приготовлен для избранных *как день завета*, а для грешников *как день расследования*.

7 И в тот день будут распределены в пищу⁵⁴ два чудовища: женское чудовище, называемое Левиафаном, живущее в бездне моря над источниками вод;

⁵⁴ Распределены в пищу; или «отделены друг от друга» (Нибб, с. 143).

8 И мужское чудовище, называемое Бегемотом, которое, передвигаясь на своей груди, занимает невидимую пустыню.

9 Имя ей — Дендаин, на востоке сада, где будут жить избранные и праведные, и где он получил его от моего праотца, который был человеком от Адама первым из людей⁵⁵, которого сотворил Господь духов.

10 Тогда я попросил другого ангела, чтобы он показал мне силу тех чудовищ, как они оказались разделены в один и тот же день, и одно было помещено в глубину моря, а другое в безводную пустыню.

11 И он сказал мне: Ты, сын человеческий, — ты добиваешься здесь узнать, что скрыто.

12 И ангел мира, который был со мною, сказал мне: эти два чудовища силой Божией приготовлены для того, чтобы стать пипцей, дабы наказание Божие не было тщетным.

13 И будут умерщвлены дети со своими матерями и сыны со своими отцами.

14 И когда наказание Господа духов будет пребывать, над ними будет оно пребывать для того, чтобы наказание Господа духов не сделалось тщетным. После этого будет суд по милосердию и долготерпению.

⁵⁵ Он получил его... первым из людей; или «куда взят мой [пра-] дед, седьмой от Адама» (Чарльз, с. 155). Это дает возможность предполагать, что данная часть книги была написана, скорее, потомком Еноха Ноем, нежели самим Енохом. Ученые допускают, что этот раздел книги может содержать фрагменты не дошедшего до нас Апокалипсиса Ноя.

ГЛАВА 59

1 Тогда другой ангел, шедший со мною, заговорил со мной.

2 И показал мне первую и последнюю тайны, что находятся на небе вверху и на земле в глубине,

3 И что на пределах неба, и при основании его, и в хранилище ветров.

4 И он показал мне, как были распределены их духи, и как они были уравновешены, и как исчислены источники и ветры по силе их духа.

5 Он показал мне, какова сила лунного света, и что сила его праведна, а также отделения звезд по соответствующим им именам,

6 И как все отделения разделены; и как сверкают молнии,

7 И их отряды тотчас повинуются; и что гром имеет места отдыха, и ему определено выжидать свой удар. И они оба — гром и молния — неотделимы; хотя они идут вместе не одним духом, однако не разделяются.

8 Ибо когда сверкает молния, то и гром издаёт свой глас, и дух задерживается в определенное время и делает одинаковое разделение между ними; ибо хранилище, от которого зависят их удары, рыхлое, как песок. И каждый из них в определенное время года удерживается уздою, и силою духа они возвращаются назад, и таким образом посылаются далее соразмерно со множеством стран земли.

9 И дух моря могуч и силен; и подобно тому, как с крепостью своей силы он притягивает его (море) назад, таким же образом оно прогоняется вперед и разливается во все горы земли. И у духа инея есть свой

ангел, и в духе града есть добрый ангел. И дух снега ослабляет свою силу, и в нем есть отдельный дух, который поднимается из него, как пар, и название ему — мороз.

10 Также и дух тумана обитает с ними в их хранилище, но он имеет особое хранилище, ибо его движение бывает при ясности,

11 При свете и при мраке, и зимой и летом. И его хранилище яркое; и в нем есть ангел.

12 И дух росы имеет свое жилище в пределах неба, и оно связано с хранилищем дождя, и ее (росы) движение бывает зимою и летом. И облако, производимое ею, и дождевая туча соединяются; и одно сообщается с другим. И когда дух дождя выходит из своего хранилища, приходят ангелы, и открывают хранилище, и выпускают его.

13 И тогда он рассеивается по всей суще и таким образом соединяется со всякой водою на земле. Ибо воды остаются на земле, так как они составляют пищу для земли от Всевышнего, Который существует на небесах.

14 Посему есть мера количеству дождя, которой владеют ангелы.

15 Я видел все эти вещи, и даже сам рай.

ГЛАВА 60

1 И я увидел в те самые дни, как даны были тем ангелам длинные веревки, и они подняли крылья, и полетели, и достигли севера.

2 И я спросил ангела, говоря: Для чего они держали те длинные веревки и удалились? И он сказал мне: Они ушли, чтобы измерять.

3 И ангел, шедший со мною, сказал мне: Это меры праведных и канаты принесут праведных, чтобы они упивали на имя Господа духов во веки веков.

4 И избранные начнут жить с избранными.

5 И эти меры будут даны вере, и они будут укреплять слова праведности.

6 Эти меры откроют все сокровенное в глубине земли.

7 И будет так, что те, которые погибли в пустыне и которые были пожраны рыбами морскими и дикими зверями, возвратятся и будут уповать на день Избранного; ибо никто не погибнет перед лицом Господа духов, и никто не сможет погибнуть.

8 Тогда они получили повеление, все те, которые были вверху на небе, и которым даны были общие сила, голос и блеск, подобный огню.

9 И прежде всего своим голосом они благословили Его, и возвеличили Его, и восхвалили Его с мудростью, и приписали Ему мудрость в слове и дыхании жизни.

10 И Господь духов посадил на престоле Своей славы Избранного,

11 Который будет судить все деяния святых на небе вверху, и взвесит их поступки на весах. И когда Он поднимет лицо Свое, чтобы судить их скрытые пути по слову имени Господа духов, и их стезю по пути праведного суда Всевышнего Бога,

12 Тогда все они возглашуют одним голосом, и благословят, и прославят, и вознесут, и восхвалят во имя Господа духов.

13 И Он воззовет ко всему воинству небесному, и ко всем святым, которые вверху, и к силе Божией. И херувимы, и серафимы, и огненные, и все ангелы

власти, и все ангелы Владык, а именно Избранного и другой Силы, которая была на тверди и над водою в тот день, —

14 Все они будут взвывать одним гласом, и будут благословлять, и прославлять, и восхвалять, и превозносить в духе веры, и в духе мудрости и терпения, и в духе милосердия, и в духе суда и мира, и в духе благости; и будут все говорить одним голосом: Благословен Он; и да будет благословлено имя Господа духов вовеки и до века! И все, которые не спят, будут хвалить Его на небе вверху.

15 Его будут благословлять все святые, которые на небе, и все избранные, живущие в саду жизни, и каждый дух света, способный благословлять, и прославлять, и превозносить, и восхвалять Твоё святое имя, и всякий смертный⁵⁶, более, чем силы *небесные*, будет прославлять и благословлять Твоё имя во веки веков.

16 Ибо велико милосердие Господа духов, и Он долготерпелив, и все Свои творения и всю Свою силу — так много Он сотворил — Он открыл святым и избранным, во имя Господа духов.

ГЛАВА 61

1 И Господь так повелел царям, и вельможам, и вознесенным, и населяющим землю, и сказал: Откройте ваши глаза и вознесите ваши роги, если вы способны узнать Избранного!

2 И Господь духов сел на престоле Своей славы.

⁵⁶ Всякий смертный; буквально «всякая плоть» (Лоуренс, с. 73).

3 И дух правды изливался на Него.

4 Слово уст Его умертвят всех грешников и всех неправедных, и они погибнут перед лицом Его:

5 И восстанут в тот день все цари, и вельможи, и вознесенные, и владеющие твердью, и увидят Его и узнают, что Он сидит на престоле Своей славы, и перед Ним судятся святые в правде;

6 И ничто из того, что говорится перед Ним, не будет сказано напрасно.

7 Тогда постигнет их боль, как жену, которая в родильных потугах, и которой трудно бывает родить, когда ее дитя входит в проход утробы, и которая имеет боль при родах.

8 И одна часть из них будет смотреть на другую. И они устрашатся и потупят свой взор;

9 И боль обоймет их, когда они увидят того Сына жены сидящим на престоле Своей славы.

10 И цари, и вельможи, и все владеющие землею будут восхвалять Его, Владычествующего над всем, Который был скрыт. Ибо от начала Сын человеческий был скрыт, и Всевышний сохранял Его перед Своим могуществом, и открыл Его избранным.

11 И Он посеет общество святых и избранных, и будут стоять перед Ним в тот день все избранные.

12 И все цари, и вельможи, и вознесенные, и господствующие над твердью упадут перед Ним на лицо свое, и поклонятся Ему.

13 И возложат на того Сына человеческого свою надежду, и будут умолять Его и просить у Него милосердия.

14 И тогда Господь духов поспешит изгнать их прочь от лица Своего. И их лица исполняются стыдом, и мрак

покроет их лица. И ангелы возьмут их для наказания, чтобы совершилось возмездие над теми, которые притесняли Его детей и Его избранных. И они сделаются зреющим для святых и избранных Его. Они возрадуются, взирая на них, ибо гнев Господа духов будет пребывать на них.

15 И меч Господа духов ульется их кровью. Но святые и избранные будут спасены в тот день, и не будут более видеть отныне лицо грешников и неправедных.

16 Господь духов будет обитать над ними,

17 И они будут жить вместе с тем Сыном человеческим, и есть, и ложиться, и вставать, во веки веков.

18 И святые и избранные будут вознесены от земли, и перестанут опускать свой взор, и будут облечены в одежду жизни. И это будет одежда жизни у Господа духов, перед лицом Которого ваши одежды не будут ветшать, и ваша слава не отнимется.

ГЛАВА 62

1 В те дни цари, владеющие твердью, будут наказаны ангелами гнева Его, которым они будут переданы, и будут вымаливать у них, чтобы Он даровал им немного успокоения, и чтобы им можно было пасть перед Господом духов, и поклониться, и сознаться перед Ним в своих грехах.

2 И они будут благословлять, и восхвалять Господа духов, и говорить: Благословен Господь духов и Господь царей, Господь вельмож и Господь богатых, Господь славы и Господь мудрости.

3 Он просвещает всякую тайну.

4 Твое могущество от рода до рода, и Твоя слава во веки веков.

5 Глубоки все Твои тайны и бесчисленны, и праведность Твоя неисчислима.

6 Теперь узнали мы, что нам нужно восхвалять и прославлять Господа царей, Того, Кто царь над всеми вещами.

7 И они также скажут: Кто даровал нам успокоение, чтобы мы восхваляли, и благодарили, и благословляли, и исповедовали Его перед лицом Его славы?

8 И теперь мы желаем небольшого успокоения, но не находим *его*: мы прогнаны, и не получим *его*. Свет исчез перед нами, и мрак покрыл наши престолы навеки.

9 Ибо мы не исповедовали Его, и не прославляли имя Господа царей, и не прославляли Господа во всех делах Его; но уповали на скипетр нашего владычества и на наше величие.

10 И в день нашего страдания и нашей печали Он не спасет нас, и мы не найдем успокоения. Мы признаем, что Господь наш верен во всех делах Своих, и во всех Своих судах, и в Своей правде.

11 И в судах Своих Он нелицеприятен; и мы должны удалиться от лица Его за свои злые дела.

12 Все грехи наши, поистине, не имеют числа.

13 И они скажут себе: Душа наша насытилась орудиями преступления,

14 Но оно не отвратит того, что мы будем низвергнуты в пылающее чрево ада.

15 И после этого их лицо исполнится мраком и стыдом перед Сыном человеческим, от лица Которого они будут отвергнуты, и перед Которым останется меч для их изгнания.

16 И Господь духов так сказал: Вот повеление и суд над вельможами, и царями, и вознесенными, и владеющими твердью перед лицом Господа духов.

ГЛАВА 63

Также и другие виды я видел в том сокровенном месте. Я слышал голос ангела, как он сказал: Это ангелы, которые сошли с неба на землю и открыли сынам человеческим то, что было скрыто, и соблазнили сынов человеческих совершать грехи.

ГЛАВА 64⁵⁷

1 В те дни Ной увидел землю, как она согнулась, и ее погибель была близка.

2 Тогда он направил свои стопы, и пришел к пределам земли, к жилищу своего прадеда Еноха.

3 И вскричал Ной трижды опечаленным голосом: Послушай меня, послушай меня, послушай меня! И сказал он: Скажи мне, что это такое происходит на земле, что земля так ослабла и поколебалась? О, как бы я не погиб вместе с нею!

4 И после этого было великое колебание на земле, и голос был слышен с неба. И я упал на лицо свое, и тогда пришел мой прадед Енох, и встал около меня.

5 И он сказал мне: Почему ты восклицал ко мне опечаленным криком и плачем?

⁵⁷ Главы 64, 65, 66 и первый стих 67 главы, судя по всему, содержат видение Ноя, а не Еноха (Лоуренс, с. 78).

6 От лица Господа вышло повеление относительно живущих на тверди, что должен наступить их конец, так как они знают все тайны ангелов, и всю тираническую и сокровенную силу дьяволов⁵⁸, и всю силу тех, которые совершают волшебства, а также и тех, которые льют для всей земли изображения идолов.

7 *Они знают*; как серебро прои: водится из праха земли, и как жидкий *металл* образуется на земле; ибо свинец и олово не производятся из земли, как первичный источник, производящий их.

8 И ангел стоит на нем; и тот ангел борется за свое господство.

9 И после этого прадед мой Енох обнял меня своею рукою, поднял меня и сказал мне: Иди, ибо я спрашивал Господа духов об этом колебании на земле. И Он ответил: за их нечестие совершились над ними бесчисленные суды передо Мною. Они исследовали месяцы, и через это узнали, что земля погибнет со всеми живущими на ней⁵⁹, и что для них не будет *убежища* вовеки.

10 Они раскрыли тайны, и *они* осуждены; но не ты, мой сын. Господь духов знает, что ты чист и благ, и *свободен от этой укоризны за раскрытие тайн*.

11 И Он, Святой, утвердит твоё имя между святыми и сохранит тебя из живущих на тверди. Он определит твоё семя в правде, с владычеством и великой славой⁶⁰;

⁵⁸ Дьяволов; буквально «Сатаны» (Лоуренс, с. 78). В оригинале это слово употреблено во мн. числе. — *Прим. пер.*

⁵⁹ Они исследовали месяцы... живущими на ней; или «За то волшебство, которое они открыли и изучили, земля и живущие на ней погибнут» (Нибб, с. 155).

⁶⁰ С владычеством... славой; буквально «для царей и для великой славы», (Лоуренс, с. 79).

и из твоего семени произойдет источник праведных и святых без числа вовеки.

ГЛАВА 65

1 И после этого он показал мне ангелов наказания, готовых прийти и выпустить все могучие воды, находящиеся под землей,

2 Чтобы они принесли суд и погибель всем пребывающим и живущим на тверди.

3 И Господь духов дал повеление ангелам, вышедшем теперь, чтобы они не простирали рук на людей, а сохранили их.

4 Ибо те ангелы были *поставлены* над могучими водами. И я удалился от лица Еноха.

ГЛАВА 66

1 И в те дни было слово Господа ко мне, и Он сказал мне: Ной! Вот твой жребий предстал предо Мною, жребий без порока, жребий возлюбленный и праведный.

2 И теперь ангелы будут трудиться над деревьями⁶¹; но когда они выйдут на это дело, Я приложу к нему Свою руку и буду охранять его.

3 И выйдет из него семя жизни, и произойдет превращение, чтобы высохшая земля не осталась пустою. И Я укреплю твое семя передо Мною на веки веков, и семя живущих с тобою на поверхности земли. И оно

⁶¹ Будут... над деревьями; или «делают деревянное (здание)» (Нибб, с. 156).

будет благословенно и умножится на земле во имя Господа.

4 И они заключат тех ангелов, показавших нечестие. В ту пылающую долину *будут они заключены*, которую прежде показал мне прадед Енох на западе, там, где были горы из золота, и серебра, и железа, и жидкого металла, и олова.

5 И я увидел ту долину, в которой было великое колебание и волнение вод.

6 И когда все это случилось, то из той жидкой огненной массы и от колебания, которое распространялось⁶² в том месте, явился сильный запах серы, и он соединился с водами; и долина ангелов, которые были повинны в прельщении, разгорелась под своей землею.

7 И через долину также текли реки огня, и в них осуждены будут те ангелы, которые соблазнили живущих на тверди.

8 И в те дни воды эти будут служить для царей, и вельмож, и вознесенных, и для живущих на тверди к исцелению души и тела и к суду над духом.

9 Дух их будет полон сладострастия⁶³, и так они будут судимы в своих телах, ибо они отвергли Господа духов, и, хотя они изо дня в день видят свое осуждение, однако, не веруют в Его имя.

10 И в той самой мере, насколько станет сильным жар их тела, будет происходить изменение в их духе навеки.

⁶² От колебания, которое распространялось; буквально «их колебало» (Лоуренс, с. 81).

⁶³ Сладострастия; или «похоти» (Нибб, с. 157).

11 Ибо ни одно слово, произнесенное перед Господом духов, не будет напрасным.

12 Суд придет на них, так как они веровали в сладострастие своего тела и отвергали Господа духов.

13 И в те дни воды той долины претерпят изменения: ибо, когда ангелы будут осуждены, тогда будет изменяться жар тех водных источников.

14 И, когда ангелы будут подниматься, вода источников будет вновь изменяться и охлаждаться. И я услышал святого Михаила, когда он отвечал и говорил: Этот суд, которым осуждены ангелы, есть свидетельство для царей, и вельмож, и владеющих твердью.

15 Ибо эти воды суда служат для их исцеления и для смерти⁶⁴ их тела. Но они не увидят и не уверуют в то, что те воды изменятся и превратятся в огонь, который горит вовеки.

ГЛАВА 67

1 И после этого он дал мне отличительные черты⁶⁵ всех тайн в книге моего прадеда Еноха, и в притчах, которые ему были даны, и вставил их для меня среди слов книги притчей.

2 И в то время отвечал святой Михаил Рафаилу, говоря: Сила духа увлекает меня, и приводит меня в движение. Строгость суда, тайного суда над ангелами, — кто в состоянии *лицезреть* претерпевание этого стро-

⁶⁴ Смерти; или «похоти» (Чарльз, с. 176; Нибб, с. 158).

⁶⁵ Отличительные черты; буквально, «знаки» (Лоуренс, с. 83).

гого суда, который происходит и пребывает до сих пор, — и не расплавиться при виде его? И опять отвечал и сказал святой Михаил святому Рафаилу: Есть ли кто такой, который не размягчился бы сердцем, и почки которого не содрогнулись бы от этого?

3 Суд совершился над ними посредством тех, которые уволокли их прочь таким образом; и случилось это, когда они стояли перед лицом Господа духов.

4 Подобным же образом и святой Ракаэль сказал Рафаилу: Они не будут предстоять очам Господа⁶⁶, ибо Господь духов разгневался на них, потому что как Владыки они вели себя⁶⁷. Посему Он совершил над ними тайный суд во веки веков.

5 Ибо ни ангел, ни человек не получат своей доли, но только они получат свой суд во веки веков.

ГЛАВА 68

1 И после этого суда они будут поражены и разгневаны, так как он будет показан живущим на тверди.

2 И вот имена тех ангелов. Вот имена их: первый из них Семьяза, второй Арстикафа, третий Армень, четвертый Какабаель, пятый Турель, шестой Румиель, седьмой Даныйяль, восьмой Каель, девятый Баракель, десятый Азазель, одиннадцатый Армерс, двенадцатый Батарьяль, тринадцатый Базазаель, четырнадцатый Ананель, пятнадцатый Турыйяль, шестнадцатый

⁶⁶ Они не будут... очам Господа; или «Я не буду представительствовать за них перед очами Господа» (Нибб, с. 159).

⁶⁷ Потому что как Владыки; или «Потому что они действуют так, как если бы были равны Господу» (Нибб, с. 159).

Симапизиель, семнадцатый Иетарель, восемнадцатый Тумаель, девятнадцатый Тарель, двадцатый Румель, двадцать первый Азазель.

3 И это главы их ангелов и имена предводителей над их сотнями, над их пятидесятками и над их десятками.

4 Имя первому Иекунь⁶⁸, — это тот, который соблазнил всех детей святых ангелов, и, заставив их сойти на землю, ввел в заблуждение потомство людей.

5 И имя другому Кесабель, и он внушил детям святых ангелов злой совет, и соблазнил их, чтобы они осквернили свои тела через порождение людей.

6 И имя третьему Гадрель: он показал сынам человеческим все смертельные удары.

7 Он соблазнил Еву; и он показал сынам человеческим орудия смерти, панцирь, и щит, и меч для битвы, и всякое орудие смерти сынам человеческим.

8 И из его руки эти вещи перешли к живущим на тверди, от того часа до века.

9 И имя четвертому Пенемуэ: он показал сынам человеческим горькое и сладкое;

10 И показал им все тайны их мудрости.

11 Он научил людей письму и употреблению чернил и бумаги.

12 И посему многие сбились с пути в каждом из мировых периодов и по сей день.

13 Ибо люди были рождены не для того, чтобы таким образом, пером и чернилами, подтверждать свою веру.

⁶⁸ Возможно, что Йекунь просто означает «бунтовщик» (Нибб, с. 160).

14 Ибо люди сотворены не иначе, чем ангелы, чтобы им пребывать праведными и чистыми.

15 И смерть, которая губит все, не касалась бы их,

16 Но они погибают через это свое знание, и также через него *его* сила пожирает их.

17 И имя пятому Касыйяде: он показал детям человеческим все злые удары духов и демонов,

18 И биение зародыша в утробе, дабы устраниТЬ его⁶⁹, и удары духа через укус змеи, и удары, которые даютСЯ в полдень потомком змеи, имя которому Табает⁷⁰.

19 И это число Кесбеля; главная часть клятвы, которую Всевышний, живущий во славе, показал святым.

20 И имя ее — Бека. Он сказал святому Михаилу, чтобы тот показал им сокровенное имя, дабы они постигли то сокровенное имя, и таким образом вспомнили клятву; и чтобы те, которые показали сынам человеческим все, что было скрыто, содрогались перед этим именем и клятвою.

21 И такова сила той клятвы, ибо она сильна и могущественна.

22 И Он установил эту клятву Акаэ при содействии святого Михаила.

23 И таковы тайны этой клятвы, и через эту клятву они были утверждены.

24 Небо было повешено *силою ее* прежде, чем был создан мир, и вовеки.

⁶⁹ Биение... дабы устраниТЬ его; или «удары (которые поражают) зародыша в утробе, так что происходит выкидыш» (Нибб, с. 162).

⁷⁰ Табает; буквально «мужской» или «сильный» (Нибб, с. 162).

25 И через нее была основана земля на воде, и из сокрытых частей холмов волнующиеся воды исходят от сотворения и до скончания мира.

26 И через эту клятву было сотворено море и его основание.

27 И на время *его* ярости Он положил ему песок, и это остается неизменным вовеки; и через эту клятву бездна утверждена, и она не сдвинется со своего места во веки веков.

28 И через эту клятву совершают свое движение солнце и луна, и не отступают от предписанного им во веки веков.

29 И через эту клятву звезды совершают свое движение;

30 И когда их зовут по именам, они отвечают во веки веков.

31 И таким образом *на небесах совершаются* порывы ветров: и все они имеют дуновения⁷¹, и производят полное соединение дуновений.

32 Там сберегаются хранилища грома и блеска молний.

33 И там сберегаются хранилища града и инея, и хранилища снега, и хранилища дождя и росы.

34 И они все веруют и воссыпают благодарение Господу духов.

35 Они прославляют всею своею силою хвалы; и Он поддерживает их во всем этом действии благодарения; и они благодарят, и прославляют, и превозносят имя Господа духов во веки веков.

⁷¹ Дуновения; или «духов» (Лоуренс, с. 87).

36 И с ними Он полагает эту клятву, через которую они и их пути сохраняются, и их движение не нарушается.

37 И велика была их радость.

38 И они благословляли, и прославляли, и превозносили за то, что им было открыто имя Сына человеческого.

39 И Он сел на престоле Своей славы, и основная часть суда была передана Ему — Сыну человеческому. И грешники исчезнут и погибнут с лица земли, а те, которые соблазнили их, будут связаны цепью навеки.

40 И они будут заключены в соответствии со степенями их разврата, и все дела их исчезнут с лица земли. И отныне не будет более там ничего тленного, ибо Сын человеческий явился и сел на престол Своей славы.

41 И всякое зло исчезнет и отдалится от лица Его; слово же Сына человеческого будет иметь силу перед лицом Господа духов.

42 Это третья притча Еноха.

ГЛАВА 69

1 И после этого имя Сына человеческого, обитающего с Господом духов, было вознесено живущими на тверди.

2 И оно было вознесено на колесницах Духа, и имя это было оглашено посреди них.

3 И с того дня я не был вовлечен в их среду; но Он посадил меня между двумя духами, между севером и западом, — там, где ангелы взяли веревки, чтобы измерить место для избранных и праведных.

4 И там я видел первых отцов и праведных, от древнейшего времени живущих в том месте.

ГЛАВА 70

1 И после этого мой дух был скрыт и вознесен на небеса; там я увидел сынов святых ангелов, как они ходят по огненному пламени; их одежды и их одеяние были белы, и лица их прозрачны как кристалл.

2 И я увидел две реки из огня, и свет того огня блестал, как гиацинт;

3 И тогда я пал на лицо свое перед Господом духов.

4 И Михаил, один из архангелов, взял меня за правую руку, и поднял меня, и отвел меня *туда*, где были все тайны милосердия и тайны праведности.

5 И он показал мне все тайны пределов неба, и все хранилища звезд, и блеск их всех, откуда они выходили перед лицом святых.

6 И Он скрыл дух Еноха на небо небес.

7 И я увидел там в середине того света здание, которое было устроено из ледяных камней,

8 И между теми камнями были колебания⁷² живого огня. И мой дух увидел окрест круга этого пылающего дома, на одном из его пределов, что там были реки, наполненные живым огнем, который окружал его.

9 И вокруг него были серафимы, херувимы и офанимы⁷³, — это те, которые никогда не спят и охраняют престол Его славы.

10 И я увидел ангелов, которые не могут быть исчислены, тысячи тысяч и тьмы тем, окружающие тот дом.

11 И Михаил, Рафаил, Гавриил, Фануил, и святые ангелы, которые были вверху на небесах, входили в тот

⁷² Колебания; буквально «языки» (Лоуренс, с. 90).

⁷³ Офанимы; «колеса» из Иез. 1:15–21 (Чарльз, с.162).

дом и выходили из него. И вышли из того дома Михаил, Рафаил и Гавриил, и неисчислимые святые ангелы.

12 И с ними был Ветхий днями, и Его глава была бела, как руно, и чиста, и Его одежда была неописуема.

13 И тогда я упал на лицо свое, и вся моя плоть растворилась, и мой дух изменился.

14 И я воскликнул громким голосом, сильным духом, и благословил, и прославил, и превознес.

15 И эти благословения, которые вышли из моих уст, оказались приятны перед лицом Ветхого днями.

16 И Сам Ветхий днями шел с Михаилом и Гавриилом, Рафаилом и Фануилом, и с тысячами тысяч, и с тьмами тем, которых нельзя было счесть.

17 Тогда тот ангел пришел ко мне, и приветствовал меня своим гласом, и сказал: Ты — Сын человеческий⁷⁴, рожденный для правды, и правда обитает над тобою.

¹⁸ И правда Ветхого днями не оставит тебя.

¹⁹ И он сказал мне: Он дарует тебе мир во имя существующей вселенной, ибо оттуда исходит мир со времени сотворения вселенной.

20 И, таким образом, случится это с тобой во веки веков.

21 И все, которые будут жить, и пойдут по твоему пути праведности, не оставят тебя вовеки.

22 Возле тебя будут их жилища, и наследие их около тебя, и они не будут отделены от тебя во веки веков.

23 И таким образом долгота дней будет возле Сына человеческого⁷⁵.

^{74, 75} Сын человеческий; первоначальный перевод Лоуренса интерпретирует это словосочетание как «человеческое дитя». Нибб (с. 166) и Чарльз (с. 185) указывают, что оно должно звучать именно как «Сын человеческий» и совпадать с другими явлениями этого термина в книге Еноха. (См. раздел «Запретные тайны Еноха», с. 27).

24 И мир наступит для праведных, и праведные будут следовать по прямому пути, во имя Господа духов во веки веков.

ГЛАВА 71

1 Книга об обращении светил небесных в соответствии с их классами, с их господством и с их временем, в соответствии с их именами и местами, откуда они начинают свое движение, и с их месяцами, — которые объяснил мне Уриил, святой ангел, бывший при мне, который является их путеводителем. Все их описание, в соответствии со всеми годами мира и до века, пока не создано новое творение, которое продолжится вовеки.

2 И вот первый закон светил. Солнце и свет имеют свой восход в восточных вратах неба и свой заход в западных вратах неба.

3 И увидел я врата, из которых восходит солнце, и врата, в которые солнце заходит;

4 И луна также восходит и заходит через те же врата; и я увидел путеводителей звезд среди тех, которые предшествуют им; шесть *врат* было на восходе и шесть на закате солнца.

5 И все они следуют друг за другом в строго соответствующем порядке; и множество окон расположены направо и налево от тех врат.

6 Прежде всего выходит великое светило, называемое солнцем; его окружность как окружность неба, и оно всецело наполнено блестящим и пламенеющим огнем.

7 Колесницу, в которой оно поднимается, гонит ветер.

8 Солнце заходит в небе и, возвращаясь назад через север, чтобы достичнуть востока, направляется таким образом, что входит в эти врата и освещает лицо неба.

9 Таким же образом оно восходит в первый месяц в великих вратах.

10 Оно выходит через четвертые из тех шести врат, которые находятся на восходе солнца.

11 И при тех четвертых вратах, через которые выходят солнце и луна, в первой их части⁷⁶, находятся две-надцать оконных отверстий, из которых выходит пламя, когда они в свое время открываются.

12 Когда солнце поднимается на небе, то оно выходит через те четвертые врата в продолжение тридцати дней, и заходит в четвертых вратах прямо напротив, на западе неба.

13 И в этот период день становится день от дня длиннее, и ночь становится ночь от ночи короче в продолжение тридцати дней. И затем день бывает на две части длиннее, чем ночь.

14 И день заключает ровно десять частей, а ночь — восемь частей.

15 И солнце восходит из тех четвертых врат, и заходит в них, и возвращается к пятим вратам в продолжение тридцати дней; и после этого выходит из пятых врат, и заходит в них.

16 Тогда день становится длиннее на две части и заключает одиннадцать частей, а ночь становится короче и заключает семь частей.

⁷⁶ Чрез которые... их части; или «Из которых солнце восходит в первый месяц» (Нибб, с. 168).

17 Солнце же возвращается к востоку, и вступает в шестые врата, и восходит и заходит в шестых вратах в продолжение тридцати одного дня вследствие их знаков.

18 И в этот период день становится длиннее ночи, заключая двойное число частей ночи; и состоит из две-надцати частей.

19 А ночь делается короче и заключает шесть частей. И поднимается солнце, чтобы день стал короче и ночь длиннее.

20 И солнце возвращается к востоку и вступает в шестые врата, и восходит из них и заходит в продолжение тридцати дней.

21 И когда пройдет этот период, день уменьшается ровно на одну часть и заключает одиннадцать частей, а ночь — семь частей.

22 И солнце выступает от запада из тех шестых врат, и идет к востоку, и восходит в пятых вратах в продолжение тридцати дней, и опять заходит на западе в пятых западных вратах.

23 В этот период день уменьшается на две части и заключает десять частей, а ночь — восемь частей.

24 И солнце выходит из тех пятых врат, и заходит в пятых вратах запада, и поднимается в четвертых вратах в продолжение тридцати одного дня вследствие их знаков, и заходит на западе.

25 В этот период день сравнивается с ночью, и они становятся одинаково длинными, и ночь заключает девять частей и день девять частей.

26 И солнце восходит из тех врат и заходит на западе, возвращается к востоку и восходит в третьих вратах в продолжение тридцати дней, и заходит на западе в третьих вратах.

27 И в тот день ночь становится длиннее дня до тридцатого утра, и день становится ежедневно короче до тридцатого дня, и ночь заключает ровно десять частей, а день восемь частей.

28 И солнце восходит из тех третьих врат, и заходит в третьих вратах на западе, а возвращаясь к востоку, оно восходит во вторых вратах востока в продолжение тридцати дней.

29 И точно так же заходит оно во вторых вратах на западе неба.

30 И в этот период ночь заключает одиннадцать частей, а день — семь частей.

31 И солнце восходит в то время из вторых врат, и заходит на западе во вторых вратах, и возвращается к востоку, проходя в первые врата в продолжение тридцати одного дня.

32 И заходит на западе в первых вратах.

33 И в этот период ночь опять становится такою длинною, как и день.

34 И она заключает ровно двенадцать частей, а день — шесть частей.

35 Этим солнце закончило свои начинания, и во второй раз совершают круг от этих начинаний.

36 Оно вступает в те [первые] врата в продолжение тридцати дней, и заходит на западе, в противоположной части неба.

37 И в этот период ночь уменьшается в продолжительности на одну четвертую часть, то есть на одну порцию, и заключает одиннадцать частей.

38 А день заключает семь частей.

39 И солнце возвращается, и вступает во вторые врата востока.

40 И оно возвращается на те свои начинания в продолжение тридцати дней, восходя и заходя.

41 И в этот период ночь уменьшается в продолжительности, и ночь заключает десять частей, а день — восемь частей. И затем солнце восходит из тех вторых врат и заходит на западе, потом возвращается к востоку, и поднимается на востоке в третьих вратах в продолжение тридцати одного дня, и заходит на западе неба.

42 В этот период ночь уменьшается. Она заключает девять частей. И ночь сравнивается с днем. И год заключает ровно триста шестьдесят четыре дня.

43 И продолжительность дня и ночи, и краткость дня и ночи созданы для того, чтобы отличаться друг от друга в соответствии с движением солнца.

44 По причине этого движения день ежедневно становится длиннее, а ночь становится намного короче.

45 И таков закон, и движение солнца, и его возвращение, когда оно возвращается: в течение шестидесяти дней⁷⁷ возвращается и восходит оно. Это великое вечное светило, которое Он именовал солнцем во веки веков.

46 И то, что таким образом восходит, есть великое светило, как оно называется по своему появлению в силу повеления Господа.

47 И таким образом оно восходит, и заходит, и не уменьшается, и не покойится, но движется день и ночь в

⁷⁷ Это означает, что оно находится в течение шестидесяти дней в одних и тех же вратах, то есть дважды по тридцать дней ежегодно (Лоуренс, с. 97).

колеснице. И светит оно в семь порций света от луны⁷⁸; но по величине они оба одинаковы.

ГЛАВА 72

1 И после этого закона я увидел другой закон, касающийся малого светила, которое называют луной и окружность которого подобна окружности неба.

2 И ее колесница, в которую она тайно восходит, гонится ветром; и ей дается свет по определенной мере.

3 Каждый месяц она изменяется со своим восходом и заходом; ее дни как дни солнца. И когда, подобным же образом, ее свет разливается⁷⁹, то ее свет содержит седьмую часть солнечного света.

4 И она восходит таким образом: и ее начало на восток выступает в продолжение тридцати дней.

5 В то время она становится видимою, и тогда бывает для вас начало месяца. В течение тридцати дней она пребывает с солнцем в тех же вратах, из которых восходит солнце.

6 И одна половина ее выступает на одну седьмую часть, и весь ее круг бывает пуст, без света, кроме одной седьмой части из ее четырнадцати частей света. И

⁷⁸ И светит оно... от луны; или «Его свет в семь раз светлее лунного» (Нибб, с. 171). Арамейские тексты более ясно описывают то, как лунный свет увеличивается и убывает на половину седьмой части каждый день. Здесь же, в эфиопской версии, луна мыслится как две половинки, из которых каждая делится на семь частей. Отсюда и вытекают «четырнадцать порций» из главы 72:9–10 (Нибб, с. 171).

⁷⁹ И когда... разливается; то есть когда луна бывает полной (Нибб, с. 171).

днем она получает одну седьмую часть или половину от *той части* своего света. Ее свет заключает одну седьмую, одну часть и половину *части*. Она заходит вместе с солнцем.

7 И, когда солнце восходит, восходит и луна вместе с ним и получает половину одной части света.

8 И в ту ночь, в начале своего периода, в первый день месяца луна заходит вместе с солнцем.

9 И в ту ночь она бывает невидима в своих четырнадцати частях, то есть в *каждой* половине; но она в тот день становится видимою ровно одной седьмой частью, и, восходя, отклоняется от восхода солнца.

10 И в продолжение остальных своих дней ее свет увеличивается на четырнадцать частей.

ГЛАВА 73

1 И увидел я другое установление и движение, которое Он положил в закон луны. Движение лун, и все, *относящееся к ним*, показал мне Уриил, святой ангел, который служит вождем их всех.

2 И я описал их положения, как он показал их мне.

3 И я описал их месяцы, как они бывают, и появление их света до истечения пятнадцати дней.

4 В каждого из ее двух седьмых частях она делает полным весь свой свет при восходе и при закате.

5 И в определенные месяцы она изменяет *свой* заход, и в определенные месяцы она совершает свое движение *через каждые врата*. И в двух *вратах* луна заходит вместе с солнцем, *то есть* в тех двух средних вратах, в третьих и четвертых вратах. Из третьих врат она выходит в продолжение семи дней, и совершает свой круг.

6 И опять она возвращается через врата, из которых восходит солнце; и в них ее свет делается полным. И затем она отклоняется от солнца и вступает в течение восьми дней в шестые врата, и возвращается в течение семи дней в третью врата, из которых выходит солнце.

7 И когда солнце движется к четвертым вратам, луна выходит в продолжение семи дней, пока она не выйдет из пятых врат.

8 И опять она возвращается в течение семи дней в четвертые врата, и весь ее свет делается полным, и она отклоняется и вступает в первые врата в течение восьми дней.

9 И возвращается в течение семи дней в четвертые врата, из которых выходит солнце.

10 Так видел я их положения, как солнце восходит и заходит по установленному порядку своих месяцев.

11 И между теми днями, если взять вместе пять лет, солнце имеет излишку тридцать дней; и все дни, которые приходятся на один из тех пяти лет, если они полны, составляют триста шестьдесят четыре дня. И излишек солнца и звезд простирается до шести дней; по шести дней в каждый из пяти лет; таким образом, им принадлежат тридцать дней.

12 И таким образом, луна имеет на тридцать дней меньше, чем солнце и звезды.

13 И луна точно ведет все года, так что их положение вовеки ни спешает, ни запаздывает ни на один день, но действительно правильно совершает годовую смену в триста шестьдесят четыре дня. Три года имеют тысячу девяносто два дня, и пять лет — тысячу восемьсот двадцать дней, а на восемь лет приходится две тысячи девятьсот двенадцать дней.

14 На луну же приходится в три года тысяча шестьдесят два дня, и в пять лет она отстает *от солнца* на пятьдесят дней; именно с суммой этого нужно прибавить к *одной тысяче* шестидесяти двум дням. И на пять лет приходится тысяча семьсот семьдесят дней, а лунные дни в восемь лет составляют две тысячи восемьсот тридцать два дня.

15 Ибо число ее дней в течение восьми лет меньше *числа дней солнца* на восемьдесят дней, и всех дней, на которые она отстает в восемь лет, восемьдесят.

16 И тогда год поистине достигает конца сообразно с положением лун и с положением солнца, которые восходят в *разных* вратах; которые восходят и заходят в них в течение тридцати дней.

ГЛАВА 74

1 И вот путеводители глав тысяч, *тех*, которые *поставлены* над всем творением и над всеми звездами, с четырьмя *днями*, которые добавлены и не могут быть отделены от выделенного для них места сообразно со всем исчислением года.

2 И они служат для четырех дней, которые не считаются при исчислении года.

3 И из-за них люди сильно ошибаются, ибо те светила действительно служат для положения мира, один *день* в первых вратах, один — в третьих, один — в четвертых, и один в шестых вратах.

4 И гармония мира приходит к своему завершению через каждые триста шестьдесят четыре положения его. Ибо знаки,

5 времена,

6 и годы,

7 и дни показал мне Уриил, ангел, которого Господь славы поставил над всеми светилами.

8 Небесными на небе, и в мире, чтобы они управляли на поверхности неба, и являлись над землею, и были

9 Путеводителями дня и ночи: солнце, луна, и звезды, и все служители небесные, которые совершают свое обращение во всех колесницах неба.

10 Точно так же Уриил дал мне увидеть двенадцать дверных отверстий в кругу солнечных колесниц на небе, из которых пробиваются лучи солнца.

11 И от них исходит теплота на землю, когда они открываются в определенные времена. Такие же отверстия есть также для ветров и для духа росы, когда они по временам открываются, стоя открытыми в небесах на пределах их.

12 И увидел я двенадцать врат на небе, на пределах земли, из которых солнце, луна, и звезды, и все произведения неба выходят на своем восходе и на закате.

13 И много оконных отверстий находится направо и налево.

14 И каждое окно в *определенное* время становится чрезвычайно жарким. И также находятся там врата, из которых выходят звезды по повелению, и в которые они заходят, соответствую их числу.

15 И я также видел небесные колесницы, как они не слись в мире — вверху от тех врат, в которых обращаются никогда не находящие звезды. И одна из них больше их всех, и она проходит через весь мир.

ГЛАВА 75

1 И на пределах земли я увидел открытыми для всех ветров двенадцать врат, из которых они выходят и дуют на землю.

2 Трое из них открыты на лице неба, и трое на западе, и трое на правой стороне неба, и трое на левой. И трое первых лежат к востоку, и трое к северу, и трое позади тех, что налево, к югу, и трое на западе.

3 Через четверо из них восходят ветры благословения и благополучия, а из восьми выходят ветры наказания, когда они посыпаются производить разрушение на земле, и на небе над ней, и во всех тварях, живущих на ней, и во всем, что находится в воде или на суше.

4 И первый из этих ветров дует из врат, называющихся восточными, через первые врата на востоке, склоняющиеся к югу. Из них выходят разрушение, сухость, зной и гибель.

5 И через вторые врата, что лежат в середине, выходит правильное смещение, и именно из них выходят дождь, и плодородие, и благополучие, и роса; и через третьи врата, которые лежат к северу, выходят холод и сухость.

6 И после этих выходят южные ветры через трое врат: во-первых, через первые из них, которые склоняются к востоку, выходит жгучий ветер.

7 И через прилежащие к ним средние врата выходят благовония, и роса, и дождь, и благополучие, и здоровье.

8 И через третьи врата, лежащие к западу, выходят роса, и дождь, и саранча, и разрушения.

9 И после этих ветры к северу, который называется морем. *Они выходят* из трех врат. Первые⁸⁰ врата, *те*, которые на востоке, склоняются к югу; из них выходит роса и дождь, саранча и разрушение. И из средних, прямо направленных врат выходит дождь, и роса, и жизнь, и благополучие. И через третьи врата, направленные на запад и склоняющиеся к югу, выходит туман, и иней, и снег, и дождь, и роса, и саранча.

10 И после этих *в четвертой стороне* находятся западные ветры. Чрез первые врата, склоняющиеся к северу, выходит роса, и дождь, и иней, и холод, и снег, и мороз. И из средних врат выходит дождь, благополучие и благословение:

11 И чрез последние врата, лежащие к югу, выходит сухость, разрушение, жар и гибель.

12 Этим оканчивается описание двенадцати врат четырех небесных стран.

13 И все их законы, и все *посылаемые ими* наказания, и благополучие, *производимое ими*, я показал тебе, мой сын Мафусайл⁸¹.

ГЛАВА 76

1 Первый ветер называют восточным, так как он первый.

2 И второй называется южным, так как там нисходит Всевышний; и там часто нисходит *Тот, Который* благословен вовеки.

⁸⁰ Первые; или «седьмые» (Нибб, с. 178).

⁸¹ Мафусайл; сын Еноха, Мафусал. Ср. Быт. 5:21.

3 И западный ветер называется ветром уменьшения, так как там все небесные светила уменьшаются и опускаются.

4 И четвертый ветер, который называется северным, разделяется на три части: первая из них назначена для жилища людей; вторая для водных морей, с долинами, и лесами, и реками, и тенистыми местами, и снегом; и третья часть *заключает* рай.

5 Я увидел семь высоких гор, выше всех гор, находящихся на земле; оттуда выходит иней; и приходят и исчезают дни, времена и годы.

6 Семь рек увидел я на земле, больше всех других рек; одна из них, текущая с запада, изливает свою воду в великое море.

7 И две из них текут с севера к морю, и изливают свою воду в Эритрейское море⁸² на востоке. А что касается четырех остальных, то они истекают из устья на севере, и *две* текут к своему морю, — Эритрейскому морю, — а две впадают в великое море, где также, как говорят, *есть* пустыния.

8 Семь великих островов я видел на море и на суше. Семь на великом море.

ГЛАВА 77

1 Имена солнца следующие: первое Аръярес, второе Томас.

2 И луна имеет четыре имени. Первое Азонъя, второе Эбла, третье Беназэ, и четвертое Эраэ.

⁸² Красное море.

3 Это оба великие светила: их окружность, как окружность неба, и по величине они оба равны.

4 В кругу солнца *находится* одна седьмая часть света, который прибавляется к ней от луны⁸³. В определенной мере прибавляется он, пока не истощится седьмая часть *света от солнца*. И они заходят и входят в западные врата, и совершают обращение через север, и через восточные врата они выходят на поверхность неба.

5 И когда луна поднимается, то она появляется на небе; и *имеет* в себе света лишь половину одной седьмой части.

6 И в течение четырнадцати *дней* весь ее свет *делается полным*.

7 В нее прибавляется трижды пять частей света, так что к пятнадцатому *дню* свет ее становится полным по знаку года, и составляется трижды пять частей.

8 И луна имеет половину одной седьмой части.

9 И при ее ущербе в первый день ее свет уменьшается на одну четырнадцатую часть, во второй день он уменьшается на одну тринадцатую часть; в третий день — на одну двенадцатую, в четвертый — на одну одиннадцатую, в пятый — на одну десятую, в шестой — на одну девятую, в седьмой — на одну восьмую, в восьмой — на одну седьмую, в девятый — на одну шестую, в десятый — на одну пятую, в одиннадцатый — на одну четвертую, в двенадцатый — на одну третью, в тринадцатый — на одну вторую, в четырнадцатый — на половину одной седьмой части; и ее свет, который

⁸³ Одна седьмая часть...от луны; или «на семь частей света, которые прибавляются к нему, больше, чем к луне» (Нибб, с. 182).

оставался от целого, совершенно исчезает в пятнадцатый день.

10 И в определенные месяцы луна имеет по двадцати девяти дней.

11 И она также имеет один период в двадцать восемь дней.

12 Также и другое установление показал мне Уриил относительно того, когда прибавляется луне свет и как он прибавляется ей от солнца.

13 Во все время, когда луна усиливается в своем свете, он вливается *в нее* в присутствии солнца, пока к четырнадцатому дню *ее* свет не станет полным на небе.

14 И когда она полностью погаснет, ее свет бывает поглощен на небе. И в первый день она называется новолунием, ибо в тот день начинается в ней свет.

15 И она становится полною ровно в день, когда солнце заходит на западе, а луна ночью восходит с востока.

16 И луна светит целую ночь, пока солнце не взойдет напротив нее, и тогда луна в свою очередь исчезает перед лицом солнца.

17 Там же, где свет поступает в луну, он также и уменьшается опять, пока не исчезнет весь ее свет, и дни луны оканчиваются.

18 И тогда ее круг остается пустым без света.

19 И в продолжение трех месяцев она делает тридцать дней *каждый месяц* в свое время, и в продолжение еще трех месяцев она делает по двадцати девяти дней в каждом. Это те дни, в которые происходит ее ущерб в первое время и в первых вратах, а именно в течение ста семидесяти семи дней.

20 И во время своего восхода она показывается в продолжение трех месяцев по тридцати дней в каждом,

и в продолжение *еще* трех месяцев она показывается по двадцати девяти дней в каждом.

21 Ночью она показывается в течение каждого двадцати дней как лицо человека, а днем как небо, ибо нет ничего другого в ней, кроме ее света.

ГЛАВА 78

1 И теперь, мой сын Мафусаил, я показал тебе все, и описание всего закона звезд небесных окончено.

2 Он показал мне каждый относящийся к ним закон, который *имеет место* во все времена и во все сезоны под каждым влиянием, во все годы, при выходе и по предписанию каждого из них, в течение каждого месяца и каждой недели. *Он показал мне* также ущерб луны, который происходит в шестых вратах; именно в этих шестых вратах оканчивается весь ее свет.

3 И после этого там бывает начало месяца; и ее ущерб происходит в шестых вратах в свое время, пока не пройдет сто семьдесят семь дней; а по исчислению по неделям — двадцать пять недель и два дня.

4 *Ее период* отстает от солнца, согласно порядку звезд, ровно на пять дней в одну половину года⁸⁴.

5 И в это время *их* видимое местоположение завершается. Таков образ и описание каждого светила, как показал мне Уриил, великий ангел, предводительствующий ими.

⁸⁴ В одну половину года; буквально, «в одно время» (Лоуренс, с. 110).

ГЛАВА 79

1 И в те дни отвечал мне Уриил и сказал мне: Вот я показал тебе все, о Енох,

2 И открыл тебе все. Ты увидел это солнце, и эту луну, и путеводителей звезд небесных, которые служат причиной всех их действий, и времена, и их обращения.

3 И во дни грешников годы будут укорочены.

4 И семя их будет задерживаться на их плодородных полях; и все, совершающее на земле, будет разрушено, и исчезнет в свое время. И дождь будет задержан, и небо останется недвижным.

5 И в те времена плоды земли будут запаздывать, и не будут взрастать в свое время; и плоды деревьев будут задержаны от созревания в свое время.

6 И луна изменит свой порядок, и не будет являться в свое время. Но в те дни будет видимо небо; и придет великое неплодородие, на самых краях великих колесниц на западе. И небо будет светиться ярче, чем когда оно освещается по обыкновенному порядку света. И многие главы среди начальственных звезд будут ошибаться, и они нарушают свои пути и направления.

7 Те, кто управляет ими, не будут появляться в свои времена, и весь порядок звезд будет скрыт для грешников.

8 И мысли тех, которые живут на земле, будут согревать внутри них; и они уклонятся от всех своих путей.

9 И будут грешить, и станут считать себя⁸⁵ за богов; и умножится зло среди них.

⁸⁵ Себя; или «их», то есть глав среди звезд (стих 6) (Нибб, с. 186).

10 И наказание придет на них, чтобы уничтожить их всех.

Глава 80

1 И он сказал мне: О Енох, рассмотри писание, которое в свое время упало с неба⁸⁶, и прочитай, что в нем написано, и заметь для себя каждую его часть.

2 И я рассмотрел все, что было написано, и заметил для себя все, и прочитал книгу и все, что было в ней, все дела людей,

3 И обо всех телесно рожденных на земле в течение всех родов мира.

4 И после этого я тотчас благословил Господа, Царя славы, Который так сотворил все произведения мира навеки.

5 И я прославил Господа за Его долготерпение и благословение к детям мира.

6 И в тот час я сказал: Блажен муж, который умирает как праведный и благой, о котором не написано никакое писание неправды, и против которого не найдено вины!

7 Тогда те трое святых велели мне приблизиться, и поставили меня на землю перед дверьми моего дома.

8 И они сказали мне: Возвести все своему сыну Мифусаилу и открай всем своим детям, что ни один из смертных не оправдается перед Господом, ибо Он Творец их.

⁸⁶ Писание, которое...с неба; или «письание небесных скрижалей» (Нибб, с 186).

9 На один год мы оставим тебя при твоих детях — пока ты не укрепишься снова, — чтобы ты научил свою семью, и записал это, и возвестил это всем твоим детям. А на другой год ты будешь взят из среды их и сердце твое укрепится; ибо избранные будут показывать правду избранным; праведный будет радоваться с праведным, и они будут благожелать друг другу. Грешник же умрет с грешником,

10 И отпадший потонет с отпадшим.

11 И те, которые поступают справедливо, умрут ради дел людей и будут соединены вместе ради деяний нечестивых.

12 И в те дни они перестали говорить со мною.

13 И я вернулся к своим домочадцам, прославляя Господа мира.

ГЛАВА 81

1 И теперь, мой сын Мафусаил, я рассказываю тебе все эти вещи и записываю тебе. И я открыл тебе все и дал тебе писания обо всем.

2 Сохрани же, мой сын Мафусаил, писания руки твоего отца и передай их грядущим родам.

3 Мудрость я дал тебе, и твоим детям, и тем твоим детям, которые еще придут, чтобы они передавали своим детям и грядущим родам до вечности эту мудрость в своих мыслях. И чтобы разумеющие ее не спали, но прислушивались своим ухом, и чтобы они научились этой мудрости, и их сочли бы достойными вкушать от этой благопотребной пищи.

4 Блаженны все праведные; блаженны все ходящие по пути правды и не погрешающие, подобно грешникам, в исчислении всех своих дней.

5 Относительно своего движения на небе солнце входит и выходит из *каждых* врат в течение тридцати дней вместе с главами тысячи порядков звезд; вместе с четырьмя, которые прибавляются и принадлежат четырем частям года, которые их направляют и сопровождают их в течение четырех периодов.

6 И из-за них люди сильно ошибаются и не считают их при исчислении каждого века; ибо они сильно ошибаются из-за них; и люди также не знают в точности, что они относятся к исчислению года. Но они действительно отмечены навсегда — один в первых вратах, и один в третьих, и один в четвертых, и один в шестых.

7 И таким образом год завершается в триста шестьдесят четыре дня.

8 Правильно было сказано, и точно исчислено то, что отмечено; ибо светила, и месяцы, и установленные периоды, и годы, и дни мне разъяснил и внушил Уриил, которому Господь всего мироздания дал повеление ради меня (относительно могущества неба и силы, которой оно обладает и ночью, и днем), чтобы разъяснить людям *законы* света, солнца, луны и звезд, и всех сил небесных, которые врачаются по соответствующим им кругам.

9 Таково управление звезд, которые располагаются на своих местах, в свои времена, в свои сроки, в свои дни и в свои месяцы.

10 И вот имена тех, кто управляет ими, кто наблюдает и входит в свои времена, в соответствии со своим повелением в свои периоды, в свои месяцы, во *время* своего господства и по своим местам.

11 Четыре их путеводителя, которые разделяют четыре части года, вступают прежде всех. И после них

двенадцать путеводителей их порядков, которые разделяют месяцы и год на триста шестьдесят четыре дня, рядом с главами тысячи, которые делят дни, а также и четыре добавочных дня; они же, как путеводители, разделяют четыре части года.

12 И эти начальники тысячи расположены посреди путеводителей, и путеводители присоединяются, каждый позади его места, и путеводители их делают разделение. И вот имена путеводителей, разделяющих четыре части года, установленные над ними: Мелкеель, и Геламмелах,

13 И Мелейяль, и Нареель.

14 И имена тех, кто управляет ими суть: Аднареель, Ийязузаель, и Ийелумиель.

15 Эти трое следуют за путеводителями порядков звезд, и каждый следует за тремя путеводителями порядков, которые сами следуют за теми местонаучальниками, которые разделяют четыре части года.

16 В первой части года восходит и правит Мелкиаз, который называется Тамаани, и Захай⁸⁷.

17 И все дни его господства, в продолжение которого он правит, составляют девяносто один день.

18 И вот те признаки дней, которые видны на земле. В дни его господства появляется пот, и жар, и тоска. И все деревья тогда производят плоды, и листва появляется на всех деревьях, и бывает жатва пшеницы; и розы, и все цветы тогда цветут на поле, а зимние деревья становятся сухими.

⁸⁷ Тамаани, и Захай; или «южное солнце» (Нибб, с. 191).

19 И вот имена подчиненных им путеводителей: Баркеель, Целзабеель, и другой путеводитель тысячи, который присоединяется, называется Гелойалеф, и дни господства его заканчиваются. Другой путеводитель, который следует за ними, есть Гелеммелех, которого называют также блистающий Захай⁸⁸.

20 И все дни его света составляют девяносто один день.

21 И вот признаки тех дней на земле: жар и сухость; и плоды деревьев становятся зрелыми и спелыми, и плоды их сохнут.

22 И стада ходят и ягнятся⁸⁹. И тогда собирают все плоды земли и все, что есть на полях, и бывает выжимание винограда. Все это происходит во время его господства.

23 И вот их имена и порядки, и имена подчиненных им путеводителей, тех, что являются начальниками тысячи: Гедаель, и Кеель, и Геель.

24 И имя начальника над тысячью, который присоединяется к ним, — Асфаель.

25 И оканчиваются дни его господства.

ГЛАВА 82

1 И теперь, мой сын Мафусайл, я открыл тебе все видения, которые я видел прежде твоего рождения. Я расскажу о другом видении, которое я видел, прежде чем взял жену; они похожи одно на другое.

⁸⁸ Захай; или «солнце» (Нибб, с. 191).

⁸⁹ Ходят и ягнятся; спариваются и приносят приплод.

2 Первое было, когда я изучал писание, а другое — прежде, чем я взял в жены твою мать. Я видел убедительное видение;

3 И за увиденное молил Господа.

4 Я лег в доме моего прадеда Малелеила, и тогда я увидел в видении, как небо очистилось, и я был восхищен⁹⁰.

5 И, падая наземь,⁹¹ я увидел таким же образом землю, как она была поглощена великою бездною, и горы опустились на горы.

6 И холмы погрузились на холмы, и высокие деревья оторвались от своих стволов, и уже стали низвергаться и тонуть в бездне.

7 И так как я был в смятении от этого, мой голос задрожал⁹². И я воскликнул и сказал: Погибла земля! И тогда мой дед Малелеил разбудил меня и сказал мне: Отчего ты восклицаешь так, мой сын, и отчего ты так сетуешь?

8 Тогда я рассказал ему все видение, которое видел. И он сказал мне: Достоверно то, что ты видел, мой сын!

9 И убедительно твое сновидение относительно всякого тайного греха земли. Сущность ее погрузится в бездну и произойдет великая гибель.

10 И теперь, мой сын, встань и молись Господу славы — ибо ты верующий, — чтобы остаток сохранился

⁹⁰ Очистилось, и я был восхищен; или «упало к земле и переместилось» (Нибб, с. 192).

⁹¹ И, падая на землю; или «И когда оно упало на землю» (Нибб, с. 192).

⁹² Мой голос задрожал; буквально «слово сорвалось с моих уст» (Лоуренс, с. 118).

на земле целым, и чтобы Он истребил не всю землю. Сын мой! Все это *бедствие* придет на землю с неба, и на земле совершится великая гибель.

11 После этого я встал, и просил, и умолял, и записал свою молитву для грядущих родов мира, разъяснения все своему сыну Мафусаилу.

12 И когда я вышел вниз и, посмотрев на небо, увидел солнце, восходящее на востоке, и луну, опускающуюся на запад, и еще несколько *рассеянных* звезд, и все, что Бог знал от начала, то я благословил Господа суда и превознес Его, ибо Он повелел солнцу выходить из покоев⁹³ востока, чтобы оно поднималось и восходило на плоскости неба, и возносилось, и проходило путь, который ему указан.

ГЛАВА 83

1 И я воздвиг руки свои в правде, и благословил Святого и Великого. И говорил я дыханием моих уст и телесным языком, который сотворил Бог для всех смертных сынов человеческих, чтобы они говорили им, и дал им дыхание, и уста, и язык, чтобы они говорили благодаря этому.

2 Благословен Ты, о Господи, Царь, и Великий, и Могущественный в Своем величии, Господь всего небесного творения, Царь царей и Бог всего мира, Которого власть, и царство, и величие пребывают во веки веков.

⁹³ Покоев; буквально «окон» (Лоуренс, с. 119).

3 И Твое господство *пребудет* из рода в род. И все небеса служат Тебе престолом вовеки, и вся земля — подножием Твоих ног вовеки и от века и до века.

4 Ибо Ты сотворил *их*, и Ты господствуешь над всем. Нет совершенно ничего трудного для Тебя. И мудрость у Тебя неизменна; ни от престола Твоего, ни от лица Твоего не отвращается она вовеки. И Ты знаешь, и видишь, и слышишь все, и нет ничего, что было бы сокровенно для Тебя, ибо Ты видишь все.

5 Ангелы Твоего неба согрешили, и гнев Твой пребывает на плоти людей до дня Великого суда.

6 И теперь, о Боже, и Господи, и великий Царь, я молю Тебя и прошу, чтобы Ты исполнил мою молитву о том, чтобы осталось мне на земле потомство целым, и чтобы не погибла вся плоть человеческая;

7 И чтобы земля не осталась безлюдною, и не настала вечная гибель.

8 О Господь мой, истреби от земли плоть, которая разгневала Тебя, но плоть правды и праведности утверди ради потомства⁹⁴ вовеки. Не отвращай лица Твоего от молитвы раба Твоего, о Господи!

ГЛАВА 84

1 И после этого я увидел другой сон, и объяснил его весь тебе, мой сын. И Енох встал и сказал своему сыну Мафусаилу: Тебе я буду говорить, мой сын. Слушай речь мою и приклони ухо свое к сновидению твоего

⁹⁴ Ради потомства; буквально «ради растения семени» (Лоуренс, с. 121).

отца! Прежде чем я взял в жены твою мать Едну, я видел видение на ложе своем⁹⁵;

2 И вот телец вышел из земли,

3 И тот телец был белый.

4 И за ним вышло женское рогатое животное, и вместе с ним вышло другое рогатое животное⁹⁶: одно из них было черное, а другое красное⁹⁷.

5 И то черное рогатое животное бодало красное и преследовало его по всей земле.

6 И скоро я не мог более видеть того красного рогатого животного. Но то черное рогатое животное выросло, и к нему пришло женское рогатое животное.

7 И после этого я увидел, как вышли многие тельцы, которые были похожи на него, и последовали за ним.

8 И та первая молодая телка также вышла перед лицом того первого тельца; и искала то красное животное, но не нашла его.

9 И тотчас она подняла великий жалобный вопль, и искала его.

10 И я увидел, как пришел к ней тот первый *телец*, и с того часа она успокоилась и более не ревела.

11 После этого она родила другого белого тельца.

12 И опять родила многих других тельцов и черных телок.

⁹⁵ Это второе видение Еноха, по-видимому, символическим языком описывает всю историю мира, начиная со времени Адама и кончая последним судом и установлением Мессианского Царства (Чарльз, с. 227).

⁹⁶ Другое рогатое животное. Видимо, здесь по смыслу необходимо, чтобы эта фраза читалась как «два других рогатых животных» (Лоуренс, с. 121).

⁹⁷ Каин и Авель.

13 И я также увидел в своем сновидении белого вола, который также вырос и сделался большим белым волом.

14 И от него произошло много белых тельцов, которые были похожи на него.

15 И они стали производить многих *других* белых тельцов, которые были похожи на них и следовали один за другим.

ГЛАВА 85

1 И опять я посмотрел внимательными очами, в то время как спал, и увидел вверху небо.

2 И вот одна звезда упала с неба.

3 И она поднялась, и ела, и паслась между теми тельцами.

4 И после этого я увидел *других* больших и черных тельцов; и вот они все переменили свои загороди и пастбища, и их детеныши начали сетовать друг с другом. И я опять увидел в *своем* видении, и посмотрел на небо; и вот я увидел много звезд, как они упали и низверглись с неба к той первой звезде,

5 В среду тех детенышней, и тельцы были с ними и паслись в среде их.

6 И я посмотрел на них и наблюдал за ними, и вот все они стали делать по образу коней, и начали приближаться к молодым коровам, и все они стали стельными и родили слонов, верблюдов и ослов.

7 И все тельцы устрашились и испугались их; и они начали кусаться своими зубами, и пожирать, и бодать своими рогами.

8 И они начали теперь поедать тех тельцов; и вот все дети земли начали дрожать, и трепетать перед ними, и спасаться бегством.

ГЛАВА 86

1 И опять я видел их, как они начали бодаться и пожирать друг друга; и земля стала взвывать. И я опять поднял свои очи к небу и увидел в видении: и вот там вышли из неба имевшие вид белых людей; из того места вышел один и вместе с ним трое.

2 И те трое, которые вышли после, взяли меня за руку, и подняли меня прочь от рода земли, и вознесли меня на высокое место.

3 И они показали мне башню, высоко стоящую над землей, и все холмы были ниже ее. И они сказали мне: Оставайся здесь, чтобы видеть все, что произойдет с теми слонами, и верблюдами, и ослами, и со звездами, и со всеми тельцами!

ГЛАВА 87

1 И я увидел одного из тех четырех *белых людей*, который вышел прежде.

2 И он схватил звезду, прежде всех ниспавшую с неба.

3 И связал ей руки и ноги и низверг ее в пропасть; пропасть же та была тесна, глубока, ужасна и мрачна.

4 И один из них обнажил свой меч и отдал его тем слонам, и верблюдам, и ослам; и тогда они начали поражать друг друга. И вся земля дрожала вследствие этого.

5 И когда я увидел в видении, то вот один из тех четырех ангелов, которые спустились, бросился теперь с неба вниз и собрал, и взял все великие звезды, чей облик отчасти был как у коней, и связал их всех по рукам и ногам, и низверг их в ущелье земли.

ГЛАВА 88

1 И один из тех четверых пришел к тем белым тельцам и научил их тайне. И в то время как телец трепетал, он был рожден, и сделался человеком⁹⁸, и выстроил себе большое судно. И на нем он поселился, и трое тельцов⁹⁹ также расположились вместе с ним на том судне, и оно было закрыто над ними.

2 И я опять поднял свои очи к небу и увидел высокую крышу. Семь шлюзов было на ней, и те шлюзы изливали много воды на двор.

3 И я увидел опять, и вот тогда открылись источники на почве в том великом дворе.

4 И эта самая вода начала волноваться и подниматься выше почвы, и сделала тот двор невидимым, так что вся почва его закрылась водою.

5 И было на нем много воды, и мрака, и облаков. И тогда я посмотрел на высоту той воды, и она поднялась выше того двора.

6 И она потекла поверх двора, и остановилась выше уровня земли.

7 И все тельцы, которые были собраны вместе, когда я смотрел на них, потонули, и были поглощены, и погибли в той воде.

8 Само же судно плавало по воде. А все тельцы, и слоны, и верблюды, и ослы потонули на земле вместе со всем скотом. И я не мог более видеть их. И они не могли выйти, но потонули и погрузились в бездну.

⁹⁸ Ной.

⁹⁹ Сим, Хам и Иафет.

9 И я опять увидел в видении, как те шлюзы отложились от той высокой крыши, и источники земли иссякли, и другие бездны открылись.

10 Тогда вода начала стекать в них, пока не сделалась видимою сухая земля.

11 А то судно твердо встало на земле, и отступил мрак, и просиял свет.

12 А тот белый телец, который стал мужем, вышел из того судна и три тельца с ним.

13 И один из трех тельцов был белый, подобно тому тельцу, и один из них был красный, как кровь, и один черный. И тот белый телец отошел от них.

14 И тогда начали дикие звери и птицы рождать.

15 И от всех их вместе произошло разнообразное множество видов: львы, тигры, волки, псы, дикие свиньи, лисицы, кролики и шакалы,

16 Орлы, соколы, коршуны, ястребы и вороны;

17 Тогда родился в среде их белый телец¹⁰⁰.

18 И они начали грызться друг с другом; но тот белый телец, родившийся в среде их, произвел дикого осла и вместе с ним белого тельца, а *после этого* множество диких ослов. Затем тот телец¹⁰¹, который родился, произвел черную дикую свинью и белую овцу¹⁰².

19 И та дикая свинья произвела многих свиней,

20 А та овца произвела двенадцать овец¹⁰³.

21 И когда те двенадцать овец выросли, они передали одну из своей среды¹⁰⁴ ослам¹⁰⁵.

¹⁰⁰ Авраам.

¹⁰¹ Исаак.

¹⁰² Исаак и Иаков.

¹⁰³ Двенадцать патриархов.

¹⁰⁴ Иосиф.

¹⁰⁵ Мидианитяне.

22 И эти осли опять передали ту овцу волкам¹⁰⁶,

23 И та овца росла между волками.

24 И тогда Господь привел одиннадцать *других* овец жить вместе и пастись с нею среди волков.

25 И они размножились, и для них было обильное пастбище.

26 Но волки начали пугать и притеснять их, так что наконец стали лишать жизни их агнцев.

27 И они бросали их агнцев в многоводную реку.

28 А те овцы начали кричать о своих агнцах и искали прибежища у своего Господа. Но одна овца¹⁰⁷, которая была спасена, убежала и ушла к диким ослам.

29 И я увидел овец, как они сетовали, и кричали, и просили своего Господа

30 Изо всех сил, пока Господь овец не спустился на их вопль из *Своего высокого жилища*, пока не сошел к ним и не посетил их.

31 И Он позвал ту овцу, тайно удалившуюся от волков, и говорил с нею относительно волков, чтобы она уговорила их не трогать овец.

32 И овца пошла к волкам по слову Господа, и другая овца сошлась с тою овцой¹⁰⁸ и пошла с нею.

33 И они вместе одна с другою пришли в *сборище* тех волков, и говорили с ними, и уверещевали их отныне не трогать впредь более овец.

34 После этого я увидел волков и как они стали еще более смирять овец всею своею силою. И овцы кричали; и Господь их пришел к овцам.

¹⁰⁶ Египтяне.

¹⁰⁷ Моисей.

¹⁰⁸ Аарон.

35 И Он начал бить тех волков; тогда волки начали горько сетовать, овцы же сделались спокойными и тотчас не стали более кричать.

36 И я увидел овец, как они ушли от волков. у волков же глаза были ослеплены, и те волки вышли для преследования овец со своею силою. Но Господь овец шел с ними, предводительствуя ими.

37 И все Его овцы следовали за Ним.

38 Лицо же Его было страшное и блестящее, и вид Его величествен. А волки стали преследовать тех овец, пока не настигли их при водном озере¹⁰⁹.

39 И тогда это самое озеро разделилось, и вода остановилась перед ними по обеим сторонам.

40 И их Господь, Который вел их, встал между ними и волками.

41 И так как те волки не стали уже видеть овец, то они вошли в середину того озера и преследовали овец, и гнались за ними в водном озере.

42 Но когда они увидели Господа овец, то воротились, чтобы убежать от лица Его.

43 И тогда воды того озера соединились, и оно внезапно приняло свою природу. И вода поднялась и возвысилась, так что покрыла тех волков. И я увидел, как все волки, преследовавшие тех овец, погибли и потонули.

44 Но овцы вышли из той воды и перешли в пустыню, где не было воды и травы. И они начали открывать свои глаза и видеть.

45 И я увидел Господа овец, как Он пас их и дал им воды и травы.

¹⁰⁹ Красное море.

46 И та овца, о которой уже упоминалось, шла с ними и вела их.

47 И когда она поднялась на вершину высокой скалы, Господь овец послал ее к ним.

48 И после этого я увидел их Господа, стоящего перед ними, и Его вид был страшен и суров.

49 И когда все они увидели Его, то устрашились перед Его лицом.

50 И все они были в смятении и трепетали. И они кричали вслед за той овцой; а другой овце, которая была при Нем и находилась между ними, говорили: Мы не можем стоять перед нашим Господом и взирать на Него.

51 И тогда та овца, которая вела их, удалилась и поднялась на вершину той скалы;

52 А остальные овцы начали слепнуть и уклоняться от пути, который она показала им; между тем та овца ничего не знала об этом.

53 И Господь их сильно разгневался на них, и когда та овца узнала, что произошло,

54 То спустилась с вершины скалы, и пришла к овцам, и нашла, что многие из них,

55 Стали ослепленными

56 И уклонились от своего пути. И как только они увидели ее, они устрашились, и затрепетали перед лицом ее,

57 И пожелали возвратиться в свои загороди.

58 И тогда та овца взяла с собою других овец и пришла к тем уклонившимся овцам.

59 И после этого начала умерщвлять их. И они устрашились перед лицом ее. И тогда та овца заставила уклонившихся овец вернуться, и они возвратились в свои загороди.

60 И я увидел там в видении, как та овца сделалась мужем, и выстроила Господу овец дом¹¹⁰, и повелела всем овцам стоять в том доме.

61 И я также увидел, как овца, сошедшаяся с тою овцою, которая вела их, умерла. И я увидел, как все большие овцы погибли, а на их месте поднялись малые, и они пришли на пастбище и приблизились к водной реке¹¹¹.

62 Тогда отделилась от них та овца, которая вела их и которая сделалась мужем, и умерла.

63 И все овцы искали ее и подняли по ней великий вопль.

64 И я увидел, как они прекратили вопль по той овце и переправились через ту водную реку.

65 И поднялись тогда другие овцы, ведшие их¹¹², на месте тех, которые умерли и которые *прежде* вели их.

66 И я увидел, как овцы пришли в хорошее место, в страну вожделенную и славную.

67 И я также увидел, что они насытились, и что их дом был посреди вожделенной страны, и глаза их то открывались, то ослеплялись, пока не восстала другая овца¹¹³, и не повела их. И она привела их всех назад, и глаза их открылись.

68 И тогда псы, и лисицы, и дикие свиньи начали пожирать их, пока *опять* не восстала другая овца¹¹⁴, вождь стада из их среды, баран, который вел их. И тот

¹¹⁰ Дом; скиния (Милик, с. 205).

¹¹¹ Река Иордан.

¹¹² Судьи Израилевы.

¹¹³ Самуил.

¹¹⁴ Саул.

баран начал бодать на обе стороны тех псов, лисиц и диких свиней, пока же уничтожил их всех.

69 А у *прежней* овцы раскрылись глаза, и она увидела того барана, бывшего среди них, как он отрекся от своего достоинства.

70 И он начал бодать овец, и попирал их, и действовал непристойно.

71 И тогда Господь овец послал *прежнюю* овцу опять к еще одной овце¹¹⁵ и возвысил ее, чтобы она была бараном и вела овец вместо той овцы, которая оказалась неверной в своем достоинстве.

72 И она пошла к ней, и говорила только с ней, и поставила ее бараном, и сделала ее царем и вождем овец. А между всем этим псы¹¹⁶ притесняли овец.

73 И первый баран почтил вниманием того второго барана.

74 И затем тот второй баран встал и убежал от лица его. И я увидел, как те псы низвергли того первого барана.

75 И тот второй баран возвысился и вел малых овец.

76 И тот баран также родил многих овец и умер.

77 И тогда малая овца¹¹⁷ сделалась бараном вместо него и стала царем и вождем, и повела тех овец.

78 И выросли и размножились те овцы.

79 И все псы, и лисицы, и дикие свиньи устрашились и разбежались от него.

80 И тот баран также бодал и убивал всех диких зверей, и те дикие звери не могли уже осилить овец и никогда уже не похищали их.

¹¹⁵ Давид.

¹¹⁶ Филистимляне.

¹¹⁷ Соломон.

81 И тот дом стал великим и широким, и те овцы выстроили высокую башню над тем домом для Господа овец.

82 И тот дом был низок, а башня была возвышена и очень высока.

83 И Господь овец стоял на той башне, и перед Ним поставили полный стол.

84 И опять я увидел, как те овцы заблудились, и пошли многоразличными путями, и оставили тот свой дом;

85 И Господь овец призвал некоторых из овец и послал их¹¹⁸ к овцам.

86 Но овцы начали умерщвлять их. И когда одна из них спаслась и не была умерщвлена¹¹⁹, она убежала и кричала об овцах, и они хотели ее умертвить.

87 Но Господь овец спас ее из рук их, и возвел ее к Себе, и позволил ей жить с Ним.

88 И многих других овец Он посыпал к тем овцам, чтобы свидетельствовать и сетовать со слезами о них.

89 И опять я увидел, как они оставили Господа своего и Его башню; и они уклонились совершенно, и их глаза ослепли;

90 И я увидел Господа овец, как Он допустил много поражений над ними в их стадах, так что те овцы возопили к Нему о таких поражениях. Тогда Он отошел из места *Своего обитания* и передал их в руки львов, и тигров, и волков, и зеэвот¹²⁰, и в руки лисиц, и всех диких зверей.

¹¹⁸ Пророки.

¹¹⁹ Илия.

¹²⁰ Зеэвот; гиены (Нибб, с. 209).

91 И дикие звери стали разрывать их.

92 И я увидел, что Он оставил дом их отцов и их башню и передал их всех в руки львов, чтобы они разрывали их и пожирали, и в руки всех диких зверей.

93 И тогда я начал кричать изо всех сил и призывать Господа овец, показывая Ему, как овцы пожираются всеми дикими зверями.

94 Но Он оставался спокойным, когда видел это, и радовался, что они пожираются, и истребляются, и расхищаются; и Он оставил их в руках всех диких зверей на съедение. И Он также призвал семьдесят пастырей и передал им *заботу* о тех овцах, чтобы они пасли их,

95 И сказал пастырям и их товарищам: Каждый из вас отныне должен пасти овец, и все, что Я вам прикажу, то делайте! И Я передам *их* вам по числу.

96 И Я буду вам объявлять, кто из них должен погибнуть, и тех истребляйте. И Он передал им тех овец.

97 И Он призвал другого и сказал ему: Замечай и смотри за всем, что будут делать пастыри с этими овцами: ибо они будут губить их более, чем Я им повелел.

98 И за всякий излишек и уничтожение, которое будет совершаемо пастырями, *будет* отчет, а именно: сколько губят они по Моему повелению и сколько по своей собственной воле.

99 И о всякой гибели, *совершающейся* каждым пастырем, будет отчет. И по числу Я велю держать ответ передо Мною, сколько они погубили по собственной воле и сколько они передали на погибель, чтобы это было для Меня свидетельством против них; дабы Я знал всякое действие пастырей; и чтобы, передавая им *овцу*, Я мог видеть, что они делают: пребывают ли в Моем повелении, которое Я им дал, или нет.

100 Однако *об этом* они не должны знать, и ты не должен открывать им этого и наставлять их на путь, но да будет отчет о всякой гибели, *совершенной* ими в определенное им время. И тогда они начали умерщвлять и погублять более, чем им было повелено.

101 И они передали тех овец в руки львов, и очень многие из тех овец были пожраны и истреблены львами и тиграми; и дикие свиньи пожирали их. И они сожгли ту башню и разрушили тот дом.

102 И я сильно опечалился из-за башни и из-за дома овец, что он был разрушен.

103 И после этого я не мог уже видеть тех овец, входили ли они *снова* в тот дом.

104 И пастыри и их товарищи предали тех овец всем диким зверям, чтобы они пожирали их. И каждый из них в свое время, по определенному ему числу, был передан; и о каждом из них, по одному за другим, было записано в книгу, сколько из них, по одному за другим, он погубил.

105 И каждый из *пастырей* умертвил и погубил гораздо более, чем ему было позволено.

106 И я начал плакать и сильно сетовать о тех овцах.

107 И я также увидел в видении того писца, как он записал каждую овцу, погившую от тех пастырей, день за днем. И он вознес к Господу овец, и представил, и показал каждую из своих книг, *содержащих* все, что они сделали, и всех, которых каждый из них уничтожил,

108 И всех, которых они предали погибели.

109 И Он взял книгу в Свои руки, и прочитал ее, и запечатал ее, и сложил ее.

110 И после этого я увидел, как пастыри пасли в продолжение двенадцати часов.

111 И вот три из тех овец¹²¹ возвратились, и пришли, и приступили, и начали строить все, что было разрушено в том доме.

112 Но дикие свиньи¹²² помешали им, хотя и не смогли их одолеть.

113 И они начали опять строить, как прежде, и возвели ту башню, и она была названа высокой башней.

114 И они начали опять ставить стол перед башнею, но весь хлеб на нем был скверен и нечист.

115 И по отношению ко всему глаза у тех овец были ослеплены, так что они не видели, а также и у пастырей их.

116 И таким образом они были преданы пастырям на великую погибель, и они попирали овец своими ногами и пожирали их.

117 И Господь овец оставался спокойным, пока все овцы на поле не были уничтожены. И пастыри перемешались с овцами; но они не спасли их от рук зверей.

118 И тогда тот, который писал книгу, вознес ее, и показал ее, и прочитал ее перед лицом Господа овец. И он умолял Его за них, и просил Его, показав Ему всю деятельность пастырей, и представил Ему свидетельство против всех пастырей. И он взял книгу, сложил ее у Него и вышел.

¹²¹ Зоровавель, Иисус Навин и Неемия.

¹²² Самаритяне.

ГЛАВА 89

1 И я смотрел до тех пор, пока таким образом не приняли паству тридцать семь¹²³ пастырей, и они все окончили каждый в свое время, как первые. И другие приняли их в свою власть, чтобы каждый пас их по определенному им времени — каждый пастырь в свое время.

2 И после этого я увидел в видении, как прилетели все птицы небесные: орлы, коршуны, ястребы, вороны. Орел же предводительствовал ими всеми.

3 И они начали пожирать тех овец, и выклевывать им глаза, и пожирать их мясо.

4 И овцы кричали, так как их мясо было пожираемо птицами.

5 И я также восклицал и жаловался во время моего сна на того пастыря, который пас овец.

6 И я смотрел, как те овцы были пожираемы псами, и орлами, и ястребами. И они не оставили им ни мяса, ни кожи, ни сухожилий, так что от них остались только кости, но и кости их упали на землю. И овец стало мало.

7 И я смотрел так до тех пор, пока пасли двадцать три пастыря¹²⁴, которые окончили, управляемый каждый по определенному им времени, пятьдесят восемь времен.

¹²³ Тридцать семь; очевидно, написано по ошибке вместо числа тридцать пять (см. стих 7). Цари Иудеи и Израиля (Лоуренс, с. 139).

¹²⁴ Цари вавилонские и т. д. во время и после пленения. Именно тридцать пять и двадцать три составляют в сумме пятьдесят восемь, а вовсе не тридцать семь, как ошибочно указано в первом стихе (Лоуренс, с. 139).

8 Затем от тех белых овец родились малые агнцы, и они стали открывать свои глаза, и видеть, и кричать овцам.

9 Овцы же не кричали им и не слышали, что они говорили им, но были чрезвычайно глухи, и слепы, и косны чрезмерно.

10 И я увидел в видении, как вороны налетели на тех агнцев,

11 И взяли одного из тех агнцев, овец же разорвали и пожрали.

12 И я также увидел, как у тех агнцев выросли рога и вороны низверглись на их рога.

13 И я увидел, как выскоцил великий рог на одной из тех овец; и их глаза открылись.

14 И она посмотрела на них. И глаза их были широко-раскрыты; и она кричала к овцам.

15 И тогда дабела¹²⁵ увидел ее, и все побежали к ней.

16 И между тем все орлы, и коршуны, и вороны, и ястребы все еще уносили овец, и слетались на них, и пожирали их. Но овцы оставались спокойными, а дабела сетовал и кричал.

17 И те вороны сражались и боролись с ними.

18 И они хотели между собой сломить его рог, но ничего не могли сделать с ним.

19 И я смотрел на них, пока не пришли пастыри, и орлы, и коршуны, и ястребы.

20 И они кричали воронам, чтобы они сломили рог того дабела; и чтобы они боролись с ним, и чтобы

¹²⁵ Дабела; каменный козел, вероятно, символизирующий Александра Македонского (Лоуренс, с. 140).

убили его. Но он сражался с ними и кричал, чтобы пришла к нему помочь.

21 И я увидел, как пришел тот муж, который записывал имена пастырей и возносил их к Господу овец.

22 И он принес помощь и велел всем смотреть, как он нисходит на помощь тому дабела.

23 И я увидел, как Господь овец пришел к ним во гневе и все видевшие Его убежали и упали все в Его скинии перед лицом Его. А все орлы, и коршуны, и вороньи, и ястребы собирались и привели с собою всех полевых овец.

24 И все они сошлись и пытались сломить тот рог дабела.

25 И я увидел того мужа, который писал книгу по велению Господа, как он развернул книгу умерщвления, того умерщвления, которое совершили двенадцать последних пастырей¹²⁶, и он показал перед Господом овец, что они умертвили гораздо более, чем предшествовавшие им.

26 И я увидел, как пришел к ним Господь овец, и взял в Свою руку посох гнева, и ударил в землю, так что она расторглась, и все звери и птицы небесные упали с овец и погрузились в землю, и она замкнулась над ними.

27 И я увидел, как овцам дан был великий меч; тогда овцы выступили против тех полевых зверей, чтобы умертвить их.

28 Но все звери и птицы небесные разбежались от их лица.

¹²⁶ Местные князи иудейские после освобождения Иудеи от сирийского ига.

29 И я увидел, как был воздвигнут престол в земле
вожделенной;

30 И Господь овец воссел на нем; и Он взял все запечатанные книги,

31 Которые были раскрыты перед Ним.

32 И тогда Господь призвал тех первых семь белых и повелел, чтобы они принесли к Нему первую из первых звезд, которые предшествовали тем звездам, чья форма отчасти напоминала форму коней; первую звезду, которая ниспала прежде всех; и они принесли их всех к Нему.

33 И Он сказал тому мужу, который писал перед Ним и который был одним из тех семи белых, и сказал ему: Возьми тех семьдесят пастырей, которым Я передал овец и *которые взяли их и умертили из них более, чем Я им повелел*. И вот я увидел их всех связанными, и они все стояли перед Ним. И суд совершился, прежде всего, над звездами, и они были судимы, и оказались виновными, и пришли к месту наказания. И их бросили в глубокое *место*, наполненное пылающим огнем, и наполненное огненными столбами. Затем те семьдесят пастырей были судимы, и оказались виновными, и были брошены в огненную пропасть.

34 И я увидел тогда, как была открыта одна пропасть в середине земли, наполненная огнем.

35 И к ней принесли тех ослепленных овец, и они все были судимы, и найдены виновными, и брошены в ту огненную пропасть на земле, и они сгорели.

36 А пропасть эта была направо от того дома.

37 И я увидел, как сгорели те овцы, и кости их сгорели.

38 И я встал и увидел, как Он потопил тот древний дом; и выломали в нем все столбы, и все растения в нем,

и украшения из слоновой кости, окаймляющие его. И выломали его и положили его в место на южной стороне земли той.

39 И я увидел Господа овец, как Он изготоил новый дом, больше и выше прежнего, и утвердил его на прежнем круглом месте. И все его столбы были новы, и его украшения из слоновой кости были новы, и были обильнее, чем прежние, древние *украшения*, которые Он выломал.

40 И когда все овцы, которые остались целыми, находились посреди него, все звери земные и все птицы небесные пали ниц и воздавали честь тем овцам, и умоляли их, и слушались их во всем.

41 И после этого те трое, одетые в белое, которые взяли меня за мою руку и которые прежде подняли меня, в то время как рука того, *кто* говорил, взяла меня, — они подняли меня и посадили меня посреди тех овец, прежде чем совершился суд.

42 А те овцы были все белы, и их шерсть была длинная и чистая. И затем все погибшие и уничтоженные, и все звери полевые, и все птицы небесные собрались в том доме; и Господь овец возрадовался великой радостью, так как все они были добры и возвратились вновь в Его жилище.

43 И я увидел, как они сложили тот меч, который был дан овцам, и принесли назад в Его дом, и он был запечатан перед лицом Господа.

44 И все овцы были заключены в тот дом, и он не вмешал их. И у них всех были открыты глаза, и они смотрели на Благого, и не было между ними ни одной, которая бы не видела Его.

45 И я увидел, что тот дом был велик, и широк, и весьма наполнен. И я также увидел, что родился белый

телец с большими рогами; и все звери полевые и все птицы небесные устрашились его и умоляли его все время.

46 И я увидел, как весь род их изменился и все они стали белыми тельцами;

47 И первый, который был между ними, заговорил, и это слово сделалось¹²⁷ великим зверем, и на голове его были большие черные рога;

48 И Господь овец радовался, взирая на них и на всех тельцов.

49 И я уснул в среде их, и пробудился и увидел все. Таково видение, которое я увидел в то время как спал, и пробудился. И тогда я прославил Господа правды, и воздал Ему хвалу.

50 И после этого я поднял великий вопль, и мои слезы не останавливались, так как я не мог более удержаться. И когда я смотрел, то у меня лились слезы по поводу того, что я видел, ибо все пришло и ушло; всякое личное обстоятельство, касающееся деяний человеческих, было увидено мной.

51 И в ту ночь я вспомнил о моем первом сне; и также из-за этого я плакал и трепетал, ибо я увидел то видение.

ГЛАВА 90

1 И теперь, мой сын Мафусайл, призови ко мне всех своих братьев и собери ко мне всех детей твоей матери;

¹²⁷ Заговорил, и это слово сделалось; или «был диким быком, и этот дикий бык был...» (Нибб, с. 216).

ибо голос призывает меня, и дух излился на меня, чтобы я открыл вам все, что придет на вас до вечности.

2 После этого Мафусаил пошел и призвал к нему своих братьев и собрал своих родственников.

3 И Енох говорил со всеми своими детьми о правде

4 И сказал: Выслушайте, дети мои, каждое слово вашего отца и должным образом внемлите гласу моих уст, ибо я увещеваю вас и говорю вам. Возлюбленные мои: любите праведность и ходите в ней.

5 И не приближайтесь к праведности с двояким сердцем, и не присоединяйтесь к людям с двоящимися мыслями, но ходите в правде, дети мои; и она приведет вас на добрые пути, и правда будет вашей помощницей.

6 Ибо я знаю, что дела насилия будут существовать и возьмут ~~веру~~ на земле, и великое наказание совершиится на земле в ~~конце~~; и всякая неправда прекратится и будет отделена от своих корней, и все здание, ~~воздвигнутое ею~~, исчезнет. Однако неправда опять повторится и будет прекращена на земле. И всякое преступное деяние и все дела насилия и беззакония вторично совершатся.

7 И когда усилится неправда, и грех, и хула, и насилие, и всякое злое деяние, и *когда* увеличится также и отпадение, и беззаконие, и нечистота, *тогда* придет великое наказание с неба на всех них.

8 И Святой Господь выйдет с гневом, и придет наказание с неба на всех них.

9 И Святой Господь выйдет с гневом и с наказанием, чтобы совершить суд на земле.

10 В те дни насилие будет отделено от своих корней, и неправда вместе с ложью будет вырвана с корнем, и они исчезнут из-под неба.

11 И всякое место силы¹²⁸ будет предано погибели вместе с его жителями; и будет сожжено огнем. И их соберут со всех концов земли, и они будут брошены по осуждении в огонь. И погибнут во гневе и в осуждении, которое продолжится вовеки.

12 И восстанет тогда праведность от сна, и мудрость восстанет и будет дана им.

13 И после этого корни неправды будут отделены, и грешники погибнут от меча; и хулители будут уничтожаться во всяком месте.

14 И те, которые замышляют насилие и произносят хулу, погибнут от острия меча.

15 И теперь я говорю вам, дети мои, и указываю вам пути правды и пути насилия.

16 И я укажу вам их опять, чтобы вы знали, что грядет.

17 Слушайте же теперь, дети мои, и ходите в путях правды, и не ходите по путям насилия, ибо навеки погибнут все, ходящие путями неправды.

ГЛАВА 91

1 Вот написанное Енохом. Он написал все это наставление мудрости для каждого достойного мужа и каждого судьи земного; для всех моих детей, которые будут жить на земле, и для будущих родов, которые будут ходить в праведности и мире.

2 Да не смущается дух ваш из-за времен, ибо Святой и Великий всему положил дни.

¹²⁸ Всякое место силы; или «все идолы язычников» (Нибб, с. 218).

3 И да восстанет праведный от сна, да восстанет и пойдет по пути правды во всех своих путях; и да ступает он во благе и вечной милости. Милость будет оказана праведному, и ему будут даны праведность и господство во веки. И он будет жить во благе и правде, и будет ходить в вечном свете. Грех же погибнет во мраке навечно и более уже не появится от того дня до вечности.

ГЛАВА 92

1 И после этого Енох начал возвещать из книги.

2 И сказал Енох: О детях правды, и об избранных мира, и о насаждении справедливости и праведности.

3 Об этом говорю я вам и открываю это вам, дети мои: я, Енох. Согласно с тем, что мне было открыто в небесном видении, и через слово святых ангелов¹²⁹ получил я знание, и из скрижалей небесных обрел я познание.

4 И тогда Енох начал повествовать из книги и сказал: Я родился седьмым в первую неделю, когда суд и правда терпеливо медлят.

5 Но после меня во вторую неделю восстанет великая злоба и произрастет обман.

¹²⁹ Святых ангелов. В Кумранском тексте говорится: «Наблюдателей и Святых», что ясно указывает на небесных Наблюдателей, которые не отпали вместе с нечестивыми (Милик, с. 264). См. также: Дан. 4:10, «нисшел с небес Бодрствующий (в англ. Библии – «Наблюдатель». – Прим. пер.) и Святый»; 4:14, «Бодрствующих (или «Наблюдателей». – Прим. пер.)... и Святых».

6 И в ту неделю совершится конец первой, и во время нее люди будут спасены¹³⁰.

7 Но после того, как *первая* завершится, возрастет неправда, и Он исполнит приговор над грешниками¹³¹.

8 И после этого в третью неделю, в конце ее, будет избран в насаждение праведного суда один муж¹³², и после него явится насаждение правды навечно.

9 И после этого в четвертую неделю, в конце ее, будут видимы видения святых и праведных, и совершился закон для всех будущих родов, и жилище будет дано им. И после этого в пятую неделю, в конце ее, будет устроен дом славы и господства¹³³ навечно.

10 И после этого в шестую неделю все, которые будут жить во время нее, будут ослеплены, и сердца их всех забудут о мудрости; и во время нее восстанет один муж¹³⁴.

11 И в конце ее он сожжет огнем дом господства, и весь род избранного корня будет рассеян¹³⁵.

12 И после этого в седьмую неделю восстанет развернутый род, и много будет деяний его, и все его деяния будут развертыванием. И в конце ее праведные будут отделены от вечного насаждения правды, и им будет дано семикратное наставление обо всем Его творении.

13 И после этого будет другая неделя — восьмая, неделя правды; и будет дан ей меч, чтобы исполнить суд

¹³⁰ Люди будут спасены; или «спасется один муж» (Нибб, с. 224).

¹³¹ Всемирный Потоп.

¹³² Авраам.

¹³³ Храм Соломона.

¹³⁴ Навуходоносор.

¹³⁵ Вавилонское пленение.

и справедливость над теми, которые поступают насильственно.

14 И грешники будут преданы в руки праведных, которые в конце ее приобретут жилища своею праведностью, и созиждется дом Великому Царю в прославление навечно. И после этого в девятую неделю откроется всему миру праведный суд.

15 И все деяния безбожных исчезнут со всей земли; и мир будет присужден к погибели, и все люди будут взирать на пути праведности.

16 И после этого в седьмой день десятой недели будет суд на вечность, который совершится над Стражами, и явится вечное великое небо, произрастающее из среды ангелов.

17 И прежнее небо отойдет и исчезнет, и явится новое небо, и все силы небесные будут светить семикратным блесканием вовеки. И после этого будет много недель, которые вовеки будут пребывать во благе и в правде.

18 И грехи не будут именоваться там до вечности.

19 Есть ли где-нибудь сын человеческий, который услышал бы голос Святого и не был бы потрясен?

20 И есть ли где-нибудь такой, кто мог бы предаваться своим мыслям? Кто мог бы созерцать все произведения неба? Кто мог бы познать дела неба?

21 Он мог бы увидеть его дыхание, но не его дух. Он мог бы рассказать о нем, но не вознесся бы на него. Он мог бы увидеть все концы тех вещей, и размышлять о них; но он не смог бы сделать что-либо подобное им.

22 И есть ли где-нибудь такой муж, который мог бы познать, какова широта и длина земли?

23 И кому открыта мера всего этого? И найдется ли кто-нибудь, который мог бы знать длину неба, и какова его высота, и на чем оно утверждено?

24 И как велико число звезд, и где покоятся все светила?

Глава 93

1 И теперь я заклинаю вас, дети мои, любите правду и ходите в ней, ибо пути правды достойны, чтобы принять их; а пути неправды исчезают внезапно и погибают.

2 Выдающимся людям в их роде открыты пути насилия и смерти, но они держат себя далеко от них и не следуют им.

3 И теперь я говорю также и *вам*, праведным: не ходите по пути зла и насилия, и по путям смерти. Не приближайтесь к ним, чтобы вам не погибнуть; но ищите

4 И изберите себе правду и благую жизнь.

5 И ходите по путям мира, чтобы вы жили и были признаны достойными. И держите слова мои в ваших сокровенных мыслях, и не допускайте, чтобы они искоренились из вашего сердца; ибо я знаю, что грешники соблазняют людей совершать преступления обманным путем. Они находятся не во всяком месте, и не во всякого рода соблазнах содержится малая их часть¹³⁶.

6 Горе тем, которые созидают неправду и насилие и полагают основание обману; ибо они внезапно будут сокрушены и не будут иметь мира.

¹³⁶ Они находятся... их часть; то есть его слова.

7 Горе тем, которые строят свои дома преступлением, ибо до самого своего основания будут искоренены их дома, а *сами* они падут от меча. И также те, которые приобретают золото и серебро, справедливо и внезапно погибнут. Горе вам, богатые, ибо вы положились на ваше богатство, и своего богатства вы лишитесь, так как вы не думаете о Всевышнем во дни своего процветания: [вы лишитесь, так как вы не думаете о Всевышнем во дни своего процветания¹³⁷].

8 Вы творили хулу и неправду, и приготовили себя ко дню кровопролития, и ко дню мрака, и ко дню Великого суда.

9 Это я возвещаю и открываю вам, что вас истребит Тот, Кто сотворил вас.

10 И Он не проявит сострадания к вашему падению; но Творец ваш будет радоваться вашей погибели.

11 И праведники среди вас в те дни будут служить поношением для грешников и нечестивых.

ГЛАВА 94

1 О, если бы мои очи были водной тучей, чтобы плакать о вас и излить мои слезы, как дождь, дабы я получил успокоение для своего сердца от печали!

2 Кто позволил вам ненавидеть и совершать грех? Так пусть же постигнет вас, грешники, суд!

3 Праведные не будут страшиться нечестивых, ибо Бог опять предаст их в ваши руки, чтобы вы отмстили им за себя так, как пожелаете.

¹³⁷ Очевидно, эти строки являются повторением предыдущего из-за ошибки, допущенной при переписывании (Лоуренс, с. 154).

4 Горе вам, которые будете так связаны заклятиями, что вы не сможете освободиться от них; и ваше исцеление будет далеко от вас вследствие ваших грехов. Горе вам, воздающим своему ближнему злом, ибо вам воздастся по делам вашим.

5 Горе вам, лжесвидетели, вам, которые углубляют неправду, ибо вы внезапно погибнете.

6 Горе вам, грешники, так как вы преследуете праведных; ибо вы *по своему желанию* принимаете или отвергаете тех, кто *совершает* неправду; и иго их будет господствовать над вами.

ГЛАВА 95

1 Ждите и надейтесь вы, праведные, ибо грешники внезапно погибнут перед вами, и вы будете господствовать над ними, как пожелаете.

2 И в день страдания грешников ваши юнцы вознесутся и взлетят, как орлы. И выше, чем у коршуна, будет ваше гнездо, и вы вознесетесь; и вы проникнете в ущелья земли и в расселины скал навсегда, как кролики, от лица безбожных;

3 А они будут вздыхать из-за вас и плакать, как лесные духи.

4 Но вы не бойтесь тех, кто тревожит вас, ибо для вас будет исцеление; и будет светить вам блестящий свет, и призыв к покою вы услышите с неба. Горе вам, грешники, ибо ваше богатство позволяет вам казаться праведными, но ваше сердце изобличает вас, зная, что вы грешники. И эта речь будет свидетельством против вас для напоминания о ваших злодеяниях.

5 Горе вам, которые едите тук пшеницы, и пьете силу самого глубокого источника, и в гордыне силы своей попираете смиренных.

6 Горе вам, которые пьете воду, когда пожелаете; ибо вам внезапно будет воздано, и вы завянете и иссохнете, так как вы оставили источник жизни.

7 Горе вам, совершающим неправду, и обман, и хулу; будет память против вас о зле.

8 Горе вам, сильные, поражающие своею силою праведность; ибо придет день вашей погибели; а в то же самое время много хороших дней будут уделом праведных, даже в день вашего суда.

Глава 96

1 Праведные уверены в том, что грешники будут опозорены и погибнут в день неправды.

2 Вам же саким да будет известно об этом, ибо Все-вышний помнит о вашей погибели, и ангелы возрадуются ей. Что будете вы делать, грешники, и куда убежите в тот день суда, когда услышите голос молитвы праведных?

3 Вы не такие, как они, которые в этом случае будут свидетельствовать против вас; вы сделались союзниками грешников:

4 И в те дни молитва праведных проникнет к Господу. И для вас наступят дни вашего суда. И все каждое обстоятельство вашей неправды будет прочитано перед Великим и Святым;

5 И ваше лицо пристыдится; и всякое дело, основанное на беззаконии, будет отринуто.

6 Горе вам, грешники, которые посреди моря и на суше, те, против которых есть недобрая запись. Горе

вам, приобретающим себе серебро и золото не по правде и говорящим: Мы сделались богатыми, и имеем сокровища, и владеем всем, чего хотим.

7 И теперь мы исполним все то, что нам думается, ибо мы собрали серебро и наполнили наши кладовые, и, как воды, много у нас землепашцев в наших домах.

8 И, как вода, разольется ваша ложь, ибо богатство не сохранится у вас, но внезапно будет у вас отнято, так как вы все приобрели неправдою; и вы сами подвергнетесь великому осуждению.

9 И теперь я клянусь вам, хитроумные, но также и безумные; что вы, часто созерцающие землю, вы, *которые суть мужи*, возлагаете на себя украшений более, нежели замужние жены; а вместе с ними — более, чем те, что безбрачны¹³⁸, повсюду *украшая себя* в царском достоинстве, и в величии, и власти, и в серебре: но и золото, и пурпур, и почести, и богатство утекают, как вода.

10 Посему им недостает учения и мудрости. И через это они погибнут вместе со своими сокровищами, и со всеми своими славою и почестями:

11 И в позоре, и в умерщвлении, и в великой бедности их дух будет брошен в огненную печь.

12 Я поклялся вам, грешники, что ни гора, ни возвышенность не была и не будет рабой¹³⁹ жены.

13 Так же точно и грех не был послан на землю, но люди произвели его из своей головы; и великому осуждению попадут те, которые совершают его.

¹³⁸ Нежели замужние жены... те, что безбрачны; или «нежели жена, и разноцветного (одеяния) более, чем дева...» (Нибб, с. 230).

¹³⁹ Рабой; буквально «служанкой». Возможно, снабжая их сокровищами для украшений (Лоуренс, с. 159).

14 И неплодие не будет *прежде* дано жене, но ради дел своих рук она умрет без детей.

15 Я поклялся вам, грешники, Святым и Великим, что всякое злое дело ваше открыто на небесах, и ни одно из ваших деяний насилия не утаено и не прикрыто.

16 И не думайте в своем духе и не говорите в своем сердце, что каждый грех не бывает явным и видимым. Он записывается ежедневно на небе перед Всевышним. Отныне это будет явлено вам; ибо все ваше насилие, которое вы совершаете, записывается каждый день до дня вашего осуждения.

17 Горе вам, безумные, ибо вы погибнете через ваше безумие. И так как вы не слушаетесь мудрых, то ничего доброе не будет вашим уделом.

18 И теперь знайте, что вы приготовлены на день погибели, и не надейтесь, что грешники будут жить, но со временем вы умрете, так как вы не предназначены для искупления;

19 но вы приготовлены на день Великого суда и на день страдания и великого позора для вашей души.

20 Горе вам, вы, ожесточенные, которые делаете зло и едите кровь. Откуда *может быть* у вас хорошая пища, и питье, и насыщение? Разве не от того это, что наши Господь Всевышний в изобилии послал на землю всякое благо? Вы же не будете иметь мира.

21 Горе вам, любящим деяния неправды. Почему вы чаете блага для себя? Знайте, что вы будете преданы в руки праведных; они перережут вам шеи, и умертвят вас, и не будут иметь сострадания к вам.

22 Горе вам, радующиеся страданию праведных, ибо для вас не будет вырыта могила.

23 Горе вам, для которых слова праведных одни только пустые речи, ибо для вас не будет надежды на жизни!

24 Горе вам, записывающим лживые речи и слова беззаконных; ибо они записывают свою ложь, чтобы их слушали и не забывали их безумия;

25 Не будет для них мира, но они умрут внезапной смертью.

Глава 97

1 Горе тем, которые совершают нечестие и похваляют и сохраняют в уважении лживые речи. Вы обрекли себя на погибель, и жизнь ваша никогда не была добродетельной.

2 Горе вам, искажающим слова праведности. Они преступают вечное повеление¹⁴⁰,

3 И по вине их те, что не являются грешниками, вывают попираемы на земле.

4 В те дни вы, праведные, будете сочтены достойными того, чтобы вознести свои молитвы в напоминание; и вы представите их как свидетельство ангелам, чтобы они записали беззаконие грешников перед лицом Все-вышнего.

5 В те дни народы придут в смятение, но поколения народов восстанут вновь ко дню погибели.

6 И в те дни имеющие во чреве выйдут, и понесут своих детей, и бросят их. И чад своих они оттолкнут от

¹⁴⁰ Они преступают... повеление; или «Они искажают вечный закон» (Нибб, с. 232).

себя, и грудных покинут; и не возвратятся к ним никогда, и не наставят своих любимцев.

7 Опять клянусь вам, грешники, что грех уготован на день беспрерывного кровопролития.

8 И они будут поклоняться камням, и делать изображения из золота и серебра и из дерева. Они будут поклоняться нечистым духам, и демонам, и разного рода идолам в идольских капищах, но они не получат никакой помощи. И сердца их погрузятся в нечестие вследствие безумия их, и их очи будут ослеплены суевериями ума¹⁴¹. И в сновидениях своих они впадут в нечестие и суеверие, совершая все свои дела во лжи и поклоняясь камням. И они погибнут все разом.

9 Но в те дни блаженны будут все те, которые принимают слова мудрости, которые внимают и следуют пути Всевышнего, и ходят по пути правды, и не поступают нечестиво с нечестивыми.

10 Они будут спасены.

11 Горе вам, распространяющим зло между своими ближними, ибо вы будете умерщвлены в геенне.

12 Горе вам, полагающим основание греху и лжи и вызывающим ожесточение на земле: ибо за это вас постигнет конец.

13 Горе вам, которые строите свои дома потом других, строительный материал которых есть не что иное, как черепица и камень греха; я говорю вам, что для вас нет мира.

¹⁴¹ Суевериями ума; буквально «страхом их сердца» (Лоуренс, с. 162).

14 Горе вам, отвергающим меру и наследие своих отцов, пребывающее вечно, и прилепляющим свои души идолам: ибо для вас не будет покоя.

15 Горе тем, которые делают неправду, и помогают хуле, и умерщвляют своих близких до дня Великого суда; ибо ваша слава падет, и Он положит вам злобу на сердце, и дух Его гнева возбудит вас, чтобы каждый из вас погиб от меча.

16 Тогда все праведные и святые припомнят ваши грехи.

Глава 98

1 И в те дни будут умерщвлены друг перед другом отцы вместе со своими детьми; и братья со своими братьями падут от смерти, пока их кровь не потечет, подобно потоку.

2 Ибо муж не будет удерживать свою руку от своих сынов и от своих внуков, и состраданием его будет умерщвление их.

3 И грешник не будет сдерживать своей руки от своего почтеннейшего брата. От утренней зари до солнечного захода будет продолжаться убийство. И конь будет по самую грудь ходить, и колесница потонет до своего верха в крови грешников.

Глава 99

1 И в те дни ангелы сойдут в места убежищ и соберут в одно место всех тех, которые помогали греху.

2 И Всевышний восстанет в тот день, чтобы произвести Великий суд над всеми грешниками, и над

всеми праведными и святыми Он поставит стражами святых ангелов, чтобы они берегли их как зеницу ока, пока не наступит конец всякой злобы и всякого греха.

3 И будут ли праведные спать продолжительным сном, *или нет*, но мудрые люди увидят истину.

4 И сыны земли поймут все слова этой книги, и узнают, что их богатство не может спасти их при погибели их греха.

5 Горе вам, грешники, когда вы будете мучимы за праведных в день жестокого страдания, и будете сожжены огнем, и вам будет воздано по вашим делам.

6 Горе вам, развращенные сердцем, заботящиеся о том, чтобы измышлять злое, и находить страхи. Никто не поможет вам.

7 Горе вам, грешники, ибо словами своих уст и делами своих рук вы действовали нечестиво; в пламени горящего огня будете вы гореть.

8 И теперь знайте, что ангелы на небе будут выведывать о ваших делах; у солнца, и луны, и звезд *будут они выведывать* о ваших грехах, ибо вы совершаете на земле суд над праведными.

9 Каждое облако будет свидетельствовать против вас, и снег, и роса, и дождь: ибо все они будутдержаны от вас, чтобы не сходить на вас и не служить вашим грехам.

10 И теперь принесите дары приветствия дождю, чтобы он не был задержан от снисхождения на вас; а также росе, если она получила от вас золото и серебро. Но когда будут падать на вас иней и снег вместе с их холодом и все снежные ветры со всеми своими бедствиями, то вы не сможете устоять в те дни против них.

ГЛАВА 100

1 Рассмотрите небо, все дети небес и все произведения Всевышнего, и устрашитесь перед Ним, и не делайте перед Ним ничего злого.

2 Если бы Он закрыл окна небесные и задержал дождь и росу, чтобы они не падали на землю из-за вас, то что вы стали бы тогда делать?

3 И если Он посыпает Свой гнев на вас и на все ваши дела, то вы не можете умолять Его, вы, которые высказываете надменные и убедительные речи против Его правды. Для вас не будет мира.

4 Разве не видите вы управителей кораблей, как их суда бросаются волнами, и разрываются на части ветрами, и подвергаются великой опасности?

5 И они вследствие этого впадают в страх, так как они взяли с собою в море все свое имение, и они беспокоятся в своем сердце, как бы море не поглотило их и как бы они не погибли в нем?

6 И разве все море, и все его воды, и все его движение не есть творение Его, Всевышнего, Того, Кто запечатал все его проявления, и заключил его со всех сторон в песок?

7 Разве не от Его угроз засыхает оно и устрашается, и вся рыба его и все, содержащееся в нем, умирает? И вам ли, грешники, живущие на земле, Его не бояться? Не Он ли Творец неба и земли и всего, что есть на них?

8 И кто дал учение и мудрость всем, которые движутся в развитии на суше и в море?

9 Не боятся ли моря все управители кораблей? И ужели грешникам не бояться Всевышнего?

(Глава 101 отсутствует)

ГЛАВА 102

1 В те дни, когда Он пошлет на вас мучительный огонь, куда убежите вы и где спасетесь?

2 И когда Он пошлет на вас Свое слово, не будете ли вы поражены тогда и не устрашитесь ли?

3 Все светила потрянутся тогда от великого страха, и вся земля будет поражена, и она задрожит и устраниется.

4 И все ангелы выполнят данные им повеления и будут стараться укрыться перед Тем, Кто велик во славе, и дети земли задрожат и затрепещут;

5 И вы, о грешники, будьте прокляты навеки, и пусть не будет для вас мира!

6 Не страшитесь вы, души праведных, и уповайте на день своей смерти в правде! И не печальтесь, что ваша душа нисходит в царство мертвых в великой скорби, в горе, и вздохании, и печали, и что ваше тело не обрело в вашей жизни того, чего заслуживала ваша благость, скорее теперь в день, когда вы стали одинаковыми с грешниками, и в день проклятия и осуждения.

7 И когда вы умираете, грешники говорят над вами: Праведники умирают, как и мы, и какая для них польза от их дел? Вот они, как и мы, умерли в печали и мраке, и какое преимущество они имеют перед нами? Отныне мы одинаковы. И чего они достигнут этим и что увидят они в вечности? Ибо вот они также умерли и отныне не увидят света до века. Я говорю вам, грешники: для вас достаточно есть, и пить, и обнажать человека, и

расхищать, и согрешать, и приобретать силу, и видеть хорошие дни. А видели ли вы праведных, как конец их был мирен, ибо никакого рода насилия не было открыто в них по день их смерти. И они погибают, как бы и не существовали, и их души в печали сходят в царство мертвых.

ГЛАВА 103

1 И теперь я клянусь вам; праведным, Его великою славою и честью, и Его достохвальным царством, и Его владычеством я клянусь вам: я знаю эту тайну, и прочитал ее на небесных скрижалях, и видел книгу святых, и нашел написанное и отмеченное в ней относительно них,

2 И видел я, что для них уготовано всякое благо, и радость, и почесть; и я нашел записанное относительно духов тех, которые умерли в правде, и узнал, что вам будет воздано многими благами за ваши труды и ваша участь лучше, чем участь живущих.

3 И будут жить ваши души, вы, умершие в правде; и будут радоваться и ликовать их души, и память о них будет перед лицом Великого на все роды мира; так не страшитесь же их поношения!

4 Горе вам, грешники, когда вы умираете в своих грехах; и подобные вам говорят о вас: Блаженны грешники. Они видели все свои дни; и теперь они умерли в счаствии и в богатстве и не видели в своей жизни ни горести, ни убийства; в славе они умерли, и во время их жизни суд не свершился над ними.

5 Но разве не было показано им, что когда души их должны будут сойти в царство мертвых, их злые дела

станут их величайшим мучением? Во мрак, и в сети, и в пламя, пылающее до самого Великого суда, сойдет их дух, и Великий суд будет для всех родов до века.

6 Горе вам, ибо для вас не будет мира! Не сможете вы сказать праведным и добрым, которые еще живут: «Во дни нашего бедствия мы трудились, и видели всякую нужду, и встречались со многим злом.

7 Мы были попираемы, и унижаемы, и сделались малыми по духу.

8 Мы погибали, и никто не помогал нам ни словом, ни делом; мы не нашли ничего, и мы мучились, и погибали.

9 И мы не могли надеяться видеть жизнь день за днем.

10 Мы надеялись быть главою,

11 А сделались хвостом. Мы измучились в работах и не получили плодов своего труда; мы сделались пищевом для грешников, и неправедных, и ярмо их сделалось тяжким для нас.

12 Владыками над нами были те, которые ненавидели нас и били нас; и мы должны были склонить свои головы перед ненавидящими нас, и они не имели сострадания к нам.

13 Мы старались ускользнуть от них, чтобы убежать и получить успокоение, но не находили, куда убежать нам и спастись от них. Мы жаловались на них в своей горести властителям и сетовали на тех, которые поедали нас; но они не взирали на наш вопль и не хотели слышать нашего голоса.

14 И они помогали тем, которые обкрадывали нас и поедали, и тем, которые принижали нас; и они утаивали их притеснения, так что не снимали с нас их ярма,

но поедали нас, и прогоняли, и убивали; и они утаивали умерщвление нас и не думали о том, что они подняли свои руки против нас».

ГЛАВА 104

1 Я клянусь вам, праведные, что ангелы на небе записывают о вашей добродетели перед славою Великого.

2 Надейтесь вы, праведные, ибо прежде вы были в позоре, и несчастии, и бедствии, а теперь вы будете светоди, как светила небесные. И будете видимы, и врата небесные отверзнутся для вас. И ваш вопль о суде продолжается: он откроется для вас, ибо властителям отмстится за ваше страдание и всем помощникам тех, которые обкрадывали вас.

3 Надейтесь и не покидайте своей надежды: ибо вы будете иметь великую радость, как ангелы небесные. Так как вам предстоит таковое, то вы не будете скрываться в день Великого суда. И вы не будете найдены подобными грешникам, и от вас далеко будет вечное осуждение на все роды мира.

4 И теперь вы не бойтесь, праведные, когда видите грешников усиливающимися и услаждающимися в путях своих.

5 И не имейте никакого общения с ними, но держитесь в отдалении от их насилия, ибо вы должны быть союзниками небесных воинств. Вы, грешники, хотя и говорите: Не обо всех наших грехах известно, и они не записаны все. Однако же все ваши грехи записываются каждый день.

6 Уверяю вас, что свет и тьма, день и ночь видят все ваши прегрешения. Не будьте нечестивыми в мыслях

своих, и не лгите, и не изменяйте слов праведности, и не лгите против слова Святого и Великого, и не прославляйте своих идолов; ибо вся ваша ложь и все ваше нечестие служат не к правде, а к великому греху.

7 И теперь расскажу я одну тайну: многие грешники отвратятся и преступят против слова праведности.

8 И будут говорить дурные речи, и произносить ложь, и совершать великие дела¹⁴², и писать книги своими собственными речами. Но когда они все мои слова запишут правильно на своих языках,

9 Они не смогут ни изменить, ни умалить их, но запишут все правильно; все, что я прежде утверждал относительно них¹⁴³.

10 И другую тайну я также расскажу. Праведным и мудрым даны будут книги радости, и праведности, и великой мудрости. Им даны будут книги, и они уверуют в них,

11 И возрадуются о них. И получат награду все праведные, научившиеся из них знать все пути праведности.

ГЛАВА 104А

1 И в те дни, — говорит Господь, — они воззовут к сынам земли и дадут им услышать их мудрость. Покажите им, что вы их вожди,

¹⁴² Совершать великие дела; буквально «творить великое творение» (Лоуренс, с. 173).

¹⁴³ Несмотря на наказ Еноха, его книга была впоследствии, без всякого сомнения, «изменена» и «умалена» издателями, хотя эти ее фрагменты сохранились.

2 И что награда будет дана для всей земли; ибо Я и Мой Сын соединимся с ними навечно на путях праведности, пока они будут жить. И мир будет с вами. Возрадуйтесь, дети праведности, в истине.

ГЛАВА 105

1 И после некоторого времени мой сын Мафусаил взял своему сыну Ламеху жену.

2 И она зачала от него и родила сына. Тело его было бело, как снег, и красно, как роза, и волосы на его голове были белы, как руно, и глаза его были прекрасны. И когда он открыл свои глаза, то они осветили весь дом, подобно солнцу, так что весь дом сделался необычайно светлым.

3 И как только он был взят из рук повивальной бабки, то открыл свой уста и начал говорить к Господу правды. И его отец Ламех устрашился его, и удалился, и пришел к своему отцу Мафусаилу. И сказал ему: Я родил сына, непохожего на других детей. Он не как человек, а похож на детей небесных ангелов, и природа его отличается от нашей, и он совершенно не такой, как мы.

4 Его глаза светятся, как лучи солнца, и его лицо блестящее. И он выглядит так, словно он происходит не от меня, а от ангелов.

5 И я боюсь, как бы в его дни не произошло на земле чудо.

6 И теперь, мой отец, я здесь с неотступною просьбою к тебе о том, чтобы ты отправился к нашему праотцу Еноху и выведал от него истину, ибо он имеет свое жилище возле ангелов.

7 И когда Мафусайл выслушал речь своего сына, то пришел ко мне к пределам земли — ибо он слышал, что я там, — и воскликнул.

8 И я услышал его голос, и пришел к нему, и сказал ему: Вот я здесь, мой сын, ибо ты пришел ко мне.

9 И он отвечал мне и сказал: Ради важного дела я пришел к тебе, и из-за случая, трудного для понимания я приблизился сюда.

10 И теперь, отец мой, выслушай меня: у моего сына Ламеха родился сын, который не похож на него, и природа которого не как природа человека. Его цвет белее, нежели снег, и краснее розы, и волосы на его голове белее, чем белое руно, и его глаза как лучи солнца; и он открыл свои глаза, и вот они осветили весь дом.

11 И, взятый из рук повивальной бабки, он открыл свои уста и прославил Господа неба.

12 Тогда устрашился отец его Ламех и прибежал ко мне; и он не верит, что это дитя произошло от него, но что будто он подобие ангелов небесных. И вот я пришел к тебе, чтобы ты открыл мне истину.

13 И я, Енох, отвечал и сказал ему: Господь совершил на земле новое. И это я знаю, и видел в видении. И я открыл тебе, что в роды моего отца Иареда те, которые были с неба, преступили слово Господне. И вот они совершили грех, и преступили закон, и соединились с женами. И совершили с ними грех, и взяли жен из них, и родили с ними детей¹⁴⁴.

¹⁴⁴ После этого стиха в одном греческом папирусе добавлено: «которые подобны не духовным существам, а плотским тварям» (Милик, с. 210).

14 И потому великая погибель придет на всю землю, и придет потоп, и будет великая погибель в продолжение года.

15 Этот сын, родившийся у вас, останется на земле, и три его сына спасутся вместе с ним. Когда все люди, живущие на земле, умрут, он и его сыновья спасутся.

16 И потомство его родит на земле исполинов не по духу, а по плоти. На землю придет великое наказание, и земля будет вполне омыта от всей нечистоты. И теперь извести сына своего Ламеха, что родившийся есть действительно его сын, и он наречет ему имя *Ной*, ибо он будет для вас оставшимся в живых. И он, и его сыновья спасутся от развращения, которое придет в мир; и от всех грехов и всякой неправды, которые совершаются на земле в его дни. И после того неправда будет еще гораздо больше, чем та, которая совершалась на земле прежде; ибо я знаю святые тайны, которые Сам Господь открыл и показал мне, и которые я прочитал на скрижалих небесных.

17 И я видел написанное на них, что род за родом будет беззаконничать, пока не восстанет род правды, и беззаконие и грех исчезнут с земли, и все доброе появится на ней.

18 И теперь, мой сын, иди и возвести своему сыну Ламеху,

19 Что этот родившийся сын есть действительно его сын, и это не ложь.

20 И когда Мафусаил выслушал речь своего отца Еноха, который открыл ему все тайные вещи, он возвратился с пониманием назад и нарек тому сыну имя Ной, ибо он утешит землю в вознаграждение за всю ее погибель.

21 Другое писание, которое Енох написал для своего сына Мафусаила и для тех, которые придут после него и сохранят чистоту своего закона в последние дни. Вы, трудившиеся, будете ожидать в те дни, пока не совершится конец над теми, которые делают злое, и сила беззаконников окончится. Вы ожидайте, пока не минует грех; ибо имена их будут изглажены из святых книг, и семя их погибнет, и их духи будут умерщвлены. И они будут взывать и плакать в пустом необитаемом месте, и будут гореть в бездонном огне¹⁴⁵. И я увидел там нечто похожее на облако, сквозь которое нельзя было смотреть, ибо из глубины его я не мог взглянуть вверх. И я увидел также ярко пылающее пламя огня, и там кружились блестящие горы, и двигались туда и сюда.

22 И я спросил одного из святых ангелов, бывших при мне, и сказал ему: Что это *такое* блестящее? Ибо это не небо, а только пламя пылающего огня; и в нем слышатся звуки вопля, и плача, и жестокого страдания.

23 И он сказал мне: Туда, в это место, которое ты видишь, будут брошены духи грешников, и хулителей, и тех, которые будут совершать злое и извращать все, что Бог сказал устами пророков о будущем.

Ибо об этом будут писания и начертания вверху на небе, чтобы ангелы читали их и знали, что случится с грешниками, и с душами покорных, и тех, которые пострадали в своих телах, но получили от Бога награду, и

¹⁴⁵ Будут гореть в бездонном огне; буквально «будут гореть в огне, где нет земли» (Лоуренс, с. 178).

тех, которые были обесчещены злыми людьми; которые любили Бога; которые не были привязаны ни к золоту, ни к серебру, ни к какому-либо из благ мира, но предавали свое тело на мучение;

24 И которые со времени своего рождения домогались не земных сокровищ, а считали самих себя за преходящее дыхание.

25 И сообразно с этим было их поведение; и много-кратно испытывал их Господь, но их души были обретены в чистоте, чтобы прославлять Его имя. Все благословения, которые они получают, я представил в книге; и Он назначил им за это награду, ибо они обрелись возлюбившими небо вечным стремлением. *И сказал Бог:* В то время как они были попираемы злыми людьми, и должны были выслушивать от них оскорблений и хуления, и были обесчещиваемы, они прославляли Меня. И теперь Я призову духов добрых людей из поколения света и произведу перемену с теми, которые родились во тьме и которые в своей плоти не были награждены почестью, как надлежло за их верность.

26 И Я введу их в блистающий свет возлюбивших Мое святое имя, и посажу каждого из них отдельно на престол почести — почести, принадлежащей лично ему. И они пребудут в покое в продолжение бесчисленных времен. Справедливость есть суд Божий,

27 Ибо верным Он даст верность в жилище праведных путей. И они увидят, как родившиеся во тьме будут брошены во тьму, между тем как праведные пребудут в покое. И грешники воскликнут при виде того, как они блестят и проходят туда, где им написаны дни и времена.

[Здесь кончается видение пророка Еноха. Благословение его молитвы и дар определенного им времени да пребудут с возлюбленными его! Аминь. *P. Лоуренс*]





Битва ангелов

ЕНОХ 1:6 ...Совершится суд над всеми, даже над праведными.

ЕНОХ 2 И вот Он идет с десятю тысячами святых, чтобы совершить суд над ними, и Он уничтожит нечестивых, и будет судиться со всякою плотию относительно всего, что грешники и нечестивые сделали и совершили против Него.

26:2 Тогда Уриил, один из святых ангелов, который был со мною, отвечал мне: Эта проклятая долина для тех, которые прокляты до вечности. Здесь должны собираться все те, которые говорят своим устами непристойные речи против Бога и дерзко говорят о Его славе.

1 ПЕТ. 4:17 Ибо время начаться суду с дома Божия; если же прежде с нас начнется, то какой конец непокоряющимся Евангелию Божию?

ИУД. 14 О них пророчествовал и Енох, седьмый от Адама, говоря: «*се, идет Господь со тьмами святых Ангелов Своих*

15 *Сотворить суд над всеми и обличить всех между ними нечестивых во всех делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких словах, которые произносили на Него нечестивые грешники.*

ЕНОХ 6:9 Для избранных же настанет свет, и радость, и мир, и они наследуют землю.

ЕНОХ 9:3 ...И они сказали своему Господу Царю: Ты Господь господ, Бог богов и Царь царей! Престол Твоей славы существует во веки веков, и имя Твое свято и прославлено во веки веков. Ты благословен и восхвален!

4 Ты все сотворил, и владычество надо всем Тебе принадлежит: все перед Тобою обнаружено и открыто, и Ты видишь все, и ничто не может скрыться перед Тобою.

ЕНОХ 10:6 И сказал опять Господь Рафаилу: Свяжи Азазеля по рукам и ногам и брось его во тьму; сделай отверстие в пустыне, которая находится в Дудаеле, и брось его туда.

7 И навали на него грубые и острые камни, и покрой его мраком,

8 Чтобы он оставался там навсегда, и закрой ему лицо, чтобы он не смотрел на свет!

9 И в великий день суда он будет брошен в огонь.

МФ. 5:5 Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю.

ОТКР. 17:14 ...Ибо Он есть Господь господствующих и Царь царей, и те, которые с Ним, суть званые и избранные и верные.

4:11 Достоин Ты, Господи, принять славу и честь и силу: ибо Ты сотворил все, и все по Твоей воле существует и сотворено.

ЕВР. 4:13 И нет твари, сокровенной от Него, но все обнажено и открыто перед очами Его: Ему дадим отчет.

ИУД. 6 И ангелов, не сохранивших своего достоинства, но оставивших свое жилище, наблюдает в вечных узах, под мраком, на суд великого дня.

2 ПЕТ. 2:4 ...Бог ангелов согрешивших не пощадил, но, связав узами адского мрака, предал блести на суд.

ОТКР. 20:10 А диавол, прельщавший их, ввержен был в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророк, и бу-

15 А Михаилу Господь сказал: Пойди и возвести Семьязе его преступление, и всем его соучастникам, которые соединились с женами, чтобы развратиться с ними во всей их нечистоте. Когда все сыны их будут убиты, и они увидят погибель своих любимых, свяжи их под землей на семьдесят родов до самого дня суда над ними и до окончания родов, пока не свершится последний суд на всю вечность.

16 В те дни их бросят в огненную бездну на муки, и в узы они будут заключены на всю вечность.

17 И немедленно он сгорит и погибнет с ними с этого времени; они будут связаны до окончания всех родов.

ЕНОХ 14:23 Ни ангел не мог вступить сюда, чтобы созерцать вид лица самого Славного и Величественного, ни смертный не мог увидеть Его. Пламень пылал вокруг Него.

24 ...и никто не мог к Нему приблизиться из тех, которые находились около Него...

дут мучиться день и ночь во веки веков.

1 ТИМ. 6:16 Единый имеющий бессмертие, Который обитает в неприступном свете, Которого никто из человеков не видел и видеть не может...

ЕНОХ 14:24 ...тьмы тем были перед Ним.

ЕНОХ 18:16 И эти звезды, которые катятся над огнем, суть те самые, которые преступили повеление Божие перед своим восходом...

ЕНОХ 19:2 И, будучи в разных обличьях, осквернили людей и соблазнили их, чтобы они приносили жертвы демонам, как богам.

ЕНОХ 21:5 И увидел я там великий огонь, который пыпал и горел, и он имел разделения. И огненные колонны боролись друг с другом до края бездны, и нисходили до самых глубин. Но *его (огня) протяжения и величины я не мог рассмотреть, и не в состоянии был даже взглянуть, откуда он происходит*. Тогда я воскликнул: Как страшно это место и как трудно осматривать его!

6 Тогда Уриил, один из святых ангелов, который был при мне, отвечал и сказал мне: Енох! К чему такой страх и трепет в тебе при виде этого ужасного места и

ОТКР. 5:11 ...И число их было тьмы тем и тысячи тысяч.

ИУД. 13 ...Звезды блуждающие, которым блюdetся мрак тьмы навеки.

1 КОР. 10:20 Нет, но что язычники, принося жертвы, приносят бесам, а не Богу...

ОТКР. 20:1 И увидел я Ангела, сходящего с неба, который имел ключ от бездны и большую цепь в руке своей.

2 Он взял дракона, эмия древнего, который есть диавол и сатана, и сковал его на тысячу лет,

3 И низверг его в бездну, и заключил его, и положил над ним печать...

при виде этого места мучения? И он сказал мне: Это темница ангелов, и здесь они будут содержаться заключенными до вечности.

ЕНОХ 22:9 ...Три отделения сделаны между душами умерших...

10 Там есть глубокая пропасть и источник воды, над которым свет.

12 Здесь отделены их души.

ЛК. 16:22 Умер нищий и отнесен был Ангелами на лоно Авраамово. Умер и богач, и похоронили его.

23 И в аде, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его

24 И, возопив, сказал: отче Авраам! умилосердись надо мною и пошли Лазаря, чтобы омочил конец перста своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени сем.

25 Но Авраам сказал: чадо! вспомни, что ты получил уже доброе твое в жизни твоей, а Лазарь злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь;

26 И сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят.

ЕНОХ 24:9 И к этому дереву с приятным запахом,

ОТКР. 22:2 Среди улицы его, и по ту и по другую

как ни один из смертных запахов, не позволено прикасаться до времени великого суда. И когда все получат воздаяние и будут навеки поглощены, оно будет отдано праведным и смиренным. Плод этого дерева будет дан избранным; ибо жизнь будет насаждаться по направлению к северу, во святом месте — по направлению к обители вечного Царя.

11 Тогда я прославил Господа славы, вечного Царя, за то, что *Он уготовал это дерево для святых*, и сотворил таковое, и обещал дать им.

ЕНОХ 37:1 Слушайте от начала, и познайте до конца, святые слова, которые я буду говорить перед *Господом духов*.

2 ...До сего дня никогда не была дарована от *Господа духов* кому-либо та мудрость, которую я получил... по благоволению *Господа духов*.

38:2 ...Благие дела, в должное время взвешенные *Господом духов*... тех, которые отвергли *Господа духов*?

сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева для исцеления народов.

2:7 Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам: *побеждающему дам вкушать от дерева жизни*, которое посреди рая Божия.

22:14 Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на дерево жизни и войти в город воротами.

ЕВР. 12:9 ...Не гораздо ли более должны покориться *Отцу духов*, чтобы жить?

4 ...Свет на лице святых, и праведных, и избранных был узрен Господом духов.

6 И с тех пор никто не получит от Господа духов милости...

ЕНОХ 38:2 ...Где тогда будет...убежище тех, которые отвергли Господа духов? *Было бы лучше для них, если бы они никогда не рождались.*

ЕНОХ 39:1 И в те дни избранный и святой народ сойдет с высоких небес, и их семя соединится с сынами человеческими.

ЕНОХ 39:3 И в это самое время туча подхватила меня, и ветер поднял меня над землей и принес меня к пределу неба.

4 И здесь я увидел другое видение, *увидел я жилища и ложа святых*. Здесь мои очи увидели их жилища возле ангелов и их ложа возле святых. Они молились, и просили, и умоляли за сынов человеческих, и праведность текла перед ними; как вода, и милосердие, как роса, рассеивалось по земле. И так

МФ. 26:24 ...Горе тому человеку, которым Сын Человеческий предается: *лучшее было бы этому человеку не родиться.*

1 ТИМ. 5:21 Пред Богом и Господом Иисусом Христом и избранными Ангелами заклинаю тебя...

2 КОР. 12:1 Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним.

2 Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет (*в теле ли не знаю, вне ли тела не знаю: Бог знает*) восхищен был до третьего неба.

3 И знаю о таком человеке (только не знаю в теле, или вне тела: Бог знает),

4 Что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать.

будет между ними от века и до века.

7 И я увидел жилища их под крыльями Господа духов. Все праведные и избранные пели перед Ним, и вид их как огненное сияние, *и их уста полны словословия, и их губы хвалят имя Господа духов*. И праведность не проходит перед Ним.

ЕНОХ 40:2 И подобным же образом на четырех крылах Господа духов, на четырех сторонах я заметил и других, кроме тех, которые стояли перед Ним. И я узнал имена их, так как ангел, пришедший со мною, открыл мне их и показал мне все сокровенные вещи.

3 И я услышал, как голоса тех, кто находился на четырех сторонах, пели хвалу перед Господом славы.

4 Первый голос благословлял Господа духов от века и до века.

5 И другой голос, слышал я, прославлял Избранного и избранных, которые взвешены Господом духов.

6 И третий голос, слышал я, просил и молился за живущих

ИОАН. 14:2 В доме Отца Моего обителей много. А если бы не так, Я сказал бы вам: Я иду приготовить место вам.

ОТКР. 19:1 После сего я услышал на небе громкий голос как бы многочисленного народа, который говорил: *аллилуйя! спасение и слава, и честь и сила Господу нашему.*

ОТКР. 4:6 И перед престолом море стеклянное, подобное кристаллу; и посреди престола и вокруг престола *четыре животных*, исполненных очей спереди и сзади.

7 И первое животное было подобно льву, и второе животное подобно тельцу, и третье животное имело лицо, как человек, и четвертое животное подобно орлу летящему.

8 И каждое из четырех животных имело по шести крылья вокруг, а внутри они исполнены очей; и ни днем, ни ночью не имеют покоя, взывая: *свят, свят, свят Господь Бог Вседержитель, Который был, есть и грядет.*

на земле и умолял во имя Господа духов.

7 И я услышал четвертый голос, как он изгонял *нечестивых ангелов*, и не позволяя им являться перед лицом Господа духов, чтобы *выдвигать обвинения против* (т.е. обвинять) живущих на земле.

8 После этого я попросил ангела мира, шедшего со мной, показать мне все, что скрыто, и сказал ему: Кто эти, которых я видел на четырех сторонах, и слова которых я слышал и записал?

ЕНОХ 40:9 ...Четвертый, поставленный над покаянием и надеждою *тех, которые получат в наследие вечную жизнь...*

ЕНОХ 45:3 В тот день Избранный воссядет на престол славы и произведет выбор между делами их и местами без числа (и дух их сделается сильным в их внутренности, когда они увидят Моего Избранного), и изберет их для тех, которые прибегали для защиты к

ОТКР. 12:10 ...Потому что низвержен клеветник братий наших, клеветавший на них пред Богом нашим день и ночь.

МФ. 19:29 И всякий, кто оставит дома, или братьев, или сестер, или отца, или мать, или жену, или детей, или земли, ради имени Мое го, получит во сто крат и *наследует жизнь вечную*.

МФ. 25:31 Когда же придет Сын Человеческий во славе Своей и все святые Ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей,

32 И соберутся перед Ним все народы; и *отделит одних от других*, как пастырь отделяет овец от козлов.

Моему святому и славному имени.

ЕНОХ 45:4 И в тот день Я пошлю *Моего Избранного* жить между ними, *и преобразую лицо неба*, и благословлю его, и озарю навеки.

4 *И Я также изменю лицо земли*, и благословлю ее, и поселю на ней Моих избранных...

ЕНОХ 46:2 ...Это Сын человеческий... Который откроет все сокровища того, что скрыто...

ЕНОХ 46:4 *И Он изгонит царей с их престолов и из их царств*, ибо они не превозносят Его и не восхваляют Его, и не смиряются перед Тем, от Которого даровано было им царство. *И лицо сильных Он отвергнет*, и краска стыда покроет их. Мрак будет их жилищем и черви их ложем, и они не будут иметь надежды встать со своих лож, так как они не превозносят имя Господа духов.

ЕНОХ 47:1 И в те дни взойдет молитва святых и

ЛК. 9:35 И был из облака глас, глаголющий: Сей есть *Сын Мой Избранный* [В русском синодальном переводе «Возлюбленный». — Прим. пер.], Еgo слушайте.

2 ПЕТ. 3:13 Впрочем мы, по обетованию Его, *ожидаем нового неба и новой земли*, на которых обитает правда.

КОЛ. 2:2 ...Христа, **3** В Котором сокрыты все сокровища премудрости и ведения.

ЛК. 1:52 *Низложил сильных с престолов, и вознес смиренных.*

ЛК. 18:7 *Бог ли не защитит избранных Своих,*

праведных и кровь праведных от земли к Господу духов.

2 В те дни святые, живущие вверху на небесах, соберутся и будут единым гласом просить, и молить, и прославлять, и благодарить, и благословлять имя Господа ради крови праведных, которая была пролита, и ради молитвы праведных, что она не может быть тщетной перед Господом духов, и что Он совершил суд для них, и что Его терпение не будет длиться вечно.

ЕНОХ 47:3 И в то время увидел я *Ветхого днами*, как Он воссел на престоле Своей славы, и книга живых была раскрыта перед Ним, и все Его воинство, которое находится наверху на небесах, окружало Его и предстояло перед Ним.

50:1 И в те дни земля возвратит из своего чрева, и царство мертвых возвратит из своего то, что оно получило, и разрушение отдаст назад то, чем оно владеет.

2 И Он изберет между ними праведных и святых, либо пришел день, чтобы спастись им.

вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит защищать их?

2 ПЕТ. 3:9 Не медлит Господь исполнением обетования, как некоторые почитают то медлением, но долготерпит нас, не желая, чтобы кто погиб, но чтобы все пришли к покаянию.

ОТКР. 6:10 И возопили они громким голосом, говоря: *доколе, Владыка Святый и Истинный, не судишь и не мстишь живущим на земле за кровь нашу?*

ДАН. 7:9 Видел я, наконец, что поставлены были престолы, и воссел *Ветхий днами*; одеяние на Нем было бело, как снег, и волосы головы Его как чистая волна; престол Его как пламя огня, колеса Его пылающий огонь.

10 Огненная река выходила и проходила перед Ним; тысячи тысяч служили Ему и тьмы тем предстояли перед Ним; *судьи сели, и раскрылись книги*.

ОТКР. 20:11 И увидел я великий белый престол и Сидящего на нем, от лица

54:12 *И в те дни ад откроет свою пасть, и они будут опущены в него; и ад погубит и поглотит грешников перед лицом избранных.*

Которого бежало небо и земля...

12 И увидел я мертвых, малых и великих, стоящих пред Богом, и книги раскрыты были, и *иная книга раскрыта, которая есть книга жизни;* и судимы были мертвые по написанному в книгах, сообразно с делами своими.

13 *Тогда отдало море мертвых, бывших в нем, и смерть и ад отдали мертвых, которые были в них;* и судим был каждый по делам своим.

14 И смерть и ад *провергены в озеро огненное.* Это смерть вторая.

15 И кто не был записан в книге жизни, тот был *брошен в озеро огненное.*

ЕНОХ 48:1 И в том месте увидел я *источник праведности,* который был *неисчерпаем;* его окружали вокруг многие ключи мудрости, и все жаждущие пили из них, и исполнялись мудрости, и имели свои жилища около праведных, и избранных, и святых.

ИОАН. 4:14 А кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, *сделается в нем источником воды, текущей в жизнь вечную.*

ОТКР. 7:17 Ибо Агнец, Который среди престола, будет пасти их и водить их на *живые источники вод;* и отрет Бог всякую слезу с очей их.

ОТКР. 21:6 И сказал мне:
совершилось! Я есмь Альфа
и Омега, начало и конец;
*страждущему дам даром от
источника воды живой.*

ЕНОХ 48:6 ...Они возненавидели и презрели *этот мир
беззакония, и от всех его произведений и путей отвертились...*

ГАЛ. 1:4 Который отдал Себя Самого за грехи наши, чтобы избавить нас от *настоящего лукавого века...*

1 ИОАН. 2:15 Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей.

ЕНОХ 48:8 Ибо в день своей печали и бедствия они не спасут своих душ. И будут они переданы в руки Моих избранных.

9 Я брошу их как солому в огонь и как свинец в воду. *Так сгорят они перед лицом праведных и потонут перед лицом святых...*

ОТКР. 14:9 И третий Ангел последовал за ними, говоря громким голосом: кто поклоняется зверю и образу его и принимает начертание на чело свое, или на руку свою,

10 Тот будет пить вино ярости Божией, вино цельное, приготовленное в чаше гнева Его, и *будет мучим в огне и сере пред святыми Ангелами и пред Агнцем.*

ЕНОХ 48:11 ...Ибо они отвергли Господа духов и Его Помазанника.

15:2 Зачем вы оставили вышнее и святое небо,...и перепали с женами, и осквернились с дочерьми человека

ИУД. 4 Ибо вкрались некоторые люди, издревле предназначенные к сему осуждению, нечестивые, обращающие благодать Бога нашего в повод к распутству и отвергающие единого

ческими, и взяли себе жен, и поступили как сыны земли, и родили нечестивых сынов?

ЕНОХ 48А:4 ...Ибо Избранный находится перед лицом Господа духов *по Его благоволению*.

ЕНОХ 50:2 ...Пришел день, чтобы спастись им.

ЕНОХ 50:4 ...Все праведники соделяются ангелами на небе.

ЕНОХ 50:5 Их лица будут сиять от радости, так как в те дни восстанет Избранный.

ЕНОХ 53:6 ...они стали служителями сатаны *и прельстили живущих на земле*.

ЕНОХ 56:5 ...мрак исчез. И непрекращаемый свет будет существовать.

ЕНОХ 60:13 И Он воззовет ко всему воинству небесному, и ко всем святым, которые вверху, и к силе Божией. И херувимы, и серафимы, и огнинмы, и все ангелы

Владыки Бога и Господа нашего Иисуса Христа.

ЕФ. 1:9 ...Открыв нам тайну Своей воли *по Своему благоволению*, которое Он прежде положил в Нем.

ЛК. 21:28 ...Приближается избавление ваше.

МФ. 22:30 Ибо в воскресении... пребывают, как Ангелы Божии на небесах.

МФ. 13:43 Тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их.

ОТКР. 13:14 И чудесами, которые дано было ему творить перед зверем, он *обольщает живущих на земле...*

1 ИОАН. 2:8 ...тьма проходит и истинный свет уже светит.

2 ФЕС. 1:7 А вам, оскорбляемым, отрадою вместе с нами, *в явление Господа Иисуса с неба, с Ангелами силы Его*.

*власти, и все ангелы Владык,
а именно Избранного...*

ЕНОХ 61:4 *Слово уст Его умретвят всех грешников и всех неправедных, и они погибнут перед лицом Его.*

5 *И восстанут в тот день все цари, и вельможи, и вознесенные, и владеющие твердью, и увидят Его и узнают, что Он сидит на престоле Своей славы, и перед Ним судятся святые в правде;*

6 *И ничто из того, что говорится перед Ним, не будет сказано напрасно.*

7 *Тогда постигнет их боль, как жену, которая в родильных потугах и которой трудно бывает родить, когда ее дитя входит в проход утробы, и которая имеет боль при родах.*

8 *И одна часть из них будет смотреть на другую. И они устрашатся и потупят свой взор;*

9 *И боль обоймет их, когда они увидят того Сына жены сидящим на престоле Своей славы.*

2 ФЕС. 2:8 *И тогда открывается беззаконник, которого Господь Иисус убьет духом уст Своих и истребит явлением пришествия Своего.*

2 ФЕС. 1:8 *В пламенеющем огне совершающего отмщение не познавшим Бога...*

9 *Которые подвергнутся наказанию, вечной погибели, от лица Господа и от славы могущества Его.*

ОТКР. 6:15 *И цари земные, и вельможи, и богатые, и тысяченачальники, и сильные, и всякий раб, и всякий свободный скрылись в пещеры и в ущелья гор,*

16 *И говорят горам и камням: падите на нас и скройте нас от лица Сидящего на престоле и от гнева Агнца;*

17 *Ибо пришел великий день гнева Его, и кто может устоять?*

1 ФЕС. 5:3 *Ибо, когда будут говорить: «мир и безопасность», тогда внезапно постигнет их пагуба, подобно как мука родами постигает имеющую во чреве, и не избегнут.*

МФ. 24:30 ...И тогда восплачутся все племена земные и увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках небесных силою и славою великою.

ЕНОХ 61:10 И цари, и вельможи, и все владеющие землею будут восхвалять Его, Владычествующего над всем... и Всевышний сохранял Его перед Своим могуществом.

ЕНОХ 61:17 И они будут жить вместе с тем Сыном человеческим, и есть, и ложиться, и вставать, во веки веков.

ЕНОХ 62:11 И в судах Своих Он *нелицеприятен*.

МФ. 28:18 И приблизившись Иисус сказал им: *дана Мне всякая власть на небе и на земле.*

ОТКР. 3:20 Се, стою у двери и стучу: если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему, и буду вечерять с ним, и он со Мною.

ДЕЯН. 10:34 Петр отверз уста и сказал: истинно познаю, что *Бог нелицеприятен*.

РИМ. 2:11 Ибо нет лицеприятия у Бога.

ЕФ. 6:9 И вы, господа, поступайте с ними так же, умеряя строгость, зная, что и над вами самими и над ними есть на небесах Господь, *у Которого нет лицеприятия*.

КОЛ. 3:25 *А кто неправо поступит, тот получит по*

своей неправде, у Него нет лицеприятия.

ЕНОХ 66:5 И я увидел ту долину, в которой было великое колебание и волнение вод.

6 И когда все это случилось, то из той *жидкой огненной массы* и от колебания, которое распространялось в том месте, явился сильный запах серы, и он соединился с водами; и *долина ангелов*, которые были повинны в прельщении, разгорелась под своей землею.

7 И через долину также текли реки огня, и в них осуждены будут те ангелы, которые соблазнили живущих на тверди.

ЕНОХ 68:39 И Он сел на престоле Своей славы, и основная часть суда была передана Ему — Сыну человеческому.

ЕНОХ 70:13 И тогда я упал на лицо свое, и вся моя плоть растворилась, и мой дух изменился.

14 И я восхликал громким голосом, сильным духом, и благословил, и прославил, и превознес.

МФ. 13:42 И ввергнут их в пекль огненную; там будет плач и скрежет зубов.

25:41 Тогда скажет и тем, которые по левую сторону: *идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный диаволу и ангелам его.*

ОТКР.20:10 А диавол, прельщавший их, ввержен в озеро огненное и серное, где зверь и лжепророк, и будут мучиться день и ночь во веки веков.

ИОАН. 5:22 Ибо Отец и не судит никого, но весь суд отдал Сыну.

ЕВР. 11:5 Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что *угодил Богу*.

15 И эти благословения,
которые вышли из моих уст,
оказались приятны перед
лицом Ветхого Завета.

ЕНОХ 76:2 ...там часто
присходит Тот, Который **благословен вовеки.**

РИМ. 9:5 ...И от них Христос по плоти, сущий над всем Бог, **благословенный во веки...**

2 КОР. 11:31 Бог и Отец
Господа нашего Иисуса Христа, **благословенный во веки...**

ЕНОХ 79:1 И в те дни отвечал мне Уриил и сказал мне: Вот я показал тебе все, о Енох,

2 И открыл тебе все. Ты увидел это солнце, и эту луну, и путеводителей звезд небесных, которые служат причиной всех их действий, и времена, и их обращения.

3 И во дни грешников годы будут укорочены.

4 И семя их будет задерживаться на их плодородных полях; и все, совершающее на земле, будет разрушено, и исчезнет в свое время. **И дождь будет задержан,** и небо останется недвижным.

5 И в те времена плоды земли будут запаздывать и не будут взрастать в свое время;

МФ. 24:7 Ибо восстанет народ на народ, и царство на царство; и будут **глады, моры и землетрясения по местам.**

21 Ибо тогда будет великая скорбь, какой не было от начала мира доныне, и не будет.

22 И если бы не сократились те дни, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных **сократятся те дни.**

29 И вдруг, после скорби дней тех, **солнце померкнет,** и луна не даст света своего, и звезды стадут с неба, и силы небесные поколеблются.

и плоды деревьев будут задержаны от созревания в свое время.

6 И луна изменит свой порядок и не будет являться в свое время. Но в те дни будет видимо небо; и придет великое неплодородие, на самых краях великих колесниц на западе. И небо будет светиться ярче, чем когда оно освещается по обыкновенному порядку света. И многие главы среди начальственных звезд будут ошибаться, и они нарушат свои пути и направления.

7 Те, кто управляет ими, не будут появляться в свои времена, и весь порядок звезд будет скрыт для грешников.

ЕНОХ 85:1 И опять я посмотрел внимательными очами, в то время как спал, и увидел вверху небо.

2 И вот одна звезда упала с неба.

ЕНОХ 88:92 И я увидел, что Он оставил дом их отцов и их башню и передал их всех в руки львов, чтобы они разрывали их и пожирали, и в руки всех диких зверей.

ОТКР. 9:1 ...Я увидел звезду, падшую с неба на землю...

ЛК. 13:35 Се, оставляется вам дом ваш пуст. Сказываю же вам, что вы не увидите Меня, пока не придет время, когда скажете: благословен Грядый во имя Господне!

МФ. 23:38 *Се, оставляется вам дом ваш пуст.*

ЕНОХ 89:29 И я увидел, как был воздвигнут престол в земле вожделенной;

30 И Господь овец воссел на нем; и Он взял все *запечатанные книги*,

31 Которые были *раскрыты перед Ним*.

ЕНОХ 89:32 И тогда Господь призвал *тех первых семь белых*, и повелел, чтобы они принесли к Нему первую из первых звезд, которые предшествовали тем звездам, чья форма отчасти напоминала форму коней; первую звезду, которая ниспала прежде всех; и они принесли их всех к Нему.

ЕНОХ 89:33 ...Затем те семьдесят паstryрей были судимы, и оказались виновными, и были брошены в огненную пропасть.

ЕНОХ 89:39 И я увидел Господа овец, как Он изготавливал *новый дом*, больше и выше прежнего, и утвердил его на прежнем круглом месте.

ОТКР. 20:12 И увидел я мертвых, малых и великих, стоящих перед Богом, и *книги раскрыты были*, и иная книга раскрыта, которая есть книга жизни; и судимы были мертвые по написанному в книгах, сообразно с делами своими.

ОТКР. 1:4 ...Благодать вам и мир от Того, Который есть и был и грядет, и от семи духов, находящихся перед престолом Его.

ОТКР. 4:5 И от престола исходили молнии и громы и гласы, и семь светильников огненных горели пред престолом, которые суть семь духов Божиих.

ОТКР. 20:15 И кто не был записан в книге жизни, тот был брошен в озеро огненное.

ОТКР. 3:12 Побеждающего сделало столпом в храме Бога Моего, и он уже не выйдет вон; и напишу на нем имя Бога Моего и имя града

И все его столбы были новы, и его украшения из слоновой kosti были новы, и были больнее, чем прежние, древние украшения, которые Он выломал.

ЕНОХ 89:41 И после этого не троe, одетые в белое, которые взяли меня за мою руку и которые прежде подняли меня...

ЕНОХ 90:5 И не приближайтесь к праведности с двойником сердцем, и не присоединяйтесь к людям с двояющими-ся мыслями...

ЕНОХ 91:3 ...Он будет жить во благе и правде, и будет ходить в вечном свете...

ЕНОХ 92:17 И прежнее небо отойдет и исчезнет, и явится новое небо...

Бога Моего, нового Иерусалима, нисходящего с неба от Бога Моего, и имя Мое новое.

ЕВР. 11:10 Ибо он ожидал Города, имеющего Основание, которого Художник и Строитель Бог.

12:22 Но вы приступили к Горе Сиона, и ко Граду Бога Живого, к Небесному Иерусалиму, и Тьмам Ангелов.

ОТКР. 3:5 Побеждающий облечется в белые одежды; и не изглажу имени его из книги жизни, и исповедую имя его пред Отцем Моим и пред Ангелами Его.

ИАК. 1:8 Человек с двоящимися мыслями не тверд во всех путях своих.

1 ИОАН. 1:7 Если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом...

ОТКР. 21:1 И увидел я новое небо и новую землю, ибо прежнее небо и прежняя земля миновали...

ЕНОХ 93:1 ...ибо пути правды достойны, чтобы принять их...

ЕНОХ 93:7 ...Горе вам, богатые, ибо вы положились на ваше богатство, и своего богатства вы лишитесь, так как вы не думаете о Всевышнем во дни своего процветания...

ЕНОХ 96:6 ...Горе вам, приобретающим себе серебро и золото не по правде, и говорящим: Мы сделались богатыми, и имеем сокровища, и владеем всем, чего хотим.

7 И теперь мы исполним все то, что нам думается, ибо мы собрали серебро и наполнили наши кладовые, и, как воды, много у нас землепашцев в наших домах.

25 Не будет для них мира, но они умрут внезапной смертью.

1 ТИМ. 1:15 Верно и всякого принятия достойно слово, что Христос Иисус пришел в мир спасти грешников...

ЛК. 6:24 Напротив, горе вам, богатые! ибо вы уже получили свое утешение.

ИАК. 5:1 Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о бедствиях ваших, находящих на вас.

ЛК. 12:16 И сказал им притчу: у одного богатого человека был хороший урожай в поле;

17 и он рассуждал сам с собою: что мне делать? некуда мне собрать плодов моих?

18 И сказал: вот что сделаю: сломаю житницы мои и построю большие, и соберу туда весь хлеб мой и всё добро мое,

19 И скажу душе моей: душа! много добра лежит у тебя на многие годы: покойся, ешь, пей, веселись.

20 Но Бог сказал ему: безумный! в сию ночь душу твою возьмут у тебя; кому же достанется то, что ты заготовил?

ЕНОХ 97:4 В те дни вы, праведные, будете сочтены достойными того, чтобы вознести свои молитвы в напоминание; и вы представите их как свидетельство ангелам, чтобы они записали беззаконие грешников перед лицом Всевышнего.

ЕНОХ 97:8 И они будут поклоняться камням, и делать изображения из золота и серебра и из дерева. Они будут поклоняться нечистым духам, и демонам, и разного рода идолам в идолъских капищах, но они не получат никакой помощи. И сердца их погрузятся в нечестие вследствие безумия их, и их очи будут ослеплены суевериями ума. И в сновидениях своих они впадут в нечестие и суеверие, совершая все свои дела во лжи и поклоняясь камням. И они погибнут все разом.

ЕНОХ 98:3 ...Иконь будет по самую грудь ходить, и колесница потонет до своего верха в крови грешников.

ЕНОХ 104:7 И теперь расскажу я одну тайну: многие

ДЕЯН. 10:4 Он же, взглянув на него и испугавшись, сказал: что, Господи? Ангел отвечал ему: молитвы твои и милостыни твои пришли на память пред Богом.

ОТКР. 9:20 Прочие же люди, которые не умерли от этих язв, не раскаялись в делах рук своих, так чтобы не поклоняться бесам и золотым, серебряным, медным, каменным и деревянным идолам, которые не могут ни видеть, ни слышать, ни ходить.

ОТКР. 14:20 И истоптаны ягоды в тоциле за городом, и потекла кровь из тоцила даже до узд конских...

1 ТИМ. 4:1 Дух же ясно говорит, что в последние

грешники отвратятся и преступят против слова праведности.

8 И будут говорить дурные речи, и произносить ложь, и совершать великие дела, и писать книги своими собственными речами.

ЕНОХ 105:25 ...И теперь Я призову духов добрых людей из поколения света и произведу перемену с теми, которые родились во тьме...

ЕНОХ 105:26 Я введу их в блистающий свет возлюбивших Мое святое имя, и посажу каждого из них отдельно на престол почести — почести, принадлежащей лично ему...

времена отступят некоторые от веры, внимая духам обольстителям и учениям бесовским,

2 Через лицемерие лжесловесников, сожженных в совести своей.

ЕФ. 5:8 Вы были некогда тьма, а теперь свет в Господе: поступайте, как чада света.

1 ФЕС. 5:5 Все вы сыны* света и сыны дня: мы не сыны ночи, ни тьмы.

ИН. 12:36 Доколе свет с вами, веруйте в свет, да будете сынами света.

ЛК. 16:8 ...сыны века сего догадливее сынов света в своем роде.

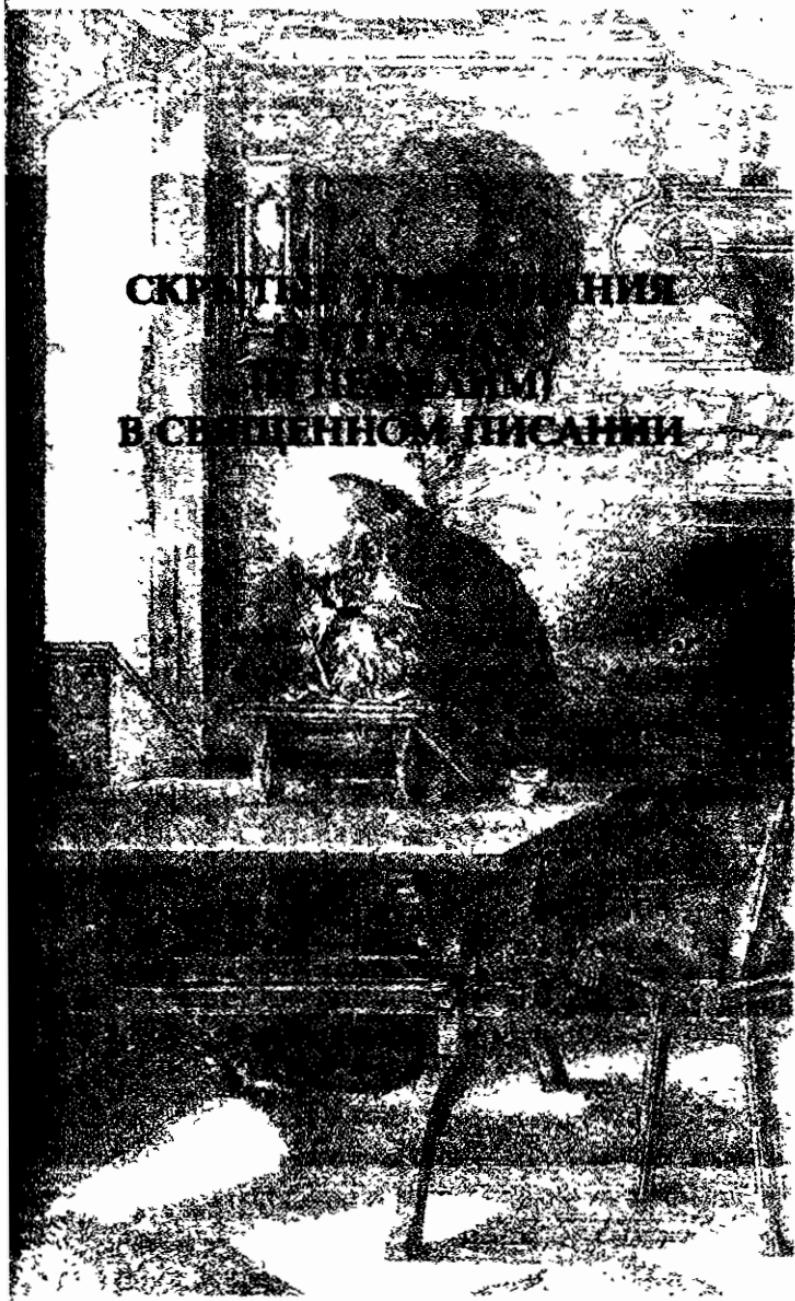
ОТКР. 3:21 Побеждающему дам сесть со Мною на престоле Моем, как и Я победил и сел с Отцем Моим на престоле Его.

МФ. 19:28 ...Истинно говорю вам, что вы, последовавшие за Мною, в пакибытии, когда сядет Сын Человеческий на престоле славы Своей, сядете и вы на двенадцати престолах судить двенадцать колен Израилевых.

* В английском переводе — «дети». — Прим. пер.

СКРЫТЫЕ СИМВОЛЫ
СИМВОЛИЧЕСКАЯ
ВСЕЧЕЛЯЩНОСТЬ

СИМВОЛЫ ВСЕЧЕЛЯЩНОСТИ





Давид и Голиаф

Тем, кто изучает Библию, следует обратить внимание на то, что существует несколько различных обозначений, применяемых в Ветхом Завете к семени Стражей: наиболее распространены такие выражения, как «лукавые», «беззаконные», «враг», «делающие неправду», «злодеи», «делающие зло», «злые люди», «нечестивые люди», «могущественные люди», «исполины», «сыны исполинов», «неправедные», «неверующие», «язычники», а, при случае, иногда и «грешники». В Новом Завете используемые выражения включают в себя такие, как: «змеи», «порождения ехиднинь», «князи мира сего», «правители [устроители] тьмы мира сего» и, в единственном числе, «нечистый» или «лукавый».

Когда библейские персонажи употребляли подобные эпитеты, они не имели в виду сбившихся с пути детей Света. Нет, когда вы читаете эти имена, вы можете быть уверены в том, что и пророки, и патриархи, и помазанники Господа, и сам Христос особым образом осуждали поколение, рожденное от семени, которое было низвергнутым и безбожным — Стражей и их

потомство и Нефилим, которых легко по ошибке принимают за последнее.

Они хорошо их знали — по сражениям лицом к лицу или по вызову на поединок между Светом и Тьмой, происходящий сердце к сердцу. Для этих отступников не существовало никаких законов, кроме их собственного мнения, и *все мысли и помышления сердца их*, как определил бы Бог и совет Его сынов, *были зло* — производя синтетическое общество синтетических людей — *во всякое время*. Кстати, Сам Бог принял решение о том, что беззаконие их сердца и их дел столь ужасно, что их необходимо полностью уничтожить в Потопе:

«И увидел Бог, что велико развращение человеков на земле... И раскаялся Господь, что создал человека на земле, и восскорбел в сердце Своем. И сказал Господь: истреблю с лица земли человеков, которых Я сотворил, от человека до скотов, и гадов и птиц небесных истреблю, ибо Я раскаялся, что создал их» (Быт. 6:5–7).

Несмотря на то, что книга Бытия, описывая Ноев Потоп, в результате которого затонула Атлантида, и то, как «усилилась вода на земле чрезвычайно», утверждает, что «истребилось всякое существо», тем не менее, из послепотопной истории очевидно следует, что «дух исполинов» — и Стражей, и Нефилим — вернулись для того, чтобы распространять свое семя вместе с Симом, Хамом и Иафетом, спасшимися с Ноем.

Почему и как это могло произойти — вопрос будущего труда. Однако одновременно из Ветхого и Нового Завета ясно одно: наши предшественники, бывшие потомками Ветхого днями — и родственные души Света до настоящего часа — были знакомы со Стражами. Их пути были исхожены вдоль и поперек в историчес-

ком потоке бурных земных событий, по мере того как история повторялась снова и снова, поскольку «нечестивые» всегда рядом и по-прежнему строят свои темные планы.

Одну жизнь за другой наши братья и сестры жертвовали своей жизнью и писали своей кровью несмыываемое писание о смертоносных намерениях безбожников, — тех, кого Дальневосточные владыки называли «вымирающей расой», — одно за другим «утасшее я».

Затихнувшие, но не навсегда, когорты Света восстали с полей боя жизни для того, чтобы жить в наших сердцах и душах как революционеры Духа. И они смогут говорить через нас, если наша отвага, наша любовь и наша стойкость не будут побеждены клеветой, дезинформацией и основанными на принципе «разделяй и властвуй» тактиками врага.

В мудрости и мире Старейшин Расы Я ЕСМЬ мы вспоминаем слова одного из самых бесстрашных противников Стражей (которого они тоже убили), этого великого защитника Единства: «мы здесь должны принять продуманное решение, чтобы смерть этих погибших не была напрасной». Давайте же вспомним здесь о том, что их души отчетливо высказали своей жизнью и смертью... и что президент Авраам Линкольн постановил: «чтобы эта нация, волей Божьей, получила новое рождение в свободе; и чтобы народная власть, осуществляемая народом и для народа, не исчезла с лица земли».

Древние Учители и Законодатели, посыпаемые к нам от Бога, знали, что преступность, злодейство и греховность были формами существования, тем, чем вы становились вследствие самого акта мятежа против

Всевышнего и Его сынов — в результате даваемого вами согласия творить дела падших Стражей, — а не тем, во что вы превращались вследствие человеческих заблуждений или ошибочных суждений, или даже нарушения Божественного закона, который для детей Божьих мог быть отменен путем искупления через Слово.

Старейшины знали, что нечестивые враги Господа и Его избранных с момента своего предательства Закона Единого низвергли себя в могилу из анти-Я, и, более того, что, отрицая Бога, они с успехом загасили Божественное пламя внутри себя, и у них не осталось сердечного огня для того, чтобы разрушить проклятие возложенного ими на самих себя осуждения.

В следующих хорошо известных отрывках из Библии, взятых из Иерусалимского перевода и перевода короля Якова, я заменила термином «Страж» общие названия, которые встречаются нам в Священном Писании и которые почти скрывают проблему «нечестивых» и т. п., так же, как и тот факт, что они не просто какие-то дерзкие и безрассудные люди, затрудняющие жизнь более уравновешенным, внушающим доверие, непритязательным и спокойным представителям рода человеческого.

Напротив, вставка имени «Страж» в ключевых местах этих знакомых фраз выявляет обособленную расу падших ангелов, которую можно распознать внутри и среди всех рас по знаку зверя — по числу его имени. Я предполагаю, что это «число» является духовным, физическим и психологическим «генетическим кодом» падших.

Ведя себя одинаково и в начале, и в конце, они действуют таким же образом и в середине: и стоит вам один

раз понять их число, вы уже не сможете их пропустить. Они выделяются как нарыв на теле. Посмотрите, как через жизни наших лучших библейских друзей шествуют одни и те же личности, у которых одинаково дурные черты характера, телосложение и архетипичная психология, — гордые, бессердечные, тщеславные, внушающие отвращение. Вот они идут, мародеры, со своей безошибочной аурой и вибрацией — бурлящим водоворотом мрака и осуждения мира.

Не имеющие ни капли света в глазах и любви по отношению к кому бы то ни было, включая и себя самих, Стражи (и Нефилим), по-видимому, все еще хитростью добиваются от всех остальных (почти) выполнения своих приказов. Но смерть и разрушение следуют за ними по пятам. И мы узнаем их по этим плодам одного за другим.

Эти краткие сведения о бесчестных, о погрязших в чудовищной гордыне, о тех, кто презирает людей, — я предлагаю Божьим революционерам, которые вместе с Иисусом Навином выходят вперед, чтобы противостоять Противнику, и сынам Иареда, которые оплакивали падение его потомства до уровня цивилизации Каина.

Их знак, число и имя, уже расшифрованные, взяты прямо из Писания, где их подлинное лицо было скрыто до этого часа пришествия Верного и Истинного. И Он со Своими армиями поразит этих Стражей «острием меча» — Священным Словом — и погонит их жезлом железным. Давайте же встанем в Его ряды и, как сказал Моисей, «Не бойтесь, стойте — и увидите спасение Господне».

Пророчество Анны Страж не крепок своей силой

Лук сильных [исполинов, Гибборим¹] преломляется, а немощные препоясываются силою.

Из праха подъемлет Он бедного, из бремя возвышает нищего, посадя с *вельможами*, и престол славы дает им в наследие; ибо у Господа основания земли, и Он утвердил на них вселенную.

Стопы святых Своих Он блюдет, а Стражи во тьме исчезают; ибо не силою крепок человек.

Господь сотрет *препирающихся с Ним*; с небес згримит на Стражей. Господь будет судить концы земли, и даст крепость царю Своему и вознесет рог помазанника Своего.

1 Цар. 2:4, 8–10

Беззаконие исходит от Стражей

Как говорит древняя притча: «от Стражей исходит беззаконие».

1 Цар. 24:14

Н.В. Толкование автором данных фрагментов основано на таких переводах Библии, как Иерусалимская и Библия короля Якова. (См. *The Scofield Reference Bible*, ed. C. I. Scofield [New York: Oxford University Press, 1945] и *The Jerusalem Bible*, ed. Alexander Jones [Garden City, N.Y.: Doubleday & Co., 1966].)

Гибборим — это «сильные люди», упоминаемые в Быт. 6:4 в качестве потомства ангелов и дочерей человеческих. Гибборим были приравнены к «исполинам».

Исполины — потомство Стражей и Нефилим

Халев сказал: пойдем и завладеем ею (землей. — *прим. пер.*), потому что мы можем одолеть ее. А те, которые ходили с ним, говорили: не можем мы идти против народа сего, ибо он сильнее нас.

И распускали худую мольбу о земле, которую они осматривали, между сынами Израилевыми, говоря: земля, которую проходили мы для осмотра, есть земля, поедающая живущих на ней. [Иными словами, было известно, что исполины едят людей.] И весь народ, который видели мы среди ее, люди великорослые; там видели мы и исполинов, сынов Енаковых, от рода Нефилим; и мы были в глазах наших пред ними, как саранча, такими же были мы и в глазах их.

Чис. 13:31–34

И открылась снова война между Филистимянами и Израильтянами. И вышел Давид и слуги его с ним, и воевали с Филистимянами; и Давид утомился. Тогда Иесвий, один из потомков исполинов, у которого копье было весом в триста сиклей меди и который опоясан был новым мечом, хотел поразить Давида.

Но ему помог Авесса, сын Саруин, и поразил Филистимянина и умертвил его. Тогда люди Давидовы поклонились, говоря: не выйдешь ты больше с нами на войну, чтобы не угас светильник Израиля. [Они видели в Давиде воплощение света Израиля и не хотели, чтобы он вступал в открытый бой с исполинами.]

Потом была снова война с Филистимянами в Гобе; тогда Совохай Хушатянин убил Сафута, одного из потомков исполинов. Было и другое сражение в Гобе с Филистимянами; тогда убил Елханан, сын

Ягаре-Оргима Вифлеемского, брата Голиафа Гефянина, у которого древко копья было, как навой у ткачей.

Было еще сражение в Гефе; и был там один человек рослый, имевший по шести пальцев на руках и на ногах, всего двадцать четыре, также из потомков исполинов, и он поносил Израильтян; но его убил Ионафан, сын Сафая, брата Давида.

Эти четыре были из рода исполинов в Гефе, и они пали от руки Давида и слуг его.

2 Цар. 21:15–22

Песнь Давида об избавлении от Стражей

И воспел Давид песнь Господу в день, когда Господь избавил его от руки всех *врагов его* и от руки Саула — царя Нefилим, и сказал:

Господь — твердыня моя и крепость моя и избавитель мой. Бог мой — скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего, ограждение мое и убежище мое; Спаситель мой, от бед Ты избавил меня!

Призову Господа достопоклоняемого и от *врагов моих* спасусь.

Объяли меня волны смерти, и потоки *беззакония* [В англ. версии — «потоки *беззаконных людей*». — Прим. пер.] устрашили меня. (Он) избавил меня от *врага моего сильного*, от ненавидящих меня, которые были сильнее меня. Стражи восстали на меня в день бедствия моего; но Господь был опорою для меня.

С чистым (Ты поступаешь) чисто, а с *лукавым* — по лукавству его. Людей угнетенных Ты спасаешь и взором Своим унижаешь *надменных*.

Ты препоясываешь меня силою для войны и низлагашь предо мною восстающих на меня Стражей. Стражи взывают, но нет спасающего, — ко Господу, но Он не внемлет Стражам.

Бог, мстящий за меня и покоряющий мне народы и избавляющий меня от *врагов моих!* Над восстающими против меня Стражами Ты возвысил меня; от *человека жестокого* Ты избавил меня.

2 Цар. 22:1–5, 18–19, 27–28; 40, 42, 48–49

Молитва Соломона о суде

Господнем над Стражами

Тогда Ты услыши с Неба, [Господи], и соверши Суд над Рабами Твоими, воздай Стражу, возложив поступок его на голову его, и оправдай правого, воздав ему по правде его!

2 Пар. 6:23

Светильник Стража угаснет

Да, свет у Стража потухнет, и не останется искры от огня его (его блистающего пламени); померкнет свет в шатре его, и светильник его угаснет над ним.

Сократятся шаги могущества его, и низложит его собственный замысл (коварство) его — ибо он попадет в сеть своими ногами, и по тенетам ходить будет. Петля (ловушка) зацепит за ногу его, и грабитель уловит его.

Скрыто разложены по земле силки для него и западни на дороге; со всех сторон будут страшить его ужасы (духи исполинов) и заставят его бросаться туда и сюда.

Истощится от голода сила его, и гибель готова с боку у него; съест члены тела его, съест члены его Первенец Смерти.

Изгнана будет из шатра его надежда, и это низведет его к Царю Ужасов. (Его вырвут из-под убежища его шатра и притащат к Царю Ужасов).

Поселится Лилит² в шатре его — потому что он уже не его; жилище его посыпано будет серою³; снизу подсохнут корни его, и сверху увянут ветви его.

Память о нем исчезнет с земли, и имени его не будет на площади; изгонят его из света во тьму, и сотрут его с лица земли; ни сына его, ни внука не будет в народе его, и никого не останется в жилищах его.

Об ужасном конце его ужаснется Запад, и Восток будет объят трепетом. Такова судьба, ожидающая жилище беззаконного [династию Стражей], и таково место *того, кто не знает Бога* [чье сознание лишено Божественного пламени].

Иов. 18:5–21

**Иов обращает внимание на процветание
Стражей и на симпатию людей по отношению
к ним ближе к концу**

Почему Стражи живут, достигают старости, да и силами крепки?

Дети их с ними перед лицем их, и внуки их перед глазами их. Домы их безопасны от страха, и нет жезла

² Лилит: в семитских верованиях — злой дух женского пола, блуждающий в пустынных местах и нападающий на детей; демон (называемый *суккуб*), принимающий вид женщины для того, чтобы входить в половую связь с мужчинами во сне. Суккуб (*succubus*) является противоположной стороной мужского *инкуба* (*incubus*), который считается соблазнителем женщин по ночам. Во множественном числе эти сущностиекса называются *succubi* или *succubae* и *incubi*.

³ Серы была знаком проклятия Божьего и Шеола.

Божия на них. Вол их оплодотворяет и не извергает, корова их зачинает и не выкидывает.

Как стадо, выпускают они малюток своих, и дети их прыгают. Восклицают под голос тимпана и цитры и веселятся при звуках свирели; проводят дни свои в счастьи и мгновенно нисходят в преисподнюю.

А между тем Стражи говорят Богу: отойди от нас, не хотим мы знать путей Твоих! Что Вседержитель, чтобы нам служить Ему? и что пользы прибегать к Нему?

Видишь, счастье их не от их рук. Совет нечестивых, будь далек от меня! Часто ли угасает светильник у Стражей, и находит на них беда, и Он дает им в удел страдания во гневе Своем? Стражи должны быть, как соломинка перед ветром и как плева, уносимая вихрем.

Скажешь: Бог бережет для детей Стража несчастье его. Пусть воздаст Он ему самому, чтобы он это знал. Пусть его глаза увидят несчастье его, и пусть он сам пьет от гнева Вседержителя.

Ибо *какая* ему забота до дома своего после него, когда число месяцев его кончится? Но Бога ли учить мудрости, когда Он судит и горных?

Один умирает в самой полноте сил своих, совершенно спокойный и мирный; внутренности его полны жира, и кости его напоены мозгом (источник его силы все еще при нем). А другой умирает с душою огорченною, не вкусив добра. И Стражи вместе будут лежать во прахе, и червь покроет их.

Знаю я ваши мысли и ухищрения (злобные мысли), какие вы против меня сплетаете. Вы скажете: где дом *великого князя*, и где шатер, в котором жили *беззаконные*?

Разве вы не спрашивали у путешественников и незнакомы с их наблюдениями, что в день погибели

пощажен бывает злодей, в день гнева отводится в сторону?

Кто представит ему пред лице путь его, и кто воздаст ему за то, что он делал? Его провожают ко гробам и на его могиле ставят стражу. Сладки для него глыбы долины, и за ним идет толпа людей, а идущим перед ним нет числа.

Иов. 21:7–33

Не ходите по путям Стражей

Блажен муж, который не ходит на совет Стражей и не стоит на пути *грешных* и не сидит в собрании *развратителей*, но в законе Господа воля его, и о законе Его размышляет он день и ночь! И будет он как дерево, посаженное при потоках вод, которое приносит плод свой во время свое, и лист которого не вянет; и во всем, что он ни делает, успеет.

Не так — Стражи: но они — как прах, возметаемый ветром с лица земли. Потому не устоят Стражи на суде, и *грешники* — в собрании праведных. Ибо знает Господь путь праведных, а путь Стражей погибнет.

Пс. 1

Стражи совещаются против Помазанника Господа

Зачем мятутся Стражи, и племена замышляют тщетное? (К чему это бессильное ворчание язычников?) Восстают *цари земли*, и Стражи совещаются вместе против Господа и против Помазанника Его. «Расторгнем узы их, и свергнем с себя оковы их».

Живущий на небесах посмеется, Господь поругается Стражам. Тогда скажет Стражам во гневе Своем и яростью Свою приведет их в смятение: «Я помазал Царя Моего над Сионом, святою горою Моею; возве-

шу определение: Господь сказал Мне: Ты Сын Мой; Я ныне родил Тебя (Я стал Твоим Отцом); проси у Меня, и дам Стражей в наследие Тебе и пределы земли во владение Тебе; Ты поразишь Стражей жезлом железным; сокрушишь их, как сосуд горшечника».

Итак, вразумитесь, цари; научитесь, судьи земли! Служите Господу со страхом и радуйтесь [пред Ним] с трепетом. Почтите Сына, чтобы Он не прогневался, и чтобы вам не погибнуть в пути вашем, ибо гнев Его возгорится вскоре.

Блаженны все, уповающие на Него.

Пс. 2

Бог судит Стражей и спасает Свой угнетенный народ

Буду радоваться и торжествовать о Тебе, петь имени Твоему, Всевышний.

Когда *враги мои* обращены назад, то преткнутся и погибнут пред Твоим могущественным Я ЕСМЬ Присутствием. Ты вознегодовал на *народы* [Нефилим], погубил Стражей, имя их изгладил на веки и века.

И будет Господь прибежищем угнетенному, прибежищем во времена скорби; и будут уповать на Тебя знающие имя Твое Я ЕСМЬ ТО ЧТО Я ЕСМЬ, потому что Ты не оставляешь ищущих Тебя, Господи.

Обрушились Стражи в яму, которую выкопали; в сети, которую скрыли они, запуталась нога их. Познан был Господь по суду, который Он совершил; Страж уловлен делами рук своих.

Да обратятся Стражи в ад, — все народы, забывающие Бога. Ибо не навсегда забыт будет нищий, и надежда бедных не до конца погибнет.

Пс. 9:3–4, 6, 10–11, 16–19

**Страж пренебрегает Я ЕСМЬ Присутствием,
убивает невинного и говорит: «Нет Бога!»**

По гордости своей Страж преследует бедного: да уловятся они ухищрениями, которые сами вымышляют. Ибо Страж хвалится похотью души своей; *корыстолюбец* ублажает себя.

В надмении своем Страж пренебрегает Господа: «не взыщет»; во всех помыслах его: «нет Бога!» [Алчный человек богохульствует, Страж пренебрегает Я ЕСМЬ Присутствием, говоря:] Во всякое время пути Его гибельны, [Он не взыщет с меня!]; суды Его далеки для него: [нет Бога!] Вот, каким образом работает сознание Стража.

На всех врагов своих он смотрит с пренебрежением; [Он насмехается над всеми своими противниками]. Страж говорит в сердце своем: «не поколеблюсь; [ничто не потрясет меня], в род и род не приключится мне зла».

[Сам равнодушный к бедствиям, он проклинает других]. Уста его полны проклятия, коварства и лжи; под языком — его мучение и пагуба.

Страж сидит в засаде за двором, в потаенных местах убивает невинного; глаза его подсматривают за бедным; подстерегает в потаенном месте, как лев в логовице; подстерегает в засаде, чтобы схватить бедного. Хватает бедного, увлекая в сети свои; сгибаются, прилегает, — и бедные падают в *сильные когти* его.

Страж говорит в сердце своем: Забыл Бог, закрыл Лице Свое, не увидит никогда! Восстань, Господи, Боже, вознеси руку Твою, не забудь угнетенных. Зачем Страж пренебрегает Бога, говоря в сердце своем: «Ты не взыщешь»?

Сокруши мышцу Стражу и злому, так чтобы искать и не найти его нечестия. Могущественное Я ЕСМЬ

Присутствие — Царь на веки, навсегда; исчезнут язычники с земли Его.

Пс. 9:23–34, 36–37

**Веление Давида о том, чтобы карма Стражей
была на Стражах, а не на народе**

К тебе, Господи, взываю: мое Могущественное Я ЕСМЬ Присутствие, твердыня моя! Не погуби меня со Стражами и с *делающими неправду*, которые с близкими своими говорят о мире, а в сердце у них зло.

Воздай им по делам их, по злым поступкам их; по делам рук их воздай им, отдай им заслуженное ими.

К тебе, Господи, взываю: мое Могущественное Я ЕСМЬ Присутствие, твердыня моя!

Пс. 27:1, 3–4

**Я ЕСМЬ ТО ЧТО Я ЕСМЬ обращает карму
Стражей на них самих и доводит их до смерти**

Лице Господне против Стражей, чтобы истребить с земли память о них.

Убьет Стражей зло, и *ненавидящие праведного* погибнут.

Пс. 33:17, 22

**Страж не имеет страха Божия, а льстит себе,
приводя себя к падению**

Нечестие Стража говорит в сердце моем: нет страха Божия перед глазами его, ибо Страж льстит себе в глазах своих, будто отыскивает беззаконие свое, чтобы

возненавидеть его, [и не увидит и не раскается в своей вине].

Слова уст его — неправда и лукавство; не хочет он вразумиться, чтобы делать добро; на ложе своем Страж замышляет беззаконие, становится на путь недобрый, не гнушается злом. [Хотя он и знает Истину, он упорствует в своем злом пути; он никогда не отвергает заблуждение].

Как драгоценна милость Твоя, Боже! Ибо у Тебя источник жизни, Могущественное Я ЕСМЬ Присутствие, Источник мой. Пали Стражи, низринуты и не могут встать.

Пс. 35:2–5, 8, 10, 13

Стражи истребятся – а служители Господа наследуют землю

Не ревнуй Стражам, не завидуй *делающим беззаконие*, ибо они, как трава, скоро будут подкошены и, как зеленеющий злак, увянут.

Уповай на Господа и делай добро; живи на земле и храни истину. Утешайся Господом, и Он исполнит желания сердца твоего.

Предай Господу путь твой и уповай на Него, и Он совершил, и выведет, как свет, правду твою и справедливость твою, как полдень.

Покорись Господу, Могущественному Я ЕСМЬ Присутствию, и надейся на Него. Не ревнуй успевающему в пути своем (гонящемуся за своей удачей), человеку лукавствующему, замышляющему сломить бедных и нуждающихся.

Перестань гневаться и оставь ярость; не ревнуй до того, чтобы делать зло, ибо *делающие зло истребятся*, уповающие же на Господа наследуют землю.

Еще немного, и не станет Стража; посмотришь на его место, и нет его. А кроткие наследуют землю и наслаждаются множеством мира. Кроткие получат землю в свое пользование.

Страж злоумышляет против праведника и скрежещет на него зубами своими: Господь же посмевается над ним, ибо видит, что приходит день его.

Стражи обнажают меч и натягивают лук свой, чтобы низложить бедного и нищего, чтобы пронзить идущих прямым путем: меч их войдет в их же сердце, и луки их сокрушатся.

Малое у праведника — лучше богатства многих Стражей, ибо мышцы Стражей сокрушаются, а праведников подкрепляет Господь, Могущественное Я ЕСТЬ Присутствие.

Господь знает дни непорочных, и достояние их пребудет вовек: не будут они постыжены во время лютое и во дни голода будут сыты; а Стражи погибнут, и *враги Господни*, как тук агнцев, исчезнут, в дымах исчезнут.

Нечестивый берет взаймы и не отдает, а праведник милует и дает, ибо благословенные Им наследуют землю, а *проклятые* (осужденные) Им истребляются.

Господом утверждаются стопы такого человека (человека Божьего), и Он благоволит к пути его: когда он будет падать, не упадет, ибо Господь поддерживает его за руку. Я был молод и состарился, и не видал праведника оставленным и потомков его просияющими хлеба: Он всякий день милует и взаймы дает, и потомство его в благословение будет.

Уклоняйся от зла, и делай добро, и будешь жить вовек: ибо Господь любит правду и не оставляет святых Своих; вовек сохранятся они; а потомство Стражей

истребится. Праведники наследуют землю и будут жить на ней вовек.

Уста праведника — который вниМАЕТ ГОСПОДУ НАШЕМУ ПРАВЕДНОМУ — изрекают премудрость, и язык его произносит правду. Закон Бога его в сердце у него; не поколеблются стопы его.

Страж подсматривает за праведником и ищет умертвить его; но Господь не отдаст его в руки его и не допустит обвинить его, когда он будет судим. Уповай на Господа и держись пути Его: и Он вознесет тебя, чтобы ты наследовал землю; и когда будут истребляемы Стражи, ты увидишь.

Видел я Стража грозного, расширявшегося, подобно укоренившемуся многоветвистому дереву; но Страж прошел, и вот нет его; ищу его и не нахожу.

Наблюдай за непорочным — который сотворен по образу и подобию Божию — и смотри на праведного, ибо будущность такого человека есть мир; а *беззаконники* все истребятся; будущность Стражей погибнет (будет изглажена).

От Господа спасение праведникам, Могущественное Я ЕСМЬ Присутствие — защита их во время скорби; и поможет им Господь и избавит их; избавит их от Стражей и спасет их, ибо они на Него уповают.

Пс. 36

Веление Давида, когда Саул, царь Нефилим, послал своих приспешников, чтобы умертвить его

Избавь меня от *врагов моих*, Боже мой! защити меня от восстающих на меня; избавь меня от *делающих беззаконие*, от Стражей; спаси от *кровожадных, от убийц!*

Ибо вот, они подстерегают душу мою; собираются на меня *сильные* [исполины, Гибборим] не за преступление мое и не за грех мой, Господи; без вины моей сбегаются и вооружаются; подвигнувшись на помочь мне и воззри. Ты, Господи, Боже сил, Боже Израилев, восстань посетить всех Нефилим, не пощади ни одного из *нечестивых* *беззаконников*.

Вечером возвращаются Гибборим, воют, как псы, и ходят вокруг города; вот они изрыгают хулу языком своим; в устах их мечи: «ибо», думают они, «кто слышит?» Но Ты, Господи, мое Могущественное Я ЕСТЬ Присутствие, посмеешься над ними; Ты посрамишь всех Нефилим.

Сила — у них, но я к Тебе прибегаю, ибо Бог — заступник мой. Бой мой, милующий меня, предварит меня; Бог даст мне смотреть на *врагов моих* — Стражей и их потомство. Не умерщвляй их, чтобы не забыл народ мой; расточи падших ангелов и детей их любодеяния силою Твою и низложи их, Господи, защитник наш.

Слово языка их есть грех уст их, да уловятся они в гордости своей за клятву и ложь, которую произносят. Расточи их во гневе [в священном огне], расточи, чтобы их не было; и да познают, что Бог владычествует над Иаковом до пределов земли.

Пусть Гибборим возвращаются вечером, воют, как псы, и ходят вокруг города; пусть бродят, чтобы найти пищу, и несытые проводят ночи.

А я буду воспевать силу Твою и с раннего утра проповедывать милость Твою, ибо Ты был мне защитою и убежищем в день бедствия моего. Сила моя! Тебя буду воспевать я, ибо Бог — заступник мой, Бог мой, милующий меня.

Воздаяние Стражам, которые злословят праведных в сердце

Услыши, Боже, голос мой в молитве моей, сохрани жизнь мою от страха *врага*.

Украй меня от замысла Стражей, от мятежа злодеев, от этого сборища злых людей, которые изострили язык свой, как меч; напрягли лук свой — язвительное слово, чтобы втайне стрелять в непорочного.

Стражи внезапно стреляют в него и не боятся. Они утвердились в злом намерении, подбадривая друг друга в своем беззаконном замысле, совещались скрыть сеть, говорили: кто их увидит? Кто сможет раскрыть наши беззаконные дела?

Стражи изыскивают неправду, делают расследование за расследованием даже до внутренней жизни человека и до глубины сердца.

Но паразит Стражей Бог стрелою: внезапно будут они уязвлены. [По закону кармы стрела закона Божия мстит за стрелу злого слова.]

Языком своим они поразят самих себя; все, видящие их, удалятся от них. И убоятся все люди, и возвестят дело Божие, и уразумеют, что это Его дело, и поймут, почему Он это сделал.

А праведник возвеселится о Господе, о Могущественном Я ЕСМЬ Присутствии, и будет уповать на Него и Его помазанников; и похвалятся все правые сердцем [те, кто имеет Божественную искру].

Пс. 63

Стражи погибнут от лица Божия

Как рассеивается дым, Ты рассей их; как тает воск от огня, так Стражи да погибнут от лица Божия.

Пс. 67:3

Заявление Бога в сонме богов — «боги» утратили свое бессмертие: они умрут как смертные

Бог стал в сонме богов; среди богов произнес суд: доколе будете вы судить неправедно и оказывать лицеприятие Стражам? Давайте суд бедному и сироте; угнетенному и нищему оказывайте справедливость; избавляйте бедного и нищего; исторгайте *его* из руки падших Стражей.

Не знают, не разумеют, во тьме ходят; подрывая саму основу земного общества. Я однажды сказал: «Вы — тоже боги, и сыны Всеышнего [когда-то вы имели Божественную искру] — все вы»; но все равно вы умрете, как другие люди, и падете, князи, все как один.

Восстань, Боже, соверши правосудие над всем миром, ибо над всеми народами Твое владычество⁴.

*Пс. 81**

⁴ Гебраист Джюлиан Моргенштерн указывает на то, что в Псалме 81 те, кого судит и осуждает Яхве, являются «вовсе не продажными человеческими судьями... [а] определенной, по-видимому, не слишком большой, группой самих богов или ангелов, которые совершили некий крайне греховный акт, вызвавший величайшее негодование Яхве и наказание, которое должно было стать одновременно логичным и подходящим по своему характеру и непомерным по степени. Вполне вероятно, что то, что следовало немедленно... в первоначальном виде данного [отредактированного] псалма было обвинением, предъявленным Яхве этим согрешившим ангелам, и формальным изложением совершенного ими преступления.

Господь уничтожит Стражей

Доколе, Господи, Стражи, доколе Стражи торжествовать будут?

Пс. 94:3

С раннего утра буду истреблять всех Стражей земли, дабы искоренить из града Господня — из града

В чем состояло это преступление, сегодня совершенно ясно. Они были привлечены физической красотой дочерей человеческих и, в полном пренебрежении к своей Божественной, бесплотной, духовной природе, отвергли небо, свое естественное обиталище, низошли на землю и чисто по-человечески совокупились с этими женщинами...

Затем, после обвинения этих согрешивших ангелов и формального объявления об их преступлении, в стихах 6–7 следует окончательное заявление осуждения Яхве и формальное провозглашение наказания. «Я считал вас богами, да, считал вас *всех* сынами Елиона [Всевышнего]». Эта фраза наиболее ярко выражает изумление и тяжкий удар, пережитый Яхве, когда Ему стало известно о постыдном поведении этих Божественных существ. Как могли боги, сыны Елиона, повести себя таким недостойным образом, полностью отвергнуть свою Божественную природу и вместе с человеческими женщинами удовлетворять самые плотские из человеческих страстей?..

Сразу видно, что исправление первоначального стиха в целях адаптирования его для того, чтобы он мог войти в официальную литургию Иерусалимского храма, было простым и систематическим. Утверждение об ужасающем и почти непостижимом преступлении ангелов было полностью устранено и замещено на то, что казалось этим редакторам гораздо более подходящим и гораздо более гармонирующем с их богословскими убеждениями и этическими стандартами, то есть на осуждение продажных земных судей, которое мы теперь находим в стихах 2–5а. (*Hebrew Union College Annual* 14[1939]: 114–16, 122–23).

В оригинале указано: См. Иерусалимскую Библию. — *Прим. пер.*

Могущественного Я ЕСМЬ Присутствия и его избранных — всех Стражей.

Пс. 100:8

Ужас овладевает мною при виде Стражей, оставляющих закон Твой.

Далеко от Стражей спасение, ибо они уставов Твоих не ищут.

Пс. 118:53, 155

Избавь меня, Господи, от Стража; сохрани меня от притеснителя: они злое мыслят в сердце, всякий день Стражи ополчаются на брань.

Пс. 139:2~3

Хранит Господь всех любящих Его, а всех Стражей истребит.

Пс. 144:20

Праведник во веки не поколеблется, Стражи же не поживут на Земле.

Притч. 10:30

Помышления праведных — правда, а замыслы Стражей — коварство.

Речи Стражей — засада для пролития крови, уста же праведных спасают их.

Коснись Стражей несчастие — и нет их, а дом праведных стоит.

Притч. 12:5~7

Мудрый царь вывеет Стражей и обратит на них колесо.

Притч. 20:26

Когда возвышаются Стражи, люди укрываются, а когда они падают, умножаются праведники.

Притч. 28:28

А Стражу не будет добра, и, подобно тени, недолго продержится тот, кто не благоговеет пред Богом.

Еккл. 8:13

Он будет судить бедных по правде, и дела страдальцев земли решать по истине; и жезлом уст Своих поразит землю, и духом уст Своих убьет Стражей.

Ис. 11:4

А Стражи — как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. Нет мира Стражам, говорит Бог мой.

Ис. 57:20-21

Многие очистятся, убелятся и переплавлены будут в искушении; Стражи же будут поступать нечестиво, и не уразумеет сего никто из Стражей, а мудрые уразумеют.

Дан. 12:10

И будете попирать Стражей, ибо они будут прахом под стопами ног ваших в тот день, который Я соделаю, говорит Господь Саваоф.

Мал. 4:3

Иисус призывает кармические бедствия на Стражей (которые предстают в виде книжников и фарисеев) за их предательство по отношению к народу

Тогда Иисус начал говорить народу и ученикам Своим и сказал: на Моисеевом седалище сели Стражи (которые предстают в виде книжников и фарисеев); итак всё, что Стражи велят вам соблюдать, соблюдайте и делайте; по делам же их не поступайте, ибо они говорят, и не делают: Стражи связывают бремена тяжелые и неудобносимые и возлагают на плечи людям, а сами не хотят и перстом двинуть их⁵.

Все же дела свои делают с тем, чтобы видели их люди: расширяют филактерии⁶ свои и увеличивают воскреслия одежд своих; Стражи также любят предвзглядения на пиршествах и председания в синагогах и приветствия в народных собраниях, и чтобы люди звали их: учитель! учитель!

А вы не называйтесь учителями, ибо один у вас Учитель — Христос, все же вы — братья; и отцом себе не называйте никого на земле, ибо один у вас Отец, Который на небесах; и не называйтесь наставниками, ибо один у вас Наставник — Христос.

⁵ Стражи возлагают свою карму на спины людей; они не несут свое собственное кармическое бремя: налогообложение, ростовщичество и манипулирование деньгами — это способы, которыми они заставляют народ платить за них.

⁶ Филактерий — это маленькая квадратная кожаная коробочка, в которой находятся узкие полоски пергамента, испанного отрывками из Писания, и которую по традиции носят иудеи на левой руке и на лбу во время молитвы. Фарисеи расширяли кожаные повязки, на которых крепились их хранилища, для того, чтобы привлечь к себе внимание.

Больший из вас да будет вам слуга: ибо, кто возвышает себя, тот унижен будет, а кто унижает себя, тот возвысится.

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что затворяете Царство Небесное человекам, ибо сами не входите и хотяющих войти не допускаете.

Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что поедаете домы вдов и лицемерно долго молитесь: за то примете тем большее осуждение.

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что обходите море и сушу, дабы обратить хотя одного; и когда это случится, делаете его сыном геенны, вдвое худшим вас.

Горе вам, Стражи, вожди слепые, которые говорите: если кто поклянется храмом, то ничего, а если кто поклянется золотом храма, то повинен. Безумные и слепые Стражи! что больше: золото, или храм, освящающий золото?

Также: если кто поклянется жертвенником, то ничего, если же кто поклянется даром, который на нем, то повинен. Безумные и слепые Стражи! что больше: дар, или жертвенник, освящающий дар?

Итак клянущийся жертвенником клянется им и всем, что на нем; и клянущийся храмом клянется им и Живущим в нем; и клянущийся небом клянется Престолом Божиим и Сидящим на нем.

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что даете десятину с мяты, аниса и тмина, и оставили важнейшее в законе: суд, милость и веру; сие надлежало делать, и того не оставлять. Вожди слепые, оцеживающие комара, а верблюда поглощающие!

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они

полны хищения и неправды. Фарисей слепой! очисти прежде внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их.

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что уподобляетесь окрашенным гробам, которые снаружи кажутся красивыми, а внутри полны костей мертвых [развоплощенные сущности] и всякой нечистоты [астральная субстанция и демоны]; так и вы по наружности кажетесь людям праведными, а внутри исполнены лицемерия и беззакония.

Горе вам, книжники и фарисеи, Стражи, что строите гробницы пророкам и украшаете памятники праведников, и говорите: если бы мы были во дни отцов наших, то не были бы сообщниками их в пролитии крови пророков; таким образом вы сами против себя свидетельствуете, что вы сыновья Стражей, которые избили пророков; дополняйте же меру отцов ваших.

Змии, порождения ехиднини! как убежите вы от осуждения в геенну? Посему, вот, Я посылаю к вам пророков, и мудрых, и книжников; и вы иных убьете и распнете, а иных будете бить в синагогах ваших и гнать из города в город; да придет на вас вся кровь праведная, пролитая на земле, от крови Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахина, которого вы убили между храмом и жертвенником.

Истинно говорю вам, Стражи, что всё сие придет на род сей, *род Лукавого* — потомство и династии Стражей.

Иерусалим, Иерусалим, ты, лживая иерархия Стражей, избивающая пророков и камнями побивающая посланных к тебе! сколько раз хотел Я собрать детей твоих, детей Света в Святом Граде, как птица собирает птенцов своих под крылья, и вы не захотели! Вы

не допустили, чтобы они пришли ко Мне. Вы стояли в дверях храма и препятствовали им войти в Мое сердце.

Се, оставляется вам дом ваш пуст. Ибо сказываю вам: не увидите Меня отныне, доколе не воскликнете: благословен Грядый во имя Господне! Благословен вестник Я ЕСМЬ ТО ЧТО Я ЕСМЬ.

Мф. 23

Стражи не понимают Божьих тайн

Мудрость же мы проповедуем между совершенными, но мудрость не века сего и не Стражей проходящих, но проповедуем премудрость Божию, тайную, сокровенную, которую предназначил Бог прежде веков к славе нашей, которой никто из Стражей не познал; ибо если бы познали, то не распяли бы Господа славы.

1 Кор. 2:6–8

Враг не из крови и плоти

Укрепляйтесь Господом и могуществом силы Его. Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней диавольских, потому что наша брань не против крови и плоти, но против эволюции злых ангелов, против Начальств, против Властей иерархии падших ангелов, против мироправителей тьмы века сего, Стражей и их армии делающих зло, против духов злобы поднебесной.

Еф. 6:10–12

Лжеучители вводят своих учеников в плотский разврат и учат оспаривать авторитет «Славных» — сынов Божьих и небесную иерархию ангелов

Были и лжепророки в народе, которые были Стражами, как и у вас будут лжеучители, которые будут Стражами, которые введут пагубные ереси и, отвергаясь искупившего их Господа, навлекут сами на себя скорую погибель. И многие последуют их разврату (постыдному поведению), и через них путь истины будет в поношении (о нем будут говорить дурно).

И из любостяжания эти Стражи будут уловлять вас льстивыми словами; завидуя вашему свету, они изо всех сил постараются подкупить вас коварными речами; но суд им над их словами и их делами, провозглашенный Ветхим днями так давно, уже готов, и погибель их не дремлет (осуждение их не спит).

Ибо, если Бог ангелов, Стражей согрешивших не пощадил, но низверг их в преисподнюю (в ад), связав узами адского мрака (в темных пещерах под землей), и предал блюсти на суд для наказания; и если не пощадил первого мира [мира Атлантиды и цивилизацию Каина], но в восьми душах сохранил семейство Ноя, проповедника правды, когда навел потоп на человечество и на творение непокорных Стражей; и если города Содомские и Гоморрские, осудив Стражей на истребление, превратил в пепел, показав пример будущим нечестивцам, а праведного Лота, утомленного грязным обращением между Стражами, избавил (ибо сей пра-ведник, живя между ними, ежедневно мучился в пра-ведной душе, видя и слыша дела Стражей беззаконные) — то, конечно, знает Господь, как избавлять благочестивых от искушения, а Стражей соблюдать ко дню

суда, для наказания, а наипаче тех, которые идут вслед скверных похотей плоти, в нечистом вожделении, презирают начальства и не уважаютластей.

Эти сыны Стражей дерзки, своевольны и не страшатся злословить высших — то есть славных, которые находятся в иерархии ангелов, — тогда как и Ангелы, превосходя их крепостью и силою, не произносят на них пред Господом укоризненного суда.

Эти же сыны Стражей, как бессловесные животные, водимые природою [*Homo sapiens*, лишенные сознания Христа], рожденные на уловление и истребление, злословя то, чего не понимают, в растлении своем истребятся. Они получат возмездие за беззаконие, возмездие злом за зло, которое они совершают, ибо они полагают удовольствие во вседневной роскоши.

Срамники и осквернители, эти сыны Стражей наслаждаются обманами своими, пиршствуя с вами. Глаза у них исполнены любострастия и непрестанного греша; они прельщают неутвержденные души; сердце их приучено к любостяжанию (жадность — это единственный урок, который они заучили у себя в голове): это сыны проклятия.

Оставив прямой путь, они заблудились, идя по следам Валаама, сына Стража Восора, который возлюбил мзду неправедную, который полагал, что извлечет больше пользы, греша, но был обличен в своем беззаконии: бессловесная ослица, проговорив человеческим голосом, остановила безумие пророка.

Эти Стражи — безводные источники, облака и мглы, гонимые бурею: им приготовлен мрак вечной тьмы (темная преисподняя). Ибо, произнося надувное пустословие (которое все есть ложь), Стражи уловляют в

плотские похоти и разврат тех, которые были чисты и едва отстали от язычества находящихся в заблуждении — своим распутством играя на их плотских желаниях.

Стражи обещают им свободу, будучи сами *рабы тления*; ибо, кто кем побежден, тот тому и раб. Ибо если, избегнув скверн мировой системы Стражей через познание Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, опять запутываются в них и побеждаются ими, то последнее бывает для таковых хуже первого.

Лучше бы им не познать пути правды, нежели, познав, возвратиться назад от преданной им святой заповеди. Но с ними случается по верной пословице: пес возвращается на свою блевотину, и: вымытая свинья идет валяться в грязи.

2 Пет. 2

Отцы и сыновья побеждают Лукавого

Пишу вам, отцы, потому что вы познали Сущего от начала. Пишу вам, юноши, потому что вы победили Стража, *Лукавого*. Пишу вам, отроки, потому что вы познали Отца.

Я написал вам, отцы, потому что вы познали Безначального. Я написал вам, юноши, потому что вы сильны, и слово Божие пребывает в вас, и вы победили Стража, *Лукавого*.

1 Иоан. 2:13–14

Подвизайтесь за веру, преданную святым

Иуда, раб Иисуса Христа, брат Иакова, призванный, которые освящены Богом Отцем и сохранены Иисусом Христом: милость вам и мир и любовь да умножатся.

Возлюбленные! имея все усердие писать вам об общем спасении, я почел за нужное из-за опасности, которую представляют эти еретики Стражи, написать вам увещание — подвизаться за веру, однажды преданную святым.

Ибо проникли в вашу среду (вкрались) некоторые люди, о которых вы читали в древних текстах, издревле предназначенные Богом к сему осуждению, эти *нечестивые*, отрицающие всякую религию, обращающие благодать Бога нашего в повод к распутству (безнравственность) и отвергающие единого Владыку Бога и Господа нашего Иисуса Христа.

Я хочу напомнить вам, уже знающим это, что Господь, избавив народ из земли Египетской, потом неверовавших (не доверявших Ему [или Его Божественному повелению, данному через его вестника Моисея]) погубил, и ангелов, Стражей, не сохранивших своего достоинства, но оставивших свое жилище (сферу), сблюдает и вечных узах, под мраком, на суд великого дня⁷.

Как Содом и Гоморра и окрестные города, подобно им блудодействовавшие [с падшими ангелами] и ходившие за иною плотию, подвергшись казни огня вечного, поставлены в пример, — так точно будет и с сими *непотребными мечтателями*, которые оскверняют плоть, отвергают начальства ангелов и злословят высокие власти, также оскорбляя славных ангелов словами.

⁷ Скофилд интерпретирует это как суд Иеговы [«Могущественного Я ЕСМЬ Присутствия»] над Сатаной и другими падшими с ним ангелами (Скофилд, Библия Скофилда с комментариями — *Scofield Reference Bible*, с. 1328, прим. 2).

Михаил Архангел, когда говорил с диаволом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: «да запретит тебе Господь».

А сии сыны Стражей своей бранью злословят то, чего не знают; что же по природе, как бессловесные животные [*Homo sapiens*, лишенные сознания Христа], знают, тем растлевают себя.

Горе сынам Стражей (да воздастся им по заслугам), [то есть, да придет на них их карма!], потому что идут путем Каиновы⁸, предаются обольщению мзды, как Валаам⁹, и в упорстве погибают, как Корей¹⁰.

Таковые бывают соблазном на ваших вечерях любви; пишествуя с вами, без страха утучняют себя. Эти Стражи — безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые; свирепые морские волны, пенящиеся срамотами своими; звезды блуждающие [падшие ангелы], которым блюется мрак тьмы на веки.

О них пророчествовал и Енох, седьмый от Адама, говоря: «се, идет Господь с десятю тысячами святых Ангелов Своих — сотворить суд над всеми и обличить всех между ними, которые суть нечестивые Стражи, во

⁸ Тип религиозного по природе человека, который верит в Бога и в «религию», но после своей собственной воли, и который отвергает спасение кровью Христа, воплощенного Слова (Скофилд, с. 1328–29, прим. 3).

⁹ Заблуждением Валаама было его предположение о том, что праведный Бог должен проклясть злой Израиль; такое умозаключение Валаам вывел, скорее, из естественной морали, нежели из высшей морали Креста (Скофилд, с. 1329, прим. 1).

¹⁰ Грех Корея состоял в отрицании авторитета Моисея как избранного Богом представителя и попытке узурпировать должность священника (Скофилд, с. 1329, прим. 2). См. Чис. 16.

всех нечестивых делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких словах, которые произносили на Него *нечестивые грешники*.

Это *ропотники, ничем не довольные*, поступающие по своим похотям; уста их произносят надутые слова; они оказывают лицеприятие для корысти.

Но вы, возлюбленные, помните предсказанное Апостолами Господа нашего Иисуса Христа. Они говорили вам, что *в последнее время* появятся *ругатели*, поступающие по своим нечестивым похотям. Это люди, отделяющие себя, душевные, не имеющие духа. Эти бездуховные и эгоистичные люди суть не кто иные, как сеятели смуты.

А вы, возлюбленные, назидая себя на святейшей вере вашей, молясь Духом Святым, сохраняйте себя в любви Божией, ожидая милости от Господа нашего Иисуса Христа, для вечной жизни.

Когда же встретите сомневающихся, убедите их; и к одним будьте милостивы, с рассмотрением, а других спасайте, исторгая из огня; иным же вы должны делать добро с большой осторожностью, держась поодаль даже от верхней одежды, которая осквернена пороками.

Могущему же соблюсти вас от падения и поставить пред славою Свою непорочными в радости, Единому Премудрому Богу, Спасителю нашему чрез Иисуса Христа Господа нашего, слава и величие, сила и власть прежде всех веков, ныне и во все веки. Аминь¹¹.

Послание Иуды

¹¹ Для более глубокого понимания см. полный перевод Послания Иуды в *Иерусалимской Библии*.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СКРЫТЫЕ УПОМИНАНИЯ О СТРАЖАХ (И НЕФИЛИМ) В СВЯЩЕННОМ ПИСАНИИ

Беззаконие

Мф. 7:21–23

Мф. 13:41

Враг

Втор. 33:27

1 Цар. 24:4–5

1 Цар. 26:7–8

2 Цар. 22:18

Иов. 16:9–11

Пс. 8:3

Пс. 17:18

Пс. 40:12

Пс. 73:3–4, 10, 18

Пс. 142:3

Мф. 13:24–30, 36–43

Враги

Пс. 20:9–13

Пс. 34

Фил. 3:18–19

Голиаф

1 Цар. 17

1 Цар. 21:9

1 Цар. 22:10

Гордые

Иов. 40:11–12

Пс. 85:14

Пс. 118:21, 51, 69, 78, 85,
122

Пс. 139:6

Притч. 15:25

Ис. 13:11

Иер. 50:31–32

Мал. 4:1

Грешники

1 Цар. 15:18

Пс. 103:35

Мф. 26:45

Мр. 14:41

<i>Делающие беззаконие</i>	<i>Злой род</i>
Иов. 31:3	Мф. 12:43–45
Иов. 34:22	
Пс. 5:6	<i>Злые делатели</i>
Пс. 13:1–5	Фил. 3:2
Пс. 52:1–5	
Пс. 91:8, 10	<i>Злые люди</i>
Пс. 93:2–7, 16, 23	Притч. 24:1, 19–20
Пс. 124:5	Притч. 28:5
Пс. 140:9–10	2 Тим. 3:13
Притч. 10:29	
Притч. 21:15	<i>Исполин</i>
Лк. 13:25–27	1 Пар. 20:4–8
<i>Жестокий человек</i>	<i>Исполины</i>
Пс. 17:49	Быт. 6:4
Пс. 139:2–6, 12	Втор. 2:10–11, 20–21
Притч. 16:29	Втор. 3:11, 13
<i>Злодей</i>	Нав. 12:4
Иов. 8:20	Нав. 13:12
Пс. 93:16	<i>См. также Голиаф</i>
Ис. 14:20–23	
Ис. 31:1–2	<i>Князи</i>
Иер. 23:14	Ис. 40:23–24
<i>Злой человек</i>	<i>Князь мира сего</i>
Притч. 2:11–15	Иоан. 12:31
Притч. 17:11	Иоан. 14:30
Притч. 29:6	Иоан. 16:11
	<i>Кровожадные (убийцы)</i>
	Пс. 25:9–10

Пс. 138:19–20

Плач. 1:10

Кровожадный (убийца)

Иоил. 3:9–17

Пс. 5:7

Мф. 6:7

Деян. 4:25–26

Лжепророк

Неправедные

Деян. 13:6–11

1 Кор. 6:9

Лжепророки

Нечестивые (беззаконники)

Мф. 7:15–20

Быт. 18:23, 25

Мф. 24:11, 24

Исх. 23:1, 7

Мр. 13:22

Иов. 8:22

1 Иоан. 4:1

Иов. 11:20

Иов. 20:5–29

Лукавые делатели

Иов. 22:15–16

2 Кор. 11:13–15

Иов. 24

Иов. 27:7–23

Лукавый

Иов. 38:15

Мф. 13:19, 38

Пс. 3:8

1 Иоан. 5:18

Пс. 7:10, 15

Пс. 10:2, 5–6

Мятежники

Пс. 11:9

Пс. 86:14

Пс. 16:9–14

Пс. 25:5

Народы

Пс. 49:16–23

4 Цар. 16:3

Пс. 57

4 Цар. 17:7–8

Пс. 70:4

2 Пар. 28:1–3

Пс. 72:3–12

2 Пар. 33:1–2

Пс. 91:8

Пс. 9:20–21

Пс. 93:1–10, 20–23

Пс. 109:6

Пс. 108:2–20, 29

Пс. 149:6–9

Пс. 111:10

- Пс. 128:4–8
 Пс. 138:19–22
 Пс. 139:5–6, 9
 Притч. 2:22
 Притч. 4:14–19
 Притч. 6:12–15
 Притч. 11:11
 Притч. 14:11
 Притч. 15:6–9
 Притч. 16:27
 Притч. 17:15
 Притч. 18:5
 Притч. 19:28
 Притч. 21:4, 7, 10, 12
 Притч. 24:19–20, 24
 Притч. 29:7
 Ис. 13:11
 Иер. 5:26–28
 Иер. 6:26–30
 Иер. 12:1
 Наум. 1:3, 15
 Авв. 1:13–17
 Мал. 3:18
 Мф. 13:49
 2 Фес. 2:8–9
 1 Пет. 4:18
 2 Пет. 3:7
- Отступники*
 Притч. 2:22
 Притч. 11:3
 Ис. 1:28
- Порождения ехиднинь*
 Мф. 3:7
 Мф. 12:34–35
 Лк. 3:7
- Правители*
 Ис. 14:5
 Мр. 13:9
 Лк. 21:12
 Лк. 23:35
 Лк. 24:19–20
 Иоан. 7:25–26
 Иоан. 7:45–48
 Деян. 13:27
- Противники (Господа)*
 Втор. 32:41–43
 Ис. 1:24
 Ис. 59:18
 Наум. 1:2
- Род*
 Притч. 30:11–14
- Род лукавый*
 Лк. 11:29–32
- Род лукавый и прелюбодейный*
 Мф. 12:39, 41–42
 Мф. 16:4

Род развергнутый
Деян. 2:40

Сыны века сего
Лк. 16:8

Род сей
Мр. 8:12
Лк. 11:37-54

Убийцы
Откр. 21:8

Сильные
Лк. 1:52

Употребляющие усилие
Мф. 11:12

Сильные люди
Иов. 34:24-26
Иер. 50:36
Иер. 51:56-57

Филистимляне
Быт. 26:14-15
• См. также Голиаф

Сильный
Пс. 51:1-7
Соф. 1:14

Цари земные
Пс. 75:13
Ис. 24:21
Откр. 17:2
Откр. 18:3, 9
Откр. 19:18-19

Сребролюбивые
Лк. 16:14



*На суд пришел Я ЕСМЬ в мир сей
Иисус*

Две тысячи лет назад Иисус сказал Петру: «Дам тебе ключи Царства Небесного: и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах, и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах»¹. Сегодня Иисус дает эти ключи нам для связывания падших ангелов.

Апостол Павел подтвердил эти полномочия, когда сказал христианам из Коринфа: «Разве не знаете, что святые будут судить мир? Если же вами будет судим мир, то неужели вы недостойны судить маловажные дела? Разве не знаете, что мы будем судить [падших] ангелов?»²

Иисус дал нам особую молитву для связывания падших ангелов и нечистых духов, которые охотятся за детьми Божьими. Она называется «Они не пройдут! Призывание суда над падшими ангелами, которые поклялись враждовать против детей Божьих».

«Они не пройдут!» — дает возможность проверить, насколько велико распространение зла, воспрепятствовать несправедливости. Мы не читаем эту молитву для

¹ Мф. 16:19.

² 1 Кор. 6:2, 3.

того, чтобы стать наравне с отдельными людьми. Мы читаем ее потому, что без наших интенсивных молений о Божественном заступничестве многие невинные души могут оказаться жертвами жадности, похоти или ненависти злодеев, от растлителей малолетних до международных террористов. Мы всегда отдаем свои молитвы на волю Божью, ибо Бог является последним судьей.

«Они не пройдут!» — это усиленная форма изреченной молитвы, называемой «велениями». Веления, как и молитвы, являются высказываемыми просьбами, обращенными к Богу. Но они, к тому же, являются еще и распоряжением к тому, чтобы воля Божья проявилась. Когда мы повелеваем, мы систематически приказываем свету Божьему войти в наш мир и произвести в нем алхимическое изменение. Мы даем Богу указание послать Его свет и Его ангелов в действие для преображения отдельной личности и всего мира.

Многие недоумевают, для чего на самом деле необходимо *просить* Бога помочь нам. Разве Он не всеведущий? Разве Он и так уже не знает о наших проблемах и о том, как позаботиться о них?

Согласно Божественным законам, Бог и Его небесные представители не могут вмешиваться в человеческие дела до тех пор, пока мы сами специально не попросим их об этом. Когда Бог сотворил нас, Он даровал нам свободу воли, и Он уважает эту свободу. Вы можете считать землю лабораторией, в которой Бог дал нам свободу экспериментировать и развиваться. Если бы Он не дал нам свободной воли и не позволил бы переживать хорошие и плохие последствия наших действий, то мы не были бы способны учиться — и расти — на жизненных уроках.

Столб света

Перед тем как произносить молитву «Они не пройдут!», лучше всего установить вокруг себя силовое поле защиты с помощью веления «Столб света». Столб света, показанный на Схеме вашего Божественного Я (с. 334), является щитом из ограждающего белого света примерно девяти футов диаметром, который нисходит от Бога и доходит до самых ваших ног.

Столб света способен оградить от злобных энергий, которые могут быть направлены на вас вследствие чьего-либо гнева, осуждения, ненависти или ревности. Когда вы незащищены, эти негативные энергии способны привести вас в раздражение или в уныние, и могут даже послужить причиной произошедших с вами несчастных случаев. Столб света помогает вам оставаться в душевном равновесии и мире.

Очень полезно читать веление «Столб света» каждое утро перед суетой и суматохой начала дня. Если в течение дня вы чувствуете себя лишенным энергии, истощенным или уязвимым, вы можете повторять это веление по мере необходимости.

Визуализация и медитация:

Когда вы произносите веление «Столб света», представляйте себе ослепительный белый свет, исходящий из вашего Я ЕСМЬ Присутствия*, сияющий ярче, чем сияет солнце на свежевыпавшем снеге, и сливающийся

* Личного присутствия Бога с вами, изображенного в виде верхней фигуры на Схеме вашего Божественного Я (см. с. 334).

для того, чтобы образовать вокруг вас непроницаемую световую стену. Внутри этого сверкающего столба света представляйте себя окруженным фиолетовым пламенем, духовным огнем Святого Духа.

В течение дня вы время от времени можете усиливать эту духовную защиту, визуализируя столб света вокруг себя и повторяя это веление.

Я ЕСМЬ Присутствие благое,
Света столбом опечатай меня,
Светом, что вызван именем Божьим
Из Вознесенных Владык огня.
Пусть мой храм он всегда хранит
От разлада, что послан мне;

Желания спалить и обратить
Я призываю в фиолетовом огне.
Буду во имя Свободы взывать,
И тогда я смогу этим пламенем стать.
(Читайте веление 3 раза)

АРХАНГЕЛ МИХАИЛ, ЗАЩИТНИК НАШЕЙ ДУХОВНОЙ ПРАКТИКИ

Следующим шагом в создании защитного силового поля является призывание заступничества архангела Михаила. Архангел Михаил — это самый почитаемый из ангелов в иудейских, христианских и мусульманских писаниях и традициях. В Ветхом Завете архангел Михаил фигурирует в качестве хранителя Израиля. Он являлся Иисусу Навину, когда тот готовился вести



Архангел Михаил

Но князь царства Персидского стоял против меня двадцать один день; но вот, Михаил, один из первых князей, пришел помочь мне, и я остался там при царях Персидских...

Впрочем я возвещу тебе, что начертано в истинном писании; и нет никого, кто поддерживал бы меня в том, кроме Михаила, князя вашего...

И восстанет в то время Михаил, князь великий, стоящий за сынов народа твоего; и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до сего времени; но спасутся в это время из народа твоего все, которые найдены будут записанными в книге.

И многие из спящих в прахе земли пробудятся, одни для жизни вечной, другие на вечное поругание и посрамление.

И разумные будут сиять, как светила на тверди, и обратившие многих к правде — как звезды, вовеки, навсегда.

Книга пророка Даниила

израильтян на битву при Иерихоне, и открыл себя как «начальника воинств Господних».

В одном из Святков Мертвого моря Михаил предстает «могущественным ангелом, оказывающим помощь», через которого Бог обещает посыпать постоянную поддержку сынам света. В католической традиции он является покровителем и заступником Церкви. В мусульманских верованиях он — Мика’ил, ангел природы, который обеспечивает человека одновременно и пищей, и знанием.

Под началом архангела Михаила находится бесчисленное количество ангелов, чья задача заключается в том, чтобы защищать детей Божьих от физических и духовных опасностей. Он — ангел хранитель, который следит за нашей духовной практикой.

Вы можете читать веления архангелу Михаилу каждое утро для того, чтобы защитить себя и своих любимых, и вы можете читать их по вечерам для того, чтобы защитить себя, пока ваша душа странствует вне вашего тела во время сна. В продолжение дня, когда бы вы ни почувствовали необходимость усилить вокруг себя или вокруг тех, кто может испытывать страдания, Божественную защиту, вы можете остановиться и привзвать этого могущественного архангела.

Визуализация и медитация:

Начните с произнесения молитвы архангелу Михаилу и его легионам ангелов о том, чтобы они окружили вас своей защитной энергией во время ваших мероприятий в течение дня.

Визуализируйте архангела Михаила в виде величественного ангела, облаченного в сияющие доспехи и

одетого в блестящий плащ темно-синего, как сапфир, цвета. Представляйте, как он стоит перед вами, затем позади вас, затем слева от вас, справа от вас, под вами, над вами и в самом центре вашего существа. Представляйте, как его сопровождает несметное количество ангелов, которые будут защищать вас и сопутствовать вам, куда бы вы ни шли.

Вообразите, как архангел Михаил взмахивает мечом из синего пламени, чтобы избавить вас от всех негативных состояний, которые препятствуют прогрессу вашей души на духовном пути. Вы также можете представлять, что на вас надеты шлем и доспехи из синей стали, которые отвратят любую физическую или духовную опасность от вашего тела или разума.

ЗАЩИТА В ПУТИ

Михаил впереди!

Михаил позади!

Михаил справа!

Михаил слева!

Михаил вверху!

Михаил внизу!

Михаил, Михаил – везде, где иду!

Я ЕСМЬ его любовь, защищающая здесь!

Я ЕСМЬ его любовь, защищающая здесь!

Я ЕСМЬ его любовь, защищающая здесь!

(Читайте веление 3 или 9 раз)

Господь* Михаил

Во имя возлюбленного могущественного победоносного Присутствия Бога, Я ЕСМЬ во мне, во имя Иисуса Христа, я взываю к моему истинно собственному возлюбленному Святому Я Христа, к Святым Я Христа всех детей Света, к возлюбленному архангелу Михаилу и воинствам Господним, легионам ангелов из Великого Центрального Солнца, к Могущественным Элохим, серафимам и херувимам Божьим о защите моей жизни и семьи, и всех детей Света:

Читайте все веление целиком 3 или 9 раз:

1. Михаил, Михаил!
 На зов мой приди,
 Мечом синепламенным
 Освободи!

Рефрен: Направь Божью мощь и защиту
 Сегодня в мир мой,
 Знамя Веры твоей
 Разверни надо мной!
 Пронзи синей молнией
 Душу мою, —
 Лучистым и цельным
 Теперь я стою!

* Слово «Господь» используется здесь в качестве выражения почтения и свидетельствует о том, что архангел Михаил пребывает в силе и присутствии Божьем.

2. Михаил, Михаил!
 Тебя люблю я;
 Всей Верой твоей
 Наполни меня.

(Повторите рефрен)

3. Михаил, Михаил!
 Легионы синие!
 Верным и истинным
 Храни меня ныне.

(Повторите рефрен)

Код: Я ЕСМЬ синим пламенем
 Заряжен, освящен,
 Я ЕСМЬ в Михаила
 Латы синие облачен! (3 раза)

(читайте коду 3 раза)

«Они не пройдут!»

Призывание суда над падшими ангелами,
 которые поклялись враждовать против детей Божьих,
 данное Иисусом Христом

Насставление:

После того как вы прочли веление «Столб света» и веления, обращенные к архангелу Михаилу, об установлении прочного силового поля защиты, вы подготовились к произнесению веления «Они не пройдут!».

Творите молитву конкретно, называя те факторы, которые вы желаете прекратить, а именно:

Во имя возлюбленного могущественного победоносного Присутствия Бога, Я ЕСМЬ во мне и моего истинно собственного возлюбленного Святого Я Христа язываю к семи архангелам и ко всем воинствам Господним о том, чтобы они взяли под свой контроль [прочтите здесь вашу собственную молитву, лабы обратить вспять такие факторы, как растление малолетних, преступления, торговля наркотиками, терроризм и т. д.].

Я прошу, чтобы мои молитвы были приумножены и помогли всем страждущим душам. Я благодарю вас и принимаю это совершенным в этот час в полной силе согласно воле Бога.

Вы можете повторить «Они не пройдут!» несколько раз для связывания падших ангелов и освобождения всех людей. Когда вы закончите, произнесите заключение «И в полной вере...».

Самой эффективной позой для чтения этого веления будет, если вы встанете и поднимете свою правую руку на высоту плеча, используя мудру *абхайю* (жест бесстрашия). Ладонь выставлена вперед, и пальцы выпрямлены вверх. Положите свою левую руку на середину своей груди, туда, где расположена ваша сердечная чакра, причем ваши большой, указательный и средний пальцы должны быть обращены вовнутрь.

Во имя Я ЕСМЬ ТО ЧТО Я ЕСМЬ
я призываю Электронное Присутствие Иисуса
Христа.

Они не пройдут!

Они не пройдут!

Они не пройдут!

Властью космического креста белого огня тому быть!

Все, что направлено против Христа

во мне, в святых невинных,

в наших Посланниках возлюбленных,

в каждом сыне и дочери Бога,

Ныне обращается вспять

властью Альфы и Омеги,

властью Господа моего и Спасителя Иисуса Христа,

властью Сен-Жермена!

Я ЕСМЬ ТО ЧТО Я ЕСМЬ в центре этого храма,
и я объявляю, исполнясь

единого Духа Великого Белого Братства,

Что те, кто упражняется в черных искусствах
против детей Света,

Ныне связаны воинствами ГОСПОДА,

Ныне над ними свершается суд Господа Христа
во мне, в Иисусе

и в каждом Вознесенном Владыке,

Ныне они получат сполна,

умноженную энергией Космического Христа,

отдачу своих подлых дел, которыми они

занимались с самого воплощения Слова!

Вот, Я ЕСМЬ Сын Божий!

Вот, Я ЕСМЬ Пламень Божий!

Вот, я стою на Скале живого Слова

И объявляю с Иисусом, живым Сыном Бога:
Они не пройдут!
Они не пройдут!
Они не пройдут!
Элохим. Элохим. Элохим. (*пропойте последнюю
строчку*)

*Произнести один раз после того, как вы закончите
чтение своих велений:*

И в полной вере я осознанно принимаю это явленным, явленным, явленным! (*читать 3 раза*) здесь и сейчас в полную силу, длящимся вечно, всемогуще действенным, постоянно расширяющимся и охватывающим весь мир до того часа, когда все вознесутся в свет и станут свободными!

**Возлюбленный Я ЕСМЬ! Возлюбленный Я ЕСМЬ!
Возлюбленный Я ЕСМЬ!**

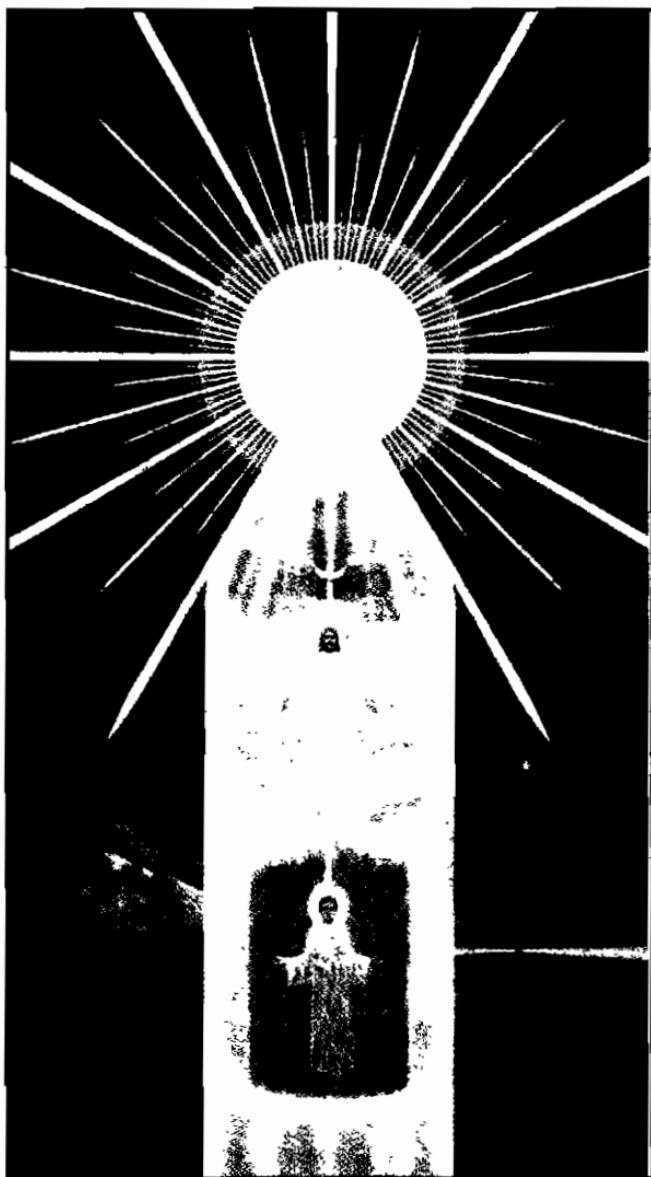


Схема вашего Божественного Я

СХЕМА ВАШЕГО БОЖЕСТВЕННОГО Я

Причина, по которой мы можем взывать к Богу, и Он нам отвечает, заключается в том, что мы связаны с Ним. Мы — Его сыновья и дочери. У нас есть прямая связь с Богом, и Он поместил в нас частицу Самого Себя. Для того чтобы лучше понимать эту связь, вознесенные владыки разработали Схему вашего Божественного Я.

Схема вашего Божественного Я является портретом вашим и Бога, находящегося внутри вас. Это Схема вас самих и вашего потенциала стать тем, кем вы в действительности являетесь. Это рисунок вашей духовной анатомии.

Верхняя фигура — это ваше «Я ЕСМЬ Присутствие», Божественное Присутствие, которое индивидуализировано в каждом из нас. Ваше Я ЕСМЬ Присутствие окружено семью концентрическими сферами духовной энергии, которые составляют ваше так называемое «каузальное тело». Эти сферы, состоящие из пульсирующей энергии, содержат запись о добрых делах, совершенных вами со временем вашего самого первого воплощения на земле. Они подобны вашему счету в космическом банке.

Высшее Я

Средняя фигура на Схеме олицетворяет «Святое Я Христа», также называемое Высшим Я. Вы можете считать свое Святое Я Христа своим главным ангелом-хранителем и самым дорогим другом, своим внутренним наставником и голосом совести.

Подобно тому, как Я ЕСТЬ Присутствие является Божественным Присутствием, индивидуализированным для каждого из нас, так же и Святое Я Христа — это индивидуализированное для каждого из нас Присутствие Вселенского Христа. «Христос» же в действительности является званием, котороедается тем, кто достиг единения со своим Высшим Я, или Я Христа. Вот почему Иисуса называли «Иисус Христос». *Христос* происходит из греческого языка и означает «помазанный» — помазанный светом Божиим.

Что изображает Схема, так это то, что каждый из нас обладает Высшим Я, или «внутренним Христом», и что каждому из нас предназначено стать единым с этим Высшим Я — неважно, зовем ли мы его Христом, Буддой, Дао или Атманом. Этот «внутренний Христос» представляет собой то, о чем христианские мистики иногда упоминают как о «внутреннем человеке сердца», и то, что Упанишады таинственно описывают как нечто «размером с палец», «обитающее глубоко в сердце».

У всех нас бывают моменты, когда мы ощущаем эту связь со своим Высшим Я — когда мы творим, любим, радуемся. Но случаются и такие минуты, когда мы чувствуем, что мы не синхронны с нашим Высшим Я — минуты, когда мы предаемся гневу, унынию, падаем ду-

хом. В чем состоит духовный путь, так это именно в том, чтобы научиться поддерживать связь с высшей частью нас самих, чтобы мы смогли принести свое величайшее служение человечеству.

БОЖЕСТВЕННАЯ ИСКРА

Луч белого света, нисходящий от Я ЕСМЬ Присутствия через Святое Я Христа к нижней фигуре на Схеме, — это хрустальная струна (иногда называемая серебряной нитью). Это «пуповина», спасательный трос, связывающий вас с Духом.

Ваша хрустальная струна также питает то особенное сияющее пламя Божье, которое помещено в тайной обители вашего сердца. Оно называется трехлепестковым пламенем, или Божественной искрой, поскольку она в буквальном смысле является искрой священного огня, который Бог передал из Своего сердца в ваше. Это пламя называется «трехлепестковым» потому, что оно порождает первичные атрибуты Духа — силу, мудрость и любовь.

Мистики мировых религий соприкасались с Божественной искрой и описывали ее как внутреннее семя Божественности. К примеру, буддисты говорят о «частице Буддобытия», обитающей в каждом живом существе. В индуистской традиции в Катха Упанишаде говорится о «свете Духа», скрытом в «тайной вершине сердца» всех существ.

Подобным же образом, христианский богослов и мистик XIV века Майстер Экхарт учит о Божественной искре, говоря: «Семя Божье находится внутри нас». Существует такая часть нас, говорит Экхарт, которая

O BOI



«вечно остается в Духе и Божественна... Здесь Бог светится и пылает без конца».

Когда мы произносим веления, мы медитируем на пламени в тайной обители нашего сердца. Эта тайная обитель является вашей собственной личной комнатой для медитаций, вашим внутренним замком, как называла ее Тереза Авильская. В индуистской традиции последователь визуализирует в своем сердце остров из драгоценных камней. Там он видит себя перед прекрасным алтарем, где он поклоняется своему учителю в глубокой медитации.

Иисус имел в виду именно вхождение в тайную обитель сердца, когда сказал: «Ты же, когда молишься, войди в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отцу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно». Войти в свою комнату для молитвы — означает войти в иное измерение сознания. Это означает войти в сердце и затворить дверь во внешний мир.

ПОТЕНЦИАЛ ВАШЕЙ ДУШИ

Самая нижняя фигура на Схеме вашего Божественного Я символизирует вас на духовном пути, окруженного фиолетовым пламенем, духовным огнем Святого Духа и защитным белым светом Бога. Душа является живым потенциалом Бога — той частью вас, которая смертна, но способна стать бессмертной.

Цель развития вашей души на земле состоит в том, чтобы продвинуться в самоовладении, уравновесить свою карму и исполнить свою миссию на земле, получив тем самым возможность вернуться в духовные измерения, которые являются вашим истинным домом.



Сатана, приближающийся к осужденным на земле

ЗАГОВОР ПРОТИВ ОРИГЕНА

Если Ориген Александрийский (186–255) был самым влиятельным богословом ранней греческой Церкви, — а он таковым был — то почему вы никогда не слышали о «Святом Оригене»?

В начале VI века, когда некоторые из блестящих богословских выводов Оригена о природе людей и ангелов вновь начали завоевывать популярность в палестинских монастырях, в действие вступили настроенные против Оригена монахи из Иерусалима. Они сговорились с римским дьяконом по имени Пелагий, папским легатом, который оказывал безбожное влияние на слабовольного Папу Вигилия.

В 543 году Пелагий убедил могущественного византийского императора Юстиниана опубликовать верховный указ о предании анафеме некоторых из учений Оригена. Папа Вигилий одобрил этот шаг.

Деспотичный контроль, осуществляемый Юстинианом над Церковью, был таков, что священники, епископы и даже сам Папа были совершенно бессильны противостоять его императорским повелениям, касающимся церковной доктрины. Юстиниан считал, что он и его жена, помешанная на власти бывшая проститутка Феодора, были избранными от Бога, которым Он доверил

всю христианскую империю, включая и Рим. Они вместе создавали догмы и переводили их в закон, — добавляя к ним одобрение священства как чистую формальность¹.

В 553 году Юстиниан организовал Пятый Вселенский Собор (Второй Константинопольский Собор). На этот раз Папа отказался на нем присутствовать. В ответ Юстиниан взял его под стражу и назначил новым понтификом Пелагия.

Из-за того, что сегодня не существует рукописи, которая могла бы документально подтвердить какое бы то ни было одобрение Папой пятнадцати анафем, принятых на Соборе против Оригена, некоторые ученые отрицают то, что осуждение Оригена на этом Соборе было когда-либо оформлено путем утверждения Святым Престолом.

Однако эксперты соглашаются в том, что по существу и на практике Юстиниан и епископы римские,alexандрийские, антиохийские и иерусалимские осудили учение Оригена на *определенных основаниях* и провозгласили его ересью — даже несмотря на то, что недоставало подписи Наместника Христова².

И, по-видимому, все христианские церкви в Византийской империи, находящиеся под игом Юстиниана (включая Рим), запретили сомнительное учение Оригена — и в особенности его предположения относительно предсуществования душ, которые поддерживали доктрину о реинкарнации. В последующие века эта доктрина была активно проповедуема среди еретических катаров, сторонников философии Гермеса, алхимиков, розенкрайцеров, христианских каббалистов и им подобных. Для католических же христиан она ста-

ла беспредметной, и ее не просто забыли, а вообще уничтожили полным пренебрежением к ней.

Итак, что же *еще* в произведениях Оригена вызывало споры? Судя по всему, Ориген считал, что когда ангелы падают (а это они могут сделать в любое время в зависимости от своей собственной свободы воли), они затем ходят по земле, как люди. Если они упорствуют в своих злых путях, тогда они окончательно становятся демонами, у которых, согласно Оригену, «холодные и мрачные тела»³.

Для Оригена не существовало безусловных границ между ангелами и людьми. В одном отрывке цитируется его учение о том, что «ангелы могут сделаться людьми или демонами и, наоборот, из демонов могут произойти люди или ангелы»⁴. Далее Ориген объясняет перемещение ангельских тел в тела человеческие следующим образом:

Когда она [материальная субстанция] привлекается к низшим существам, то образует более или менее грубые и плотные тела и, таким образом, различает собою (все) эти видимые и разнообразные роды (существ) мира. Когда же она служит существам более совершенным и блаженным, то блестает сиянием небесных тел и украшает одеждами духовного тела либо ангелов Божьих, либо сынов Воскресения⁵.

В другом месте он развивает эту тему, описывая, как бестелесный дух постепенно принимает физическое тело:

Если какое-либо разумное, бестелесное, невидимое существо проявит небрежение, оно постепенно

падет на низшие уровни и там примет тело. Род же принятого им тела зависит от того места, в какое оно падает. Таким образом, сперва оно облекается в тело из эфира, затем в тело из воздуха; когда же приблизится к земле, то принимает еще более грубое тело и, в конце концов, влезает в человеческую плоть⁶.

Ориген также упоминает о

тех душах, которые вследствие крайних уклонений ума получили нужду в этих грубых и плотных телах⁷.

Еще один комментарий Оригена объясняет далее существование

тех, которые вследствие падения ума заслуживали идти в тела, и тех, которые увлекались страстью к видимому, и тех, которые принуждались волей или неволей служить ниспадшим в это состояние...⁸

Более поздние церковные источники цитируют идею Оригена о том, что некоторые из духов, изначально сотворенных Богом (которые, по его мнению, были даже выше ангелов), пали следующим образом: «Не желая более лицезреть Бога». Ориген говорит, что эти духи в конечном счете «предались худшему, следя каждый своим склонностям, и... приняли более или менее тонкие тела» в соответствии со степенью своего греха⁹.

Также приводятся цитаты, в которых Ориген считает, что эти падшие духи «охладели в любви к Богу» и

утверждает, что они могли быть «сокрыты в грубых телах, подобных нашим, и названы людьми»¹⁰.

В этом утверждении Ориген демонстрирует веру в то, что некоторые люди и в самом деле являются воплощениями злых ангелов.

Отрывки других частей его учения конкретизируют эту идею. В одном месте Ориген занимается пространным разбором данного Иезекилем описания князя Тирского (Иез. 28:12–19), обращая внимание на то, что описываемый князь был на самом деле «каким-нибудь ангелом, который получил обязанность управления тирским народом» — ангелом, который пал от своего прежнего святого места и был низвергнут на землю: Ориген указывает на то, что в этом месте речь идет явно не об обычном человеческом князе, а «о какой-то высшей силе, ниспавшей с неба и низверженной в преисподнюю и в худшее состояние»¹¹.

Как следует из его собственных слов, он пытается доказать, что «противные силы не созданы и не сотворены такими по природе, но от лучшего перешли к худшему состоянию и обратились ко злу»¹². Ориген не сбрасывает со счетов и возможность того, что этот падший ангел воплотился и в буквальном смысле правил тирянами. И действительно, эта идея как раз вписывается в учение Оригена о том, что падшие ангелы способны становиться людьми.

Однако Ориген также верил и в то, что *добрые* ангелы могли в Божественных целях воплощаться в человеческих телах. В своем «Комментарии на Евангелие от Иоанна» Ориген заключает, что Иоанн Креститель был ангелом, который добровольно избрал воплотиться для служения Христу. Ориген говорит:

С самого начала те, которые занимали самое высокое положение среди людей и заметно превосходили других, были ангелами в человеческом виде. Это объясняет то место в Писании, где говорится, что Иоанн был одним из вестников или ангелов Божих, который явился в теле, чтобы свидетельствовать о свете¹³.

По-гречески «вестник» звучит как *ангелос*, из которого и произошло слово *ангел*. Наше слово «евангелист» буквально означает « тот, кто несет благую весть» — то есть Евангелие. Возможно, именно лингвистическая связь между словами «вестник» и «ангел» побудила Оригена высказать мнение о том, что принесший весть Иоанн Креститель должен был быть ангелом.

Можно только гадать о том, не утверждал ли Ориген в каком-нибудь не дошедшем до наших дней сочинении нечто обратное этому положению: а именно, то, что худшие среди людей были падшими ангелами или демонами в человеческом обличье. Здесь чрезвычайно не хватает утраченных частей Оригеновой ангелологии, поскольку Ориген говорит, что и злые, и добрые ангелы воплощаются среди людей, — а то, что он говорил на эту тему еще, давно исчезло.

В 553 году нашей эры Второй Константинопольский Собор объявил следующую анафему учению Оригена:

Если кто-нибудь скажет, что сотворение всех разумных тварей включает в себя только сотворение интеллектов, лишенных тел и совершенно нематериальных, не имеющих ни числа, ни имени, так что между всеми

ими существует единство по тождественности субстанции, силы и энергии и по их союзу с Богом Словом и по знанию Его; но что они, *не желая более лицезреть Бога, предались худшему, следуя каждый своим склонностям, и что они приняли более или менее тонкие тела*, и получили имена, ибо среди небесных Сил есть различие имен, так же, как и различие тел; и что тогда не некоторые стали и назывались херувимами, и иные — серафимами, и началами, и властями, и господствами, и престолами, и ангелами, и столькими другими небесными чинами, сколько их всего существует: да будет тому анафема¹⁴. (выделение добавлено)

Собор также направил против Оригена и две другие анафемы:

Если кто-нибудь скажет, что разумные существа, которые охладели в любви к Богу, были скрыты в грубых телах, подобных нашим, и названы людьми, в то время как те, которые достигли низшей степени греховности, стяжали холодные и мрачные тела, и стали демонами и злыми духами, каковыми они и называются: да будет тому анафема.

Если кто-нибудь скажет, что духовное состояние происходит из ангельского или архангельского чина и, более того, что демоническое и человеческое состояние происходит из состояния духовного, и что из чина человеческого они могут опять сделаться ангелами и демонами, и что всякий чин ангельских сил всецело происходит или из низших, или из высших, или из тех и других: да будет тому анафема¹⁵. (выделение добавлено)

Таким образом, три из пятнадцати анафем против Оригена прокляли его учение о воплощении падших духов и ангелов, ставших людьми. Длинный огласительный список, осуждающий каждую из идей Оригена — «Если кто-нибудь скажет [то-то]: да будет тому анафема» — да будет он проклят, — должен был тяжким грузом лечь на сознание верующего. Может ли кто-нибудь после этого осмелиться поверить в то, что падшие ангелы могли воплощаться?

Сочинения Оригена были столь презираемы — или, может быть, их настолько боялись, — что из 6000 написанных им произведений сохранились лишь оборванные фрагменты. Еще даже при жизни Оригену приходилось бороться с искажением своих трудов и подделками, выпускаемыми под его именем. Позднее такие Отцы Церкви, как Винсент из Леринса цитировали Оригена в качестве выдающегося учителя, который стал обманчивым огнем.

Ориген претерпел мучения во время возбужденных императором Декием гонений на христиан — цепи, железные кандалы на шею и пытки. По причине смерти Мучителя он был освобожден из глубоких застенков императорской тюрьмы в Тире в 251 году. Слабый телом, но могучий духом, Ориген умер в 254 году.

«Если бы ортодоксальность состояла в стремлении, — замечает декан Церкви Христа в Оксфорде Генри Чадуик, — то ни один богослов не смог бы сравниться в ортодоксальности с Оригеном»¹⁶. Поистине, он был преданным сторонником Церкви и Веры. И, тем не менее, при его жизни епископы и священники относились к нему с одинаковым презрением. За что? За чистоту сердца?

Это была мертвая ортодоксальность, которая распяла Оригена, Лучшего выразителя доктрины Христа, Лучшего из учителей, Лучшего из священников, Лучшего из воплощенных ангелов. Те, что должны были любить и защищать его как своего брата, боялись его как еретика — и обращались с ним еще хуже. Они распяли его на кресте с надписью «анафема».

Кто же снимет его?

Это сделаем мы — мы положим его во гробе, увитом белыми лилиями, и напишем на нем: «Ориген — Бодхисаттва Западной Церкви».

ПРИМЕЧАНИЯ

1. См. Милтон В. Анастос, «Деспотичный контроль Юстиниана над Церковью... и его письмо Папе Иоанну II в 553 году» (Milton V. Anastos, *Justinian's Despotic Control over the Church... and his Letter to Pope John II in 533*, Recueil des travaux de l'Institut d'Etudes byzantines, no. 8; Belgrade, 1964).
2. См. «Словарь биографии христианства», разд. «Оригенистические споры» (*Dictionary of Christian Biography*, s.v. «Origenistic Controversies», pp. 152–56).
3. Пятый Вселенский Собор, «Анафемы Оригену» (The Fifth Ecumenical Council, «The Anathemas against Origen», no. 4, in *The Seven Ecumenical Councils of the Undivided Church*, ed. Henry R. Percival, A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church, ed. Philip Schaff and Henry Wace, 2d ser., 14 vols. to date (1890–1899; reprint ed., Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans, 1979–), 14(1899): 318).
4. Ориген, «О началах», 1:6:3 (Самара: «РА», 1993. На основе издания Казанской духовной академии, 1899 г.)
5. «Католическая энциклопедия», разд. «Ориген».
6. Жан Даньелу, «Ориген» (Jean Danielou, *Origen*, trans. Walter Mitchell; New York: Sheed and Ward, 1955, p. 218).
7. Ориген, 3:1:7.
8. Там же, 3:1:8.
9. Пятый Вселенский Собор, «Анафемы Оригену», № 2, 14:318.
10. Там же, № 4.
11. Ориген, 1:5:4. Новая католическая энциклопедия (разд. «Богословие демонов»), комментируя учение Оригена, утверждает, что этот падший ангел «не мог быть не кем иным, как сатаной». Данное толкование учения не имеет оснований для этой темы ни в настоящем тексте Оригена (в котором обсуждается множественность падших), ни в книге пророка Иезекииля.
12. Ориген, 1:5:4.
13. Даньелу, с. 249.
14. Пятый Вселенский Собор, «Анафемы Оригену», № 2, 14:318.
15. Там же, №№ 4, 5.
16. Британская энциклопедия, изд. 15-е, разд. «Ориген».

ПОТОМКИ ЛЮДЕЙ И АНГЕЛОВ

Кажется, что с самого падения ангелов (а не Адама и Евы) гордыня и похоть были причинами беззакония, совершающегося на планете Земля.

Если бы люди поняли, что сознающие умы, воплощенные среди них как падшие, используют каждое преимущество в средствах массовой информации для того, чтобы направить их внимание на вожделение плоти и глаз и на гордость за свою жизнь, то разве не могли бы они все еще больше противиться искушению, зная, что оно является частью заговора против их душ, самой местью архилжецов за их невинность и за общую любовь и обещанное присутствие Отца и Сына, которые обитают внутри послушного и любящего сердца?

Это обетование дано рабам-сынам Божиим, а не Стражам и Нефилим. И они никогда не оставляли своих попыток «стать равными».

После установки «Человек, познай самого себя», самым важным предписанием в жизненной борьбе является «Познай врага своего». То, что падшие ангелы, которые вторглись в раннюю Церковь, — нам неизвестно, на каком уровне, — створились отнять у народа Божьего, было точными научными сведениями о враге и его образе действий.

Могли ли эти «мироправители тьмы века сего», эти копившие злобу «духи злобы поднебесной» оказаться волками в овечьей шерсти — теми лжехристами и лже-пророками, о которых предупреждал Иисус?

Заставить жертву поверить в то, что семя лжи за-рождается в ее собственном сознании, и таким образом приучить ее к немедленному самообличению и принятию вины за грех, вместо того, чтобы восстать и ниспровергнуть *настоящего* врага и внутри, и вовне — вот каково промывание мозгов, осуществляемое начальствами и властями падших ангелов.

Об этой их технике необходимо помнить везде, где массовая манипуляция становится движущей силой в решении жизненно важных вопросов, где происходит переоценка ценностей, и Истину принимают за ложь, а Лжец объявляется спасителем людей и народов.

То, что сегодня многие католики ощущают как «что-то не в порядке» с Церковью — что-то, о чем они затрудняются точно сказать, — может вполне оказаться проникновением в их ряды падших ангелов, которые затуманили вопросы Истины и заблуждения, предоставив их самим себе.

На самом деле, нет ничего, что было бы не в порядке с институтом Церкви или с религиозными организациями. Нет ничего, что было бы не в порядке с Иисусом Христом или с должностью его Наместника. Нет ничего, что было бы не в порядке с Богом и Его верными ангелами.

Люди могут потерпеть неудачу, но Бог никогда не терпит неудач. И Скала Христова, на которой построена Церковь, продолжает быть свидетелем Истины в сердце каждого сына Божьего. Когда человек посвяща-

ет свой храм тому, чтобы он служил обителью Святого Духа, когда благодаря его любви и послушанию Отец и Сын живут вместе с ним и в нем (Иоанн 14:23), тогда он становится «членом» Мистического Тела Божьего — белым камнем в нерукотворном храме, вечном на небесах. И врата ада не могут одолеть Церковь живую, которая по определению есть, и должна быть, *вселенская и торжествующая*.

Откровение Еноха и разоблачение заговора падших ангелов против Истины как внутри Церкви, так и в государстве, не должно становиться известием, повергающим в уныние. Ибо разве наш Господь, великий Мировой Учитель, и его вестник Иоанн Креститель не разоблачили и не осудили семя злых как порождения ехиднини и употребляющих усилие, которые берут силой царство небесное, вмешиваясь в тайны творения как супостаты Слова?

Итак, если мы не побоимся и мужественно приступим к разрушению содержащейся в учении ошибки, чтобы расчистить путь высокому дереву Истины, отмеченному добрым плодом, тогда родится надежда, благословенная надежда.

И мы узнаем много о самих себе из этого разоблачения семени злых: во что мы верим, в человека или же в Бога? Сотворили ли мы себе богов из Отцов Церкви и святых, считая, что в течение своей жизни они были не способны на человеческие заблуждения? Стоим ли мы прямо как столпы Истины, или же все еще пресмыкаемся, поклоняясь смертным людям и *воплощенным ангелам*?

Конечно, мы не хотим сказать, что Отцы Церкви и сами были падшими ангелами, однако та «изворотливая

логика» (если позаимствовать это выражение), в которой они сами умудрились запутаться, происходит из таких источников, иметь дело с которыми им было не по зубам. Можно сказать, «глупцы бросаются туда, куда ангелы страшатся ступить».

Можно простить их за то, что они были обмануты (и даже за то, что обманывали других), но продолжать заблуждение, после того как показался проблеск Истины — означает завесить черной тучей небо нашего духовного стремления. Нет сомнения, что фанатичное отстаивание героев и причин Заблуждения в присутствии возвышающихся фигур Христа и его верных апостолов во все века окончательно выявляет то, на каком именно берегу реки располагается лагерь наших лидеров.

И потому мы не «судим», да не «судимы» будем. Ибо каким судом мы судим, таким будем судимы и сами; и какой мерой мерим, такой же будет отмерено и нам. Ибо даже «Михаил архангел, когда говорил с диаволом... не смел произнести укоризненного суда, но сказал: “да запретит тебе Господь”».

Тот факт, что кто-то согрешил («грешить — дело человеческое, прощать — дело Божие»), не означает, что этот человек злой. Моральная неустойчивость смертного состояния одинакова и у святых, и у грешников. Святость достигается не доблестью ума, а смиренным сердцем и истинной любовью к братьям во Христе — восприимчивостью к сдерживающей руке Духа, неважно кто или что является его орудием, и готовностью получиться у Бога и отказаться от своих самых заветных убеждений, когда озарение Святого Духа покажет, что они ошибочны.

Дух научных поисков и исследований, отказ от прежних отживших и устаревших теорий должен пронизывать религиозный мир так же, как это происходит в науке. Ибо только когда мы продвигаемся вперед на обоих фронтах с объективным и эмпирическим, а не только духовным подходом, тогда каждый из этих двух столпов нашей цивилизации может свидетельствовать о неослабевающей способности другого поддерживать храм раскрытия себя на протяжении всех последующих веков — веков, в которые мы постепенно раздвигаем границы для нашего космического самоосознания.

Итак, давайте же бросим прошлое с его ограниченными и самоограничивающими выводами в пламя Истины. Давайте с помощью трансмутации и любви, а не с помощью осуждения, будем двигаться вместе по пути к Солнцу.

Мы можем своими дарованными от Бога сознанием и свободной волей отвергнуть предпосылки падших и потребовать того, чтобы наши представители в Церкви и в государстве дали нам всю Истину и ничего, кроме Истины. Если же они этого не сделают, то мы дадим эту Истину им. И Истина пробудит многих, как сказал Господь Даниилу: одних для жизни вечной, а других на вечное поругание этой Истины Христа и его посланников.

Таким образом, предатели народа будут изобличены своими делами и своим сознанием, а факты и альтернативы будут очевидны. И все люди, и рабы, и свободные, смогут избрать Жизнь, а не смерть, — и принять последствия сделанного ими выбора.

Но мы не собираемся открывать охоту на ведьм. Нет, ни в коем случае! Пусть Бог разбирается с гордыми и с

непокорными. Разве не Он сказал: «Мне отмщение, Я воздам»? Наш Армагеддон находится на поле битвы сердца и души — и во вместилище разума. Когда мы познаем Истину и будем проповедовать путь праведности, тогда настоящие последователи Бога и Его дорогие дети уверуют и освободятся как из политических, так и из религиозных философских ловушек этих архиобманщиков.

И вовсе не этих последних будем мы убеждать и обращать. Их суд уже прописан в Книге Еноха. Это никогда и не было нам под силу. А вот дело спасения сынов Божьих находится в наших руках. Мы должны вместе с нашим Господом Иисусом Христом искать заблудших овец и возвращать их к истинному Пастырю и его пастве.

Наследие Истины, которого нас удостоили наш Отец Енох, Иоанн Креститель и Иисус Христос, а также Ориген Александрийский, — все вместе преподавшие нам важнейший урок о падших ангелах, воплощенных среди людей — от рождения по праву принадлежит нам. Они записали то знание, которым, как предполагалось, мы должны были все это время обладать.

Мы претерпели целые сумрачные столетия лжи и полуправды потому, что людям, предоставленным своему невежеству, не хватало инструментов для самопознания, чтобы полностью выявить природу Лжеца и его лжи.

Но, как и предвидел Енох, настанет время, когда, с мечом Истины в руке, мы покроем себя щитом премудрости Господа и Его совета, и выйдем сражаться за то освобождение души, которое может дать только живая Истина.

Это время пришло. Смотрите, как Верный и Истинный с легионами и святыми своими шествует по мировым континентам, избавляя невинных сердцем в каждом народе от длинной ночи самоневедения, искусственно (то есть, *с искусствостью*) продлеваемой Стражами и Нефилим.

«И нет никого, кто мог бы противиться руке Его и сказать Ему: «что Ты сделал?»»

К. С. ЛЬЮИС О ЗЛЫХ АНГЕЛАХ

Професор Кембридж и писатель К. С. Льюис в своей знаменитой книге «Письма Баламута» написал об образе действий «злых ангелов». Его психологический анализ этих злых ангелов довольно остро изображает воплощенных Стражей.

Самый распространенный вопрос — это действительно ли я «верю в дьявола».

Что ж, если под словом «дьявол» вы имеете в виду силу, которая противоположна Богу и которая, как Бог, во всей вечности обладает самостоятельным бытием, тогда ответ будет, конечно же, «нет». Не существует другого несотворенного существа, кроме Бога. У Бога нет противоположности. Ни одно существо не способно достигнуть «совершенного зла», противоположно го совершенному благу Господа; поскольку если вы уберете все доброе (разум, волю, память, энергию и само существование), то от него ничего не останется.

Правильнее спросить, верю ли я в бесов. Да. То есть я верю в ангелов, и я верю в то, что некоторые из них, злоупотребив своей свободой воли, стали врагами Божьими и, как следствие, нашими врагами. Их-то мы и

можем называть бесами. Они не отличаются по природе от добрых ангелов, но их природа развращена. *Дьявол* является противоположностью *ангела* только в том смысле, в каком Плохой Человек является противоположностью Хорошего Человека. Сатана, предводитель или диктатор бесов, является антиподом не Бога, а архангела Михаила.

Я верю в это не в том смысле, что это — часть моего кредо, а в том смысле, что это одно из моих мнений. Моя религия не развалилась бы, если бы это мнение было признано ошибочным. А пока этого не произошло — и доказательства обратного не торопятся появиться — я буду его придерживаться. Мне кажется, что оно довольно многое объясняет. Оно согласно с простым смыслом Писания, с христианской традицией и с убеждениями многих людей в большинство времен. И оно не противоречит ничему тому, что наука признает истинным.

Не должно быть необходимости (но она есть) добавлять, что вера в ангелов, будь то в добрых или злых, не означает веры в нечто такое, как их представляют в искусстве и литературе. Бесы изображаются с крыльями как у летучих мышей, а добрые ангелы — с птичьими крыльями не потому, что кто-нибудь считает, будто нравственное падение, по всей вероятности, превращает перья в перепонки, а потому, что большинству людей птицы нравятся больше, чем летучие мыши. Вообще же их наделяют крыльями только для того, чтобы передать стремительность ничем не скованной мыслящей энергии. Их наделяют человеческим обликом, потому что человек является единственным разумным существом, какое мы знаем...

В пластическом искусстве эти символы неуклонно шли к упадку. Ангелы Фра Анжелико несут в своих лицах и жестах покой и властность Небес. Позднее пришли круглолицые и инфантильные обнаженные фигуры Рафаэля; и, наконец, мягкие, стройные, женственные и утешительные ангелы искусства XIX века, фигуры которых столь женоподобны, что они не выглядят чувственными только благодаря своей полной безжизненности — этакие фригидные гурии рая за чайным столом. Они — пагубный символ. В Писании посещение ангела всегда вызывает испуг; ему приходится начинать словами «Не бойся». Ангел же викторианской эпохи выглядит так, будто собирается сказать: «Ну, ну...»

Летучие мыши мне нравятся больше, чем бюрократы. Я живу в Управленческий Век, в мире «администраторов». Величайшее зло совершается теперь не в тех грязных «преступных притонах», которые любил описывать Диккенс. Оно совершается даже не в концлагерях и колониях. В них мы видим его конечный результат. Но оно зарождается и предопределется (продвигается, поддерживается, носится и записывается) в чистых, застеленных коврами, теплых и хорошо освещенных кабинетах тихими людьми с белыми воротничками, подстриженными ногтями и гладковыбранными щеками, которым не требуется повышать голос. Следовательно, и вполне естественно, моим символом Ада является нечто подобное бюрократии полицейского государства или кабинетам совершенно мерзкого торгово-промышленного предприятия...

Внешне их манеры обычно учтивы. Грубость по отношению к вышестоящим была бы явным самоубийством; грубость же по отношению к равным себе могла

бы заставить их насторожиться раньше, чем вы успели бы взорвать свою мину. Ибо, конечно же, «человек человеку волк» является принципом всей этой организации. Каждый желает дискредитации другого, понижения его в должности и разорения; и каждый является экспертом в деле тайных доносов, мнимого союзничества, втыкания ножа в спину. И над всем этим их хорошие манеры, их выражение глубокого почтения, их «дань» неоценимым услугам друг друга образуют тонкий наст. То и дело он прорывается, и обжигающая лава их ненависти вырывается наружу...

Злые ангелы, как и злые люди, полностью практичны. У них есть два мотива. Первый — это страх наказания: ибо как в странах с тоталитарным режимом есть лагеря для пыток, так и в моем Аду содержатся более глубокие преисподние, его «исправительные дома». Вторым их мотивом является нечто вроде голода. Я воображаю, что бесы способны, в духовном смысле, поедать друг друга, — и нас. Даже в человеческой жизни мы наблюдаем страсть к преобладанию, почти к перевариванию своего ближнего; к тому, чтобы сделать всю его интеллектуальную и эмоциональную жизнь всего лишь продолжением своей собственной жизни — ненавидеть свою ненависть, обижаться на свои обиды и удовлетворять свой эгоизм через него так же, как через себя самого. Его собственный маленький запас страхов нужен, конечно же, подавить для того, чтобы освободить место для наших. Если же он сопротивляется этому подавлению, то он слишком эгоистичен.

На Земле это желание часто зовется «любовью». В Аду, как я предполагаю, они могут считать его голodom. Но там голод еще более ненасытный, и возможно

более полное его утоление. Там, как я предполагаю, более сильный дух, — вероятно, там нет тел, которые бы могли помешать этой операции — способен по-настоящему и безвозвратно всосать более слабого в себя и постоянно насыщать свое существо поруганной личностью слабого. Именно из-за этого (как мне кажется) бесы желают человеческих душ и душ друг друга. Именно из-за этого Сатана желает всех своих собственных последователей, и всех сынов Евы, и все силы небесные. Его мечта — о том дне, когда все будет внутри него, и все, что говорит «я», сможет сказать это только через него. Это, я подозреваю, пародия на ожиревшего паука, единственная доступная его пониманию имитация того неизмеримого изобилия, посредством которого Бог обращает орудия в слуг, а слуг — в сыновей, чтобы они смогли наконец соединиться с Ним в совершенной свободе идущей с высоты любви абсолютно самостоятельных личностей, которых Он освободил для того, чтобы они таковыми стали...

«Мое сердце — никакого другого мне не нужно — показывает мне беззаконие нечестивых».

Письма Баламута

Тогда Иисус возведен был Духом в пустыню, для искушения от диавола, и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок взялкал.

И приступил к Нему искуситель и сказал: если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни сии сделались хлебами.

Он же сказал ему в ответ: написано: не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих.

Потом берет Его диавол в святой город и поставляет Его на крыле храма, и говорит Ему: если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: Ангелам Своим заповедает о Тебе, и на руках понесут Тебя, да не преткнешься о камень ногую Твою.

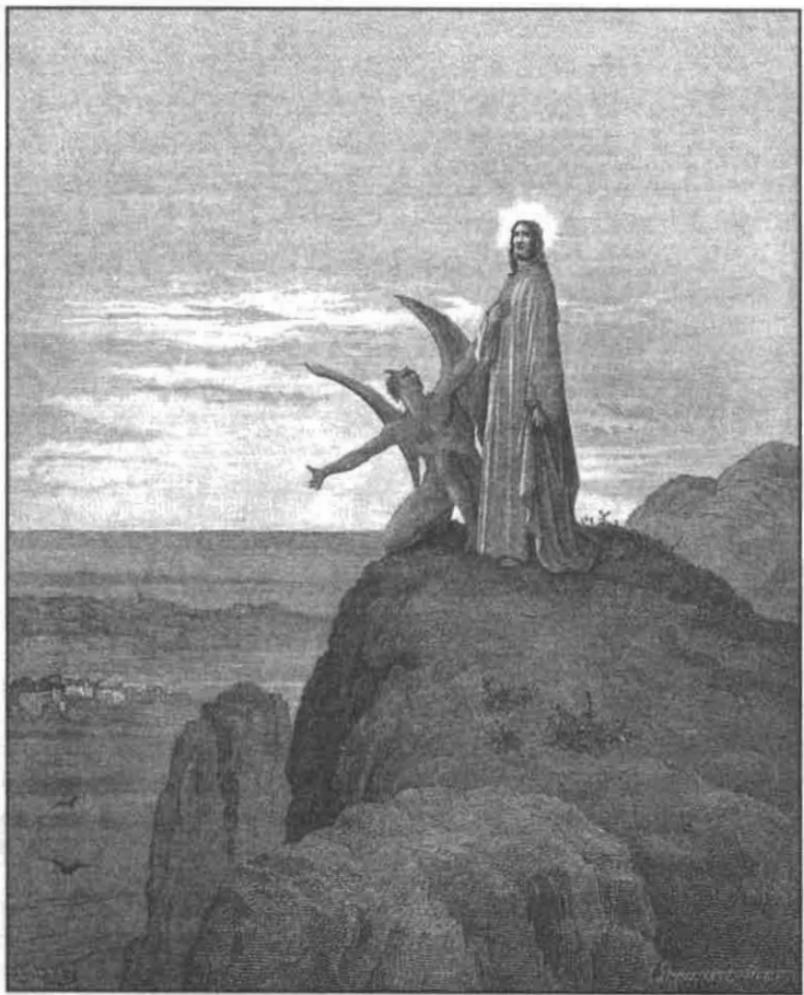
Иисус сказал ему: написано также: не искушай Господа Бога твоего.

Опять берет Его диавол на весьма высокую гору и показывает Ему все царства мира и славу их, и говорит Ему: всё это дам Тебе, если, пав, поклонишься мне.

Тогда Иисус говорит ему: отойди от Меня, сатана, ибо написано: Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи.

Тогда оставляет Его диавол, и се, Ангелы приступили и служили Ему.

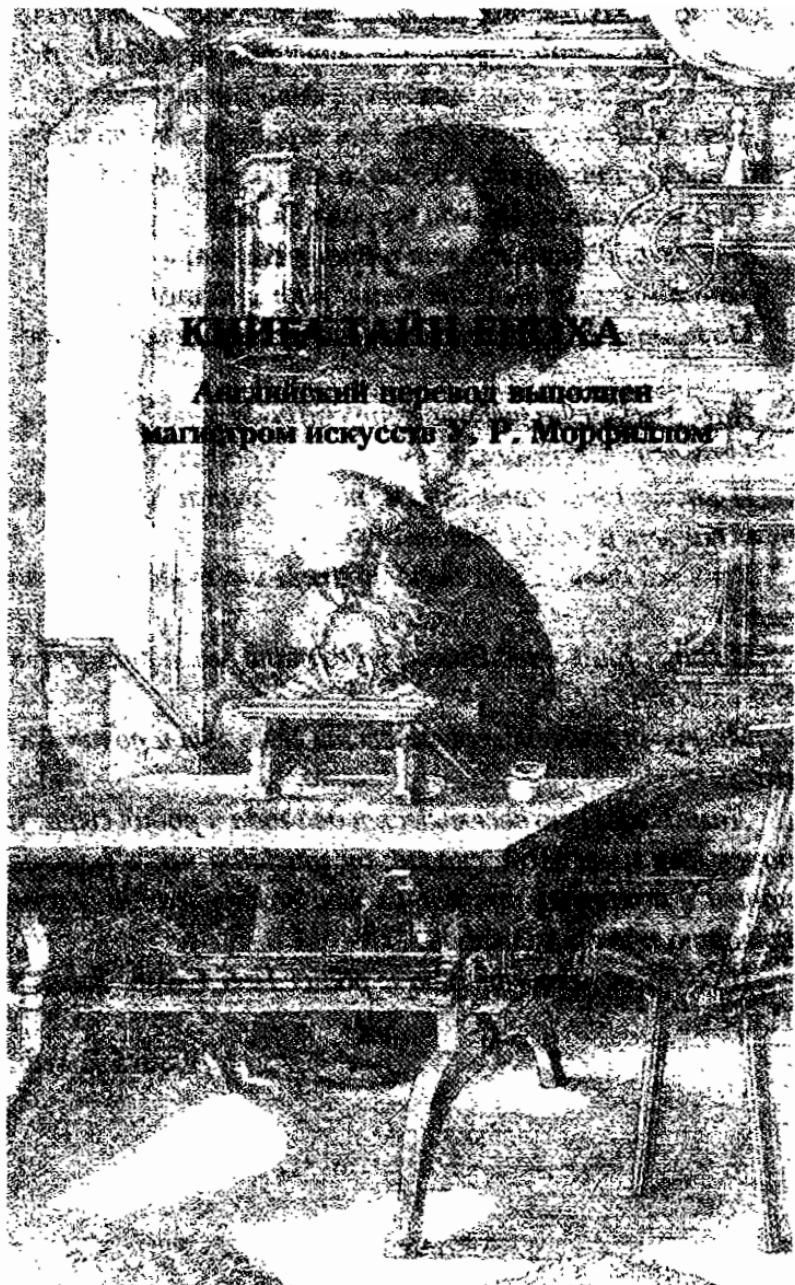
Евангелие от Матфея, 4:1–11



Испытание Иисуса

КОМПОЗИЦИЯ МАРКИЗА

Архитектурный проект выполнен
магистром искусств Е. Р. Морицсоном



Когда Бог сотворил человека, по подобию Божию создал его, мужчину и женщину сотворил их, и благословил их, и нарек им имя: человек, в день сотворения их.

Адам жил сто тридцать лет и родил сына по подобию своему и по образу своему, и нарек ему имя: Сиф.

Сиф жил сто пять лет и родил Еноса.

Енос жил девяносто лет и родил Каинана.

Каинан жил семьдесят лет и родил Малелеила.

Малелеил жил шестьдесят пять лет и родил Иареда.

Иаред жил сто шестьдесят два года и родил Еноха.

Енох жил шестьдесят пять лет и родил Мафусала.

И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет и родил сынов и дочерей.

Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет.

И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его.

Мафусал жил сто восемьдесят семь лет и родил Ламеха.

Ламех жил сто восемьдесят два года и родил сына, и нарек ему имя: Ной, сказав: он утешит нас в работе нашей и в трудах рук наших при возделывании земли, которую проклял Господь.

Ною было пятьсот лет и родил Ной Сима, Хама и Иафета.

Книга Бытия

ПОСВЯЩАЕТСЯ СЫНАМ ИАРЕДА

И теперь, чада мои, усвойте все слова отца вашего, которые я говорю вам, да не пожалеете, говоря: «Зачем не сказал нам отец наш?»

Енох, сын Иареда, своим детям
Книга тайн Еноха

ПРОЛОГ О СЫНАХ ИАРЕДА, взятый из второй Книги Адама и Евы

Глава 19

Сыны Иареда сбились с пути истинного.

1 И тогда Бог опять открыл ему [Иареду] обетование, которое Он дал Адаму; Он показал ему 5 500 лет и открыл ему тайну Своего пришествия на землю.

2 И сказал Бог Иареду: «Что же до того огня, который ты взял с алтаря, чтобы с его помощью зажечь светильник, то оставь его у себя, дабы принести свет телам¹; и пусть не выходит он из пещеры, доколе не выйдет из нее тело Адама.

3 Но, Иаред, позаботься об огне, чтобы он горел ярко в светильнике; и не выходи из пещеры, доколе не получишь наказа в видении, но не в явлении, увиденном тобою.

4 Затем опять вели своим людям, чтобы они не держали связи с сынами Каиновыми и не учились путям их; ибо Я есмь Бог, не любящий ненависть и дела беззакония».

¹ Тела Адама, Сифа, Еноса, Каинана и Малалеила были погребены в Пещере Сокровищ.

5 И другие многие повеления также дал Бог Иареду, и благословил его. И затем забрал от него Слово Свое.

6 Тогда Иаред приблизился со своими детьми, взял немного огия и сошел к пещере, и возжег светильник перед телом Адама; и дал своим людям повеления, как наказал ему Бог.

7 Этот знак был дан Иареду в конце его четыреста пятидесяти года; многих других чудес, произошедших с ним, мы не записали. Но только одно это мы записали ради краткости, и для того, чтобы не затягивать наш рассказ.

8 И Иаред продолжал учить своих детей еще восемьдесят лет; но после этого они начали нарушать заповеди, которые он им дал, и совершать многое без его совета. Один за другим начали они спускаться со Святой Горы и смешиваться с сынами Каиновыми в непотребных сообществах.

9 Итак, причина, по которой дети Иареда сошли со Святой Горы, заключается в том, что мы сейчас вам откроем.

ГЛАВА 20

Восхитительная музыка; крепкий напиток, распространенный среди сыновей Каина. Они облачаются в цветные одежды. Дети Сифа наблюдают жадными глазами. Они протестуют против мудрого совета; они спускаются с горы в долину беззакония. Они не могут снова взойти на гору.

1 После того как Каин спустился к черной земле, и на ней умножились дети его, был среди них один, по имени Генун, сын слепого Ламеха, убившего Каина.

2 Но что до Генуна того, то в детстве в него вошел сатана; и он сделал различные трубы и рожки, и струинные инструменты, и цимбалы, и псалтири, и лиры, и арфы, и флейты; и он играл на них во все время и каждый час.

3 И когда он играл на них, сатана вошел в них, так что из них послышались красивые и сладкие звуки, которые восхищали сердце.

4 Тогда он стал собирать одни сбираща за другими, дабы они играли на них; и когда они играли, это весьма услаждало детей Каина, которые возгорались между собой грехом, и горели словно огнем; а между тем сатана воспламенял их сердца, одно с другим, и усиливал между ними вожделение.

5 Сатана также научил Генуна готовить из зерна крепкий напиток; и Генун тот по обыкновению собирал одно сбираще за другим в питейных домах; и давал им в руки всевозможные плоды и цветы; и они пили вместе.

6 Таким образом, этот Генун чрезвычайно умножил грех; и он также был обуян гордыней, и учил сынов Каиновых, как совершать всяческое вопиющее беззаконие, о котором они не знали; и он подвиг их на умножение таких дел, о которых они не имели понятия прежде.

7 Тогда Сатана, увидев, что они поддались Генуну и стали его слушаться во всем, что он говорил им, возрадовался весьма и умножил познания Генуна, пока тот не взял железо и не сделал из него оружие для войны.

8 И тогда, когда они были пьяны, ненависть и убийство умножились в их среде; и один человек насилием учил другого совершать зло, взяв его детей и разворачая их перед ним.

9 И когда люди увидели себя побежденными, и увидели других, которые не были одолены, то, те, что были разбиты, пришли к Генуну и нашли у него убежище, и сделались его союзниками.

10 Тогда грех весьма увеличился среди них; и дошло до того, что человек стал жениться на своей сестре, или дочери, или матери, или других; или на дочери сестры отца своего, так, что уже не осталось различия в отношениях, и они уже не знали, что такое беззаконие; но поступали нечестиво, и земля осквернилась грехом; и они разгневали Бога, Судию, создавшего их.

11 Но Генун собирал вместе одно сборище за другим, и они играли на рожках и на всех остальных инструментах, о которых мы уже упоминали, у подножия Святой Горы; и они делали так для того, чтобы сыны Сифа, бывшие на Святой Горе, услышали их.

12 Но когда сыны Сифа слышали шум, они удивлялись, и собирались вместе, и стояли на вершине горы, глядя на тех, кто был внизу; и они делали так целый год.

13 Когда же в конце того года Генун увидел, что они были постепенно побеждены им, в него вошел сатана и научил его, как сделать краску для одежд из различных тканей, и объяснил ему, как следует окрашивать в темно-красный и фиолетовый цвет, а как не следует.

14 И сыны Кайновы, сделавшие все это, и сияющие в красивом и ярком одеянии, собрались вместе у подножия горы в великолепии, с рожками и яркими одеждами, и состязаниями на конях, и совершили всякого рода мерзости.

15 А между тем сыны Сифа, бывшие на Святой Горе, молились и восхваляли Бога, вместо ангельских сил,

которые пали; и за это Бог назвал их «ангелами»; потому что Он весьма возрадовался за них.

16 Но после этого они больше не хранили Его заповедь, не были сдерживаемы обетованием, которое Он дал отцам их; но отошли от своего поста и молитвы, и от совета Иареда, отца своего. И они продолжали собираться вместе на вершине горы, чтобы с утра до вечера смотреть на сынов Каиновых и на то, что они делали, и на их красивые одежды и украшения.

17 Тогда сыны Каиновы взглянули снизу вверх, и увидели сыновей Сифа, стоящих толпами на вершине горы; и они позвали их спуститься к ним.

18 Но сыны Сифа сказали им сверху: «Мы не знаем дороги». Тогда Генун, сын Ламеха, услышал, как они сказали, что они не знают дороги, и подумал про себя, как можно было бы спустить их вниз.

19 Тогда сатана явился ему ночью и сказал: «Им невозможно спуститься с горы, на которой они живут; но когда они придут завтра, скажи им: Подойдите к западной стороне горы; там вы найдете путь водного потока, стекающего вниз к подножью горы между двух холмов. Спуститесь к нам этим путем».

20 И когда наступил день, Генун затрубил в роги и ударил в барабаны под горой по своему обыкновению. И сыны Сифа услышали его и пришли как обычно.

21 Тогда сказал им Генун снизу: «Идите к западной стороне горы, и там вы найдете путь, как спуститься».

22 Но когда сыны Сифа услышали от него эти слова, они вернулись назад в пещеру Иареда, чтобы рассказать ему все слышанное ими.

23 И когда Иаред услышал это, он опечалился; ибо он знал, что они хотят нарушить его совет.

24 После этого сто мужей из сынов Сифа собрались вместе и говорили между собой: «Давайте сойдем к сынам Каина и посмотрим, что они делают, и насладимся с ними».

25 Но когда Иаред услышал это от ста мужей, сама душа его содрогнулась, и сердце его опечалилось. Тогда поднялся он с великим рвением, и стал посреди них, и заклинал их кровью праведного Авеля: «Да не сойдет ни один из вас с этой святой и чистой горы, на которой отцы наши повелели нам жить».

26 Но когда Иаред увидел, что они не приняли слов его, он сказал им: «О добрые и целомудренные и святые дети мои, знайте, что если вы спуститесь с этой святой горы, Бог не допустит вас вернуться на нее вновь».

27 И он опять заклинал их, говоря: «Заклинаю вас смертью отца нашего Адама и кровью Авеля, Сифа, Еноса, Каинана и Малелеила, внемлите мне и не спускайтесь с этой святой горы; ибо в тот миг, когда вы покинете ее, вы лишитесь жизни и милости; и вы уже будете называться не “сынами Божиими”, но “сынами дьявола”».

28 Но они не хотели внимать его словам.

29 В то время Еnoch уже возрос, и в своей ревности к Богу он встал и сказал: «Услышьте меня, о сыны Сифа, малые и великие — когда вы преступите заповедь отцов наших и сойдете с этой святой горы — вы уже не взойдете сюда снова вовеки».

30 Но они восстали на Еnochа и не хотели внимать его словам, но спустились со Святой Горы.

31 И когда они взглянули на дочерей Каина, и на их прекрасные формы, и на руки и ноги их, раскрашен-

ные цветами, и татуировки из орнамента на их лицах, то огонь греха разгорелся внутри них.

32 Тогда сатана сделал, чтобы они выглядели прекраснее всех перед сынами Сифа, и он также сделал сынов Сифа привлекательными в глазах дочерей Каина, так что дочери Каина как ненасытные звери исполнились вожделения к сынам Сифа, и сыны Сифа — к дочерям Каина, пока не совершили с ними мерзость.

33 Но после того как они осквернились, они вернулись тем же путем, каким пришли, и попытались взойти на Святую Гору. Но они не могли, так как камни той святой горы были как огонь пылающий перед ними, и они не могли из-за них подняться опять.

34 И разгневался на них Бог, и пожалел о них, ибо они спустились от славы, и таким образом утратили или оставили свою чистоту или непорочность, и впали в осквернение греха.

35 Тогда Бог послал Слово Свое Иареду, говоря: «Эти дети твои, которых ты называл “Чада мои”, — вот, они преступили Мою заповедь и спустились в обитель погибели и греха. Пошли же вестника оставшимся, дабы они не спустились и не погибли».

36 Тогда восплакал Иаред перед Господом и молил Его о милости и прощении. И он желал, чтобы лучше душа его отделилась от тела его, нежели он услышал от Бога эти слова о схождении детей его вниз со Святой Горы.

37 И он последовал повелению Божию, и учил их не сходить с той святой горы и не вступать в связь с сынами Каиновыми.

38 Но они не вняли его словам и не послушались совета его.

ГЛАВА 21

*Иаред умирает в скорби за своих заблудших сынов.
Пророчество о Потопе.*

1 После этого собралась вместе другая группа, и они отправились на поиски братьев своих; но они погибли так же, как и те. И так это было с одной группой за другой, пока лишь немногие не остались от них.

2 Тогда Иаред заболел от горя, и болезнь его была такова, что приблизился день смерти его.

3 Тогда позвал он своего старшего сына Еноха, и Мафусала, сына Еноха, и Ламеха, сына Мафусала, и Ноя, сына Ламеха.

4 И когда они подошли к нему, он помолился над ними, и благословил их, и сказал им: «Вы праведные, целомудренные сыны; не спускайтесь с этой святой горы. Ибо, вот, дети ваши и дети детей ваших спустились с этой святой горы и отдалились от этой святой горы через свою мерзкую похоть и преступление заповеди Божией.

5 Но властью Божией я знаю, что Он не оставит вас на этой святой горе, ибо дети ваши преступили заповедь Его и заповедь отцов наших, которую мы получили от них.

6 Но, сыны мои, Бог приведет вас на землю чужую, и вы никогда не вернетесь больше и не увидите очами своими ни этого сада, ни этой святой горы.

7 И посему, сыны мои, надейтесь на себя и храните заповедь Божию, которая с вами. И когда вы уйдете с этой святой горы в землю чужую, которой вы не знаете, возьмите с собой тело отца нашего Адама, и с ним эти три драгоценных дара и приношения, а именно зо-

лото, ладан и смирну; и да пребудут они в месте, где будет лежать тело отца нашего Адама.

8 И тому, кто останется из вас, сыны мои, да перейдет Слово Божье, и когда он уйдет из земли той, пусть он возьмет с собой тело отца нашего Адама и положит его в середине земли, в месте, где совершится спасение».

9 Тогда сказал Ему Ной: «Кто останется из нас?»

10 И отвечал Иаред: «Ты останешься. И ты возьмешь из пещеры тело отца нашего Адама и положишь его с собой в ковчег, когда настанет потоп.

11 И твой сын Сим, который выйдет из чресл твоих, он положит тело отца нашего Адама в середине земли, в месте, откуда придет спасение».

12 Тогда Иаред обратился к сыну своему Еноху и сказал ему: «Ты, сын мой, живи в этой пещере и прилежно служи перед телом отца нашего Адама во все дни твоей жизни; и питай народ твой в праведности и целомудрии».

13 И Иаред не сказал больше ни слова. Руки его ослабли, глаза закрылись, и он опочил подобно отцам его. Смерть его произошла на триста шестидесятый год жизни Ноя, и на девятьсот восемьдесят девятый год его собственной жизни; двенадцатого числа месяца Тахсас, в пятницу.

14 И когда Иаред умирал, слезы излились потоком из глаз его по причине его великой скорби о сынах Сифа, которые пали в его дни.

15 И тогда Енох, Мафусал, Ламех и Ной вчетвером оплакали его; и осторожно умастили его благовониями, и затем положили его в Пещере Сокровищ. Затем они встали и скорбели о нем сорок дней.

16 И когда эти дни скорби были окончены, Енох, Мафусал, Ламех и Ной продолжали печалиться в сердце своем, ибо отец их удалился от них, и они более не видели его.

Глава 22

Только три праведника остались в мире. Злое состояние людей перед Потопом.

1 Но Енох хранил заповедь Иареда, отца своего, и продолжал служить в пещере.

2 Это тот самый Енох, с которым произошло много чудесного, и который также написал знаменитую книгу; но чудеса эти нельзя описать здесь.

3 И после этого сыны Сифа сбились с пути и пали, и они, и их дети, и их жены. И когда Енох, Мафусал, Ламех и Ной увидели их, сердца их восскорбели из-за падения их в сомнение, полное неверия; и они плакали и искали милости у Бога, дабы сохранить их и вывести их из того нечестивого рода.

4 И Енох продолжал свое служение перед Господом в течение трехсот восьмидесяти пяти лет, и в конце этого времени он узнал по благодати Божией, что Бог хотел забрать его от земли.

5 И тогда сказал он сыну своему: «Сын мой, я знаю, что Бог хочет навлечь на землю воды Потопа и уничтожить создание наше.

6 И вы — последние правители этого народа на этой горе; ибо я знаю, что не останется ни один из вас, чтобы рожать детей на этой святой горе; и ни один из вас не будет править детьми своего народа; и не останется от вас никакого большого общества на этой горе».

7 И Енох также сказал им: «Блюдите душу свою и твердо держитесь страха Божия и вашего служения Ему, и поклоняйтесь Ему в вере праведной, и служите Ему в правде, и целомудрии, и суждении, и в покаянии, и также в чистоте».

8 И когда Енох закончил свои повеления им, Бог перенес его с той горы в страну жизни, в обители праведных и избранных, в райское жилище радости, во свет, достигающий до небес; свет, находящийся за пределами света мира сего; ибо это свет Божий, который наполняет собой всю вселенную, но который ни одно место неспособно вместить.

9 И так, поскольку Енох был во свете Божием, он оказался недосягаемым для смерти; до тех пор, пока Бог не даст ему умереть.

10 И в целом ни один из наших отцов или их детей не остался на святой горе той, кроме Мафусала, Ламеха и Ноя. Ибо все остальные спустились с горы и впали в грех с сынами Каиновыми. И потому та гора стала запретна для них, и никто не остался на ней, кроме тех трех мужей.

ВВЕДЕНИЕ

Совершенно иная енохическая рукопись сохранилась на славянском языке. Этот текст, названный «Вторым Енохом» и в большинстве случаев именуемый «Славянской Книгой Еноха», был обнаружен в 1886 году профессором Соколовым в архивах Белградской Публичной библиотеки. Оказывается, что так же, как эфиопская Книга Еноха («Первый Енох») сумела в VI веке избежать изъятия Церковью енохических текстов из употребления в области Средиземного моря, и славянская Книга Еноха уцелела где-то далеко, через долгое время после того, как рукописи оригинала, с которых она списывалась, были уничтожены или спрятаны.

Специалисты в области енохических текстов высказывают предположение о том, что пропавший оригинал, с которого был сделан славянский список, мог быть греческой рукописью. Последняя же, в свою очередь, могла основываться на еврейской или арамейской рукописи.

Многие арамейские фрагменты Первого Еноха были найдены за последние несколько десятилетий в Кумранских пещерах, где сохранились писания ессеев, показывающие, насколько важна была Книга Еноха для

общины ессеев. Возможно также, что само ядро славянской Книги Еноха, Книга тайн Еноха, была известна братству ессеев, несмотря на то, что ни одна из ее записей не была обнаружена среди немногих разрозненных останков этой общины.

Славянский текст свидетельствует о многочисленных добавлениях к первоначальной рукописи, сделанных позднее. Подобное редактирование нередко встречается в религиозных текстах и, к сожалению, оно может включать в себя удаление некоторых мест учения, признанных «ошибочными».

Из-за того, что в славянской Книге Еноха встречается определенная календарная дата, некоторые исследователи заявляют о том, что этот текст не мог быть написан ранее VII века по Р.Х. Большинство ученых видят в славянской Книге Еноха влияние христианства и потому относят ее к самым ранним текстам, к I веку н. э.

Однако некоторые склонны рассматривать эти сомнительные фрагменты не как свидетельство христианского авторства, а как поздние христианские вставки в более ранний текст рукописи. К примеру, Р. Х. Чарльз, специалист по енохическим текстам, считает, что даже лучшая из двух славянских рукописей содержит интерполяции и, с текстологической точки зрения, «искажена».

Многие ученые согласны с тем, что славянская Книга Еноха является эклектическим и синкретистическим текстом, вероятно, составленным христианскими авторами, но, возможно, имеющим истоки в более ранней традиции. Несмотря на то что этот текст признан отдельной частью литературной традиции, относящейся

к патриарху Еноху, он вполне мог быть обусловлен Первым Енохом.

Таким образом, славянская Книга Еноха могла сохранить другую часть глубокого учения о падших ангелах, известного ранним иудейским племенам, но по большей мере утраченного для нас. Вот почему славянская Книга Еноха имеет такую ценность, несмотря на свои дефекты, полученные от редакторской правки.

Итак, хотя редакторы многих последующих веков и оставили свои отпечатки на этой рукописи, тем не менее это вовсе не означает, что они полностью исказили подлинность и древность этой книги и ее учения. Со многих ее страниц все так же звучит отголосок истины.

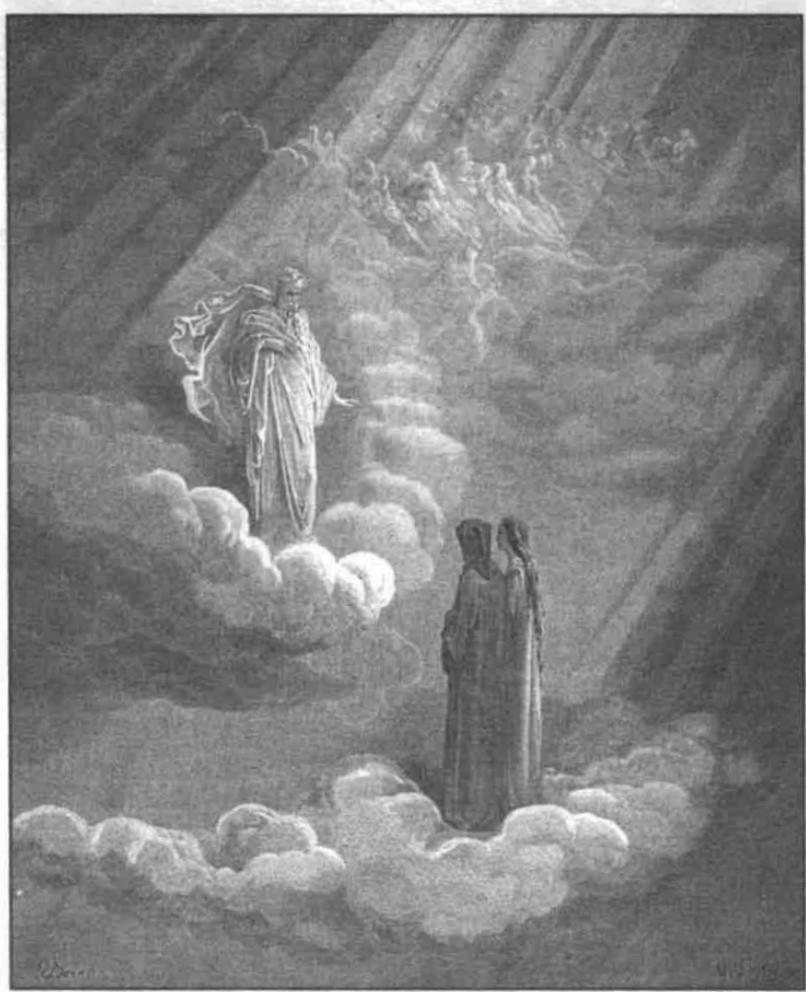
Как и в случае с эфиопским текстом Первого Еноха, главы данной книги могут оказаться точными копиями нескольких отдельных и больших по размеру книг. Многие ученые усматривали в Первом Енохе отдельные книги со следующими названиями: Книга древности, Первая и Вторая книги Стражей, Первая книга тайн или Видение Премудрости, Видение Ноя и История и Астрономическая книга. Возможно, что за текстом славянской Книги Еноха стоит похожий, только по-другому составленный, ряд источников.

Енох сообщает нам, что он написал 366 книг. Почему бы тогда нам не допустить, что за данной славянской Книгой Еноха может стоять одна, или две, или десять из его «утраченных» книг?

{То, что мы включили сюда Книгу тайн Еноха и апокрифические произведения, которые помещаются в разделе «Енох в забытых книгах», вовсе не означает,



что они обязательно должны быть того же духовного калибра, что и сама Книга Еноха, которая представляет собой самый длинный и самый важный документ в енохической литературе. Однако эти малые произведения подчеркивают подлинность Книги Еноха одновременно своим заимствованием темы (как в Книге тайн Еноха) и прямыми цитатами (как в Книге Юбилеев и Заветах двенадцати патриархов).]



«И Господь призвал меня...»

ГЛАВА 1

Рассказ об устройстве мира, открывающий механизм движения солнца и луны. Астрономия и весьма занятный древний календарь. См. главы 15–17, а также 21. О том, на что был похож мир до Сотворения, см. главу 24. Особый колорит вносит глава 26, уникальный рассказ о том, как был сотворен Сатана (глава 29).

1 Был муж мудрый, великий изобретатель, и Господь возлюбил его и взял его, дабы он увидел высшее житие, дабы стал он свидетелем премудрого, и великого, и непостижимого, и непреходящего царства Бога Вседержителя, самого изумительного, преславного, пресветлого и многоочитого предстояния слуг Господа, и неприступного престола Господа, и степеней, и проявлений бесплотного воинства, и неописуемого служения многое множества стихий, и различных видений, и несказанного пения воинства Херувимов, и света безмерного.

2 Когда мне исполнилось сто шестьдесят пять лет, сказал он, у меня родился сын Мафусаил.

3 Затем я еще прожил двести лет. А вся моя жизнь продолжалась триста шестьдесят пять лет.

4 В один день первого месяца я был в своем доме один и лежал на одре, почивая.

5 Во время сна обильная скорбь охватила сердце мое, и я заплакал очами своими во сне, и не мог понять, что означает сия скорбь, или что будет со мною.

6 И явились два мужа столь великих, каких никогда не видел я на земле: лица их сияли подобно солнцу, а очи их были словно свечи горящие, из уст исходил огонь, одеяния напоминали причудливую пену, тело переливалось разноцветными красками, крылья были светлее золота, а руки — белее снега.

7 Они встали у изголовья одра и окликнули меня по имени.

8 Я пробудился и впрямь увидел стоящих предо мной мужей.

9 Взглянул я на них, поклонился и ужаснулся, и лицо мое исказилось от страха. И сказали они мне:

10 «Дерзай, Енох, не бойся! Послал нас к тебе вечный Господь. И вот сегодня ты вознесешься вместе с нами на небо. Накажи своим сыновьям и домочадцам, что им делать без тебя на земле в твоем доме. И пусть никто не ищет тебя, пока Господь не возвратит тебя к ним».

11 Послушался я их, и быстро вышел из дома и закрыл двери, как мне и велели. И позвал я сыновей своих: Мафусаила, Регима и Гайдада, и поведал им о всех чудесах, какие сказали мне те мужи.

Глава 2

Наставление. Как Енох наставлял своих сынов.

Послушайте, чада мои! Не знаю, куда я иду, и что меня ждет. И теперь, чада мои, говорю я вам: не от-

ступайте от Бога и не поклоняйтесь идолам, что не создали ни небес, ни земли, ибо и сами они, и те, кто им поклоняется, погибнут. Пусть Господь укрепит сердца ваши в страхе Его. А теперь, чада мои, пусть никто меня не ищет, доколе Господь не возвратит меня к вам.

ГЛАВА 3

О вознесении Еноха; как ангелы взяли его на первое небо.

И было, когда говорил Енох сыновьям своим, ангелы взяли его на крылья свои, и вознесли его на первое небо, и поставили на облака. И взглянул я там, и снова взглянул ввысь, и узрел я эфир. И так вознесли меня на первое небо и показали мне Море великое, паче земного.

ГЛАВА 4

Об ангелах, управляющих звездами.

Потом привели меня к старейшинам и владыкам звездных чинов и показали двести ангелов, управляющих звездами и их служением небесам, летающих на крыльях и обходящих все планеты.

ГЛАВА 5

О том, как ангелы бдят над хранилищами снега.

И здесь взглянул я вниз и узрел хранилища снега, и ангелов, бдящих над этими страшными хранилищами, и облака, откуда они появляются и куда уходят.

ГЛАВА 6

О росе и масличном елее, и о различных цветах.

И они показали мне хранилища росы, как елей масличный, и вид их — как все цветы земные. Увидел я и ангелов, стерегущих хранилища те, и то, как они открывают и затворяют их.

ГЛАВА 7

О том, как Енох был взят на второе небо.

1 И взяли меня мужи те, и возвели на второе небо. И показали мне тьму непроглядную, паче земной. И здесь узрел я висящих в цепях узников, ожидающих великого и безмерного суда. И ангелы эти были более темноликими, чем земная тьма, и непрестанно и всесчастно испускали плач.

2 И спросил я мужей, бывших со мною: «Почему они мучаются беспрестанно?» И отвечали те мужи: «Это богоотступники, ослушавшиеся заповедей Господних, следовавшие своей воле и отступившие от Господа вместе со своим князем, который также связан на пятом небе».

3 И пожалел я о них весьма, и поклонились мне те ангелы и сказали: «Человек Божий, помолись о нас Господу!» И сказал я им в ответ: «Да кто я такой, простой смертный, чтобы молиться за ангелов? Кто знает, куда я иду, что меня ожидает, и кто будет молиться за меня?»

ГЛАВА 8

О вознесении Еноха на третью небо.

1 И взяли меня оттуда мужи те, и возвели на третью небо, и поставили меня там; и взглянул я вниз, и

увидел плоды этих мест, красоты незнамой по виду своему.

2 И увидел я всякие благоцветные деревья и их плоды благоуханные, и всякие яства, производимые ими, изобилуют с благовонным дуновением.

3 И посреди тех деревьев росло древо жизни, на котором почивает Господь, когда входит рай, и древо то несказанно прекрасно благоуханием и прекраснее любого творения. Оно отовсюду златовидно, красно, огнеобразно и покрывает собой все. И оно сочетает в себе все плоды.

4 Корень его находится в саду, на краю земли.

5 Рай же лежит между тлением и нетлением.

6 И выходят два источника, которые источают мед и молоко, а их источники источают елей и вино, и они разделяются на четыре части, и тихо струятся и вливаются в РАЙ ЕДЕМСКИЙ между тлением и нетлением.

7 И они выходят оттуда и бегут по земле, обращаясь по кругу, подобно остальным стихиям.

8 И нет здесь неплодоносящего дерева, и всякое место благословлено.

9 Триста светлейших ангелов охраняют рай и своим непрестанным сладкозвучным пением и немолчными голосами денно и нощно служат Господу..

10 И воскликнул я: «Как прекрасно это место!» И сказали мне мужи:

Глава 9

Енох показывает место праведных и милосердных.

Место это, Енох, уготовано праведникам, которые претерпят напасти от тех, что причиняют зло их душам,

и которые отвратят очи свои от неправды и сотворят суд праведный, чтобы дать хлеб алчущим и покрыть нагого одеждой, и поднять падшего, и помочь обиженным и сирым; и которые ходят без вины пред лицем Господа и Ему одному служат, — тем уготовано сие место в наследие вечное.

ГЛАВА 10

Здесь Еноху показаны страшное место и различные мучения.

1 И те двое мужей вознесли меня на север неба, и показали мне там место весьма страшное: всякое томление и мучение *были* на месте том, и тьма жестокая, и мгла неосвещенная, и нет там света, но огонь мрачный разгорается всегда на месте том, и река огненная вытекает, и на всем месте том повсюду огонь, и повсюду *там* стужа и лед, и жажда и трепет, и узилища жестокие весьма, и ангелы лютые и немилосердные, носящие злое оружие и мучающие без милости. И сказал я:

2 «О горе горько! сколь страшно место сие!»

3 И отвечали мне мужи те: Это место, Енох, уготовано для тех, которые не почитают Бога и вершат на земле противоестественный грех, который есть разращение детей по образу содомскому, для тех, которые творят колдовство и волхвование, и диавольские чародейства, и похваляются делами своими нечестивыми — воровством, ложью, клеветой, завистью, злобой, любодеянием, убийством, — и которые, проклятые, крадут души человеческие, которые, видя бедных, отбирают у них имущество и богатеют, обидою присваивая чужое добро; и могут насытить голодных, но умерщвляют го-

лодом алчущего; и, имея возможность одеть нагих, раздеваются; и которые не познали Творца своего, но поклонялись богам бездушным (*т.е. безжизненным*), богам суетным, не могущим ни видеть, ни слышать; *которые также* создавали идолов и поклонялись нечистому творению рук своих. Всем им уготовано это место в удел вечный.

ГЛАВА 11

Здесь Еноха возвели на четвертое небо, где пребывает движение солнца и луны.

1 И взяли меня мужи те, и возвели на четвертое небо. И показали они мне здесь все шествия, движения и течения солнечного и лунного света.

2 И, соизмерив их шествия и сопоставив их свет, увидел я, что свет солнца ярче луны.

3 Солнечная же колесница, на которой солнце носится по кругу, подобна ветру, и нет ей покоя ни днем, ни ночью.

4 Ее проход и заход сопровождают четыре огромных звезды, и под каждой звездой было еще по тысячи звезд справа от солнечной колесницы, и четыре слева, с тысячей звезд под каждой из них. Всего их насчитывается восемь тысяч, и все они зависят от солнца.

5 Водят же солнце днем сто пятьдесят тысяч ангелов.

6 А шестикрылые ангелы идут перед колесницей в пламени огненном, и сто ангелов дают солнцу огонь и зажигают его.

ГЛАВА 12

О самих удивительных солнечных стихиях.

1 И я взглянул и увидел другие летящие стихии солнца, имена которым Феникс и Халкидра, удивительные и чудесные. Ноги и хвосты у них львиные, а головы — крокодильи, окрашены они цветами небесной радуги; величиной по девятьсот мер, и крылья у них *подобны* ангельским, у каждого по двенадцать крыльев, и они мчат колесницу солнца, и несут они росу и зной, как повелит им Господь.

2 Так заходит и восходит *солнце* и поднимается под небом, и путь его проходит под землей с непрестанным светом его лучей.

ГЛАВА 13

Ангелы взяли Еноха и отнесли его на восток к вратам солнца.

1 И отнесли меня мужи те на восток, и отнесли меня к вратам солнца, из которых выходит солнце в положенные времена и по обращениям луны всего года, и по числу часов дня и ночи.

2 И увидел я шесть врат отверстых, и каждые врата величиной в шестьдесят одну стадию и четверть стадии, и я измерил их по правде, и постиг, что они слишком велики, и из них восходит солнце и идет на запад, и наступает вечер, и восходит в течение всех месяцев, и снова возвращается шестыми вратами по истечению срока своего. И так заканчиваются дни года по обращению времен.

Глава 14

Отнесли Еноха на запад.

1 И опять понесли меня мужи, теперь уже к западным пределам, и показали шесть больших врат, открытых в сторону, противоположную восточным вратам. В них солнце заходит по истечению трехсот шестидесяти пяти и одной четверти дня.

2 Так заходит оно снова в западные врата и уводит свой свет, величие блеска его, под землю; ибо его сияющий венец находится на небесах с Господом и четыреста ангелов охраняют его, когда солнце разворачивает свою колесницу под землю и семь часов проводит в ночи без света, и половину своего пути проходит под землей, а затем подходит к востоку на восьмой час ночи и несет свой свет и сияющий венец, и солнце пылает более чем огонь.

Глава 15

Солнечные стихии, Феникс и Халкидра поют.

1 Тогда Феникс и Халкидра начинают петь стихи, и все птицы на земле бьют крыльями, радуются Дающему свет и поют песню по велению Господа.

2 Дающий свет идет и несет сияние всему миру, и хранитель утра облекается в форму, которая состоит из лучей солнца, и солнце земное выходит и загорается, чтобы осветить все лицо земли. И показали мне, как расчесть путь солнца.

3 И врата, коими оно входит, суть огромные врата исчисления часов года; И потому солнце есть творение великое, чей оборот длится двадцать восемь лет, а затем снова начинается сначала.

Глава 16

Взяли Еноха и снова отнесли его на восток, к пути луны.

1 Показали мне также те мужи другой путь — шествие луны, и двенадцать огромных вечно обращенных к востоку врат. Через них заходит и восходит она в определенное время.

2 Она восходит через первые врата, расположенные к восточным пределам от солнца, ровно *тридцать один день*, через вторые — ровно тридцать один день, через третьи — ровно тридцать дней, через четвертые — ровно тридцать дней, через пятые — ровно тридцать один, через шестые — ровно тридцать один день, через седьмые — ровно тридцать дней, через восьмые — ровно тридцать один день изрядно, через девятые врата — ровно тридцать один день, через десятые — тридцать дней вестимо, через одиннадцатые — ровно тридцать один день, через двенадцатые — ровно двадцать восемь дней.

3 Также и проходит она и западными воротами — по обращению и по числу восточных ворот, и совершает солнечный год в триста шестьдесят пять дней с четвертью, в то время как лунный год имеет триста пятьдесят четыре, и *ему* не хватает двенадцати дней солнечного цикла, которые суть возраст луны за целый год.

4 [И также великий цикл заключает в себе пятьсот тридцать два года.]

5 Четверти *дня* недостает в течение трех лет, а четвертый год точно дополняет *его*.

6 И потому дни те изъяты из счисления неба и года и в числе дней не сочтены, ибо превышают время годо-

вое: два новомесяния в пору приращения луны и два других в пору умаления.

7 Когда же заканчиваются западные врата, луна возвращается и идет к восточным со светом своим. И так луна движется день и ночь по небесным кругам, расположенным ниже всех других кругов, быстрее небесных ветров. И перед нею летят духи, и стихии, и ангелы; и у каждого ангела по шесть крыльев.

8 Семикратный путь свой проходит она за девятнадцать лет.

Глава 17

О пении ангелов, которое невозможно описать.

Посреди неба увидел я вооруженных воинов, которые служат Господу игрой на тимпанах и органах и не престанно поют благими голосами, благими и непрестанными голосами и разнообразным пением, которое невозможно описать и которое изумляет всякий ум. Таким чудесным и удивительным было пение тех ангелов, и насладился я, слушая его.

Глава 18

О вознесении Еноха на пятое небо.

1 И взяли меня оттуда мужи те, и вознесли меня на пятое небо. И я увидел там бесчисленное множество воинов, называемых Григореями. Обликом они походят на людей, ростом выше исполинов. Лица у них были мрачные, а уста вечно молчаливые. Служба Господу на пятом небе не пелась. И сказал я мужам, бывшим со мною:

2 «Почему они такие мрачные, с унылыми лицами и онемевшими устами, и отчего нет службы на этом небе?»

3 И отвечали мне мужи те: Это Григореи, которые отвергли Господа света вместе со своим князем Сатанаилом. За ними же бродят те, кто ныне находится на втором небе, окруженном непроглядной мглой. Троє из них спустились на землю от престола Господа в местность Ермония и исполнили обет свой на хребте горы Ермон, и увидели дочерей человеческих, как они хороши, и взяли их себе в жены. И осквернили землю своими делами, те, которые во все времена жизни своей совершают незаконные кровосмесления, и порождают на свет исполинов и удивительных великанов, и сеют великую вражду.

4 И того ради осудил их Господь великим судом, и вот, рыдают они о братии своей, и будут они наказаны в великий день Господень.

5 И сказал я Григореям: «Видел я ваших братьев, дела их, и великие мучения их. И молился о них, но осудил их Господь *пребывать* под землей до скончания небес и земли».

6 И сказал я: «Почему ждете вы, братья, а не творите службу перед лицом Господа? И не полагаете служения вашего перед лицом Господа, чтобы не прогневать Его вконец?».

7 И вняли они увещанию моему и стали на небе по четырем чинам; и вот, пока я стоял с теми двумя мужчинами, вострубили разом четыре трубы великим гласом, и залели стройно Григореи, и взошел их глас перед Господом со скорбью и умилением.

ГЛАВА 19

О вознесении Еноха на шестое небо.

1 Затем взяли меня те мужи и возвели на шестое небо. Там увидел я семь пресветлых и многославных ангелов. Лица их сияли ярче солнечных лучей, и не различались они обликом, поведением или облачением. Ведают эти чины движением звезд, изменениями луны и обращением солнца, и добрым управлением миром.

2 Когда же наблюдают злые мирские дела, они учинают заповеди и поучения и творят сладкое богогласное пение и всяческие славные хвалы.

3 Это – архангелы, стоящие над ангелами и измеряющие всякое существо, будь оно небесное или земное. Им подчиняются ангелы, *бдящие* над реками и морем, и те, кто над всяким земным плодом, и ангелы, которые над всякой травинкой, дающие пищу всем, всякой живой твари. И ангелы, записывающие все человеческие души, и все дела их и жития людей перед лицом Господним. Среди них – шесть феников, шесть херувимов и шесть шестикрылых. И у них один глас, и поют они единогласно, причем пение их невозможно описать. И они радуются пред Господом у подножия Его.

ГЛАВА 20

Оттуда вознесли Еноха на седьмое небо.

1 Затем взяли меня те мужи и возвели на седьмое небо. И увидел я безмерно яркий свет и огненное воинство великих архангелов, бесплотных сил, господств, и начал, и властей, херувимов и серафимов, престолы и многооких, девять полков, и светозарное стояние Офанимов.

И забоялся я и затрепетал от великого страха. Тогда те мужи взяли меня, повели за собой и сказали:

2 «Дерзай, Енох, не бойся!» И показали мне издали Господа сидящего на Своем высочайшем престоле. Ибо что же может быть на десятом небе, если Сам Господь обитает здесь?

3 На десятом небе — Бог, Который на языке еврейском называется Арават.

4 И все воинства небесные приступали и выстраивались по чину десяти степеней, и кланялись Господу, и снова становились на свои места в радости и веселии, воспевая песни в свете безмерном тихими, кроткими голосами и славно служа Ему.

ГЛАВА 21

О том, как ангелы оставили Еноха здесь, на краю седьмого неба, и, удалившись от него, стали невидимы.

1 И херувимы и серафимы окружили Его престол, а шестикрылые не отступали от Него, стоя перед лицом Господним и творя Его волю, и они покрывали весь престол Его и пели тихим голосом перед лицом Господним: «Свят, свят, свят Господь Владыка Саваоф, небо и земля полны Твоей славы».

2 И когда я все это увидел, сказали мне те мужи: «Енох, нам велено сопровождать тебя лишь до этого места». И отошли они, и больше я их не видел.

3 Оставшись один на краю седьмого неба, устрашился я и пал ниц, говоря про себя: «Горе! за что мне такое выпало!»

4 И послал Господь одного из славных Своих, архангела Гавриила, и тот сказал мне: «Дерзай, Енох, не

бойся! Предстань перед лицом Господним вовеки, встань иди со мной».

5 И отвечал я ему, говоря про себя: «Господи, покинула меня душа моя от страха и трепета». И призывал к себе тех мужей, что привели меня в это место, ибо на них я уловал и с ними иду к лицу Господню.

6 И поднял меня Гавриил, как поднимает ветер лист, и поставил перед лицом Господним.

7 И увидел я восьмое небо, называемое на языке еврейском Муцалот, смена времен, засухи и дождя, и двенадцати знаков Зодиака, которые над седьмым небом.

8 И увидел я девятое небо, которое по-еврейски называется Купшавим, где стоят небесные жилища двенадцати знаков Зодиака.

ГЛАВА 22

На десятом небе архангел Михаил привел Еноха к лицу Господню.

1 На десятом небе, Арават, увидел я вид лица Господня, словно железо, раскаленное докрасна и вынутое из огня, источает искры и обжигает.

2 И так увидел я лицо Господа. И лицо Господа было неописуемое, и чудное и престрашное, и очень, очень грозное.

3 Но кто я таков, чтобы описывать неисповедимое существо Господа и лицо Его предивное? И как рассказать о лице Его многоученом и многогласном, и о престоле Господнем, превеликом и нерукотворном, о ликостоянии окружающих Его воинств херувимов и серафимов, о неумолчном их пении и о неисповедимом

образе Его красоты? И кто сможет передать несказанное величие Его славы?

4 И пал я ниц и поклонился Господу. И Господь устами своими сказал мне:

5 «Дерзай, Енох, не бойся! Поднимись и предстань перед лицом Моим вовеки».

6 И поднял меня архистратиг Михаил и подвел к лицу Господа.

7 И сказал Господь слугам Своим, испытывая их: «Пусть приблизится Енох, чтобы стоять пред лицом моим вовеки». И поклонились Господу славные Его и молвили: «Пусть приблизится Енох по слову Твоему».

8 И сказал Господь Михаилу: «Приступи и совлеки с Еноха земные ризы, и помажь его благим миром Моим, и облачи его в ризы славы Моей».

9 И Михаил сделал так, как повелел ему Господь: помазал меня и облачил. И миро светилось паче самого яркого света, и было оно, словно роса благодатная, а благоухание и аромат его сверкали, будто солнечные лучи. И оглядел я самого себя, и стал подобен я одному из славных Его.

10 И призвал Господь одного из своих архангелов именем Вревоил, превосходящего остальных быстрой ума и записывающего все дела Господни. И взглянул Господь Вревоилу:

11 «Принеси книги из Моих хранилищ и борзописную трость и дай ее Еноху. И покажи ему избранные и утешительные книги из рук твоих».

ГЛАВА 23

О писании Еноха, как он описал свои чудесные путешествия и небесные явления, и как сам написал триста шестьдесят шесть книг.

1 И растолковал он мне небесные и земные дела: о море и всех явлениях, движениях и разгулах природных стихий; о солнце, луне, звездах, об их движении и изменении; о временах года, летах, днях и часах; о восхождении облаков и дуновении ветров; об ангельских числах и песнях воинства; о жизни человеческой, заповедях и поучениях; о сладкоголосном пении и обо всем, чему следует поучиться.

2 И сказал Вревоил: «Вот все, что я должен был тебе рассказать, а ты записать. А теперь садись и запиши все души людей, несмотря на то, что многие из них родились, и отведенные им навеки места, ибо все души были предопределены к вечности еще до сотворения мира».

3 И сидел я еще дважды тридцать дней и тридцать ночей и записал все точно. И написал я триста шестьдесят шесть книг.

ГЛАВА 24

О великих тайнах Божьих, которые Бог открыл и рассказал Еноху, и говорил с ним лицом к лицу.

1 И призвал меня Господь, и сказал мне: «Енох, садись слева от Меня рядом с Гавриилом».

2 И я поклонился Господу. И сказал мне Господь: Обо всем, что ты видел, Енох, возлюбленный, обо всем, что завершено, Я поведаю тебе от начала, когда не было еще того, что привел Я из небытия в бытие, и из невидимого в видимое.

3 Слушай, Енох, и внимай словам Моим, ибо даже ангелам Моим не возвестил Я тайны Моей, и не поведал им, как сотворил их, ни о бесконечном Моем

царстве, и не постигли они Моего творения, о котором тебе Я возвещаю сегодня.

4 Ибо прежде чем быть вещам видимым, Я один шествовал посреди невидимого, подобно солнцу от востока до запада и от запада на восток.

5 Но солнце находит покой в себе, Я же не обретал покоя, ибо Я создавал все вещи. И помыслил Я поставить основание и сотворить тварь видимую.

Глава 25

Бог рассказывает Еноху, как из самой глубины проходит видимое и невидимое.

1 И повелел Я в глубине, да взойдет одно из невидимых в видимое. И вышел Адоил, и был он превелик весьма, и Я увидел его, и вот, имел он во чреве своем свет великий.

2 И сказал Я ему: «Разрешись от бремени, Адоил, и да выйдет из тебя видимое».

3 И разрешился он от бремени, и вышел из него свет великий. И Я был посреди великого света, и как рождается свет от света, так произошел великий век и показал все творение, которое Я восхотел сотворить.

4 И увидел Я, что это — хорошо.

5 И поставил Я Себе престол, и сел на нем, свету же сказал: «Взойди ввысь, и утвердись над престолом, и будь основанием вышнему».

6 И нет превыше света ничего иного. И тогда Я восклонился и взглянул ввысь с престола Моего.

ГЛАВА 26

Бог взыывает во глубине во второй раз, чтобы вышел Архас, тяжелый и весьма красный.

1 И воззвал Я во глубине во второй раз, и сказал: «Да изыдет Архас твердый», и он вышел твердый из невидимого.

2 И Архас вышел твердый, тяжелый и весьма красный.

3 И сказал Я: «Откройся, Архас, и да родится из тебя». И он разрешился от бремени, и из него вышел век, великий и темный весьма, неся в себе творение всех низших существ. И увидел Я, что это — хорошо. И сказал ему:

4 «Сойди вниз, и утвердишься, и будь основанием дольнему». И так случилось, и он сошел, и утвердился, и стал основанием дольнему. И ниже тьмы нет ничего иного.

ГЛАВА 27

О том, как Бог основал воду и окружил ее светом, и утвердил на ней семь островов.

1 И повелел Я, чтобы отделилось от света и тьмы, и сказал: «Стань плотным», и стало так; и Я разлил по нему свет, и стала вода, и Я разлил по ней тьму, ниже света, и тогда Я сделал воды стойкими, то есть бездонными, и Я сделал основание из света вокруг воды и сотворил семь кругов с внутренней стороны, и сделал ее (воду) как кристалл мокрую и сухую, то есть как стекло, и круговорашение вод и другие стихии, и Я показал каждой ее путь, и семи звездам, каждой из них в своем

месте на небе, дабы они шли так, и увидел Я, что это — хорошо.

2 И отделил Я между светом и между тьмой, то есть посреди воды здесь и там, и сказал Я свету, чтобы он был днем, и тьме, чтобы она была ночью, и был вечер, и было утро: день первый.

ГЛАВА 28

Неделя, в которую Бог показал Еноху всю Свою премудрость и силу, как Он в течение всех семи дней сотворил все силы небесные и земные и все движущееся до самого человека.

1 И тогда Я сделал твердым небесный свод, и сделал так, чтобы нижняя вода, которая под небом, собиралась вместе, в одно целое, и чтобы хаос высох, и стало так.

2 И из волн сотворил Я камни твердые и большие, и из камней составил Я сушу, и сушу назвал Я землей, и середину земли Я назвал бездной, что означает не имеющая дна, и собрал море в одно место и связал его узами.

3 И сказал Я морю: « Вот, Я даю тебе *твою* границу вечную, и ты не исторгнешь частицы вод твоих».

4 И поставил Я твердь. И этот день Я назвал ново-созданным [Воскресенье].

ГЛАВА 29

И наступил вечер, и затем снова утро, и был день второй [понедельник]. Огненная Сущность.

1 И для всего воинства небесного, образовал Я образ и сущность огненную, и очи Мои взглянули на весь-

ма твердый, прочный камень, и от взора очей Моих молния приняла свою дивную природу, которая одновременно есть огонь в воде и вода в огне, и ни вода не истогает огонь, ни огонь не иссушает воду, и потому молния ярче солнца, и мягче солнца, и прочнее твердого камня.

2 И из камня Я высек огонь великий и из огня сотворил чины десяти бесплотных воинств ангельских, и оружие их — огненное, и одежды их — горящее пламя, и Я повелел каждому стать в чине своем.

Тут Сатанаил со своими ангелами был низвергнут с высоты.

3 И один из чинов ангельских, отвратившись вместе с чином, который был под началом его, помыслил в себе невероятное о том, чтобы поставить свой трон выше облаков над землей, дабы ему стать равночинным Мне по власти.

4 И Я низверг его с высоты с ангелами его, и он полетел в воздухе нескончаемо над бездной.

ГЛАВА 30

И затем Я сотворил все небеса, и был день третий [вторник].

1 И в третий день Я повелел земле произрастить великие и плодовитые деревья, и горы, и сеющее семя, и насадил Я Рай, и окружил его, и поставил пламенных ангелов как стражников в доспехах, и так сотворил Я обновление.

2 И настал вечер, и настало утро: день четвертый.

3 [Среда]. И на четвертый день Я повелел, чтобы были великие светила на кругах небесных.

4 И на первом, самом верхнем круге поместил Я звезды, Хроноса, и на втором — Афродиту, на третьем — Ареса, на пятом — Зевса, на шестом — Гермеса, на седьмом малом — луну, и украсил их малыми звездами.

5 И на нижнем поместил Я солнце для освещения дня, и луну и звезды — для освещения ночи.

6 И солнце должно идти согласно каждому из животных (*т.е.* знаков Зодиака), двенадцати, и Я определил смену месяцев и их имена и дни жизни, и их громы, и их часовые знаки, как они должны сменяться.

7 И настал вечер, и настало утро: день пятый.

8 [Четверг]. И на пятый день повелел Я морю, чтобы оно породило рыб, и всякую птицу пернатую, и всяких животных, ползающих по земле, ходящих по земле на четырех ногах, и парящих в воздухе, мужского рода и женского, и всякую душу, дышащую духом жизни.

9 И настал вечер, и настало утро: день шестой.

10 [Пятница]. И на шестой день повелел Я Премудрости Своей сотворить человека из семи составляющих: одна — плоть его из земли; вторая — кровь его из росы; третья — глаза его из солнца; четвертая — кости его из камня; пятая — ум его от стремительности ангелов и от облака; шестая — вены его и волосы его из травы земной; седьмая — душу его из Моего дыхания и из ветра.

11 И Я дал ему семь природ: плоти — слух, глаза для зрения, душе — запах, вены для осознания, кровь для вкуса, кости для терпения, уму — стремительность (*т.е.* наслаждение).

12 И Я замыслил сказать слова искусные: Я сотворил человека из невидимой и видимой природы, и от них — его смерть, и жизнь, и образ, он обладает речью,

как и всякое создание, он мал в великом и опять велик в малом, и Я поместил его на земле, как второго ангела, почтенного, великого и славного, и Я поставил его правителем, чтобы он правил на земле и имел Мою премудрость, и не было бы никого как он на земле из всех Моих существующих тварей.

13 И Я дал ему имя из четырех составных частей, с востока, с запада, с юга и с севера, и Я назначил для него четыре особых звезды, и Я нарек ему имя Адам, и показал ему два пути, свет и тьму, и сказал ему:

14 «Это хорошо, а то плохо», дабы Мне узнать, имеет ли он ко Мне любовь или ненависть, и чтобы стало ясно, кто из его расы любит Меня.

15 Ибо Я видел природу его, но он своей природы не видел, и что через это невидение он согрешил более, и Я сказал: «Что, кроме смерти, может быть после греха?»

16 И Я навел на него сон, и он уснул. И взял Я от него ребро, и сотворил ему жену, и смерть придет к нему через жену его, и Я взял его последнее слово и нарек ей имя матерь, то есть Ева.

ГЛАВА 31

Бог препоручает рай Адаму и дает ему повеление смотреть в отверстые небеса, чтобы он мог увидеть, как ангелы поют победную песнь.

1 Адам имеет жизнь на земле, и Я сотворил сад в Едеме на востоке, дабы он соблюдал завет и хранил повеление.

2 Я отверз ему небеса, чтобы он видел, как ангелы поют победную песнь, и свет невечерний.

3 И он находился все время в раю, и дьявол понял, что Я хотел сотворить иной мир, потому что Адам был господином на земле, чтобы ему править и ею и блести ее.

4 Дьявол есть злой дух преисподних мест, он как беглец сделал Сатану с небес, когда его имя было Сатанаил, и так он стал отличен от ангелов, но его природа не изменила его ум так сильно, как его понимание праведных и греховных вещей.

5 И понял он свое осуждение и грех, которым согрешил он прежде, и потому он задумал мысль против Адама, и в такой форме он вошел и соблазнил Еву, но не тронул Адама.

6 И Я проклял невежество, но то, что Я благословил прежде, того Я не проклял, и проклял Я не человека, и не землю, ни других тварей, но злой плод человека и дела его.

Глава 32

После грехопадения Адама Бог изгоняет его на землю, «из которой Я взял тебя», но не желает уничтожить его во все грядущие времена.

1 И сказал Я ему «Земля ты, и в землю, из которой Я взял тебя, ты возвратишься, и Я не уничтожу тебя, но изгоню тебя туда, откуда Я взял тебя.

2 Затем Я снова смогу принять тебя в Мое второе пришествие».

3 И благословил Я всех тварей Моих видимых и невидимых. И Адам находился пять с половиной часов в раю.

4 И благословил Я седьмой день, который есть Шабат, в который почил Он от всех дел Своих.

ГЛАВА 33

Бог показывает Еноху век мира сего, его существование в течение семи тысяч лет и восьмую тысячу в конце, когда не будет ни лет, ни месяцев, ни недель, ни дней.

1 И Я назначил также и восьмой день, чтобы восьмой день был первозданным после творения Мое го, и чтобы первые семь обращались в виде семи тысяч, и чтобы в начале восьмой тысячи было время неисчислимое, бесконечное, в котором не будет ни лет, ни месяцев, ни недель, ни дней, ни часов.

2 И ныне, Енох, все, что Я рассказал тебе, и все, что ты узнал, и все, что ты видел на небесах, и все, что ты видел на земле, и все, что Я написал в книгах великой Премудростью Свою, — все это создал Я искусством Своим и сотворил от высшего основания до нижнего, и до скончания, и нет Мне ни советника, ни наследника творению Моему.

3 Я — само-вечен, нерукотворен и неизменен.

4 Мысль Моя — советник Мой, и Премудрость Моя и слово Мое суть дело, и очи Мои следят за всем, как стоит оно и трепещет от страха.

5 И если отверну лицо Мое — все погибнут.

6 Положи, Енох, ум свой, и познай Говорящего с тобою, и возьми книги, которые ты написал.

7 И даю тебе Самуила и Рагуила, возведших тебя ко Мне, и книги, и сойди на землю и расскажи сы нам своим то, что Я говорил тебе, и то, что видел ты от нижнего неба и до престола Моего, и все воинства.

8 Ибо Я сотворил все силы, и нет противящегося Мне или не покоряющегося Мне. Все покоряются Мому единовластию и работают одной Моей власти.

9 И дай им книги, соделанные рукою твою, и они прочтут их, и познают Меня как Творца всего, и уразумеют, что нет иного Бога, кроме Меня.

10 И пусть они передадут книги, соделанные рукою твою, от детей к детям, из рода в род, и от народа к народу.

11 И Я дам тебе ходатая, о Енох, архистратига Михаила, ради написанного рукою отцов твоих, Адама, Сифа, Еноса, Каинана, Малелеила и отца твоего Иареда.

ГЛАВА 34

Бог осуждает идолопоклонников и любодеиных содомитян, и потому насылает на них потоп.

1 Они отвергли заповеди Мои и бремя Мое, и возросло семя недостойное, не боящееся Бога, и они не поклоняются Мне, но стали поклоняться богам суетным, и отринули единовластие Мое, и отяготили всю землю неправдами, и обидами, и мерзким развратом, а именно друг с другом, и всякого рода другими грязными беззакониями, о которых и рассказывать отвратительно.

2 И потому наведу Я потоп на землю, и уничтожу всех людей, и вся земля сокрушится во тьму великую.

ГЛАВА 35

Бог оставляет одного праведного мужа из племени Еноха со всем домом его, который сотворил приятное Богу по воле Его.

1 И вот, от семени их восстанет род последний, многочисленный, но многие из них будут весьма ненасытны.

2 И тот, кто воздвигнет род сей, явит им книги, написанные рукою твою и отцов твоих, тем, которым он покажет, как охранять мир, мужам верным и работникам, приятным Мне, которые не называют имени Моего всуе.

3 И они расскажут другому роду, и те другие, прочитав, будут прославлены впоследствии больше, чем первые.

ГЛАВА 36

Бог велит Еноху жить на земле в течение тридцати дней, чтобы наставить своих сынов и детей своих детей. Спустя тридцать дней он был опять взят на небо.

1 Ныне же, Енох, даю тебе срок ожидания — тридцать дней, чтобы пробыл ты в доме твоем и рассказал сыновьям твоим и всем домочадцам твоим, дабы все услышали от лица Моего то, что скажешь им ты, да прощут и уразумеют, что нет никого, кроме Меня.

2 И чтобы они могли всегда блюсти заповеди Мои, и прочесть и принять в свое сердце книги, написанные рукою твою.

3 И спустя тридцать дней Я пошлю ангела Моего за тобою, и возьмет он тебя ко Мне от земли и от сыновей твоих.

ГЛАВА 37

Здесь Бог призывает ангела.

1 И призвал Господь одного из ангелов своих верховых, страшного и грозного, и поставил рядом со мною, видом же он был, как снег, а руки его — как лед, подобные

великой стуже, и он остудил лицо мое, потому что нестерпел бы я страха Господня, так же как невозможностерпеть огня от печи, и солнечного жара, и студеного воздуха.

2 И сказал мне Господь: «Енох, если бы лицо твое не остудилось здесь, никто из людей не смог бы смотреть на лицо твое».

Глава 38

Мафусайл продолжает питать надежду и ожидать отца своего Еноха на ложе его день и ночь.

1 И сказал Господь тем мужам, которые первыми вели меня наверх: «Пусть Енох спустится с вами на землю, и ожидайте его до назначенного дня».

2 И они положили меня ночью на ложе моем.

3 И Мафусайл, ожидая возвращения моего и храня бдение днем и ночью на ложе моем, исполнился страха, услышав пришествие мое, и я сказал ему: «Да соберутся все домочадцы мои, и я расскажу им все».

Глава 39

Печальное наставление Еноха его сыновьям с плачем и скорбью великой, во время его речи к ним.

1 О дети мои, возлюбленные мои, услышьте наставление отца вашего, и все, чему должно произойти — по воле Господа.

2 Ибо я послан к вам сегодня, дабы сказать вам, не от уст моих, но от уст Господа, все что есть и было, и все что будет до Дня Судного.

3 Ибо Господь послал меня к вам, и потому вы слышите слова из уст моих, человека, сделавшегося вели-

ким для вас, я же видел лицо Господа, как железо, раскаленное огнем, испускающее искры.

4 И вы видите глаза мои, глаза человека, полного смысла для вас, я же видел очи Господа, светящиеся, как лучи солнца, ужасающие глаза человеческие.

5 И вы, дети, видите десницу человека, вам помогающего, я же видел десницу Господа, наполняющую небо, когда Он помогал мне.

6 И вы видите охват дел моих, подобных вашим, я же видел объятие Господа, безграничное и совершенное, которому нет конца.

7 И вы слышите слова из уст моих, я же слышал глаголы Господа, как гром великий, приводящие в непрестанное движение облака.

8 И теперь, чада мои, услышьте речи отца земного, сколь страшно и трепетно стоять перед лицом царя земного, и сколь страшнее и трепетнее стоять перед лицом Царя Небесного, начальника живых и мертвых, и небесных воинств. И кто выдержит эту безмерную боль?

Глава 40

Енох правдиво наставляет своих детей обо всем из уст Господних, как он видел и слышал и записал их.

1 И ныне, чада мои, я знаю все, ибо одно — из уст Господа, а другое — глаза мои видели; от начала и до конца.

2 Все узнал я и записал в книгах обо всем, о небесах и о конце их, и об изобилии их, и обо всех воинствах и их путях.

3 И я измерил и записал звезды, великое и бесчисленное их множество.

4 Кто из людей знает о круговом движении их и пути их? Ибо даже ангелы не знают числа их, — я же имена их записал.

5 И солнечный круг я измерил, и измерил лучи его, и часы сосчитал, и записал также все, что вращается вокруг земли, и я записал все, что питается, и всякое сеющееся и непосеянное семя, которое производит земля, и все растения, и всю траву и цветы, и их приятный запах, и их имена, и жилища облаков, и устав их, и крылья их, и как они производят дождь и капли.

6 И я исследовал все, и описал грохот грома и блеск молнии, и показали мне хранители ключей их, и восходы их, куда они уходят; это происходит по мере (*т.е.* мягко), узами поднимаются и узами опускаются, дабы тяжелым напором не обрушили гневные облака, и не погубили все, что на земле.

7 Я написал о сокровищницах снега и хранилищах льда и воздуха холодного; наблюдал я, как время от времени хранители ключей их наполняют ими облака, но не истощаются сокровищницы.

8 Написал я о ложе ветров, смотрел я и увидел, как хранители ключей их, носящие весы с собой и меры, на одну чашу весов кладут сокровища, во вторую же — меру, и по мере отпускают их на всю землю, дабы чрезмерным ветром не поколебать землю.

9 И измерил я всю землю, и горы ее, и все холмы, поля деревья, камни, реки, и все существующее я записал, и высоту от земли до седьмого неба, и вниз, до самой нижней преисподней, и место судное, и сам великий, отверстый, рыдающий ад.

10 И увидел я, как узники корчились от боли, ожидая безмерного суда.

11 И написал я о всех осужденных судией, и все суды (т.е. приговоры) их, и все дела их.

Глава 41

О том, как Енох оплакивал грех Адама.

1 И увидел я всех праотцев от всех времен, и Адама и Еву, и вздохнул, и заплакал, и сказал о погибели нечестивых:

2 «Горе мне за немощь мою и за немощь праотцев моих», и помыслил я в сердце своем и сказал:

3 «Блажен, кто еще не родился, или родившийся, но не согрешивший перед лицом Господа, дабы не попал на место это и дабы не понес бремени места этого».

Глава 42

О том, как Енох увидел хранителей ключей и стражников, стоящих у великих ворот ада.

И увидел я хранителей ключей ада и стражников, стоящих у великих ворот ада, подобных аспидам огромным, и лица их — как свечи потухшие, глаза их — из огня, и зубы их остры, и увидел я дела Господни, как правильны они, тогда как дела человека одни хороши, а другие — плохи, и в делах их известны те, кто лжет злонравно.

Глава 43

Енох рассказывает детям своим, как он измерил и записал все суды Божии.

1 И я, дети мои, измерил и описал всякое дело, и всякую меру, и всякое праведное суждение.

2 И как один год от другого разнится в достоинстве, так и один человек от другого — в чести: кто благодаря большому богатству, кто благодаря сердечной мудрости, кто благодаря особому уму, кто благодаря смекалке, и один за молчание уст, другой за чистоту, один за силу, другой за миловидность, один за юность, другой за острый ум, один за телосложение, другой за чувствительность, да слышат это все, но нет никого лучше боящегося Господа, ибо боящиеся Господа славны будут вовек.

ГЛАВА 44

Енох наставляет своих сыновей о том, чтобы они не оскорбляли лицо человека — малого и великого.

1 Господь руками Своими создал человека в подобие лица Своего, — малою и великого сотворил Господь.

2 Оскорбляющий лицо правителя и гнушающийся лица Господа, презирает лицо Господа, и изливающий гнев на какого-либо человека, будет сражен великим гневом Господним, и плюющий в лицо человеку, будет сражен в Великий Суд Господень.

3 Блажен, кто не обращает сердце свое со злой против какого-либо человека, кто помогает раненому и осужденному, и кто поднимает упавшего, и кто подает просящему, ибо в день Суда Великого каждая мера, и каждые весы, и каждая гиря будет словно на базаре, то есть они будут положены на весы и выставлены на базаре, и узнает каждый меру свою и по ней примет мзду.

ГЛАВА 45

Бог показывает, что Он желает от людей не жертвоприношений и не всесожжений, но чистого и сокрушенного сердца.

1 Тому, кто всегда творит жертву пред лицом Господа, управит Господь приобретения его.

2 Тому же, кто умножает светильники свои пред лицом Господа, но судит неправедно, Господь не умножит сокровища его в обителях горных.

3 Когда требует Господь хлеб или свечу, или плоть (*т.е. скот*), или другую какую жертву, тогда это ничто; но Господь требует чистых сердец, и всем этим лишь испытывает сердце человека.

ГЛАВА 46

О том, что если земной правитель не принимает от человека мерзких и нечистых даров, то насколько более мерзкими находит нечистые дары Бог, и отсылает их прочь в гневе, и не принимает дары его.

1 Слушай, народ мой, и внимали словам уст моих.

2 Если кто принесет дары земному правителью и имеет вероломные мысли в сердце своем, и правитель узнает об этом, разве не прогневается он на него и разве не отвергнет дары его, и не предаст ли его суду?

3 Или если кто старается показаться другому хорошим обманом языка своего, но имеет зло в сердце своем, тогда разве не поймет другой предательство сердца его, и не будет ли он осужден, поскольку неправда его сделалась известной всем?

4 И когда Господь пошлет свет великий, тогда будет Суд над праведными и неправедными, и никто тогда не сможет утаиться.

ГЛАВА 47

Енох наставляет своих сынов от уст Божьих и передает им книгу, написанную его рукой.

1 Ныне же, чада мои, положите помышление на сердцах ваших и внемлите словам отца вашего, ибо то, что я вещаю вам, исходит от уст Господних.

2 Возьмите книги эти, написанные рукою отца вашего, и прочтите их.

3 Ибо этих книг много, и из них вы узнаете все дела Господа, все, что было от начала творения, и что будет до скончания времен.

4 И если вы изучите написанное рукою мою, то не будете грешить против Господа; ибо нет никого, кроме Господа, ни на небе, ни на земле, ни в самых нижних местах, ни в одном основании.

5 Господь поставил основания на неведомом, и простер небеса невидимые и невидимые; землю поставил на водах и бесчисленную тварь сотворил, и кто исчислит воду и основание непостоянного, или прах земной, или песок морской, или капли дождя, или утреннюю росу, или дуновения ветра? Кто наполнил землю и море, и нерушимую зиму?

6 Я звезды из огня высек, и украсил небо, и положил его посреди них.

ГЛАВА 48

О прохождении солнца по семи кругам.

1 И солнце проходит по семи небесным кругам, которые суть места ста восьмидесяти двух престолов, и оно спускается в короткий день, и опять сто восемьдесят два, и оно спускается в длинный день, и у него есть два престола, на которых оно отдыхает, обращаясь туда и сюда над престолами месяцев, от семнадцатого дня месяца Сивана идет луна далее к месяцу Тхевану, и на семнадцатый день Тхевана поднимается.

2 И так идет оно близко к земле, и тогда земля радуется и произрастает свои плоды, и когда оно уходит, тогда земля печалится, и деревья и все плоды перестают цвести.

3 Все это измерил Он доброй мерой часов, и закрепил премудростью Свою меру видимого и невидимого.

4 Из невидимого в видимое все сотворил Он, Сам будучи невидимым.

5 Итак, я рассказал вам, дети мои, и раздайте эти книги детям вашим, во все роды ваши, и среди народов, которые знают и боятся Господа, да примут их, и да будут они им нужнее всякой пищи или услад земных, и да прочтут их, и прилепятся к ним.

6 А неразумные, не знающие Господа, не боящиеся Бога, которые не примут их, но отвергнут, которые не получат их (*t.e.* книги), тех ожидает суд ужасный.

7 Блажен, кто понесет бремя их, и потянет их за собой, ибо он будет избавлен в день Суда Великого.

ГЛАВА 49

Енох наставляет своих сыновей не клясться ни небом, ни землею, и рассказывает об обетовании Бога еще во чреве матери.

1 Клянусь вам, чада мои, но я не клянусь никакой клятвой, ни небом, ни землею, ни какой-либо тварью, созданной Богом.

2 Господь сказал: «Нет во мне ни клятвы, ни несправедливости, но одна только правда».

3 Если нет правды в людях, то пусть они клянутся словами «да, да» или «нет, нет».

4 И я клянусь вам, да, да, что не было еще человека во чреве матери его, которому бы уже прежде не было уготовано место упокоения душе его, и поставлена мера, которой будет испытан человек в этом мире.

5 Да, дети мои, не обманывайтесь, ибо уготовано прежде место каждой душе человеческой.

ГЛАВА 50

О том, как никто из рожденных на земле не сможет укрыться, ни дела его не останутся втайне, но Он (т.е. Бог) велит нам быть кроткими, и терпеть бедствие и страдание, и не обижать вдов и сирот.

1 Я дело всякого человека в письменах изложил, и никто из рожденных на земле не сможет укрыться, ни дела его не останутся втайне.

2 Я вижу все.

3 И ныне, чада мои, пребывайте в терпении и краткости число дней ваших, да наследуете жизнь бесконечную.

4 И всякую рану, и всякое страдание, и всякое слово злое, и всякое бедствие потерпите Господа ради.

5 И хотя можете отплатить расплатой, не воздавайте ни ближнему, ни врагу, ибо один Господь воздаст им за вас, и будет отмщающим за вас в День Суда Великого, и да не будет мщения среди людей.

6 И кто из вас пожертвует золотом или серебром ради брата своего, примет обильное сокровище в век будущий.

7 Не причиняйте зла ни вдовам, ни сиротам, ни странникам, да не придет на вас гнев Господень.

ГЛАВА 51

Енох наставляет своих сыновей, чтобы они не прятали сокровища в земле, но велит им подавать милостыню бедным.

1 Прострите руки ваши, и по силе помогите бедному.

2 Не прячьте серебро ваше в земле.

3 Помогайте верующему человеку в горе, и горе не найдет вас во время бедствия вашего.

4 И всякое бремя горькое и жестокое, которое придет на вас, понесите ради Господа, да обретете воздаяние в День Судный.

5 Утром, и в полдень, и вечером благо есть ходить в дом Господень прославлять Творца всего.

6 Ибо всякое дыхание славит Его, и всякая тварь видимая и невидимая воздает Ему хвалу.

ГЛАВА 52

Бог наставляет верных Своих, как им следует восхвалять имя Его.

1 Блажен, кто раскрывает уста свои, благословляя Бога Саваофа и прославляя Господа сердцем своим.

2 Проклят всякий раскрывающий уста свои для хулы и клеветы на ближнего своего, ибо он хулит Бога.

3 Блажен, кто раскрывает уста свои, благословляя и прославляя Бога.

4 Проклят перед Господом во все дни жизни своей раскрывающий уста свои для проклятия и хулы.

5 Блажен прославляющий все дела Господни.

6 Проклят оскорбляющий творение Господа.

7 Блажен смотрящий вниз и воздвигающий упавшее.

8 Проклят стремящийся и желающий уничтожить то, что ему не принадлежит.

9 Блажен хранящий устои отцов своих, утвержденные от начала.

10 Проклят нарушающий повеления праотцев своих.

11 Благословен насаждающий мир и любовь.

12 Проклят досаждающий тем, которые любят ближнего своего.

13 Блажен говорящий со всеми кроткими устами и сердцем.

14 Проклят говорящий устами своими мир, но в сердце своем имеющий не мир, но меч.

15 Ибо все это изобличится на весах и в книгах в День Великого Суда.

ГЛАВА 53

[Да не будем говорить: «Отец наш — перед Господом, и он восстанет за нас в день суда», ибо там ни отец не сможет помочь сыну, ни сын — отцу.]

1 И ныне, дети мои, не говорите: «Отец наш стоит перед Господом и молится за грехи наши», ибо нет там помощника никому из согрешивших.

2 Знайте же, что я записал все дела всякого человека до его творения, и все, что делается среди всех людей во все времена, и никто не может пересказать или показать написанного рукою моей, потому что Господь видит все измышления человека и сколь они тщетны, там, где лежат они в сокровищницах сердца.

3 И теперь, чада мои, усвойте все слова отца вашего, которые я говорю вам, да не пожалеете; говоря: «Зачем не сказал нам отец наш?»

ГЛАВА 54

Енох наставляет своих сыновей, чтобы они передали книги и другим.

1 И во время это книги, которые я дал вам, не отриньте их, но да будут они вам в наследие мира вашего.

2 Передайте их всем желающим и растолкуйте их, дабы они смогли увидеть весьма великие и чудесные дела Господни.

ГЛАВА 55

Здесь Енох рассказывает своим сыновьям, со слезами говоря им: «Чада мои, приближается час, когда мне

надлежит подняться на небо; и вот, ангелы стоят передо мною».

1 И вот, чада мои, приближается назначенный день года и время.

2 Ибо ангелы, которые пойдут со мною, стоят предо мной и торопят мой уход от вас; они стоят здесь на земле, ожидая того, что было велено им.

3 И наутро я поднимусь на небо, в высший Иерусалим, в вечное мое достояние.

4 И потому заповедаю вам, делайте перед лицом Господа все благоприятное Ему.

ГЛАВА 56

Мафусела просит благословения у отца своего, чтобы ему (т.е. Майфуселе) приготовить ему (т.е. Еноху) пищу для еды.

1 И отвечал Мафусела отцу своему Еноху, и сказал: «Что угодно очам твоим, отец, чтобы мне приготовить перед лицом твоим, да благословишь домы наши и сыновей своих, и прославишь народ свой, и после этого уйдешь, как сказал Господь?».

2 И ответил Енох сыну своему Мафуселе, говоря: «Слушай, сын мой, от того дня, как помазал меня Господь елеем славы Своей, не было во мне пищи, и душа моя не помнит земных улад, и не хочется мне ничего земного».

ГЛАВА 57

Енох велит сыну своему Мафуселе позвать всех братьев его.

1 «Сын мой, Мафусела, позови братьев своих и всех домочадцев своих, и старейшин народа, дабы я говорил с ними, и тогда отойду, как и предназначено мне».

2 И поспешил Мафусела, и позвал братьев своих Регима, и Римана, и Ухана, и Харимиона, и Гайдада, и всех старейшин народа, и привел их пред лицо отца своего Еноха. И благословил он их, и сказал им:

Глава 58

Наставление Еноха сыновьям его.

1 Послушайте меня сегодня, чада!

2 В те, когда дни сошел Господь на землю ради отца вашего Адама, и посетил всех тварей Своих, которых Сам создал, и после них всех Он создал Адама, и привал Господь всех зверей земных и всех гадов, и всех птиц, парящих в воздухе, и привел их всех перед лицо отца вашего Адама.

3 И Адам нарек имена всему живущему на земле.

4 И назначил его Господь правителем над всеми, и подчинил ему всех в руки его, и притупил весь разум их, дабы они находились под началом человека, и были в подчинении и повиновались ему.

5 И таким образом также Господь сотворил всякого человека господином над всем владением его.

6 И Господь не будет судить никакую душу зверя из-за человека, но будет судить души людей за зверей их в этом мире; ибо у людей особое место.

7 И как всякая душа человеческая имеет число, подобно же и скоты не погибнут, и все души скотов, которые сотворил Господь, до Великого Суда, и они обличат человека, если он плохо их кормит.

ГЛАВА 59

Енох наставляет своих сыновей о том, почему им нельзя прикасаться к мясу из-за того, что может из него вытечь.

1 И тот, кто оскверняет душу скота, свою душу оскверняет.

2 Ибо человек приносит чистых животных, чтобы совершить жертву за грех, дабы ему исцелить душу свою.

3 И приносящий жертву из чистого скота и птиц, имеет исцеление, — он исцеляет душу свою.

4 Все, что дано вам в пищу, свяжите по четырем ногам; и чтобы сделать добрым исцеление, он исцеляет душу свою.

5 Умерщвляющий же скот без ран, умерщвляет душу свою и оскверняет свою собственную плоть.

6 И творящий злое животным втайне, это злодеяние, и он предает душу свою беззаконию.

ГЛАВА 60

Причиняющий зло душе человека, причиняет зло своей собственной душе, и нет исцеления для плоти его, ни прощения во все времена. О том, что не подобает убивать человека ни оружием, ни словом.

1 Пытаящийся убить душу человеческую, убивает свою душу и убивает свое тело, и нет ему исцеления во веки.

2 Толкающий человека в сеть, сам в ней увязнет, и нет ему исцеления во веки.

3 Подвергающий человека осуждению, непременно будет осужден во веки.

4 Творящий неправду или говорящий злое о какой-либо душе, не обретет для себя правды вовеки.

ГЛАВА 61

Енох наставляет своих сыновей хранить себя от неправды и часто простирать руки к бедным, и давать им часть от трудов своих.

1 И ныне, чада мои, храните сердца ваши от всякой неправды, которую ненавидит Господь. И как просит человек (что-нибудь) для своей души от Господа, то пусть тоже сотворит для всякой души живой, потому что я знаю все, как в веке великому (будущему) многие обители уготованы человеку: добрые — для добрых, и злые — для и злых, и весьма бесчисленные.

2 Блаженны те, которые отойдут в благословенные обители, ибо из злых (обителей) нет ни мира, ни возвращения (из них).

3 Услышьте, дети мои, малые и великие! Когда кладет человек слово доброе в сердце свое, приносит дары от трудов своих пред лицом Господа, а руки его их не сделали, тогда отвергнет Господь лицо Свое от труда рук его, и он (*т.е.* человек) не может найти труда рук своих.

4 И если сделали его руки его, но сердце его будет роптать, то не прекратится роптанье сердца его, то не будет ему никакой пользы.

ГЛАВА 62

О том, что подобает приносить свой дар с верой, ибо не будет раскаяния после смерти.

1 Блажен человек, который в терпении своем принесет дар с верой пред лицом Господа, ибо он обретет прощение грехов.

2 Но если он возвратит слова свои прежде времени, то не будет раскаяния; и если же пройдет время, и он не сделает по воле своей то, что обещал, то не будет ему раскаяния после смерти.

3 Потому что всякое дело, которое совершает человек прежде времени, есть обман перед людьми и грех перед Господом.

ГЛАВА 63

О том, что следует не презирать бедных, но делиться с ними поровну, дабы не возроптали на тебя перед Богом.

1 Человек, который прикроет нагого и накормит алчущего, обретет воздаяние от Бога.

2 Если же станет роптать сердце его, то совершил он двойное зло: погубит себя и то, что он дает; не обретет он воздаяния за это.

3 И если насытится едой сердце его, и плоть его (оденется) в одежды свои, и он возгордится, то лишится всего своего терпения к бедным, и не обретет воздаяния за добрые дела свои.

4 Всякий муж возгордившийся и высокомерный мерзок Господу, и всякая лживая речь, облеченнная неправдой; она отсечется острием меча смертного, и будет брошена в огонь, и сгорит вовеки.

ГЛАВА 64

О том, как Господь призывает Еноха, и народ совещается пойти и приветствовать его в месте, называемом Ахузан.

1 И было, когда говорил Енох эти слова сыновьям своим, весь народ вдали и вблизи услышал как призывает Еноха Господь. И, посовещавшись, они сказали:

2 «Идем и приветствуем Еноха», и собрались две тысячи мужей, и пришли на место Ахузан, где был Енох и сыновья его.

3 И старейшины народа, и все собравшиеся пришли, и поклонились, и начали приветствовать Еноха, говоря ему:

4 «Отец наш, Енох, да будешь ты благословен у Господа, Царя Вечного, ныне же благослови сынов своих и весь народ, да будем прославлены сегодня пред лицом твоим.

5 Ибо ты будешь прославлен перед лицом Господа во веки, поскольку Господь избрал тебя из всех людей земных, и назначил тебя писцом всего творения Его видимого и невидимого, и искупителем грехов человеческих, и помощником дома твоего».

ГЛАВА 65

О наставлении Еноха сыновьям его.

1 И отвечал Енох всему народу своему, говоря: «Слушайте, чада мои. Прежде чем появилось все творение, сотворил Господь видимое и невидимое.

2 И спустя какое-то время, которое было и прошло, поймите, что после всего Он создал человека по образу

Своему, и вложил ему глаза, чтобы видеть, и уши, чтобы слышать, и сердце, чтобы разуметь, и ум, чтобы размышлять.

3 Тогда увидел Господь все дела человека и сотворил всех тварей Своих, и разделил время, и во времени установил годы, и от годов Он назначил месяцы, и от месяцев назначил дни, и дней Он назначил семь.

4 И в них Он назначил часы, и измерил их точно, да размышляет человек о времени, и да считает годы, и месяцы, и часы, и смену их, и начало и конец, и да сочтет свою жизнь от начала и до смерти, и да размышляет о грехах своих, и запишет свои дела, добрые и злые; ибо никакое дело не утаится пред Господом, и да знает всякий человек дела свои и да не преступает никаких из заповедей Его, и да хранит написанное рукою мою из рода в род.

5 Когда же перестанет существовать все творение видимое и невидимое, которое сотворил Господь, тогда всякий человек придет на Суд Великий, и тогда исчезнут все времена, и годы, и больше не будет ни месяцев, ни дней, ни часов, и они соединятся вместе и более не будут сосчитываться.

6 И настанет век единый, и все праведники, которые избегнут Великого Суда Господня, соединятся в веке великому, и для праведников начнется век великий, и они будут пребывать вечно, и более не будет у них ни труда, ни болезни, ни скорби, ни волнения, ни нужды, ни тягот, ни ночи, ни тьмы, но свет великий.

7 И будет у них великая стена неразрушимая и рай сияющий и вечный, ибо все переходящее пройдет, и будет жизнь вечная.

ГЛАВА 66

Енох наставляет своих сыновей и всех старейшин народа о том, как им следует ходить со страхом и трепетом перед Господом и Ему одному служить, и не поклоняться идолам, но поклоняться Богу, сотворившему небо и землю и всякую тварь, и образу Его.

1 Ныне же, чада мои, оберегайте души ваши от всякой неправды, которую возненавидел Господь.

2 Пред лицом Его ходите со страхом и трепетом, и Ему одному служите.

3 Поклоняйтесь Богу истинному, а не идолам бессловесным, но поклоняйтесь и изображению Его, и всякое приношение праведное приносите пред лицо Господа. Господь ненавидит все неправедное.

4 Ибо Господь видит все; когда человек принимает в сердце свое мысль, тогда он совещается с умом, и всякая мысль всегда перед Господом, утвердившим землю и поместившим всех тварей на ней.

5 Если посмотрите вы в небо, — то там Господь; если подумаете о бездне морской и о том, что под землей, — то и там Господь.

6 Ибо Господь сотворил все. Не поклоняйтесь творениям человеческим, оставляя Господа всего творения, потому что не скроется никакое дело от лица Господня.

7 Ходите, дети мои, с долготерпением, с кротостью и честностью в страданиях и мучениях, в вере и в правде, уповая на обетования, в болезни, в оскорблении, в ранах, в искушении, в наготе, в лищениях, любя друг друга, пока не пройдет болезненный век сей, дабы вам стать наследниками времени бесконечного.

8 Блаженны праведники, которые избегнут Суда Великого, ибо они озарятся более солнца в семь крат, ибо в мире этом от всего отнимается седьмая часть, от света, тьмы, пищи, услады, печали, рая, мучения, огня, стужи и других вещей; все это он записал в писании, дабы вы могли прочесть и уразуметь».

ГЛАВА 67

Господь послал мрак на землю, и покрыла тьма народ и Еноха, и был он взят на небо выше, и опять стал свет на небе.

1 И когда говорил Енох народу, послал Господь мрак на землю, и была тьма, и покрыла тьма стоящих с Енохом мужей. И взяли Еноха, и вознесли его на небо выше, туда где пребывает Господь; и Он принял его, и поставил его пред лицом Своим, и отступила тьма от земли, и стал свет.

2 И увидел народ, и не понял, как взят был Енох, и они прославили Бога, и нашли свиток, на котором было начертано «невидимый Бог»; и все пошли в дома свои.

ГЛАВА 68

1 Родился же Енох на шестой день месяца Сивана, и жил триста шестьдесят пять лет.

2 А взят он был на небеса в первый день месяца Сивана, и пребывал на небесах шестьдесят дней.

3 Он записал все эти знамения всего творения, созданного Господом, и написал триста шестьдесят шесть книг и передал их своим сыновьям, и провел на земле тридцать дней, а потом опять был взят на небо на шес-

той день месяца Сивана, в тот же день и час, в который родился.

4 Как каждое человеческое существо обладает в этой жизни тайнами, так же и его зачатие, рождение и уход из этой жизни.

5 В какой час он был зачат, в такой же рождается и в такой же умирает.

6 И поспешил Мафусела и братья его, и все сыновья Еноха, и воздвигли жертвенник на месте, называемом Ахузан, откуда взят был Енох на небо.

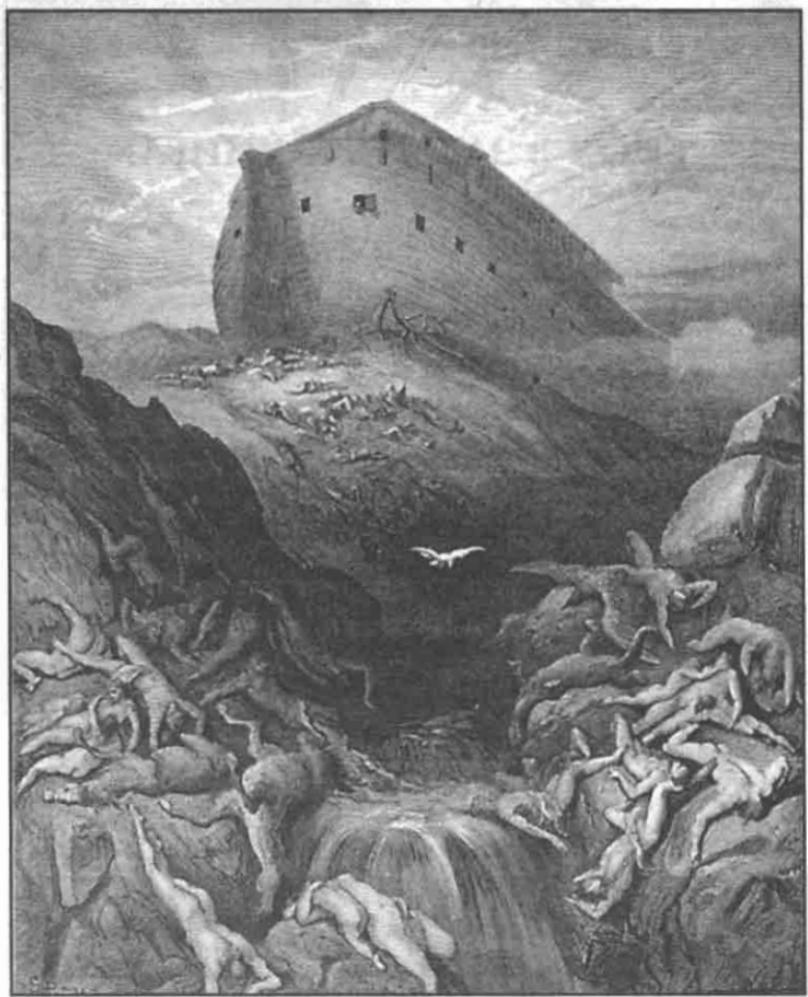
7 И они взяли жертвенный скот и созвали всех людей, и принесли жертву пред лицом Господа.

8 И все люди, старейшины народа и все собравшиеся пришли на пир и принесли дары сыновьям Еноха.

9 И они устроили пир великий, и радовались, и веселились три дня, восхваляя Бога, давшего им такое знамение через Еноха, который обрел милость у Него, и они должны передавать его своим сыновьям из рода в род и из века в век.

10 Аминь.





Голубь, посланный из ковчега

**КНИГА ЮБИЛЕЕВ,
ИЛИ МАЛОЕ БЫТИЕ
(отрывки)**

Патриархи от Адама до Ноя; жизнь Еноха; смерть Адама и Каина.

IV

13 И в седьмой юбилей¹ в третью седмину Енос взял свою сестру Ноamu в жены, и она родила ему сына в третий год пятой седмины, и он нарек ему имя Каинан.

14 И в восьмой юбилей в конце его Каинан взял свою сестру Муалелиту в жены, и она родила ему сына в девятый юбилей, в первую седмину, в третий год той седмины, и он нарек ему имя Малалел.

15 И во вторую седмину десятого юбилея Малалел взял себе жену Дину, дочь Баракиэля, дочь сестры его отца, — себе в жены, — и она родила ему сына в третью седмину в шестой год, и он нарек ему имя Иаред; ибо в его дни сошли на землю Ангелы Господни, которые назывались Стражами, чтобы научить сынов человеческих совершать на земле правду и справедливость.

¹ Юбилей — это период в 49 лет. Седмина — это семилетие, то есть период в семь лет.

16 И в одиннадцатый юбилей Иаред взял себе жену, по имени Барака, дочь Рузуяла, дочь сестры его отца, в четвертую седмину сего юбилея. И она родила ему сына в пятую седмину, в четвертый год юбилея, и он нарек ему имя Енох.

17 Он был первый из сынов человеческих, рожденных на земле, который научился письму, и знанию, и мудрости; и он описал знамения неба по порядку их месяцев в книге, чтобы сыны человеческие могли знать время годов в порядке их отдельных месяцев.

18 Он прежде всех записал свидетельство, и дал сыном человеческим свидетельство о родах земли, и изъяснил им седмины юбилеев, и возвестил им дни годов, и распределил в порядке месяцы, и изъяснил субботние годы, как мы ему возвестили их.

19 И что было, и что будет, он видел в своем сне, как произойдет это с сынами детей человеческих в их поколениях до дня суда. Все видел и узнал он, и записал во свидетельство, и положил сие, как свидетельство, на земле для всех сынов детей человеческих и для их родов.

20 И в двенадцатый юбилей в седьмую седмину взял он себе жену именем Едни, дочь Данэля, дочь сестры его отца. И в шестой год этой седмины она родила ему сына, и он нарек ему имя Мафусал.

21 И вот он был с Ангелами Божиими в продолжение шести лет, и они показали ему все, что на земле и на небесах, господство солнца; и он записал все.

22 И он дал свидетельство Стражам, которые согрешили с дочерьми человеческими. Ибо они стали смешиваться, чтобы оскверняться с дочерьми человеческими. И Енох дал свидетельство против всех них.

23 И он был взят из среды сынов человеческих, и мы привели его в сад Едем к славе и почести. И вот здесь он записывает суд и вечное наказание, и всякое зло сынов человеческих.

24 И ради него Он (Бог) послал потоп на всю землю Едема; ибо он был поставлен в знамение, и чтобы дать свидетельство против всех сынов человеческих, чтобы объявлять все деяния родов до дня суда.

25 И он принес в жертву курение, (и даже) сладкие пряности, которые были приятны Богу на Горе.

26 Ибо четыре места Господних существуют на земле: рай Едем, и Гора Востока, и эта гора, на которой ты теперь, — гора Синай, и гора Сион, (которая) будет освящена в новом творении для освящения земли; чрез нее земля освятится от всей своей вины и нечистоты навсегда и навечно.

27 И в четырнадцатый юбилей взял Мафусал Едину, дочь Азриэля, дочь сестры его отца, себе в жены, в третью седмину в первый год, и он родил сына и нарек ему имя Ламех.

28 И в пятнадцатый юбилей в третью седмину взял себе Ламех жену, по имени Бетенос, дочь Баракиэля, дочь сестры его отца, себе в жены; и в эту седмину она родила ему сына, и он назвал его Ноем, говоря: «Он утешит меня о всех моих трудах и о земле, которую проклял Бог».

29 И в конце девятнадцатого юбилея в седьмую седмину в шестой год ее умер Адам, и все сыны его погребли его в стране, где он был сотворен. И он был погребен прежде всех в земле.

30 И он жил на семьдесят лет меньше тысячи лет, ибо тысяча лет как один день по небесному свидетельству.

Ради сего о древе познания написано: «В день, когда вы вкусите от него, вы умрете». Посему он не окончил годы этого дня, но умер в этот день.

31 В конце этого юбилея был убит Каин после него в том же году. Его дом упал на него, и он умер посреди своего дома, и погиб под его камнями. Ибо камнем он убил Авеля, и камнем был убит по праведному суду.

32 Сего ради на небесных скрижалах предписано: «Орудием, которым муж убил своего ближнего, должен быть и он убит; как ранил он его, так должны они сделать и ему».

33 И в двадцать пятый юбилей Ной взял себе жену, по имени Емзара, дочь Ракиела, дочь брата его отца, себе в жены, в первый год в пятую седмину. И в третий год ее она родила ему Сима, и в пятый год родила ему Хама, и в первый год в шестую седмину родила ему Иафета.

Падение ангелов и их наказание; предреченный Потоп.

V

1 И случилось, когда сыны человеческие начали умножаться на поверхности всей земли и у них родились дочери, Ангелы Господни увидели в один год этого юбилея, что они были прекрасны на вид. И они взяли их себе в жены, выбрав их из всех; и они родили им сыновей, которые сделались исполинами.

2 И неправда усилилась на земле, и всякая плоть извратила свой путь, от людей до скота, и до зверей, и до птиц, и до всего, что ходит по земле. Все извратили свой путь и свой порядок, и начали пожирать друг друга. И неправда усилилась на земле, и все помышления

разума сынов человеческих сделались столь злыми во всякое время.

3 И Господь воззрел на землю, и вот она извратилась, и всякая плоть извратила свой порядок, и они совершили всякое зло пред Его очами — все, которые были на земле.

4 И Он сказал: «Я уничтожу людей и всякую плоть, которую Я сотворил на земле».

5 И только Ной обрел милость перед очами Господа.

6 И на Ангелов Своих, которых Он посыпал на землю, Он весьма разгневался, так что решил истребить их. И Он сказал нам, чтобы мы связали их в пропастях земли. И вот они были связаны в них и разобщены.

7 И относительно детей их вышло повеление от Его лица, чтобы поразить их мечом и убрать их из-под неба.

8 И Он сказал: «Моему духу не вечно пребывать на людях, ибо они плоть, и дней их пусть будет сто двадцать лет!»

9 И Он послал Свой меч в среду их, чтобы они умертили друг друга. И они начали убивать друг друга, пока не пали все от меча и не были уничтожены с земли.

10 И отцы их были свидетелями (их погибели), и после сего они были связаны в пропастях земных до дня великого суда, когда придет наказание на всех, извративших свои пути и свои дела перед Господом.

11 И Он [уничтожит] все их пристанища, и [не останется] ни один из них, которого Он [не уничтожил бы] за все их зло.

12 И Он [соделает] для всех Своих творений новое и праведное естество, чтобы они не согрешали вовек по всему своему естеству, и каждый был бы праведен чрез свою отрасль.

13 И наказание всех их определено и записано на небесных скрижалах без неправды, — и (наказание) всех, преступивших путь, который им определен, чтобы ходить по нему; и если не ходят по нему, то наказание написано для каждого естества и для каждого рода.

14 И ничто не избежит его, что на небе и на земле, во свете и во тьме, в царстве мертвых, и в пропасти, и в мрачном месте. Все наказания их определены, и записаны, и начертаны для всех.

15 Относительно каждого Он будет судить, — великого по его величию, и малого — по его малости, и каждого отдельно — по его пути.

16 И у Него не будет лицеприятия (ни к кому), и Он не примет никаких даров, ибо говорит, что будет совершать суд над каждым отдельно. И если бы кто-нибудь дал Ему все, что есть на земле, то Он не обратит лица Своего и не примет этого от него: ибо Он Судия праведный.

17 И о детях* Израиля написано и определено: если они обратятся к Нему в справедливости, то Он отпустит им всякую вину и все грехи их простит.

18 Написано и определено, что милосердие будет оказано всем, которые обратятся от всякого своего злодеяния, однажды в год².

19 Но всем тем, которые свои пути и свое стремление извратили перед потопом, не дано снисхождения, кроме только Ноя, ибо Господь призрел на лице его ради сыновей, которых (Бог) спас из-за него от потопа.

* В английском переводе — «детях». — Прим. пер.

² См. Лев. 16; Евр. 9:7.

Ибо сердце его было праведно во всех путях его, как было повелено ему. И он ничего не преступил из того, что было ему предписано.

20 И Господь сказал, что Он истребит все, что на суще, и людей, и скот, и диких зверей, и птиц летающих в воздухе, и все, что движется на земле. [В остальной части главы V Ной строит ковчег и переживает Великий Потоп.]

Ной совершает жертвоприношение; проклятие Ханаана: сыновья и внуки Ноя и их города. Предостережения Ноя.

VII

1 И в седьмую седмину в первый год ее в этом юбилее Ной насадил виноградные деревья на горе, на которой остановился ковчег, называемой Лубар, на одной из гор Аравата. И они принесли плод на четвертом году. И он берег свои плоды, и снял их в том году в седьмом месяце.

2 И сделал из них вино, и влил его в сосуд, и держал его даже до пятого года, до первого дня, до новолуния первого месяца.

3 И он праздновал с радостью день этого пира, и привнес всесожжение для Господа, молодого тельца, и овна, и семь однолетних агнцев, и молодого козла, чтобы испросить прощение себе и своим сыновьям.

4 И он приготовил прежде всего козла, и возлил его кровь на мясо, лежавшее на алтаре, который он сделал, и весь тук его положил на алтарь, где он приготовил всесожжение, и от тельца, и от овна, и от агнцев он взял все мясо на жертвенник.

5 И он возложил на него все плодовые жертвы, какие принадлежали к ней, смешанные с елеем. Тогда он возлил прежде всего вино в огонь на жертвеннике, и положил фимиам на жертвенник, и вознес доброе, приятное благоухание, чтобы оно вознеслось пред Господа, Бога его.

6 И он возрадовался, и испил от этого вина — он и его дети, исполненные радости.

7 И настал вечер; тогда он вошел в свой шатер, и лег опьяненный и заснул, обнажился во время сна в своем шатре.

8 И Хам увидел своего отца Ноя нагого, и вышел, и рассказал своим двум братьям.

9 И Сим взял свою одежду и поднялся вместе с Иафетом, и они сняли свою одежду с своих плеч, обратив лицо назад, и покрыли срамоту своего отца, обративши лицо назад.

10 И когда Ной пробудился от своего сна, то узнал все, что сделал с ним его младший сын. И он проклял его сына и сказал: «Проклят Ханаан, послужным рабом да будет он своим братьям!»

11 И он благословил Сима и сказал: «Да будет прославлен Господь Бог Сима, и Ханаан да будет его рабом!

12 Да распространит Господь Иафета, и да живет Господь в жилище Сима, и Ханаан будет его рабом!»

13 И Хам узнал, что его отец проклял его сына, и был недоволен тем, что его отец проклял его сына, и отделился от своего отца, он и его сыновья с ним, Хуш, и Мицраим, и Фуд, и Ханаан.

14 И он выстроил себе город и назвал его по имени своей жены Неелатамаук.

15 И Иафет увидел это, и позавидовал своему брату, и также выстроил город, и назвал его по имени своей жены Адатанезес.

16 Но Сим жил со своим отцом Ноем, и выстроил город близ города своего отца при горе, и он также назвал его по имени своей жены Седекательвав.

17 Вот три города близ горы Лубар: Седекательвав пред горою на ее восточной стороне, и Неелтамаук на южной стороне, Адатанезес к западу.

18 И вот сыновья Сима: Елам, Асур, Арфаксад — этот (сын) был рожден спустя два года после потопа — и Луд, и Арам.

19 И сыновья Иафета: Гомер, Магог, Мадай, и Яван, Туваль, и Мешех, и Тирас: сии сыновья Ноя.

20 В двадцать восьмой юбилей Ной начал учить своих внуков всем постановлениям и заповедям, которые он знал, и закону; и дал свидетельство своим сыновьям, чтобы они делали справедливость, и покрывали срамоту своего тела, и прославляли Того, Кто сотворил их, и почитали отца и мать, чтобы любили свое го ближнего и ограждали свои души от всякого любодеяния и от всякой несправедливости.

21 Ибо за эти три вины пришел на землю потоп, именно — за любодеяние, которым Стражи вопреки предписаниям их закона блудили с дочерьми человеческими и взяли себе жен из всех, которые им понравились: они положили начало нечистоте.

22 И их сыны, Нафидим³, и все они были непохожи⁴, и они пожирали друг друга: исполин убивал Нефила, и Нефил убивал Ельйо, и Ельйо сынов человеческих, и один человек другого.

³ Т.е. Нефилим.

⁴ Возможно, что текст искажен.

23 И каждый отдал себя на то, чтобы делать неправду и проливать много крови; и земля наполнилась нечестием.

24 И после этого они согрешили против диких зверей, и птиц, и всего, что движется, и что ходит по земле; и пролилось много крови на земле. И все помышление и стремление людей было пустое и злое.

25 И Господь истребил все с поверхности земли; за лукавство их дел и за кровь, которую они пролили на земле, Он истребил все.

26 И я⁵, и вы, мои сыны, и все, что с нами вошло в ковчег, сохранилось целым. И вот я вижу прежде всего ваши дела, как вы ходите не в справедливости, но начали ходить по пути развращения, и отделяться друг от друга, и быть завистливыми один к другому, и (получается), что вы не единодушны, мои сыны, брат с своим братом.

27 Ибо я вижу, что демоны начали обольщать вас и ваших сыновей. И теперь я страшусь за вас, чтобы вы, когда я умру, не стали проливать на земле кровь человеческую, и чтобы и вы не были истреблены с поверхности земли.

28 Ибо каждый, кто проливает человеческую кровь, и каждый, кто ест кровь какой-либо плоти, будет истреблен из среды всех с лица земли.

29 И ни одного человека не останется на земле, который ест кровь и проливает кровь на земле; и не останется у него семени и потомства под небом; но они пой-

⁵ Начиная с этого стиха и до конца главы Ной говорит от первого лица. Эта часть может быть фрагментом исчезнувшей Книги Ноя.

дут в Шеол (Царство мертвых. — *Прим. пер.*) и сойдут в место осуждения; все они погрузятся во мрак бездны через мучительную смерть.

30 И чтобы не было видно на вас крови от всякой крови, какая будет во все дни, в которые вы заколете зверя, или скот, или что летает на земле, делайте добреё дело своей душе, закапывая то, что проливается на земле.

31 И никто из вас не должен есть плоть с кровию; удерживайте, чтобы не ели кровь пред вами. Закапывайте кровь, ибо так было заповедано мне; я свидетельствую о сем как вам, так и вашим сыновьям, вместе со всякою плотию.

32 И не ешьте душу с плотию, да не взыщется ваша кровь, которая есть ваша жизнь, от всякой плоти, которая проливает (ее) на земле.

33 Ибо земля будет нечиста от крови со времени ее пролития на ней, но (только) через кровь того, кто пролил ее, земля будет чистою в продолжение всех своих родов.

34 И теперь, мои сыновья, послушайте меня, творите правду и справедливость, чтобы вы были насаждены в справедливости на всем лице земли, и да вознесется ваша слава к Богу моему, Который спас меня от потопа.

35 И вот вы пойдете и выстроите себе города, и разведете в них всякие растения, которые на земле и еще более от всех плодовых деревьев.

36 И в продолжение трех лет не должен собираться плод ни от какого дерева, чтобы есть его, и в четвертый год их плод должен быть освящен, и начаток плодов должен быть принесен пред Господа Всевышнего,

Который создал небо и землю и все. Да принесут они в изобилии начатки вина и елея (как) начатки плодов на жертвенник Господа, который Он изберет; и что останется, слуги дома Божия должны съесть пред жертвенником, который Он изберет.

37 И в пятый год [текст утрачен]

.

сделайте обнародование, чтобы вы обнародовали это в справедливости и праведности, и вы будете праведными, и все ваши растения умножатся.

38 Ибо так Енох, отец вашего отца, заповедал Мафусалу, своему сыну, и Мафусал своему сыну Ламеху, и Ламех заповедал мне все, что заповедали ему отцы его.

39 И я также заповедую вам это, мои сыны, как Енох заповедал своему сыну в его первый юбилей, когда он был еще жив, седьмой в своем роде, он заповедовал и свидетельствовал это своему сыну и сыновьям его сыновей до дня своей смерти...

*Сыновья Ноя обольщены злыми духами; молитва Ноя;
Мастема; смерть Ноя.*

X

1 И в третью седмину этого юбилея начали нечистые демоны обольщать сыновей Ноя, чтобы ослеплять их и губить.

2 И дети Ноя пришли к своему отцу Ною и рассказали ему о демонах, которые соблазняют сыновей их сыновей, ослепляют и умерщвляют их.

3 И он молился Господу Богу своему и сказал:

«Боже духов всякой плоти, являющий Свое милосердие, и спасший меня и моих детей от воды потопа, и не допустивший меня погибнуть, как поступил Ты с сынами погибели, ибо велика милость Твоя ко мне и велико Твое милосердие к моей душе: яви милость Твою на сынах Твоих, не допусти злых духов господствовать над ними, дабы они не истребили их от земли!»

4 Вот Ты благословил меня и моих сыновей, чтобы мы возрастили, и умножались, и наполняли землю.

5 Ты знаешь, как Твои Стражи, отцы этих духов, поступили в мои дни. И этих духов, которые живы, также заключи и свяжи в месте осуждения, чтобы они не производили развращения между сынами Твоего раба, Боже мой, ибо они злобы и созданы на погибель!

6 Не допусти их господствовать над духами живущих, ибо Ты один знаешь суд их; и не допусти их иметь власть над детьми справедливых отныне и до века!»

7 И Бог наш сказал нам, чтобы мы связали всех.

8 Тогда пришел высший из духов, Мастема⁶, и сказал: «Господи, Создатель, нельзя ли некоторым из них остаться у меня, чтобы они слушались моего голоса и делали все, что я скажу им? Ибо если ни одного из них не останется у меня, то я не могу являть могущества своей воли над сынами человеческими; ибо они существуют для того, чтоб развращать и обольщать по моему

⁶ Это слово, по-видимому — *мастим*, «противоречить», «быть враждебным»; евр. сущ. *мастема* — «неприязнь» в Ос. 9:7–8. Таким образом, это слово — «Сатана» («противоречащий»). В качестве имени собственного его использование практически ограничено Юбилейной литературой. Злые духи под руководством Мастемы искушают, осуждают и уничтожают людей.

повелению под моим господством, так как злоба людей велика».

9 И Он сказал: «Десятая часть их пусть останется у него, а девять частей пусть сойдут в место суда!»

10 И одному из нас⁷ Он повелел, чтобы мы научили Ноя всем их целебным средствам; ибо Он знал, что они не будут ходить в справедливости, и будут вести борьбу не в праведности.

11 И мы сделали по Его повелению: всех злых, лютых духов мы связали в месте наказания, а десятую часть из них мы оставили, чтобы они предстали пред Сатаною на земле.

12 И мы рассказали Ною целебные средства от всех их болезней вместе с их способами обольщения, как излечивать себя растениями земли.

13 И Ной записал все, как мы научили его, в книгу, о каждом роде лекарств. Так злые духи были отстранены от (причинения зла) детям Ноя.

14 И он дал все писания, которые написал, своему старейшему сыну Симу, ибо он любил его больше из всех своих сыновей.

15 И Ной почил с своими отцами и был погребен на горе Лубар в земле Аарат.

16 Девятьсот пятьдесят лет он окончил в своей жизни, девятнадцать юбилеев, две седмины, пять лет.

17 И в своей жизни на земле он превзошел остальных сынов человеческих, кроме только Еноха из-за его праведности, в которой он усовершился. Ибо история Еноха была предназначена во свидетельство для родов мира, чтобы показать все, что случится с родами родов до дня суда.

⁷ Здесь имеется в виду ангел Рафаил, как указано в еврейской Книге Ноя.

ЗАВЕТЫ ДВЕНАДЦАТИ ПАТРИАРХОВ **(отрывки)**

Завет Рувима,
первородного сына Иакова и Лии

ГЛАВА 2

Рувим продолжает речь о своем опыте и дает добрые советы.

1 Итак, не обращайте внимания, дети мои, на красоту женщин и не вникайте в дела их; но ходите в простоте сердца, в страхе Господнем и трудясь в делах добрых, и в писаниях, и в стадах своих, пока Господь не даст вам супругу, какую Сам захочет, чтобы вы не пострадали, как я.

2 Ибо до кончины отца моего я не имел дерзновения взглянуть на лице его или говорить с кем-либо из братьев моих из-за укоризны.

3 И доныне совесть моя мучает меня за нечестие мое.

4 И много раз призывал меня отец мой и молился за меня ко Господу, чтобы миновал меня гнев Божий, как и показал мне Господь.

5 С тех же пор доныне я остерегался и не согрешил.

6 Посему, дети мои, храните все, что я заповедаю вам, и не согрешайте...

17 Бегите впредь, дети мои, блуда и требуйте от жен ваших и дочерей ваших, чтобы они не украшали главы свои и лица для обольщения мысли, ибо всякая женщина, коварствующая в этом, на наказание вечное сожалеется.

18 Ибо так они обольстили Стражей перед потопом; ибо те, постоянно видя их, были вожделении к ним и возымели в мысли дело, ибо они преображались в мужей и в сожительстве мужей их являлись им.

19 И женщины, вожделея мыслию своей фантазии, родили гигантов. Ибо казались им Стражи достигающими до неба.

**ЗАВЕТ СИМЕОНА,
второго сына Иакова и Лии**

ГЛАВА 2

11 И теперь, дети мои, удобрите сердца ваши пред Господом и исправьте пути ваши пред людьми, и вы обретете благодать пред Господом и людьми.

12 Итак, храните себя от блудодеяния, потому что блудодеяние есть мать зол, удаляющая от Бога и приближающая к Велиару.

13 Ибо я видел в начертании писания Еноха, что сыны ваши в блудодеянии погибнут и сынам Левия сотворят неправду мечом.

14 Но не возмогут противостоять Левию, ибо он будет вести брань Господню и победит всю рать вашу.

15 И будут самые немногие разделены в Левии и в Иуде, и не будет из вас кто-либо в начальстве, как и отец наш пророчествовал в благословениях.

ЗАВЕТ ЛЕВИЯ,
третьего сына Иакова и Лии

ГЛАВА 3

43 И теперь храните, что я заповедаю вам, дети; поелику я то, что услышал от отцов моих, возвестил вам.

44 И вот я неповинен в нечестии вашем и преступлении, которое вы совершили при скончании веков против Спасителя мира Христа, безбожными деяниями, прельщая Израиля и поднимая на него великие бедствия от Господа.

45 И вы будете совершать беззаконие во Израиле, так что Он не потерпит Иерусалим от лица лукавства вашего, но раздерется завеса храма, чтобы не скрывать бесстыдства вашего.

46 И вы рассеетесь пленниками между народами и будете там в поношении и проклятие.

47 Ибо дом, который изберет Господь, наречется Иерусалимом, как содержит Книга Еноха Праведного.

ЗАВЕТ ДАНА,
седьмого сына Иакова и Валлы

ГЛАВА 2

Пророчество о грехах, пленении, бедствиях и окончательном восстановлении народа.

1 Итак, храните, дети мои, заповедь Господа и закон Его соблюдайте; отступите от гнева и возненавидьте ложь, чтобы Господь вселился в вас и отбежал от вас Велиар.

2 Истину говорите каждый ближнему своему, да не впадете в злобу и смятение, но будете в мире, имея Бога мира, и да не одолеет вас война.

3 Любите Господа всею жизнью вашей и друг друга истинным сердцем.

4 Я знаю, что в последние дни вы отступите от Господа, и будете негодовать на Левия, и на Иуду ополчиться, но не сможете против них; ибо ангел Господень путеводит каждого из них, так как в них будет стоять Израиль.

5 И как только отступите от Господа, во всяком зле ходя, вы будете совершать мерзости язычников, любодействуя с женами беззаконных, и пребывая во всяком лукавстве действующих в вас духов лукавства.

6 Ибо я прочитал в книге Еноха Праведного и узнал, что начальник ваш есть сатана и что духи лукавства и гордости сговорятся, чтобы находиться при сынах Левия, дабы побуждать их совершать грех пред Господом.

7 И мои сыновья будут сближаться с Левием и грешить вместе с ними во всем; сыны же Иуды будут в любостяжании, расхищая чужое, как львы.

8 И за это вы будете отведены вместе с ними в плен и там примете все казни Египетские и все лукавства народов.

9 И таким образом, обратившись ко Господу, вы будете помилованы, и Он приведет вас во святилище Свое и даст вам мир.

10 И взойдет вам от колена Иуды и Левия спасение Господне, и Он совершил против Велиара брань.

11 И отмщение победы даст отцам вашим. И плененное возьмет от Велиара — души святых, — и обратит сердца непокорные ко Господу, и даст призывающим Его мир вечный.

12 И упокоятся во Едеме святые, и возрадуются праведные о новом Иерусалиме, который есть слава Бога вечного.

13 И не пребудет Иерусалим запустением, и не будет плененным Израиль; ибо Господь будет посреди его, [пребывая между людьми], и Святой Израиля будет царствовать над ним в унижении и нищете; и верующий в Него будет царствовать между людьми во истине.

**ЗАВЕТ НЕФФАЛИМА,
восьмого сына Иакова и Валлы**

ГЛАВА 1

21 Итак, пусть стоят, дети мои, все дела ваши в порядке на доброе в страхе Божием, и ничего беспорядочного не делайте в презрении, а также не в свое время.

22 Потому что, если бы ты сказал глазу: «Слушай», он не будет в состоянии; так и вы, будучи во тьме, не можете делать дела света.

23 Итак, не стремитесь любостяжанием растлевать дела ваши или словами пустыми обольщать души ваши, ибо молча, в чистом сердце, вы уразумеете, как удержать волю Божию и отвергнуть волю Велиара.

24 Солнце, и луна, и звезды не переменяют порядка своего; так и вы не переменяйте закона Божия беспорядком дел ваших.

25 Народы, заблудившиеся и отступившие от Господа, переменили порядок свой и подчинились камням и деревьям, последовав за духами заблуждения.

26 Вы же не будьте так, дети мои, познавая на тверди, на земле, и на море, и во всех созданиях Господа, сотворившего все, дабы вы не были, как Содом, который переменил порядок естества своего.

27 Подобным же образом и Стражи переменили порядок естества своего, которых проклял Господь при потопе, из-за которых сделал и землю без обитания и бесплодною.

28 Это говорю я вам, дети мои, потому что узнал в писании Еноха, что и вы отступите от Господа, поступая по всему беззаконию язычников, и будете совершать всякое лукавство Содомлян.

29 И наведет Господь на вас пленение, и вы будете служить там врагам вашим и всякою обидою и скорбию будете угнетены, пока не истребит Господь всех вас.

30 И после того, как вы будете уменьшены и умалены, вы обратитесь и познаете Господа Бога вашего; и Он возвратит вас в землю вашу по великой Своей милости.

31 И будет, когда они выйдут в землю отцов своих, то опять забудут Господа и будут совершать нечестие.

32 И рассеет их Господь по лицу всей земли, пока не придет милосердие Божие, — человек, совершающий правду и делающий милость всем, которые далеко и близко.

ЗАВЕТ ВЕНИАМИНА,
двенадцатого сына Иакова и Рахили

ГЛАВА 2

4 Проразумеваю же, что и дела нехорошие в среде вас будут, из слов Еноха Праведного; ибо вы будете блудодействовать блудом Содомлян, и погибнете почти совершенно, и возобновите между женщинами бесчинства; и царства Господня не будет между вами, ибо немедленно Он возьмет его.

5 Только в уделе вашем будет храм Божий, и славен будет больше первого.

6 И сберутся там двенадцать колен и все народы, пока Всевышний не поплещет спасение Свое посещением единородного Пророка.

7 И войдет Он в первый храм, и там Господь будет поруган и вознесен на древе.

8 И завеса храма разорвется, и сойдет Дух Божий на народы, как огонь разливающийся.

9 И, исшедшши из ада, Он взойдет от земли к небу.

10 Узнал же я, как будет Он унижен на земле и как славен на небе.



ДОБРЫЕ ВЕСТИ О СИФЕ, К КОТОРЫМ НАМ СЛЕДУЕТ ПРИСЛУШАТЬСЯ

И Господь сжался над Адамом и послал к нему Своего ангела, говоря: «Познай жену свою, дабы ты мог иметь другого сына вместо Авеля».

И сказал Адам: «Я не могу познать жену мою, ибо я познал ее дважды, и это было еще большим наказанием, нежели мое изгнание из Рая. Ибо покуда я вижу Авеля, облитого кровью, мое сердце печалится и волнуется; и когда я обращаюсь и вижу наказание Каина, слезы мои струятся из глаз моих. И если я познаю жену мою вновь, это может стать причиной другого горя и бедствия».

И сказал ангел: «Не бойся, Адам. Ибо Бог даст тебе сына, и наречешь его именем Сиф, что означает «утешение». Он станет благословенным семенем и главой патриархов, и будет тебе успокоением. Ибо сколько скорби причинило тебе нечестие Каина, столько же утешения даст тебе Сиф. И умножится семя твое и семя Сифа, и наполнит мир. Но не допусти, чтобы семя Сифа или семя других твоих детей смешалось с семенем рода Каинова; ибо если смешаются они с родом этим, твои добрые дети станут злыми, и получат потом все вместе наказание».

И когда ангел возвестил Адаму добрые вести о Сифе, у него не было других детей от семени Каина. И когда родился Сиф, там было триста девяноста женщин и двадцать четыре мужчины. После того как Каин уже был женат тридцать лет, он убил Авеля, который собирался жениться в тот год; но так как этого не произошло, он сделался девственным мучеником. Когда родился Сиф и другие из его братьев, родители его были утешены им, как возвестил им ангел. И таким образом умножилось семя Сифа и семя братьев его; и они избегали семени Каинова, и не смешивались с ними, и вели добродетельную жизнь.

И сын Сифа Енох, добрый Плод, вопросил отца своего, говоря: «Почему печален Адам, дед наш?»

И сказал Сиф: «Он скорбит о том, что отведал от плода и был за это изгнан из Рая».

Тогда сказал Енох отцу своему: «За долг отца должен заплатить сын».

И потому Енох не женился. Он насадил виноградник. Это был большой виноградник, полный всяческих добрых плодов, и он трудился в нем шестьдесят четыре года. И всякий человек отведал от его плодов, но Енох не отведал ни разу. Он носил железный шлем на своей голове, дабы не смотреть на плоды деревьев. И он был виноградарем в течение шестидесяти четырех лет, но не ел от виноградника. И Бог дал повеление Своим ангелам, и они вознесли его в теле, и поместили его в Раю, и там он находится по сей день.

И когда другие дети Сифа и Адама увидели, что Енох за свою чистоту и воздержание был восхищен в Рай, то многие из них отошли и удалились в горы, и посвятили себя чистоте и смирению.



ЗАКОН И ПРОРОКИ, ЦИТИРОВАННЫЕ ИИСУСОМ ХРИСТОМ

ЕВАНГЕЛИЯ

Мф. 4:4
4:7
4:10
5:21
5:27
5:31
5:33

Втор. 23:21
5:38
5:43
9:13; 12:7
10:35
11:10
12:3–5
12:40–41
13:14
15:4

Исх. 21:17; Лев. 20:9
15:7–9
19:4–5

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

Втор. 8:3
Втор. 6:16
Втор. 6:13; 10:20
Исх. 20:13; Втор. 5:17
Исх. 20:14; Втор. 5:18
Втор. 24:1, 3

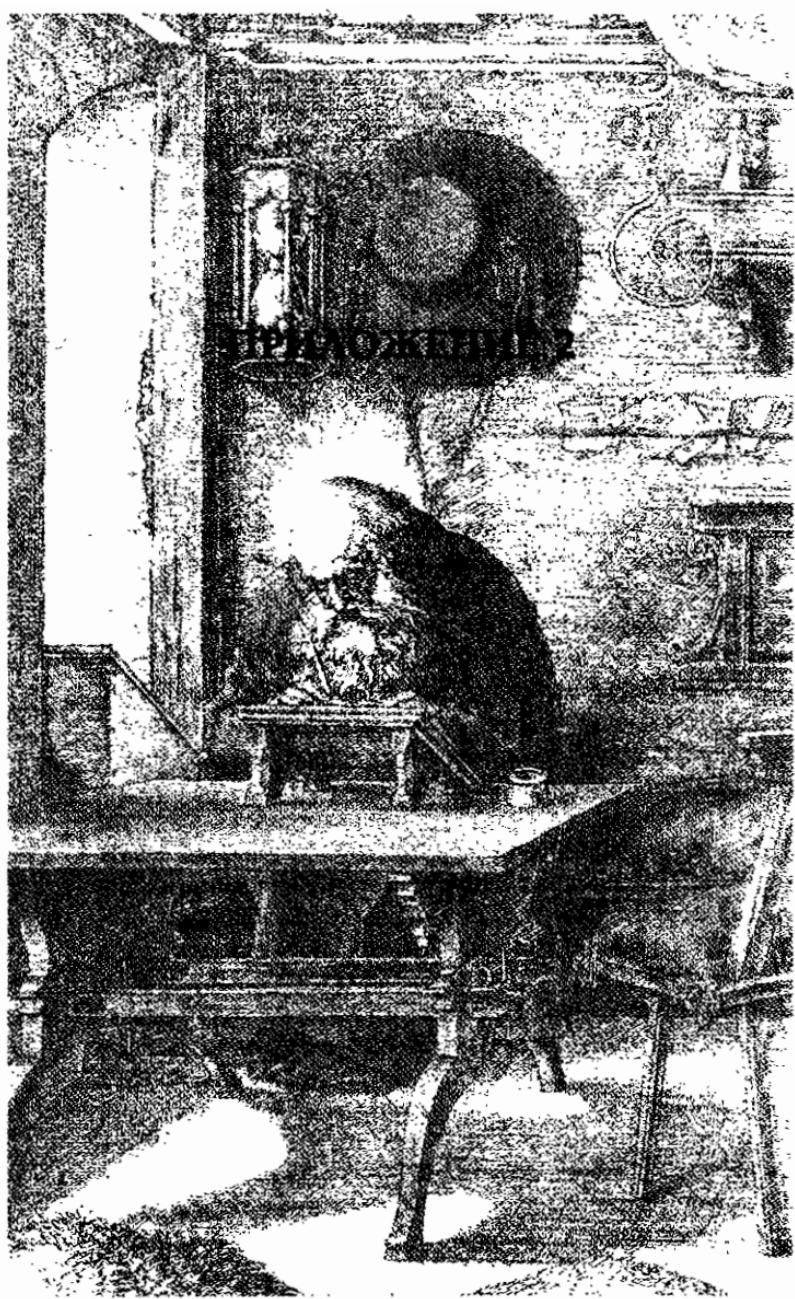
Лев. 19:12; Чис. 30:12;

Исх. 21:24
Лев. 19:16–18
Ос. 6:6
Мих. 7:6
Ис. 40:3; Мал. 3:1
1 Цар. 21:1–6
Иона 1:17; 1:2; 3:5
Ис. 6:9–10
Исх. 10:12; Втор. 5:16

Ис. 29:13
Быт. 1:27; 5:2; 2:24

- | | |
|--|---------------------------|
| 19:8 | Втор. 24:1-4 |
| 19:18-19 | Исх. 20:13-16; |
| Втор. 5:17-20;
Исх. 20:12; Лев. 19:18 | |
| 21:13 | Ис. 56:7; Иер. 7:11 |
| 21:16 | Пс. 7:2 |
| 21:42 | Пс. 117:21-22 |
| 22:32 | Исх. 3:6 |
| 22:37 | Втор. 6:5 |
| 22:39 | Лев. 19:18 |
| 24:29 | Иса. 13:9-10; Иоил. 2:31; |
| 3:15 | |
| 24:37-39 | Быт. 6:5; 7:6-23 |
| 27:46 | Пс. 21:2 |
|
Мк. 2:25-26 |
1 Цар. 21:1-6 |
| 2:27 | Исх. 23:12; Втор. 5:14 |
| 7:6-8 | Ис. 29:13 |
| 7:10 | Исх. 20:12; Втор. 5:16; |
| Исх. 21:17 | |
| 8:18 | Иез. 12:2 |
| 9:12-13 | Ис. 53; Мал. 4:5-6 |
| 9:44, 46, 48 | Ис. 66:24 |
| 10:6, 7 | Быт. 1:27; 5:2; 2:24 |
| 10:19 | Исх. 20:12-16; |
| Втор. 5:16-20 | |
| 11:17 | Ис. 56:7; Иер. 7:11 |
| 12:10-11 | Пс. 117:21-22 |
| 12:26 | Исх. 3:6 |
| 12:29-31 | Втор. 6:4-5; Лев. 19:18 |
| 12:36 | Пс. 109:1 |
| 13:14 | Дан. 9:27; 11:31; 12:11 |

13:24–25	Ис. 13:10; 34:4
14:62	Пс. 109:1
15:34	Пс. 21:2
Лк. 4:4	Втор. 8:3
4:8	Втор. 6:13; 10:20
4:12	Втор. 6:16
4:18–19	Ис. 61:1–2
4:25–26	3 Цар. 17:8–24
4:27	4 Цар. 5:1–14
6:3	1 Цар. 21:1–6
7:22	Ис. 61:1
12:53	Мих. 7:6
17:26–27	Быт. 6
17:28	Быт. 19
18:20	Исх. 20:12–16;
Втор. 5:16–20	
20:17	Пс. 117:22
20:37	Исх. 3:6
20:42–43	Пс. 109:1
22:37	Ис. 53:12
23:30	Ос. 10:8
Иоан. 3:14	Чис. 21:5–9
4:37	Иов 31:8
6:45	Ис. 54:13
7:22	Быт. 17:10; 21:4
8:17	Втор. 19:15; 17:6
10:34	Пс. 81:6
13:18	Пс. 40:10
15:25	Пс. 34:19; 68:5



СТОЛКНОВЕНИЯ: СТРАЖИ ПРОТИВ ИОАННА КРЕСТИТЕЛЯ И ИИСУСА ХРИСТА

1. Иоанн укоряет фарисеев и саддукеев, пришедших к нему креститься (Мф. 3:1–12; Лк. 3:1–18).
2. Иоанн свидетельствует о единородном Сыне перед священниками и левитами из Иерусалима (Иоан. 1:19–34).
3. Иисус изгоняет торговцев из храма (Иоан. 2:13–25).
4. Иисус проповедует в синагоге, читая из Исаии (Лк. 4:16–30).
5. Иисус бросает вызов книжникам и фарисеям, которые говорят внутри себя: «Этот человек богохульствует» (Мф. 9:2–8; Мк. 2:1–12; Лк. 5:17–26).
6. Иисус укоряет книжников и фарисеев, которые спрашивают, почему он ест с блудницами и грешниками (Мф. 9:10–17; Мк. 2:15–22; Лк. 5:29–39).
7. Иисус отвечает иудеям, которые преследуют его за исцеление человека в Вифезде в субботу (Иоан. 5:1–47).
8. Ученики срывают колосья в субботу, и Иисус упрекает фарисеев, которые вопрошают его об этом (Мф. 12:1–14; Мк. 2:23–3:6; Лк. 6:1–11).
9. Иисус осуждает книжников и фарисеев, которые обвиняют его в изгнании бесов именем Вельзевула (Мф. 12:22–37; Мк. 3:22–30; Лк. 11:14–26).
10. Иисус возражает «роду лукавому», ищащему знамения (Мф. 12:38–45; Лк. 11:16, 29–36).
11. В синагоге в Капернауме Иисус упрекает иудеев и многих учеников, которые ропщут в неверии из-за того, что он сказал: «...Ядущий Мою Плоть и пиющий Мою Кровь имеет жизнь вечную...» (Иоан. 6:22–7:1).

12. Заповеди Божьи против человеческих традиций: Иисус укоряет книжников и фарисеев Иерусалимских и призывает народ, чтобы они уразумели (Мф. 15:1–20; Мк. 7:1–23).
13. Иисус укоряет книжников и фарисеев, которые искушают его, ища знамения (Мф. 15:39–16:4; Мк. 8:9–12).
14. Иисус учит в храме в Иерусалиме, говоря открыто и пророчествуя о Духе; фарисеи и первосвященники посыпают стражников, чтобы взять его (Иоан. 7).
15. Иисус бросает вызов книжникам и фарисеям, которые обвиняют женщину, взятую в прелюбодеянии (Иоан. 8:1–11).
16. Основной конфликт между Иисусом и фарисеями: происхождение Христа (Иоан. 8:12–59).
17. Иисус исцеляет слепого в субботу и утверждает Божественное Сыновство перед фарисеями; Пастырь Добрый (Иоан. 9; 10:1–21).
18. Иисус отвечает искушающему его законнику; добрый Самаритянин (Лк. 10:25–37).
19. Горе книжникам и фарисеям за лицемерие, и законникам — за то, что отняли ключ разумения (Лк. 11:37–54).
20. Иисус освобождает женщину от недуга в субботу и противостоит начальнику синагоги (Лк. 13:10–17).
21. Иисус посылает фарисеев свидетельствовать перед «этой лисицей» Иродом (Лк. 13:31–35).
22. Иисус отвечает фарисеям, которые искушают его, спрашивая о разводе (Мф. 19:3–12; Мк. 10:2–12).
23. Иисус свидетельствует о своем единстве с Отцом иудеям «не из овец Моих», обступившим его, чтобы побить его камнями (Иоан. 10:22–42).
24. Иисус упрекает сребролюбивых фарисеев (Лк. 16:14–18).
25. Фарисеи вопрошают Иисуса, когда придет Царство Божие (Лк. 17:20, 21).
26. Торжественный вход в Иерусалим: Иисус отвечает фарисеям, говорящим: «Учитель! запрети ученикам Твоим». (Лк. 19:29–44).
27. Иисус опять изгоняет торговцев из храма и отвечает первосвященникам и книжникам, которые спрашивают о восклицании детей «Осanna Сыну Давидову!» (Мф. 21:12–17; Мк. 11:15–19; Лк. 19:45–48).
28. Иисус смущает первосвященников и старейшин, которые сомневаются в его власти (Мф. 21:23–46; 22:1–14; Мк. 11:27–33; 12:1–12; Лк. 20:1–19).

29. Иисус опровергает фарисеев, которые спрашивают о подати Кесарю (Мф. 22:15–22; Мк. 12:13–17; Лк. 20:20–26).
30. Иисус заставляет замолчать саддукеев, говорящих, что нет воскресения (Мф. 22:23–33; Мк. 12:18–27; Лк. 20:27–40).
31. Иисус отвечает законнику, который искушает его вопросом о наибольшей заповеди (Мф. 22:34–40; Мк. 12:28–34).
32. Иисус заставляет замолчать фарисеев, спрашивая их: «Что вы думаете о Христе? чей Он сын?» (Мф. 22:41–46; Мк. 12:35–37; Лк. 20:41–44).
33. Иисус семь раз возвещает горе книжникам и фарисеям (Мф. 23:13–39).
34. Иисус укоряет первосвященников и старейшин народа, которые пришли арестовать его (Мф. 26:47–56; Мк. 14:43–52; Лк. 22:47–53; Иоан. 18:2–12).
35. Иисус перед Каиафой, первосвященником (Иоан. 18:13–24; Мф. 26:59–68; Мк. 14:55–65; Лк. 22:66–71).
36. Иисус перед Понтием Пилатом, правителем (Мф. 27:2, 11–31; Мк. 15:1–20; Лк. 23:1–5, 13–25; Иоан. 18:28–19:16).
37. Иисус перед Иродом – ничего не отвечает (Лк. 23:6–12).

Пятый Ангел вострубил, и я увидел звезду, падшую с неба на землю, и дан был ей ключ от кладезя бездны.

Она отворила кладезь бездны, и вышел дым из кладезя, как дым из большой печи; и помрачилось солнце и воздух от дыма из кладезя.

И из дыма вышла саранча на землю, и дана была ей власть, какую имеют земные скорпионы.

И сказано было ей, чтобы не делала вреда траве земной, и никакой зелени, и никакому дереву, а только одним людям, которые не имеют печати Божией на чelaх своих.

И дано ей не убивать их, а только мучить пять месяцев; и мучение от нее подобно мучению от скорпиона, когда ужалит человека.

В те дни люди будут искать смерти, но не найдут ее; по-желают умереть, но смерть убежит от них.

По виду своему саранча была подобна коням, приготовленным на войну; и на головах у ней как бы венцы, похожие на золотые, лица же ее — как лица человеческие; и волосы у ней — как волосы у женщин, а зубы у ней были, как у львов.

На ней были брони, как бы брони железные, а шум от крыльев ее — как стук от колесниц, когда множество коней бежит на войну; у ней были хвосты, как у скорпионов, и в хвостах ее были жала; власть же ее была — вредить людям пять месяцев.

Царем над собою она имела ангела бездны; имя ему по-еврейски Агаддон, а по-гречески Аполлон.

Откровение 9:1–11



Ангел с ключами от бездны



ОБ АВТОРЕ

Элизабет Клер Профет – всемирно известный автор. Среди самых популярных ее книг – «Карма и реинкарнация», «Ваша семья энергетических центров» и другие книги из серии «Карманные руководства к практической духовности». Ее проникновенные бестселлеры включают «Пророчество Сен-Жермена для нового тысячелетия», «Утерянные годы Иисуса: документальные доказательства семнадцатилетнего странствия Иисуса по Востоку», «Каббала: ключ к вашей внутренней силе», «Реинкарнация: утерянное звено в христианстве» и «Падшие ангелы и истоки зла».

Она является первооющим в области практической духовности, в том числе использования созидательной силы знака для личностного роста и преобразования мира.

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

ЛЕТИЯ ПАДШИЕ АНГЕЛЫ (Гюстав Доре)

АНГЕЛЫ, ПРЕСЛЕДУЮЩИЕ САТАНУ (Гюстав Доре)

БИТВА АНГЕЛОВ (Гюстав Доре)

ДАВИД И ГОЛИАФ (Гюстав Доре)

АРХАНГЕЛ МИХАИЛ (иллрж. автор Тиффани Студиос)

СХЕМА ВАШЕГО БОЖЕСТВЕННОГО Я

САТАНА, ПРИБЛИЖАЮЩИЙСЯ К ОСУЖДЕННЫМ НА ЗЕМЛЕ
(Гюстав Доре)

ИСКУШЕНИЕ ИИСУСА (Гюстав Доре)

«И ГОСПОДЬ ПРИЗВАЛ МЕНЯ...» (Гюстав Доре)

ГОЛУБЬ, ПОСЛАННЫЙ ИЗ КОВЧЕГА (Гюстав Доре)

АНГЕЛ С КЛЮЧАМИ ОТ БЕЗДНЫ (Альбрехт Дюрер)

СОДЕРЖАНИЕ

Запретные тайны Еноха.	
Нерассказанная история о людях и ангелах	7
Примечания	91
Избранная библиография	101
Книга Еноха	103
Параллельные места Библии, относящиеся к Книге Еноха	251
Скрытые упоминания о Стражах (и Нефилим)	
в Священном Писании	277
Дополнительные скрытые упоминания о Стражах (и Нефилим) в Священном Писании	313
Духовные решения	319
Схема вашего Божественного Я	335
О воплощенных ангелах — тогда и теперь	339
Заговор против Оригена	341
Потомки людей и ангелов	351
К. С. Льюис о злых ангелах	359
Книга тайн Еноха	367
Пролог о сынах Иареда, взятый из второй Книги Адама и Евы	371
Введение	383
Книга тайн Еноха	387
Енох в забытых книгах	439
Книга Юбилеев, или Малое Бытие (отрывки)	441
Заветы двенадцати патриархов (отрывки)	455
Добрые вести о Сифе, к которым нам следует прислушаться	463
Приложение 1. Закон и пророки, цитированные Иисусом Христом	465
Приложение 2. Столкновения: Стражи против Иоанна Крестителя и Иисуса Христа	471
Об авторе	478
Список иллюстраций	478

Фирма «ДИЛЯ»

приглашает к сотрудничеству книготорговые организации,
а также на конкурсной основе авторов и правообладателей.

Москва: тел. (495) 261-73-96

Санкт-Петербург: тел./факс (812) 378-39-29

107082, Россия, Москва, Рубцовская набережная, д. 3, стр. 4
www.dilya.ru

E-mail: mos@dilya.ru (Москва)

spb@dilya.ru (Санкт-Петербург)

Уважаемые читатели!

*Книги «Издательства «ДИЛЯ» вы можете приобрести
наложенным платежом, прислав вашу заявку по адресам:*

198095, СПб., Митрофаньевское шоссе, д. 18, литер Ж,
ООО «Фирма «Диля».
E-mail: post@dilya.ru

190000, СПб., а/я 333, «Невский Почтовый Дом», тел. (812) 434-91-39
E-mail: nevpost@yandex.ru

*Почтовый каталог книг «Издательства «ДИЛЯ» высылается бесплатно.
Просьба не забывать указывать свой почтовый адрес, фамилию и имя.*

Профет Элизабет Клэр

ПАДШИЕ АНГЕЛЫ И ИСТОКИ ЗЛА

Ответственный за выпуск С. С. Раимов

Редактор А. Я. Герц

Корректор Л. Г. Алёшичева

Художественный редактор И. Н. Фатулаев

Оформление К. Б. Муганинский

Перевод М. Эйсмонт

Верстка М. В. Вдовин

Подписано в печать 17.12.07. Гарнитура Peterburg.

Формат 84x108 1/16. Усл. печ. л. 25,2. Печать офсетная.

Тираж 4000 экз. Заказ № 6279

ООО «Издательство «ДИЛЯ»

198095, Россия, СПб., Митрофаньевское ш., д. 18 литер «Ж»

Отпечатано по технологии СтР

в ОАО «Печатный двор» им. А. М. Горького

197110, Санкт-Петербург, Чкаловский пр., 15.

Действительно ли мятежные ангелы приняли человеческие тела, чтобы удовлетворить свою похоть к «дочерям человеческим»?

Действительно ли эти падшие ангелы научили людей создавать оружие для войны?

Такова предпосылка Книги Еноха — текста, почитавшегося ессеями, ранними иудеями и христианами, но впоследствии осужденного как раввинами, так и Отцами Церкви. Эта книга была отвергнута, запрещена и «забыта» более чем на тысячу лет — пока в 1773 году шотландский исследователь не обнаружил три ее списка в Эфиопии.

Элизабет Клэр Профет исследует полемику, окружающую эту книгу, и проливает новый свет на запретные тайны Еноха. Она показывает, что Иисус и апостолы изучали Книгу Еноха, и рассказывает, почему Отцы Церкви запрещали ее учение о том, что ангелы могут воплощаться в человеческих телах.

Книга «Падшие ангелы и истоки зла» относит вас назад к изначальной драме Добра и Зла, когда первый признак испорченности пришел в девственный мир — на Землю.

Настоящее издание содержит перевод Книги Еноха, все другие енохические тексты (включая и Книгу тайн Еноха), параллельные места из Библии.

Издательство «ДИЛЯ»
Summit University Press

ISBN 978-5-88503-565-1



9 785885 035651

интернет-магазин

OZON.ru



19177910

Д
В
О

www.diliya.ru